











4.10.

792

(10)

## Reiseleben

in

Südfrankreich und Spanien.

productive;

SHANNING COM PROPERTY.

# Reiseleben

in

# Südfrankreich und Spanien

nog

Aug. Ludw. v. Nochau.

3weiter Band.



Stuttgart und Cübingen.

3. G. Cotta'icher Berlag.

1847.

animpe our printers

DC 607 R6 Bd. 2

LIBR SEP 4 1974

Buchbruderei ver 3. G. Cotta'ichen Buchhandlung in Stuttgart.

#### herrn Dr. K. in A.

Mabrib, 23. Juni.

Wer jemals das Unglück gehabt hat, vier Tage und vier Nächte lang in den wandelnden Folterkaften eingesperrt zu sehn, den man einen Eilwagen nennt, der wird begreifen, mit welcher Empfindung ich am fünften Morgen nach der Absahrt von Sevilla meinen Wagennachbar ausrufen hörte: da liegt Madrid! So muß den Zehntausend des Xenophon das Falarra! Falarra! des Vortrads geklungen haben, als nach monatlangem Kämpfen und Ringen im Barbarenland endlich das Meer, der Weg nach der heiligen Heimath, vor ihnen lag. Selbst die Maulthiere schienen durch den Anblick von Madrid ermuthigt und neugestärkt, und ihr gestreckter Galopp brachte uns unserm Reiseziel mit jeder Minute beinahe eine halbe Viertelstunde näher.

Die Straße ist nicht bloß in ber unmittelbaren Nähe ber Hauptstadt, sondern auf dem ganzen Weg nach Sevilla durchweg gut unterhalten, und man würde die 65 deutschen Meilen von der einen dieser Städte zur andern bei dem raschen Gang von zehn Maulthieren, die alle zwei Stunden und zuweilen noch öfter gewechselt werden, in weniger als zwei Tagen zurücklegen können, wenn die spanischen Eilwagen nicht die unselige Gewohnheit hätten, Halte von fünf, sechs und selbst acht Stunden zu machen. Ein Beispiel. Wir verlassen Sevilla um 5 Uhr Morgens, wir frühstücken anderthalb Stunden, lang in dem sechs Leguas entstennten Carmona; wir kommen um 5 Uhr Nachmittags in Ecija an, das wir erst nach Mitternacht wieder verlassen; um 7 Uhr Morgens sind wir in Cordova, und hier wird von neuem ge-

rastet bis um 3 Uhr Nachmittags. So hatten wir denn, um zweiundzwanzig Leguas zurückzulegen, vierunddreißig Stunden gebraucht, von denen just die Hälfte in den Gasthöfen verloren worden war. Diese übermäßigen Kalte sollen angeblich den Reissenden Beit zur Erholung und zum Schlasen geben; sie sind aber in der That gewöhnlich nur eine Reissequal mehr. Man muß die Natur eines Kanonikus oder eines Nathsherrn haben, um zu jeder Stunde des Tages schlassertig zu sehn, wo es dem Eilwagen beliebt anzuhalten, und solche begünstigte Naturen sind in unserer Beit selten geworden. In guter Reisegesellschaft und in größeren Orten weiß man sich die Zeit des Wartens allensalls zu vertreisben, aber mit abgespannten oder gar schlassenden Reisegesährten zum sechs oder achtstündigen Anhalten in einem Dorf oder in einer Benta verdammt zu sehn, das ist wirklich zu viel für eine gewöhnliche Geduld.

Die lette Probe biefer Art hatte ich am Albend vor meiner Unfunft in Madrid in Ocana zu bestehen, wo wir von Sonnen= untergang bis um 1 Uhr Morgens liegen bleiben mußten, um bie Bugthiere abzuwarten, bie ben Gilmagen in entgegengefetter Rich= tung von Mabrib nach Deana brachten. Die gange Wagengefellschaft mar burch bie Ermübung von ber langen Reife völlig un= genießbar geworben, und bas einzige Unterhaltungsmittel, bas fich mir barbot, mar ein Spaziergang burch bie engen menschenleeren Gaffen ber Stadt. Wo man feine Bahl hat, foftet ber Entschluß nicht viel Anstrengung. Ocana mar schon um zehn Uhr wie ausgeftorben; nicht einmal einem Nachtwächter, an benen es boch fonft in Spanien nicht mangelt, begegnete ich in ben Straffen. Nur aus ber Ferne flangen Guitarren und Caftagnet= ten und bie Stimmen eines Trupps junger Leute zu mir herüber, Die ben schönen Mondscheinabend im Freien feierten. Mein Weg führte mich aus ber Stadt nach einem berühmten römischen Brunnen, ber unweit ber Strafe tiefunten zwischen ber Stabt und einem benachbarten felfigen Sügel liegt. Das Waffer ftromt mit Macht aus bem Felfen bervor, um burch einen von Säulen eingefaßten Ranal bem Sügel entlang bas Freie zu gewinnen. Aus

bem Kanal werben zwei steinerne Becken gespeist, beren jebes über hundert Fuß lang ist. Diese Becken sind freilich nichts ansberes als eine Art öffentliches Hausgeräth; ich habe manches mit großem Auswand von Einbildungsfraft und von Geld gebaute Denkmal gesehen, das mir weit weniger imponirt hat, als die römischen Waschtröge von Ocana. Das Geheimniß der Römer, allem woran sie die Hand legten, selbst ihren Kloaken und ihren Waschtrögen, den Stempel des Großartigen auszudrücken — dieß Geheimniß ist verloren gegangen, und Ludwig XIV. und Naposeon und gewisse andere Leute haben vergebens eine anständige Belohnung für den ehrlichen Finder ausschreiben lassen, der es wiederbringen würde.

Die nächste Umgebung von Mabrid, so weit fie fich auf ber Strafe von Sevilla her überfeben läßt, ift freilich burchaus nicht reich und ichon zu nennen; aber ich habe fie boch auch feineswegs jo troftlos und armselig gefunden, als ich sie mir auf so manche flägliche Schilberungen bin vorgestellt hatte. Statt eines oben, einförmigen Plattlandes, fand ich zu meiner Ueberraschung eine forgfältig angebaute Lanbichaft, in welcher Thal und Sügel, wenn auch in fleinem Magstab, beständig mit einander abwechfeln. Der Boben ift zwar augenscheinlich undankbar, aber er ift gleichwohl überall zu Ackerland benutt, und man wurde vergebens auch nur eine einzige jener Beibeftreden ober jener Brachen fuchen, bie in Andaluffen neun Behntheile bes Bobens ausmachen. Wie fast in gang Spanien, fo fehlt auch um Madrid ber eigentliche Balb, aber feineswege aller Baumwuche. Bumal bas Thal bes Manga= nares, fo weit bas Auge baffelbe auf= und abwarts verfolgen fann, ift mit Garten und bichten Bflanzungen von Maulbeerbaumen, Bappeln, Afagien bebedt. Nach Lanbhaufern und freundlichen Dorfern, wie man fie in ber Nachbarichaft anderer Sauptftabte findet, schaut man bier allerdings vergebens aus. Mur etwa eine Fuhrmannstneipe liegt bie und ba an ber Strafe, und bie menschlichen Wohnungen außerhalb ber Stadt find überhaupt fo felten, daß man nicht begreift, woher die Arme kommen, welche biefe weiten Felder bestellen. Dagegen find bie Gipfel ber Unboben

hin und wieder mit alterthümlichen Gebäuden, mit grauen Kirschen ober Kapellen gefrönt, die in ihrer Weise zum Schmuck ber Gegend beitragen. Ihre beste Zierbe erhält diese aber durch die von Schnee glänzenden Kuppen des Guadarrama, der links von Madrid die ganze Landschaft beherrscht.

Mabrid felbft liegt auf bem Ruden eines Sugels faul ausgestreckt, als ob es gerabe Siefta hielte. Spaziergange und Gartenanlagen ziehen fich am Abhang bes Sügels bis an ben Manganares herunter, welcher nach biefer Seite bin in gewiffem Sinn bie Mark bes ftabtischen Gebietes bilbet. Jenfeits bes Fluffes fundigt fein Garten, fein Commerhauschen, fein öffent= licher Vergnügungsort bie Nahe ber Sauptstadt an. Gine bop= pelte Reihe alter Ulmen ift bie einzige Decoration ber Strafe bis an ben Manganares, an beffen Uferrand man bie erften fünf ober feche Saufer findet, bie von ftabtischem Wefen zeugen. Unmittelbar hinter biefem Vorposten ber Madrider Civilisation öffnet sich die prächtige Brücke von Toledo, die bes stolzesten Stromes ber Welt murbig mare, und mit bem erften Schritt auf biefer Brude wird man fich bewußt, bag man in ber Refibeng ift. Der maffive Bau ber Brude, ihre im Berhaltniß zu bem Flug riefen= mäßigen Dimenfionen und ber reiche Schnörfelftyl, in welchem ihr von Duabern aufgeführtes Geländer mit fonberbar geftalte= ten Auffägen, Thurmchen und Nifchen für Beiligenbilber geziert ift, bas alles fagt, ebenso beutlich wie eine Inschrift: bier führt ber Weg in bie fpanische Königsftabt.

Was nun aber ben Fluß betrifft — boch ber arme Manzanares hat, seitdem es Reisende gibt, welche die Feder führen,
schon so viel Hohn und Spott über sich ergehen lassen mussen,
baß ich wahrhaftig nicht den Muth habe, mich gleichfalls über
seine trübselige Miene unter der hochmüthigen Brücke lustig zu
machen. Ich will vielmehr jene ungroßmüthigen Spötter daran
erinnern, daß der Manzanares bessere Zeiten gehabt hat, daß er
eine gefallene Größe ist, und daß er also in seinem heutigen
Elend doppelten Anspruch auf Schonung machen kann. In der
That beweisen Urkunden aus der Zeit Philipps II., daß der

Manzanares damals schiffbar war, wie denn namentlich der Isialiener Antonelli berichtet, daß er von Toledo auf dem Tejo, dem
Jarama und dem Manzanares bis nach dem Pardo, zwei Stunden oberhalb Madrid hinausgefahren seh. Die allmählige Entwaldung nicht bloß der Umgegend von Madrid, sondern des
ganzen Königreichs Neucastilien hat ohne Zweisel nach und nach
die Zuslüsse versiegen machen, denen der Manzanares früher seinen
schiffbaren Zustand verdankte. Heutzutage wird der Manzanares
saft ausschließlich durch den Schnee des Guadarrama genährt,
und darum trocknet er denn auch völlig aus, sobald die Sommersonne den winterlichen Schneevorrath ausgezehrt hat. Daher
denn senes artige Epigramm, ich glaube von Tirso de Wolina,
in welchem der Manzanares mit einer Universität verglichen
wird, die im Sommer "Bacanzen" hat, und nur im Winter
"Cursus" hält:

Como Alcalá y Salamanca Teneis, y no sois colegio, Vacaciones en el verano. Y curso solo en el invierno.

Auf bem bieffeitigen linken Ufer bes Manganares munbet bie Tolebobrude auf einen halbtreisförmigen Plat, beffen Rand mit foloffalen Standbilbern, mit Phramiben und geftutten Gaulen befest ift, und von biefem Plat aus laufen in gleichmäßiger Entfernung von einander brei breite Baumgange nach brei ver-Schiebenen Thoren ber Stadt. Der mittlere biefer Wege fteigt zwischen achtfachen Afazienreihen gerade auf nach bem Thor von Tolebo, einem ber wenigen ichonen Baudenkmale, welche bie Regierung Ferdinands VII. hinterlaffen hat. Die Strafe gur Rechten, welche unfer Gilmagen einschlug, führt in fanfterer Steigung an die Stadtmauer, und biefer entlang zu bem Thor von Atocha. Die Einfahrt burch biefes Thor gibt fogleich einen großartigen Begriff von Mabrid. Mit bem erften Schritt innerhalb ber Stadt ift man in bem Prabo mit feinen breiten, forgfältig geebneten Gangen, feinen bichtbelaubten Ulmen und feinen prachtvollen marmornen Springbrunnen, gebabet in festtäglichem Sonnenglang.

Rechts vom Brado liegt hinter einem unabsehbar langen Gifen= gitter ber botanische Garten, ein mahrer Balb von ebeln Bierpflangen und Blumen, burch ben fich bie reizenbften Schattengange hindurchziehen. Da wo ber botanische Garten enbet, ftogt ber Blid auf einen Balaft von ungeheuern Verhältniffen, in welchem fich bas Nationalmufeum befindet, und jenfeits biefes Schloffes beginnen bie Unlagen bes Buen-Retiro, por benen inmitten eines Kelbes von Rosen und Lilien ber Obelist emporfteigt, welcher bas Volf von Madrid täglich an ben gwar unglücklichen, aber ruhmvollen zweiten Mai von 1808 erinnert. Duer vor bem Brabo lieat Die Strafe von Alcalà, breit wie ein Marktplat, welche rechts auf bas stattliche Thor von Alcalà hinausläuft, und links zwischen Afagienalleen und Prachtgebäuden in ben Mittel= punft ber Stadt, nach ber Puerta bel Gol, hineinführt. Jenfeits ber Strafe von Alcalà, und in gleicher Linie mit bem Prado, bilbet bie Alameda be Recoletas noch eine ftunbenlange Fort= fegung biefes Spazierganges.

Die Zollburchfuchung — benn selbst in Mabrid, sechzig Meilen von ber nächsten Landesgränze, glaubt man sich nicht sicher vor dem Schmuggel — wird in der Schreibstube des Eilwagens mit Glimpf und mit musterhafter Ordnung abgemacht; der Reisende gibt dem Schaffner und den Escopeteros, die sich wie Schildwachen zu beiden Seiten der Thür aufgestellt haben, das brauchmäßige Trinkgeld, und wie weiland ein Ritter, der auf Abenteuer auszog, macht er sich dann mit dem schwerbeladenen Wagenknecht hinter sich auf den Weg, um eine Stätte aussindig zu machen, wo er sein Haupt niederlegen möge.

Man glaube nicht, daß die Vergleichung mit dem fahrenden Ritter zu anspruchsvoll seh, denn es ist wahrhaftig keine kleine Aufgabe, in Madrid als Fremder eine Wohnung zu suchen. In zwei der besten Gasthöfe der Stadt, die man ihrem Aussehen nach kaum für Handwerkerherbergen gelten lassen würde, bot man mir Zimmer an, in denen ich nicht hätte schlasen mögen und wenn man mir jede Nacht mit einer Unze bezahlt hätte, statt mir eine Unsumme von Realen dafür abzuverlangen. Mein Pack-

träger fluchte eine Weile lästerlich zwischen ben Zähnen über meine Ungenügsamkeit und über die Schwere meines Koffers, und schlug mir dann vor, mich in eine sogenannte Casa de pupilos zu führen. Ich nahm diesen Vorschlag an und wünsche mir Glück dazu, denn ich habe dadurch ein äußerst anständiges Unterkommen um billigen Preis gefunden. Die Spanier selbst ziehen auf Reissen diese Säuser immer den Gasthöfen vor, und gewiß mit Recht. Die Casas de pupilos werden von bürgerlichen Familien gehalten, die ein paar Zimmer zur Aufnahme von Miethsleuten einrichten, welche zugleich die Beköstigung bei ihnen sinden, und Reinlichsteit, sorgsame Behandlung und Wohlfeilheit sind die wesentlichen Bortheile, die man in jenen Häusern vor den Bewohnern der Gasthöfe voraus hat.

Ich habe mir bis jest eingebildet, daß Madrid eine ziemlich junge Stadt fen, allein ber hiefige Ralender, eine mahre Fundgrube nühlicher und erbaulicher Renntniffe, belehrt mich eines beffern, indem er mir zu miffen thut, bag bie Grundung von Mabrib bis in bas britte Jahrtaufend vor unferer Zeitrechnung binaufsteigt. Der Erbauer ber Stadt war nämlich ber Pring Denoblanor, Sohn bes Königs Tiberius von Toscana, und bie Beiffagerin Manto, von welcher bie neue Stadt Mantua genannt wurde, mit bem Beinamen Carpetana, weil fie im Lande ber Carpetaner gelegen und um fie von bem italischen Mantua gu unterscheiben. Laffen wir inbeffen ben Mabriber Ralenber mit feiner Beitrechnung bei Seite, fo findet fich die erfte hiftorifch fichere Ermahnung Mabribs im Jahr 930, wo König Ramiro II. von Leon mit heeresmacht in biefe bamals noch ben Arabern gehörige Stadt einfiel, ben größten Theil ihrer Ginwohnerschaft erwürgte, ihre Mauern fcbleifte und bann mit reicher Beute nach Saufe gurud= fehrte. Die Stadt wird in jenen Beiten Magerit genannt, ein Bort, bem man eine grabifche Ableitung gibt und bas auf ben ebemaligen Bafferreichthum biefer Gegend binbeuten foll. gefällt weit beffer jene andere Etymologie bes Mamens Mabrid, bie fich auf bas Wappen ber Stadt ftupt, und an welche bae hiefige Bolf ebenfo fest glaubt, wie an bas Evangelium. Mabrid

führt nämlich einen Baren im Wappen, ber an einem Baum aufgerichtet ftebt, und als Commentar zu biefem Bilbe gehört bie folgende Sage. Bor Beiten, als nur ein paar einzelne Saufer mitten im Balbe an ber Stelle ftanben, bie heutzutage Mabrib einnimmt, flüchtete fich bier ein Knabe, von einem Baren verfolgt, auf einen wilben Rirschbaum. Der Bar schickte fich an, ihm gu folgen, als die Mutter bes Anaben mit verzweiflungsvollem Ge= schrei herbeieilte; aber ber Bube, ohne an feine eigne Gefahr zu benten, und nur um die Mutter besorgt, rief ihr von feinem Baum herunter zu: Madre id! Madre id! Mutter, macht, bag ihr fortkommt. Daber benn burd bie Bufammenziehung jener beiben Wörter ber Name ber fpanischen Sauptftabt, in welchem bas Undenken an jenen tapfern Burichen verewigt ift. Wie gefagt, Diefe Ableitung gefällt mir, und ich begreife fehr gut, bag bie Mabrilenos von feinem andern Urfprung bes Namens ihrer Stabt reben boren wollen.

Lange vor Philipp II. wurden in Madrid fehr oft bas Sof= lager und bie caftilianischen Cortes gehalten. Der erfte Reichstag von Mabrid fällt schon in bas Jahr 1309, gerade zweihundert Jahre, nachdem bie Araber zum lettenmal aus ber Stadt vertrieben waren. Nach bem Tod Ferdinands bes Katholischen verlegte ber Carbinal Ximenez ben Sit ber regentschaftlichen Regierung von Toledo nach Madrid, und man zeigt hier noch heute bas gegenwärtig bem Bergog von Infantabo gehörige Saus, aus beffen Fenfter ber Cardinal ben bei ihm versammelten Großen, welche ihm bas Recht zur Ausübung ber regentschaftlichen Gewalt ftrei= tig machten, Die im Feuer exergirende Artillerie mit ben Worten zeigte: bas find bie Bollmachten, fraft beren ich bis zur Unfunft bes Königs regieren werbe. Die Vollmachten bes Carbinals wurden zureichend gefunden. Karl V. pflegte bei feinem Aufent= halt in Spanien ben hiefigen Alcazar zu bewohnen, und fein Sohn erhob Madrid bekanntlich zur ständigen Refidenz. Rurg nach bem Tobe Philipps II. murbe bas Hoflager indeffen aus was immer für Gründen nach Valladolid verlegt, wo baffelbe fünf Jahr verblieb. Biele lebelftande machten es jedoch bald einleuchtend,

baß Valladolib sich nicht zum Sitz der Regierung eigne, und ba die Stadt Madrid sich überdieß erbot, die Rückfehr des Hofs durch die zehnjährige Abgabe des sechsten Theils des Miethwerths aller Häuser zu erkaufen, so hielt Philipp III. 1606 seinen Wiederseinzug in Madrid, dem seit dieser Zeit die Privilegien der Ressidenzstadt nicht mehr streitig gemacht worden sind.

Das heutige Madrid nun gilt gewiß mit Recht für eine Schöpfung Philipps II., die zumal von dessen beiden nächsten Nachfolgern in demselben Sinn fortgesetzt ist. Juan Battista de Toledo und Juan de Herrera sind die Baumeister, welche der spanischen Königsstadt den Stempel der Größe und der Pracht aufgedrückt haben, durch den sie auf den ersten Blick einen so mächtigen Eindruck hervorbringt. Sogar bis auf die neuesten Tage herab hat sich in der Architektur von Madrid ein Theil des Geistes fortgeerbt, welcher die Regierung des ponnphaftesten Kösnigs, der je das Scepter geführt hat, durchwehte.

Aber die Menschen haben fich bier in Madrid ftarfer und rafcher gewandelt, als in irgend einer andern fpanischen Stadt. Im Innern ber Saufer mag es noch spanisch zugeben; aus ber Gaffe find bie Merkzeichen bes nationalen Lebens fo gut wie gang verschwunden. In ben Stragen von Sevilla, in Cabig und felbit in Barcelona fann man feinen Schritt thun, ohne burch irgend eine lebenbige Ericheinung baran erinnert zu werben, bag man in Spanien, bag man in einer neuen Welt ift; Die Bevolkerung von Mabrib bagegen hat in ihrem außern Wefen einen gang toomopolitischen, b. h. gar feinen Charafter. Doch ich fühle, bag ich mich zu fart und zu allgemein ausbrucke, und bag ich wenigstens zu Gunften ber Frauen einen Vorbehalt machen muß. Dieje haben auch bier ber unendlichen Mehrzahl nach bas wefentlichfte Stud ber alten Landestracht, Die Mantille, beibehalten, und ich muniche ihnen Glud bagu. Man wirft ben Mabriberinnen Mangel an Grazie vor, und wohl nicht gang ohne Grund; gewiß ift ce, baß ihnen Die Unmuth ber Saltung und Die Leichtigfeit und Glegang ber Bewegungen fehlt, welche ben Unbalufierinnen angeboren find - Eigenschaften, Die man mit bem Ausbruck sal andaluza

vortrefflich charafterifirt, denn fie find wirklich die Burge ber for= verlichen Schönheit. Auffallend ift bier in Madrid zumal ber üble Körperbau und die Unbeholfenheit ber Kinder aus ben mohl= habenben Familien, Die man halb nacht auf ben Spaziergangen hinter fich berichleppt. Schwerfällig und trage über alle Begriffe, ohne Ausbruck in ben Gefichtern und fehr oft mifgeftaltet im höchsten Grabe, wurden bie Mabriber Rinder ein flägliches Bilb ber geiftigen und forperlichen Berfruppelung geben, auch wenn fle nicht mit bem Raffinement ber Geschmacklofigkeit angezogen waren, in welchem bie hiefigen Mütter zu wetteifern icheinen. Möglich, bag bie vierschrötigen Ummen, bie man bier in großer Anzahl fieht und beren plumpe Naturen einer gang andern Race anzugehören icheinen als ber fpanischen, für ben Digwachs ber Rinder verantwortlich find, Die man ihnen anvertraut. Diefe Boraussetung macht es vielleicht auch erklärlich, bag fich jene Fehler beim Beranwachsen ber Rinder nach und nach verlieren, fo daß aus ben fleinen Robolben gulett gang schmucke junge Bur= ichen und gar feine Madchen werben, welche ben Undalufterinnen nachstehen mogen, die aber gleichwohl in mancher andern großen Stadt viel Reid und viel Gifersucht erregen murben.

Die männliche Jugend in Madrid hat im Allgemeinen jenen schmächtigen Buchs und jene blasse seine Miene, die ein Erzeugniß der Hossuck und jene blasse seinen, die ein Erzeugniß der Hossuck und seinen, und die man überall wiedersindet, wo es einen Hosabel und höstsche Sitten gibt. Man schreibt
den Madridern viele natürliche Anlagen, Geist und Witzu, aber
man beschuldigt sie zugleich, daß sie mit ihrem Pfund nicht zu
wuchern wissen, daß sie die Arbeit scheuen und deshalb gewöhnlich ohne alle ernstere Bildung bleiben, so daß sie sich sogar nur
in seltenen Fällen zur Bekleidung von öffentlichen Aemtern befähigen, die auf diese Weise fast alle in den Händen von Leuten
sich besinden, welche in der Provinz geboren sind. Die galante
Intrigue ist für die meisten der jungen Madrider daß große Interesse des Lebens; daß Kassechaus, der Prado, daß Schauspiel
und die Tertulia sind die Beschästigungen aller ihrer Tage. Glücklicher oder unglücklicher Weise hat sich in einer Menge von

Familien bis auf den heutigen Tag Reichthum genug vererbt, um ben Söhnen dieß Leben bes Müßiggangs und des Lurus möglich zu machen, wogegen benn freilich die Töchter gewöhnlich ohne Aussteuer verheirathet werden.

Männer und Frauen machen hier in Madrid einen weit grogern Rleiberaufwand als in irgend einer andern Stadt, die ich fenne. Die vornehme Welt scheint auf ben erften Blid unendlich zahlreicher zu fenn als in Paris, obgleich bie fpanische Sauptstadt faum ben vierten Theil ber Bevolferung von Paris haben mag. Un ben glänzenbften Tagen findet man in ben Tuilerien nicht bie Salfte ber eleganten Gerren und Damen beifammen, Die fich bier jeben Abend auf bem Prabo brangen. Das erflart fich freilich jum Theil baburch, bag in Mabrib Jedermann auf ben Brabo geht, mahrend bie Parifer an und für fich feine großen Spagier= ganger find, und fich außerbem an verschiedene Orte vertheilen; aber es fommt bagu überdieß, bag die Sucht ber untern Stände, es ben wohlhabendern Rlaffen an Rleiberluxus wo möglich gleich zu thun, hier in Mabrid weit größer und allgemeiner ift, als in Baris. Taufende, Die fich an jedem andern Ort im Sinter= grund halten murben, mifden fich bier unter bem Schut eines mobischen Rodes, weißer Glacebanbschuhe und einer Diamantnabel in ben bichteften Saufen ber ariftokratischen Gefellschaft, und es gibt vielleicht fein Auge, bas genbt genug mare, um biefe Gin= bringlinge herauszuerkennen. Denn ber Spanier hat nachft fo vielem anbern auch bas mit bem Drientalen gemein, bag er fich mit wunderbarem Taft in jede bobere Rolle hineinfindet, mag ber Bufall fie ihm zuwerfen ober mag er fle im fauern Schweiß feines Ungefichts erworben haben.

### An Denfelben.

Mabrit, 24. Juni.

Wenn, wie die Alten fagten, ber Aufruhr wirklich ber Cohn bes Gerüchts ift, fo wird eine neue Revolution in Spanien ichwerlich lange ausbleiben. Man fann ohne Uebertreibung fagen, baß hier in Mabrid bas Vorgefühl naher Erschütterungen allge= mein ift, wiewohl es von gewiffen Seiten ber natürlicher Beife nicht eingestanden wirb. Die beabsichtigte Beschleunigung ber Rudfehr bes Sofs beweißt zur Genuge, bag bie Regierung felbit ber obwaltenden Spannung ber Gemüther eine fehr ernftliche Bebeutung beilegt. Die letten Gewaltmagregeln gegen bie Preffe und die Voraussicht, bag ihnen noch hartere Schlage folgen werben, die Abdankung bes Don Carlos, die neuen Bewegungen ber Carliftifchen Partei, Die Furcht vor ber Berheirathung ber Rönigin Ifabella mit bem neuen Pratenbenten, und endlich bie Beforgniffe, welche bie Unterhandlungen mit Rom einflößen, bas find die zunächst liegenden Urfachen ber in biefem Augenblick in unzähligen Röpfen und unzähligen Bergen herrschenden Gahrung. Dazu kommt benn noch ber alte Barteihaß, ber perfonliche Gigen= nut, welcher bei einem neuen Umschwung ber Dinge zu gewinnen hofft, und bie ungluckselige Sucht nach ewigen Neuerungen, welche fo viele Revolutionen wie eine Beft bei Taufenben und aber Taufenben bes fpanischen Bolfes zurückgelaffen haben. Die herrschende Partei gibt fich bie Miene, als ob fie großes Ber= trauen auf bas Beer fete. Das fpanische Beer ift allerdings gegenwärtig in einem beffern Stanbe, als feit vielen Jahren. Es gahlt 110,000 Mann, es ift gut befolbet, gut gekleibet, bie ver= bachtigen Officiere find aus bemfelben befeitigt, und bie alten Truppen, benen Meuterei und Aufruhr fo oft als vaterländisches Berbienst angerechnet und baburch zur Gewohnheit geworben mar, Diese Truppen find beinahe bis auf ben letten Mann verabschiebet und burch junge Solbaten erfett, gegen beren Treue und Manns= zucht bis jest noch nichts Thatfächliches einzuwenden zu febn icheint. Wenn es aber schon im Allgemeinen schlimm um jebe Regierung fteht, welche auf bas Beer rechnet, um fich gegen bas Bolf zu behaupten, fo ift bem boppelt fo in Spanien. Die bisberige Erfahrung hat gezeigt, bag in Spanien weniger als in irgend einem anbern Lande auf die Truppen zu rechnen ift, wenn es fich barum handelt, einer großen Bolfsbewegung bie Spite gu bieten. Go oft bas fpanische Beer nicht felbst ben erften Unftog zu ben Revolutionen gab, die feit breifig Sahren über bas Land ergangen find, fo oft ichlog es fich wenigstens ohne große Schwierigfeiten jeber Staatsneuerung an. 3m Jahre 1815 machte bas Beer mit Ferdinand VI. Die Revolution, welche Die Berfaffung umftieß, und funf Jahre fpater mar es baffelbe Beer, welches tiefelbe Verfaffung wieber in Rraft feste, um fie 1823 von neuem im Stich zu laffen. Und fo haben bie fpanischen Truppen bis in bas Jahr 1843 binein jebesmal bie Waffen geftrectt, wenn es barauf ankam, bie Berfaffung bes Lanbes gegen Gewalt zu vertheibigen, mochte biefe Gewalt von oben ober von unten, ober fogar vom Auslande fommen. Wo lage aber ber Grund zu ber Unnahme, bag bie heutige Regierung mit bem Beer glücklicher fenn murbe, als fo manche ihrer Borgangerinnen? Dagegen hat man alle Urfache zu glauben, bag für einen gemiffen Fall, ber nicht für gang unwahrscheinlich gilt, gerade bas Geer wieder zuerft Die Fahne ber Empörung erheben werbe. Ich fpreche von dem Fall, bag ber Sof wirklich mit bem Plane umginge, Die Ronigin mit bem Cohne bes Don Carlos zu vermählen. Ausländer, bie im fpanischen Rriegebienfte fteben, und bie bei biefer gangen Frage weber ein Meinungs = noch ein Parteiintereffe haben, verfichern mich, bag ber Widerwille, ber unter ber großen Mehrheit ber Officiere gegen bie gange Familie bes Don Carlos berriche, unüberwindlich fen, und bag wenigstens brei Biertheile bes Beers augenblicklich zur Partei ber Revolution übergeben wurden, fobalb es fich zeigte, bag bie Regierung wirklich mit jenem Beis rathsplane umginge. Dag bie Unbanger bes fraglichen Planes überhaupt außerhalb ber Carliftifchen Partei gablreich fegen, fteht febr zu bezweifeln. Wenn bie Carliftifche Efperanga behauptet,

bei einer allgemeinen Abstimmung über bie Bermählungsfrage wurden wenigstens neunzehn Zwanzigstel ber fämmtlichen Spanier, und vier Fünftel ber Bevölkerung von Madrid sich für ben neuen Prätendenten erklären, so ist bas nichts weiter als eine lächersliche Aufschneiberei.

Um 19. Juni murbe bom Generalcapitan in Catalonien, General Concha, ber bereits ermähnte Erlag gegen Don Carlos in Barcelona veröffentlicht. Derfelbe ift in Form einer Rriege= ministerialbepesche, und hat bie Unterschrift bes Generals Ramon Narvaez. Es werben barin alle Behörben gur Bachfamfeit er= mahnt gegen bie Feinde ber öffentlichen Rube, und erinnert, baß "ber Rebell Don Carlos und feine gange Familie außer bem Ge= fet erklart, burch bas Staatsgrundgefet und burch fpecielle Gefete von ber Thronfolge ausgeschloffen und ihrer Rechte als fpanische Infanten verluftig fint. Alle bie an ber Bermirklichung ihrer chimarifchen Unfprüche Theil nehmen follten, mußten, unter weldem Schleier fie fich auch verbergen mochten, bis zur Bertilgung verfolgt werben, wenn fie fich auf fpanischem Boben zeigen. Die Schuldigen, bie ergriffen murben, maren als Berrather und er= flarte Feinde bes Throns und ber Nationalfreiheiten fummarifch und in fürzefter Frift von Rriegsgerichten abzuurtheilen, bas Befet mußte unerbittlich febn ac."

Indem ich die in den letzten Tagen erschienene Historia critica de las cortes resormadas öffne, fällt mein Blick auf einen deutschen Text, dessen ersten Worten man est sogleich ansieht, daß sie unmöglich ein Citat sehn können. Ich lese weiter und sinde ein Porträt des Herrn Gonzalez Bravo, zu dessen stärksten Zügen man unsere Sprache geborgt hat. Ob dieß Porträt ähnlich seh oder nicht, muß ich dahingestellt sehn lassen, sprechend aber ist est jedenfalls, und die Feder, die est gezeichnet, gehört ohne Zweissel zu den schärssten und wizigsten, welche sich jemals in den spanischen Parteienkrieg gemischt haben.

"Als Minister ber auswärtigen Angelegenheiten, heißt es in unserm Pamphlet, spielte herr Gonzalez Bravo keine ganz üble Rolle, ja machte er eine ganz leidliche Figur. Er konnte nicht

frangofifch fprechen, und er rabebrechte es. Es fehlte ihm an perfonlicher Burbe, und er blahte fich auf. Er ift ein Ignorant und er erregte bei allen ben Zweifel, ob er nicht boch vielleicht etwas miffe. Da es ihm nicht gelang Anoten zu löfen, fo fchnitt er fie burch. Er hatte nicht immer eine Meinung, aber er faßte immer einen Befchluß. Ich weiß von gewiegten Diplomaten, bag er ihre Bemerfungen mit einem geringschätigen Lächeln zu beant= worten pflegte. Diefe Manner glaubten, bag er ihr Raifonne= ment ablehne, weil er es burchschaue, aber er schwieg nur, weil er fie nicht begriff. Das was er fich bie Diene gab, zu ber= fcweigen, verlieh ihm größeres Unfeben, als bas mas er zu jagen mußte. Er begunftigte bie Granbega aus Chrgeig, und er verachtete fie aus Gitelfeit. Die Magnaten empfing er - wenn er fle empfing - mit ichroffem Wefen; uns aber, feine Freunde vom Kaffeehause ber, empfing er immer und immer mit ber alten Bertraulichkeit. Meine Dankbarkeit ift ihm bieg Zeugnig fculbig. 3ch fahre fort. In feinen Worten verbammte er bas Lafter. 3ch habe es aus feinem eignen Munte gehört, und ich zweifle bennoch baran. Er lobte bie Tugenb. Auch bas habe ich aus feinem Munbe gehört, und ich zweifle gleichfalls baran. Wei= ter! 3ch will feine Bergangenheit und feine Bukunft ergablen, ohne irgend etwas bavon zu verschweigen. Wollte Gott, bag feine Jugend ein Entschuldigungegrund für feine vielen Berfun= bigungen mare! Aber ach, alle Jugend ber Welt reicht nicht aus, um fo viele Schulb zu milbern! Wie fehr es auch meinem Bergen webe thut, ich muß bie Wahrheit fagen. Aber bamit feine Schulb weniger bekannt werbe, will ich fie in einer fremben Sprache ausbruden. Ich bitte ben Lefer inftanbigft, um ber Ehre meines Freundes willen bie folgenden Gate nicht ins Gpanifche zu übertragen."

Nun heißt es in beutscher Sprache: "Als pseudonym Ibrahim Clarete schrie er wie Drouet im Convent: lagt uns Banditen seyn für bas öffentliche Wohl! Und später als Minister, scheint es, wiederholte er: lagt uns Nerone seyn für bas öffentliche Wohl: Ibrahim Clarete war als Zeitungsschreiber so schnutzig

wie Marat und fo hohl wie Robespierre. Er verleumdete acht= bare Familien und fchleifte bas Chebett feiner Konigin burch bie Gaffen; nachher aber zum treuen hund verwandelt bewachte er treulich ihren Schlaf. Gitler Erfat! Bon berfelben Königin, beren Namen er in efelhaften Diatriben entehrte, murbe Gonga= leg Bravo mit Burben und Gnabenbezeugungen überhäuft. Ber= gebliches Bemühen! Die Königin von Spanien konnte wohl einen ficilianischen Banbiten zu Ehren bringen, aber ben Belei= biger einer Dame in ber Meinung eines Spaniers wieber herzustellen wird ihr nie gelingen. Ich benke immer, bag noch ein= mal mit Gonzalez Bravo etwas gang Stupenbes in Spanien vorgeben wird. Ich meine nicht, daß er fich verkauft, aber er wird fich kaufen laffen. Wie ein Spiegel ift er bereit, jebes feinbliche Licht zuruckzuftrahlen, bas man auf ihn werfen läßt. Beftändig ein Werfzeug in ber Sand bes Mächtigen muß er noch Freiheits = ober Königsmörber werben, muß er noch ben Despotismus ober bie Republik proklamiren. Noch wird es geschehen, bag wir ihn ben Mantel ber Cafaren, Emblem ber absoluten Gemalt, ober bas Armfunderfleid, bas Symbol ichimpf= licher Strafen, um bie Schultern ber fpanischen Rönigin ichlagen feben."

Die Schreibung eines ober zweier Wörter gibt biefem fleisnen Auffat bas gultigste Zeugniß des spanischen Ursprungs. Ungeachtet jener Verstöße möchten sich aber doch in unserm sprachsgelehrten Deutschland wenig Febern finden, die im Stande wären, eine Seite spanisch mit ähnlicher Gewandtheit des Ausbrucks zu schreiben.

#### An Denfelben.

Mabrid, 27. Juni.

Seit acht Tagen, fo oft ich auf meinen Wanderungen burch Die Gaffen von Mabrid bie Augen aufschlage, um bem lehrreichen Studium ber Dauerschriften obzuliegen, ftoffe ich auf ben Unichlaggettel bes Circo: Il Nabuco, drama lirico in cuatro actos, del maestro Verdi. Wer ober was mag ber Nabuco fenn? Der Theaterzettel, ber nach fpanischer Sitte fein Berfonenverzeichniß enthält, gibt mir nicht ben minbeften Aufschluß über bie Bebeutung bes Titelworts. Nachbem ich baffelbe fehr unfreiwillig zwanzigmal und öfter gelefen, wird meine Neugier zur Ungebulb. Umfonft hete ich mein Gedächtniß auf Die Spur bes rathfelhaften Namens; es fommt feuchend und lenbenlahm vom fruchtlosen Suchen gurud. Gereigt bis gum Meugersten hasche ich heute Morgen auf ber Puerta bel Sol einen Florentiner beim Anopf= loch. "Sagen Sie mir boch, ift ber Nabuco ein Fisch ober ein Bogel ?" Beig nicht, antwortet er mir; fragen Gie einen Gpanier. Glüdlicherweise entbede ich einen Befannten in ber Person bes Sauptmanns, ber aus einem Fenfter bes Posthaufes beraus tieffinnige Betrachtungen über bie Unnehmlichkeiten bes Wacht= Dienstes anstellt. "Wollen Sie mir nicht fagen, ob ber Nabuco braun ober blond ift?" Das werben Gie ohne Zweifel vom erften beften Italiener erfahren konnen, erwiedert er mir. "Mit nichten, ber Nabuco ift fein Italiener." Dann bleibt Ihnen nichts übrig, als fich an einen Gitano zu wenden; ich verftehe fein rothwälfch, ich, carujo! Ich ging gefentten Ropfes nach Saufe; meine Wirthin beflagte fich, bag ich ihrem Buchero fein Recht nicht angebeihen laffe; mahrend ber Giefta traumte mir, ber Rabuco feb ber Untidrift. Entfest fuhr ich aus bem Schlaf auf, und in brei Sprüngen mar ich auf ber Bibliothet. Das Worterbuch ber Erusca, wenn ich bitten barf, fagte ich bem Buchermann, ber fich fragent zu mir herüberbeugte. Die Erusca mar ftumm wie bas Grab. Salb verzweifelt verlangte ich bas Borterbuch

ber spanischen Akademie; die einzigen Analoga, die ich darin fand, waren nabob und trabuco. Boll Grimm schlug ich den Quartsband zu, daß eine dicke Staubwolke vom Tisch bis zur Decke hinauswirbelte, aus welcher ich wie Jupiter aus einem Donnerswetter sußstampfend hinausries: Mag alle Welt gegen mich versschworen sehn, ich will hinter das Geheimniß kommen, und sollte es mich drei Stunden Verdi'sche Musik kosten.

Gefagt, gethan; ich ging gerabe vorwärts nach bem Circo wie ein Beteran auf die Batterie, ohne mit ben Wimpern gu guden. Die Duverture, eine Grabesmelobie, ift gludlich über= ftanben, und bie Sandlung beginnt. Wir find in Sprien ober Rappadocien, vielleicht auch in Armenien; die Theatergeographie ift eine fo fcmierige Wiffenschaft, bag meine Ungewißheit einige Entschuldigung verbient. Genug, wir find in einem Lande, mo Die Weiber Bumphofen tragen, und wo die Manner in Beiber= röcken einhergehen. Das Volk ift in einer Urt Tempelhalle ver= fammelt, und ber Oberpriefter führt bas große Wort. Was er aber fagt, banach frage man mich nicht; benn man fieht ihn blog sprechen, und ich verstehe mich schlecht auf die Mimit, selbst wenn ber Mund noch fo weit babei aufgeriffen wirb. Damit will ich ben Oberpriefter feineswegs ber Lungenschwäche verbächtigen; aber neben biefer Partitur wurde felbft Stentor zum Stummen werben. Denn man glaube nicht, bag Madrib in ber Mufik hinter ber Mobe gurud feb; nein, nein, wir haben es mit einer Oper vom neueften Schnitt zu thun, mit einem ber Tonftude, in welchem man bie Noten nicht gablt, fonbern mit Scheffeln mißt, mit einer von ben Opern, die bem Buborer brei Tage lang in ben Ohren nachgellen, so daß er sich wahrhaftig nicht beklagen fann, nicht voll für fein Gelb gehabt zu haben. Der Paufen= schläger holt aus, als ob er Solz spaltete, Die türkische Trommel thut es ber Paufe gleich, ber Beckenschläger läuft augenfchein= lich Gefahr, fich im fünftlerischen Gifer bie Urme auszurenten, Die Blasinstrumente broben unter bem Meolushauch ber Musiker ju berften, und jeder ber Bafgeiger ift ein naturlich Cbenbild Des Thome im fiebenzigjährigen Beburtetag

"ber mit gewaltiger Arbeit Baderling fonitt, benn ihn fror;"

nur daß es die Baßgeiger ebensowenig fror als die übrigen Mufifer; im Gegentheil, den sammtlichen Mitgliedern des Orchefters laufen die Schweißperlen über das Gesicht, und der Zuhörerschaft gleichfalls. Rurz, affatischer Gegenstand, affatische Musik, wie sie dort hinten am Altai herum etwa in der Horde vom schwarzen Schaf gebräuchlich sehn nuß.

Aber auch auf ber Buhne legt man bie Sanbe nicht in ben Schoof. Der Oberpriefter geht mit großen Schritten auf und ab; er bebt bie Urme gen Simmel, er fcblagt an feine Bruft, furg, man merkt ihm an, bag etwas Außerorbentliches vorgeben muß. Er hat ein junges Mabchen in bie Salle geführt, bas er bart angulaffen icheint, bas er mit wilber Geberbe bebrobt. Ift es eine migrathene Tochter, ober eine bem Gott untreu geworbene Briefterin? Ingwischen ift aus bem Sintergrund im phry= gifden Mantel, in Escarpins und mit mallenbem' braunem Lodenhaar, bas ben blogen Naden umfpielt, ber mobibefannte Nifo ober Liciba, ober Dario hervorgefommen, ber feit Meta= stafio's Zeiten in ber italienischen Oper ebenso unentbehrlich ift, wie Arlechino in ber Bantomime. Der Oberpriefter wendet fich an ben Braungelodten, um bie fcone Sunberin ober Gefangene feiner Sut zu überantworten, und er merft nicht, ber leichtfinnige Graubart, bag er ben Bod zum Gartner beftellt! Raum hat er mit bem versammelten Bolf ben Ruden gewendet, so beginnt eine gartliche Scene bes Wieberfindens. Ich hatte es bem Alten boraussagen wollen. Das Liebespaar hat fich aber noch nicht halb fatt gefost und gefchmollt, als bie Thur auffpringt und, in blinkenben Stahl gehült, eine von Rampf ober Leibenschaft glubende Kriegerin erscheint. Gollte es vielleicht bie Königin ber Amazonen febn? Gewiß ift es, bag fie ben Bogen ebenfo gut nach ber linken als nach ber rechten Schulter fpannen kounte ohne Gefährbe. Scene ber Buth und ber Ciferfucht. Braungelodte zeigt fich unerbittlich und unerschütterlich, und feine Standhaftigfeit macht feinem Gefdmad alle Chre. Da bricht plöglich von allen Seiten das Bolk in wilder Angst in die Halle, bas Berhängniß scheint sich entladen zu sollen, man hört donnernde Huftritte auf den Brettern, und hoch zu Roß erscheint
im Hintergrund der König. Seine Majestät ist ungehalten, seine Majestät rollt die Augen und ballt die Fäuste; es kommt zum Dolch= und Schwertzucken; aber für dießmal geht die Sache glücklicherweise noch ohne Blutvergießen ab, und der Tumult ist einigermaßen beschwichtigt, als der Vorhang fällt.

3d fand mich nach biefem erften Aufzug unwiffender als guvor, und ging beghalb in bem Zwischenaft, bas Buch zu faufen. Diefer Gebanke mar eine Eingebung bes himmels, ohne bie ich nimmermehr über die wichtige Frage ins Reine gekommen mare, Die mich in bas Theater geführt hatte. Der Nabuco - benn ich will mit meiner muhfelig erworbenen Wiffenfchaft nicht geigen ift Niemand anderes als ber Konig Nebutadnezar, ber arge Seibe, beffen Name fich ber Librettoschreiber burch jene Abkurzung — bie Romanen sprechen ihn Nabucodonosor - versgerecht gemacht hat. Ich brauche nicht hinzuzufugen, bag bie Scene in bem Tempel bes eroberten Jerufalem fpielt. Die fcone Gefangene Fenena ift die Tochter bes Königs von Babylon, welche ber Sohepriefter als Geifel behandeln will. Der Jüngling mit bem Lodenhaar, ein Berwandter bes Königs von Juda, hat fie als Gefandter am Sof ihres Baters fennen gelernt u. f. m. Die Amazone Abigail ift bie vermeinte altere Tochter Rebufabnegars und zugleich ber bofe Damon nicht bloß ber Liebenben, fondern auch bes Königs, bes Bolfs ber Juben, furz aller Welt.

Unter Sturm und Drang spielt die Handlung in Babylon weiter. Nebucadnezar wird für seinen Frevel an dem Volk des Herrn mit Wahnsinn gestraft, und Abigail bemächtigt sich der Krone. Ich versprach mir große Bühnenwirkungen von dem Wahnsinn Nebucadnezars. Die Verrücktheit als dramatisches Motiv ist so voll von hoher Poesse, von zartem Kunstgefühl, von seinem Geschmack! Das wissen denn aber auch die Theaterbichter, und zumal die Opernschreiber so wohl, daß wir selten mehr ein tragisches Bühnenstückt zu sehen bekommen, in welchem

nicht ein aut Theil Tollhäuslerwefen vorfame, und barum ift, aufrichtig geftanden, ber gewöhnliche bramatifche Wahnfinn ein wenig abgenutt. Das geftraubte Saar, Die bald ftieren, bald milbrollenden Augen, bas Bahnefnirfchen, bas gellende Auflachen mitten aus tiefer Schwermuth - alle biefe und hundert ähnliche Dinge find freilich auf ber Buhne von unglaublicher Schönheit und von hochbichterischer Wirfung, aber, wie gesagt, wir haben bas alles ein wenig oft gefehen und gehört, und es ift Beit, uns ben Wahnsinn in einer neuen Geftalt zu zeigen. Sier mar nun Die beste Gelegenheit bazu, benn man brauchte ja nur ein Rapi= tel aus bem Propheten Daniel-in Scene zu feten, und ich freute mich schon im voraus auf ben biblischen Nebukadnezar mit Rägeln wie Löwenfrallen und Saaren wie Ablersfedern, wie er auf allen Vieren geht, und Beu frift wie ein Ochfe. Und welche herr= liche Toneffette fich burch ein foldes Auftreten bes verrückten Ronigs motiviren laffen! bachte ich voll frober Erwartung. Aber, follten Gie es glauben, nichts von bem Allem fam gum Borschein. Ich bin entruftet. Was wird aus ber bramatischen Runft werden, wenn unsere Dichter nicht einmal mehr ben Werth ber fostbarften Situationen erfennen, Die ihnen Die Geschichte felbft an die Sand gibt! Nebufabnegar rettet fich gulett aus Schmach und Elend burch feine Bekehrung zum Glauben Ifraels:

Dio di Giuda, gelobt er, l'ara, il tempio
A te sacro, sorgeranno!
Deh, mi togli a tanto afanno,
Ed i miei riti straggeró.
Tu m'ascolti! Giá dell' empio
Rischiarita è l'egra mente!
Dio verace, onnipossente
Adorarti ognor sapró!

Der geftürzte König gewinnt burch bieß Versprechen Krone und Scepter wieber, ber Bel zu Babel wird zertrummert und alles endet in Freud' und Gerrlichkeit mit einem wirklich ergreifenden Dankgebet ber durch ihren neuen Glaubensgenoffen aus ber Knechtschaft befreiten Juden:

Immenso Jehova
Chi non ti sente!
Chi non è polvere
Innanzi a te!
Tu spandi un iride? —
Tutto è ridente.
Tu vibri il fulmine? —
L'uom più non è.

Dieser Schlußchor ist so vortrefflich in Musik gesetzt, daß er mit der Mittelmäßigkeit der Composition als Ganzes einigermaßen versöhnt. Der heidnische Kärm, mit welchem das Stück beginnt, nimmt übrigens während der drei letzten Akte bedeutend ab, und die Oper gewinnt in der That mit jedem Schritt, den sie vorwärts geht. Ein Duo zwischen Nebukadnezar und Abigail im dritten Aufzug riß das Publikum zu einem Ausbruch des Enthusiasmus hin, wie ich keinen ähnlichen je im Theater erlebt habe. Das große Talent Ronconi's hatte indesen an diesem Triumph weit mehr Antheil als das Verdienst des Tonsepers.

Die Truppe bes Circo ift überhaupt sehr gut zusammengesest. Frau Ober-Rossi Abigail, obgleich, wie eben angebeutet, nicht mit glänzenden körperlichen Gaben ausgestattet, ist nicht nur eine ausgezeichnete Sängerin, sondern auch eine Schauspielerin voll Geist und Kraft und Grazie. Die Gerren Carrion und Euzet (Ismael und der Hohepriester) behaupten mit Ehren ihren Rang auch neben Ronconi. Bon Fräulein Moreno (Fenena) ist hingegen nicht viel anderes zu rühmen als ihr artiges Gesicht und ihre Jugend. Die Chöre sind außerordentlich zahlreich und besser als die der italienischen Oper in Paris: die Ausstattung des gestrigen Stücks war in einzelnen Theilen sehr reich und im Ganzen befriedigend zu nennen.

Der gegenwärtige Unternehmer bes Circo ift ber bekannte Bankier Salamanca, ber inbessen auf biesem Gebiet keinen Gewinn, sondern nur kunftlerischen Genuß und vielleicht auch die Befriedigung eines gewissen Chrgeizes sucht. Mit mediceischer Freigebigkeit hat er sein Theater auf einen Inß gesetzt, auf

welchem es nur burch bedeutende Opfer erhalten werden fann. Ronconi 2. B. hat außer andern Vortheilen einen monatlichen Gehalt von 30,000 Realen, wenigstens boppelt fo viel, als ihm die Parifer Oper zahlte. Und ber Circo, weit entfernt, Unterftubung von ber Regierung zu erhalten, wie bie großen Theater anderer Sauptstädte, bekommt altem Berkommen gemäß nicht einmal ben Miethpreis ber foniglichen Loge bezahlt, ja bie Ronigin, so oft fie bie Oper besucht, läßt fich sogar sammt ihrer gangen Begleitung auf Rechnung bes Theaters mit Erfrischungen bewirthen - eine Sitte, bie man febr untoniglich, ober wenn man will, auch fehr königlich nennen kann. Was aber Serrn Salamanca, Diefen Phonix unter ben Millionars, betrifft, fo wundere ich mich höchlich barüber, daß ihn feine Gerren Collegen noch nicht in Acht und Bann gethan haben, bes bofen Beifviels wegen, welches er gibt. Allerminbestens follte man boch auf allen Borfen ber Welt einen Mann freditlos machen, ber ba zeigt, bag er feinen Begriff von bem Werth und ber Bebeutung bes Gelbes hat, indem er fich nicht entblöbet, zum Bergnügen bes Publifums große Summen zu vergeuben, bie er vernünftiger= weife nur in Staatspapieren und Gifenbahnaftien anlegen fann, wenn er fie einmal nicht zur Unterhaltung von Bublerinnen und Pferben ober zu andern normalen Zwecken biefer Urt vermenben mill.

### herrn f. in Paris.

Mabrid, 4. 3uli.

Alls Ferbinand "ber Ersehnte" im Jahr 1814 nach Spanien zurückgekehrt war, ba ging es bekanntlich mit beispiellosem Eifer an ein Nestauriren, bas geeignet war, felbst die Regierung von Seffen-Kassel neibisch zu machen und zu beschämen, die doch alles,

bis zu bem Bopf ber Solbaten und bis zu ber furfürstlichen Unrebe mit "Er", wieber auf ben alten Fuß gefet hatte. Wie an andern Orten, fing man in Mabrid bamit an, die absolute Gewalt, Die Camarilla und Die Hofetifette wieder herzustellen, und nachdem hiemit bas Wichtigfte und Wefentlichste gefchehen war, legte man Sand an bie Reftauration ber Inquifitionege= fängniffe, ber Rapuzinerflöfter, ber Militarkommiffionen und einer Menge abnlicher Ginrichtungen aus ber guten alten Beit. Bulett, als man nichts Befferes mehr zu reftauriren wußte, gerieth bie Regierung auf ben Gebanken, ben von Karl III. am Brabo er= bauten Palaft wiederherzustellen, den die Frangosen halb in Trummern zurückgelaffen hatten. Diefer Palaft, ein Wert bes por= trefflichen Meisters Juan be Villanueva, mar urfprünglich bestimmt, ein naturmiffenschaftliches und mechanisches Museum aufzunehmen, aber er mar nicht weit genug fertig geworben, um zu biefem 3weck benutt zu werben, und die Frangofen hatten eine Raferne baraus gemacht. Obgleich bie Roften bes Wieberaufbaues bes Palaftes auf 7 Millionen Realen angeschlagen maren, so murbe bie Arbeit boch fehr rafch betrieben, benn bie Galanterie bes Ronigs gegen feine junge Gemahlin Maria Isabella von Portugal war babei im Spiel. Die Königin, eine warme Freundin ber Rünfte, hatte nämlich bem für folche Dinge höchst gleichgültigen Ferdinand VII. in einer ichwachen Stunde bas Berfprechen abgenommen, aus ben Meisterwerfen ber Malerei, Die in vielen foniglichen Schloffern zerstreut waren, in Madrid eine große Galerie zu bilben, welche bann nirgends beffer untergebracht werden fonnte, als in bem Palast am Brado.

Das neue Museum wurde 1819 mit 311 Gemälden eröffnet. Nach und nach erweiterte sich die Sammlung bis auf 1949 Nummern, welche sie gegenwärtig zählt. Hunderte von Gemälden warten noch in den Niederlagen des Museums darauf, daß durch die Bollendung des Ausbaues des Palastes Naum gewonnen werde für ihre Aufstellung, und außerdem sind in den königlichen Bestügungen, welche man zum Vortheil des Museums geplündert hat, noch immer so viele Bilder vorhanden, daß es leicht sehn würde,

ben bisherigen Katalog bes Museums zu verdoppeln. Der Escorial allein, welcher 101 ber besten Werke in bas Museum geliefert hat, besitzt gegenwärtig noch über 600 Semalbe, unter benen viele von großem Werthe.

In ihrer heutigen Gestalt nun ift biefe Gemalbegalerie, wenn auch nicht die zahlreichste, boch höchst mahrscheinlich die kostbarfte, Die es gibt. Des Mittelmäßigen ift fo wenig barin, bag es in ber großen Maffe bes Ausgezeichneten und bes Meifterhaften bei= nahe völlig verschwindet. Die spanischen und die italienischen Schulen find in bem Mufeum überaus glangend reprafentirt. Der Name Murillo's fommt in ben fpanischen Galen 46mal bor, von Ribera find 53, von Burbaran 14, von Juanes 18, von Belas= quez 62 Bilber vorhanden. Bon ben Italienern gablt Raffael 10, Giorbano 55, Tiziano 43, Tintoretto 27 Nummern. Pouffin hat 21, Bernet 5 Bilber in ben frangofischen Gaal geliefert. Die Deutsche Schule wird burch Albrecht Durer (Die Spanier ichreiben unbedenklich Alberto Durero) mit 10, und von Lucas Cranach mit 2 Bilbern vertreten. Ungablig find bie Gemalbe ber flami= ichen und hollandischen Schule. Rubens allein hat 62, und Teniers 52 Bilber im Museum. 3ch habe hier zum erstenmal Belegenheit zur unmittelbaren Bergleichung zwischen ben ausge= zeichnetften Leiftungen ber italienischen und ben Meisterwerten ber ipanischen Runft, und foll ich es gesteben, ich finde, bag Raffael gum Schatten verblagt neben Murillo. In Murillo lebt eine Welt von Gebanken, mogt ein tiefes Meer von Leibenschaften, Murillo's Künftlerauge fieht burch bie Maste hindurch bis in bie Seele hinein, und biefe Geele ift es, bie er auf bie Leinwand bringt: Murillo malt, wie fein Geiftesverwandter, Benvenuto Cellini, geschrieben bat; Raffael bagegen ift ein Diplomat, er befit einen unglaublichen Saft, fein Befchmack ift bis zur Bollfommenbeit ausgebilbet, er bat ben garteften Ginn für Formenschönheit und Grazie, aber fein Berg ift zu arm. Damit will ich Raffael feineswegs bie Liebe absprechen, aber mit ber Liebe allein fommt man nicht weit in Runft und Poeffe, ebenfowenig wie im Leben. Ich bin zehnmal vor bas gepriesene Raffael'sche Bilb "bie Perle"

getreten, ohne barin zu finden, was ich fuchte. Das Geficht ber Jungfrau Maria ift mit bem fußeften Formenreig übergoffen, aber wie lange man es auch anbliden moge, es bleibt ftumm; ber kleine Jesus, nicht sowohl ein Rind als ein zierliches mun= berhübsches Zwerglein, fragt mit überaus lieblichem Ausbruck bittend und fast ein wenig schelmisch nach ber Mutter hinauf, ob es bie Früchte nehmen burfe, Die ihm ber fleine Johannes bringt. Aber bie Mutter, ftatt biefem rubrenden Blick zu ant= worten, fieht ohne alle Beranlaffung neben bemfelben vorbei, und wenn fie fich überhaupt mit irgend Jemand ober mit irgend Etwas beschäftigt, so ift es wohl schwerlich ber beilige Joseph, ber im Sintergrund wie ein ungebetener Gaft icheu um Die Ecfe fieht. Neben ber Maria fitt mit nichtsfagenber Miene eine Frau - ich glaube, Die beilige Unna - ohne Untheil an ber fleinen Scene, bie neben ihr vorgeht, eine völlig mußige Figur. Ueber bie tech= nische Ausführung bes Bilbes fteht mir freilich fein Urtheil zu, aber ich fann boch bie Bemerkung nicht unterbrücken, bag bas Bleifch ber Jungfrau und ber beiben Kinder auffallend unnatur= lich gefärbt ift, gerade fo, als ob es mit einer Mischung von weißem und rosenrothem und bläulichem Buder überftreut mare. Db bieg burchaus unmahre Incarnat nun fünftlerisch angesehen für schon gelten kann, bas mogen bie Leute vom Sandwerk ent= scheiben. Da es inbeffen gewiß ift, bag König Philipp IV. beim Empfang biefes Bilbes ausgerufen hat: Es la perla de mis cuadros! fo bereue ich hiermit feierlich bie vorstehenden Beilen, und ich gestehe ein, bag im Grunde genommen fein vernünftiger Zweifel gegen bie unvergleichliche Volltommenheit bes Gemälbes erhoben werben fann, bas von jenem Wort bes Ronias feinen beutigen Beinamen erhalten hat.

Ein anderes Bilb, mit bessen Ruhm man die halbe Welt angefüllt hat, ist das Porträt der Monna Lisa, von Leonardo da Vinci. Sier handelt es sich indessen weniger um das Verdienst des Malers als um die Leistung der Natur. Monna Lisa galt nämlich zu ihrer Zeit, und gilt auf das Leonardo'sche Porträt hin noch heute für ein unvergleichliches Wunder der Schönheit

und Unmuth. Go febr es mir nun auch leib febn murbe, in ben Berbacht bes fuftematischen Widerspruchsgeiftes zu gerathen, jo fann ich boch nicht umbin, auch biegmal Ginrebe zu erheben gegen bie allgemeine Stimme. Das Bilb ber Monna Lifa ift burch einen Rupferftich bekannt, beffen Untreue ich nicht im min= besten für zweifelhaft hielt, bis ich mich hier vom Gegentheil überzeugt habe. Der Rupferstich ift burchaus gelungen, ift von untabelhafter Treue, und ich thue herrn Calamatta - ich glaube wenigstens ber Stich ift von ihm - hier öffentliche Abbitte für ben Borwurf, ben ich ihm oft im Stillen gemacht. Jene Dame mit bem fetten vieredigen Geficht, mit ben fleinen verquollenen Mugen, über benen bie Stelle ber Brauen faum burch einen bun= nen Schatten angebeutet ift - jene Dame mit bem mehr einfal= tigen als gutmuthigen Lächeln, ift wirklich bie Monna Lifa bes Leonardo ba Vinci. Reich ift ihr rothlich glangenbes Lockenhaar, und üppig geformt find ihr Raden und ihre Bruft, aber wenn bie Florentiner bes fechzehnten Jahrhunderts in ber Gigenthume= rin Diefes Ropfes wirklich, wie es beißt, Die Ronigin ber Schonbeit gefeben und verehrt haben, fo muß man annehmen, bag ihre Stadt in jener Zeit in gewiffer Sinficht bem Reich ber Blinden geglichen, in welchem, wie man weiß, ber Ginäugige Konig ift.

Bon allen ben herrlichen Bilbern Murillo's, die mir Sinn und Auge gefangen halten, will ich nur eines nennen, eine sogenannte Empfängniß, die Jungfrau Maria auf dem Halbmond sußend, der von Engeln getragen wird. Murillo's Binsel, sonst strozend von Kraft und Leidenschaft und warmem irdischen Sinn, hat hier aus Liliendust und Sternenschimmer ein Bild der heisligken und doch unaussprechlich süßen Berklärung geschaffen. Das Auge der Jungfrau, halb gebrochen von himmlischer Lust, sieht die Herrlichkeit des Gerrn vor sich ausgebreitet, auf Stirn und Wange, von lichtblondem Haar umslossen, liegt die Blässe der Begeisterung, die ganze Gestalt Maria's in Form und Haltung und Ausbruck ist eine Erscheinung aus paradiesischer Welt. Und sähe ich von dem ganzen Bilde nichts als die über der Brust gekreuzten Hände der Jungfrau, es würde wie Andacht über mich

fommen, wie Undacht bor bem Genius, ber durch jene einfache Geberbe mit übermenschlicher Beredsamkeit vom Göttlichen spricht.

Mir war fast bänglich babei zu Muth, unsern Nürnberger Landsmann in solcher Gesellschaft zu wissen, und ich trat nicht ohne eine gewisse Scheu in den Saal, welcher ihm und einigen niederländischen und französischen Meistern vorbehalten ist. Das erste der Dürer'schen Bilder, auf das mein Blick siel, war eine frostige Allegorie, die Jugend, das Alter und den Tod darstelslend, der ich vergebens irgend ein Interesse abzugewinnen versuchte. Nur das will ich diesem Gemälde nachrühmen, das Dürer darin Geschmack genug bewährt hat, uns das Bild des Todes wenigstens nicht, nach der sonstigen Beise seit und seines Landes, in der Gestalt eines ekelhaften Gerippes vorzusühren: sein Tod ist vielmehr ein wandelnder Todter.

Ein zweites allegorisches Gemalbe Durers ift freundlicheren Charafters. Drei junge Beiber, vielleicht bie Grazien, bilben eine anmuthige Gruppe unter einem Lorbeerbaum. 3mei von ihnen fingen aus einem Buch, und Die britte fchlägt bie Laute bagu. Bu ihren Fugen fitt ein fleiner Genius, welcher einen Schwan am Sals ergriffen bat, um ibn, wie es scheint, zum Singen zu zwingen. Außerbem fieht man noch zwei andere finnbilbliche Figuren auf Diefem Gemälbe, bas mir wenig Theilnahme abgewinnt, weil ich feinen Gegenstand nicht begreife. Laut einer Inschrift auf ber Rückseite murbe es 1548 in Frankfurt von Friebrich Grafen von Solms bem Grafen Johann von Ligne zum Geschenk gemacht, so bag es also mahrscheinlich burch Brabant ben Weg nach Madrid genommen hat. Ein Bild aber, in welchem ich ben mackern Rurnberger Meister mit Stolz und mit Freude wiederfinde, ift bie Jungfrau mit bem Rind unter Nummer 1019. Maria fist ba mit einem Buch in ber auf bem Schoof rubenden linken Sand. Die Finger ber rechten Sand wühlen in ben Locken bes Kindes, bas auf ihrem rechten Knie aufrecht fteht, und beffen Ropf fie liebkofend an ihre Wange bruckt. Der fleine Jefus erwiedert die Bartlichkeiten ber Mutter, indem er ihr mit langgespittem Mundchen einen Rug entgegenbringt. Die gange Gruppe ist von ergreifender Einfalt und Wahrheit. Gegen Zeichenung und Perspektive mag sich vielerlei einwenden lassen, aber die Anordnung, der Ausdruck, das Gefühl, die in dem Bilbe liegen, sind jedem Lob unerreichbar. Hier erkenne ich die Mutter und ihren Sohn, während mir tausend andere Bilder — und selbst die berühmtesten — die denselben Gegenstand behandeln, nichts zeigen als ein Beib mit einem Kind auf dem Schooß — zwei Figuren, die gewöhnlich nichts mit einander gemein haben als den Rahmen, der sie einfaßt. In dem Gemälbe Dürers ist überdieß Leben und Handlung, während auß tausend andern Bildern dieser Art Maria sowohl als das Kind regungslos und müßig hers ausschauen, als wollten sie sagen: "Sier bin ich, betrachtet mich, bewundert mich, betet mich an!" — eine Feraussorderung, die doch etwas zu gebieterisch klingt, um nicht zu einiger Widerrede zu reizen.

Ein zweites Marienbild von Dürer unter Nummer 1611 ift in meinen Augen von geringerem Werth. Dagegen hat seine Eva mit dem Apfel in der Hand meine ganze Bewunderung. Gessicht und Gestalt Eva's sind mit einem unaussprechlichen Reiz übergoffen. Aus ihrer Haltung sprechen der höchste Abel und die verführerischeste Anmuth, und die weichen Linien ihres Körpers und ihr warmes zuckendes Fleisch scheinen vielmehr einem venestianischen Binsel anzugehören als einem deutschen. Abam als Seitenstück zu dieser Eva spielt eine ziemlich untergeordnete Figur.

Auch ein eigenhändiges Porträt Dürers enthält das Museum, ein charaftervolles Gesicht mit fast harten Zügen. Die Stirn ist niedrig, und aus den kleinen seitwärts gewendeten Augen schaut es unheimlich heraus, aber der übrige Theil des Gesichts, von reichen blonden Locken eingefaßt, ist stolz und edel geformt, und der Maler trägt den Kopf wie ein Mann, der sich bewußt, daß er mehr werth ist als ein Edelmann.

Von Lufas Cranach hat das Mufeum zwei Jagdftücke, Sofjagden des Kurfürsten von Sachsen barstellend, deren Verdienst gerühmt wird. Neben denselben hängt ein Marienbild aus nicberländischer Schule, das ich noch erwähnen will, weil der Künstler ebenfo wie Albrecht Durer verftanden hat, Leben und Bemegung in feinen Gegenstand zu bringen, eine Gruppe aus bem Stoff zu bilben, aus welchem bie meiften übrigen Maler nichts zu machen wiffen als vereinzelte und unthätige Figuren. Jefus liegt behaglich ausgestrecht auf bem Schoof ber Mutter, und spielt mit einem Rorallenhalsband. Johannes, in einiger Entfernung, fieht verschämt hinter einer Saule hervor, ohne fich heranguma= gen, und Maria, um ihn zu ermuthigen und zu locken, halt ihm eine Birne entgegen. Dieg Bild ift mit bem bellen Farben= glang und ber fprechenben Naturmahrheit ausgeführt, beren Bebeimniß man ben alten Nieberlandern bis auf ben beutigen Tag nicht abzulernen vermocht hat. Es ift ohne 3weifel eines ber beften, welche bas Mufeum aus allen nieberländischen Schulen befitt, obgleich fich barunter, wie ich schon erwähnt habe, nicht weniger als 62 Gemalbe von Rubens befinden. Unter ben lettern fab ich nicht ohne einige Bermunderung eine lange Reibe von Beiligenbildern, die, alle in berfelben Große und nach bem= felben Bufchnitt, vermuthlich auf Beftellung von Mabrid aus angefertigt find. Es überrafchte mich, zu feben, wie Rubens, ber gründliche Materialift, fo viel Ascese, als fich in manchem Diefer Bilber findet, aus feinen Farbentopfen hat herauslugen fonnen. Freilich, freilich, bie Ascese war bamals in Mabrib ein gefuchter Artifel, und die Philippe zahlten mit vollwichtigen Ungen - wenn fle überhaupt gablten.

Biele von den Bildern des königlichen Museums haben zur Franzosenzeit die Reise nach Paris gemacht, wo man ihnen noch heute nachjammert wie einem rechtmäßigen Eigenthum, das man durch die Unbill der Zeiten verloren. Die Sammlung im Louvre hat alles hergeben müssen, was sie von den in Spanien geraubeten Kunstschätzen besaß, aber die von Generalen und Intendanten "eroberten" Gemälde wurden in den Händen ihrer neuen Bestzer gelassen, weil man das Privateigenthum respektiren müsse. Der ehemalige Abjutant eines französischen Marschalls, den ich nicht nennen will, hat mir aus eigener unmittelbarster Anschauung eine lebendige Schilderung des Systems gegeben, durch welches

ber bezeichnete Marschall feine reiche Gemalbegalerie in Spanien erworben hat. Go erhielt jener Abjutant, welcher zugleich Oberfter eines Ruraffierregiments mar, eines Tages Befehl, mit feinem Regiment nach Loja zu reiten, fich bort in ein bestimmtes Saus einzuguartieren, und in biefem Saus ein Bimmer zu verlangen, bas man ihm genau bezeichnete, bas Weitere werbe er in einem ichriftlichen Befehl finden, ben man ihm versiegelt überreichte. Wie befohlen mar, fo geschah, ber Oberft bezog eines ber besten Baufer ber Stadt, beffen Brachtzimmer ihm auf fein Berlangen gur Bohnung eingeräumt murbe. Sierauf öffnete er ben verfiegelten Befehl, ben man fich vermuthlich boch geschämt hatte, ihm mundlich mitzutheilen, und ber ihm ben Auftrag gab, bei bem Wagner bes Ortes eine hölzerne Rolle von fo und fo viel Fuß Lange zu bestellen, bann mit Ginbruch ber Dunkelheit bas große Bemalbe, bas fich ber Gingangethur gegenüber befant, aus bem Rahmen zu fchneiben, es forgfältig auf die Rolle wickeln zu laffen, und mit biefer Beute in ber Racht nach bem Sauptquartier zurudzukehren. Der Befehl bes Marfchalls murbe mit militä= rifcher Bünktlichkeit vollzogen, aber bie nachtliche Operation konnte boch ben Bewohnern bes Saufes, an benen man ein fo ichnobes Saftrecht übte, nicht gang gebeim gehalten werben, und bie Ruraffiere wurden auf bem Rudzuge mit ihrer ehrenvollen Beute von ber erbitterten Bevolkerung von Loja eine Stunde lang mit Steinwürfen und Flintenschüffen verfolgt.

Je nach Umständen ging man auch wohl mit etwas mehr Ceremonie zu Werke. Kam der Marschall zum Beispiel in ein reiches Kloster, so ließ er sich in demselben umherführen, um die Kunstsachen der ehrwürdigen Bäter zu bewundern. Fand er auf der Wanderung durch die Kirche, den Speisesaal, die Kreuzgänge irgend ein Gemälde, das ihm zusagte, so wandte er sich mit der artigen Bitte, ihm dieses Bild zu verkaufen, an den Abt, der ihm die Ehren des Hauses machte. Der Abt entschuldigte sich natürlich mit der Unveräußerlichseit des Klostereigenthums und ähnlichen Einwendungen, aber der Marschall hatte immer die besten Gegengründe in Bereitschaft. "Ich will nicht, daß das Kloster

zu Schaben komme, hochwürdiger Berr," fagt er, "ich zahle Ihnen gebn Biafter für biefes Bilb, und biefer Breis, bunft mich, ift wohl eine kleine Abweichung von ben gewöhnlichen Grundfagen ber Verwaltung bes Rlofterguts werth." Bu gleicher Beit, und auf ben Wink eines Abjutanten, fliegen Die Solbaten ber Esforte, bie ben Marschall auf Schritt und Tritt begleiteten, Die Rolben ihrer Gewehre auf die Erbe, um die Bajonnette aufzuseten. Diefes Argument brachte in ber Regel bie beabsichtigte Wirfung hervor, ber Abt fand ben ihm angetragenen Rauf zu vortheilhaft, um ihn länger abzuschlagen, und ber Marschall wurde für gehn Biafter Eigenthumer eines Gemalbes, bas ihm ber erfte beste Bilberschacherer für gehntaufend Biafter wieder abgefauft haben wurde. Man mag von diefer Art ber Eigenthumserwer= bung nun benten mas man will, man wird jebenfalls gesteben muffen, bag bie Napoleon'ichen Generale fich beffer auf bie "Ge= schäfte" verftanden, als gemiffe arme Teufel, Die fich fur ein paar Thaler hängen laffen.

Das Madrider Museum wird dem Publikum alle Sonntage geöffnet. Künstler mit einer Einlaßkarte des Direktors und Fremde gegen Borweisung ihres Passes finden alle Tage Zutritt. Die Ordnung, die Reinlichkeit und das Licht in der Galerie lassen kaum irgend etwas zu wünschen übrig.

## An Denfelben.

Mabrib, 6. Juli.

Seit acht Tagen ift es hier in Mabrid Sommer geworben, ein Sommer, wie er in Senegambien zu Saufe febn nuß. Während ber vorletten Woche war ber Mantel in ben Abendstunden
noch feineswegs überflüffig, und heute brütet über ber Stadt

eine Utmofphare von 31 Grab, welche bie Pflafterfteine beinabe gum Gluben erhitt, und bie Strafen bis Sonnenuntergang gu unmegfamen Ginoben macht. Erft um 7 Uhr Abents athmet Mabrid auf von bem beigen Alp, ber ihm vom frühen Morgen an auf ber Bruft gelegen hat; bie Fenfterlaben werben geöffnet. bie Balkons füllen fich mit halb verschmachteten Menschen, Die nach Luft burften, und bie ichone Welt, zu Fuß, zu Rog und zu Wagen, fängt an, fich in Bewegung zu feben nach bem Prabo. Der Prado wird gegen bie Stunde bes Spazierganges reichlich befprengt, um ben Staub zu lofchen, feine ichonen Ulmen und feine Springbrunnen geben ihm hinreichende Ruhlung, und man wurde fich bort fehr mohl befinden nach bes Tages Laft und Site, wenn nicht alle Welt bie Wuth hatte, fich in bem Bang, welcher bem Fahrweg entlang läuft, zusammenzubrängen - einem Gang, ber für ben fünften Theil ber Menfchen zu eng febn murbe, bie fich nun gerabe bort, und nirgends anders, ergeben wollen, und bie vielleicht lieber nach Saufe guruckfehrten, als bag fie bie burch Bante und Laternenfaulen bezeichnete Linie überschritten, welche jenen Gang von ben übrigen Fugwegen bes Prabo - bem Bereich minorum gentium - trennt. Das ift fein Luftwandeln, fonbern ein Blocksbergsgewühl:

"Du glaubst gu fchieben, und bu wirst gefchoben."

Ein früheres Ahuntamiento, zur Zeit, wo die Progressisten am Ruber waren, hatte, wie ich höre, jene beengende Scheibelinie — gewiß zum großen Gewinn für das Publikum aller Classen — hinwegnehmen lassen, aber die Moderados haben auch in diesem Punkt ihrem System der Neaktion treu bleiben zu müssen geglaubt, und was das Schlimmste ist, sie haben ihre conservativen Laternenspfähle und Steinbänke just wieder an die alte Stelle gesetzt, statt sie wenigstens einige Schritte weiter hinauszurücken. Aber ein solches Zugeständniß hätte sa freilich wie eine Schwäche ausgelegt werden können, und die Moderados des Madrider Ahuntamiento wissen zu gut, was eine öffentliche Behörde sich selbst schuldig ist, um nicht jede Einräumung gerade deshalb zu verweigern, weil

die öffentliche Stimme sie von ihnen fordert. Wie gewaltig irrt man in . . . ¹, wenn man sich dort einbildet, das Monopol der guten Regierungsgrundsätze zu haben! Das hiesige Ayuntamiento — si parva licet componere magnis — ist in der conservativen Bolitif eben so weit als das dortige Staatsministerium, und seinetwegen mögen die Leute auf dem Prado ersticken und sich erdrücken, es wird den Progressissen i jener Abgränzungsfrage keinen Zoll breit nachgeben. Das nenne ich Kraft und Seelenstärke!

So fehr ich indeffen auch biefe Eigenschaften bes Dabriber Ununtamiento verebre, fo verfpure ich boch wenig Luft, mich ihnen zum Opfer barzubringen, und ich flüchte mich beghalb gewöhnlich aus bem Gebrange bes Prabo, bas in ber erften Abendftunde lebensgefährlich werden konnte, in ben benachbarten Buen Retiro. Diefer Park erftreckt fich innerhalb ber Stabt= mauern von dem Thor von Alcalá bis in die Nahe des Thores von Atocha, und mich bunkt, er muß nach allen Richtungen bin einen Durchmeffer bon mehr als einer halben Stunde haben. Mit Ausnahme eines abgesonderten Gartens, welcher ber Ronigin und bem Sof vorbehalten ift, fteht ber Bark bem Publikum bis gur fpaten Abendzeit offen. Der Buen Retiro ift eine Schöpfung aus ber Regierungszeit Philipps IV., welcher bier feinen glangenden und ritterlichen Sof zu halten pflegte. Debrere Schlöffer, reiche Rirchen, ein schönes Theater, Rafernen und bie gablreichen Bohnungen bes Sofgefindes aller Claffen machten ben Buen Retiro zu einer Art felbstftanbiger Stadt, und jedenfalls zu einem ber bevolfertften und prachtigften Biertel von Madrid. Die Runfte fandten aus allen Landern Guropas ihre koftbarften Berte und ihre glangenoften Bertreter in bas gaftfreie Soflager jenes Beherrichers zweier Belten, Die Lopez De Bega, Die Calderon, die Tirso de Molina, die Quevedo, die Murillo und die Belasquez maren bie gehatschelten Lieblinge bes Buen Retiro; bas amerikanische Golb floß in Strömen babin, und ein ununter=

<sup>&</sup>quot; Unleferlich gefdrieben.

brochener Wechsel prachtvoller Feste, umgeben von ber ftolzesten und glangenoften Ariftofratie Europas, ftrogend von fultanischem Brunt und pochend auf sultanische Allgewalt, bewundert und nachgeäfft in Wien und in Paris, in Munchen und in Dresben, ichwelgte Die spanische Monarchie in Saus und Braus bem Banterott entgegen, ber balb genug gum Ausbruch fommen follte, und aus bem fle fich wohl nimmermehr wieder berausarbeiten wirb. Der Kaffenbefeft ift gar zu groß! Deficit von Taufenden bluhender Städte und Dörfer und von mehr als 20 Millionen Menschen, Deficit von brei Biertheilen bes ehemals fruchtbaren Bobens von Spanien, Deficit bes Gewerbfleiges und felbft ber Arbeitsfähigfeit im Bolf, Deficit ber Land = und Seemacht, Deficit ber Organisation bes Staatsmefens überhaupt, Deficit ber öffent= lichen Moral, bes öffentlichen Bflichtgefühls, ber Achtung vor bem Gefet - boch es wurde gar zu lange mahren, wenn ich alle bie Paffiva aufzählen wollte, für welche bie Monarchie ber Philippe verantwortlich ift, und bie burch ihre Nachfolger aller= bings fortwährend vergrößert worden find. Bon bem Deficit bes Staatsichages will ich nicht reben, benn bas ift eine Rleinigfeit in Bergleich mit bem Uebrigen, und bas Deficit ber vielen Lander und Provingen, Die Spanien feit zweihundert Jahren verloren, bringe ich bier noch viel weniger in Rechnung, benn biefe vermeintlichen Berlufte mit Ausnahme eines einzigen, bes Ber= luftes von Portugal, find in Wahrheit wo nicht baarer Geminn, fo boch nur bie Bezahlung alter Schulben. Und bie Activa ber fpanischen Monarchie? Sollte einer meiner Lefer Kenntnig von ihnen haben, fo murbe er mich berpflichten, wenn er mir etwas barüber mittbeilte.

Der Gründer ber französischen Dynastie in Spanien vernachlässigte ben Buen Retiro wie überhaupt die meisten Stiftungen seiner Borgänger, San Ilbesonso, das von Philipp V.
erbaute spanische Bersailles, wurde der gewöhnliche Sommeraufenthalt des Königs. Unter Ferdinand VI. und dem zweiten
und dritten Karl kam der Buen Retiro wieder in einige Gunst
bei dem spanischen Hof, der aber jest, statt wie ehemals den

europäischen Restdenzen den Ton anzugeben, vielmehr seine eigenen Muster aus Versailles holte, wie namentlich die Allongeperrücke, die große Schöpfung des großen französischen Königs, die den, welcher sie mit so unvergleichlicher Majestät zu tragen wußte, in den Augen seiner Zeitgenossen und vor allen Dingen in seinen eigenen Augen zu einem Ebenbild des Zeus mit den olympischen Locken machte. Siehe die Schriften des als Freigeist verkleideten Lafaien Voltaire.

Die italienische Oper, welche Ferdinand VI. nach Spanien gebracht hatte, wurde mit bem größten Aufwand von Talent und Luxus im Theater bes Buen Retiro gefpielt, beffen Alleen und Lauben und Blumenfelber nicht felten als Opernbecoration bienten. Auch eine andere Art Komödie, nur baf fie weniger furzweilig mar, murbe von Beit zu Beit im Buen Retiro aufgeführt, nämlich die Sitzungen ber Cortes por Eftamentos, Die man bis zum Jahr 1789 in bem Salon be los Reinos zu verfammeln pflegte, um ihnen eine Reihe nichtsfagenber Fragen vorzulegen, die in ber Regel ohne viele Beitläufigkeiten mit bem pflichtschuldigen Ja beantwortet wurden; erlaubten fich bie Cortes aber boch einmal ein Db ober ein Aber einfliegen zu laffen, fo wurde ihnen vom Thron herunter ein: Yo el Rey! zugerufen, vor welchem alsbald alle Bebenken und alle Einwendungen verftummten, und bem fich ber beschränkte Unterthanenverstand ohne Murren fügte. Die Rollen haben inzwischen mehr als einmal gewechselt. Ferbinand VII. in Cabig, bie Ronigin Chriftine in la Granja und bann in Valencia, Ifabella II., Grn. Ologaga gegenüber, haben bie Demuthigungen entgelten muffen, welche ihre Vorfahren ber Nation in ber Verson ihrer Vertreter fo oft widerfahren ließen.

Die Franzosen verwandelten den Buen Retiro in eine Citas delle, von der aus sie Madrid vollständig beherrschten. Nach ihrem Abzug erkannte das Bolf von Madrid die Stätte des Glanzes und der Lust nicht wieder, die es seit vier Jahren nicht mehr betreten hatte. Die Gärten waren in Wälle und Gräben verwandelt, die schönsten Bäume gefällt und unter den

Suppenkessel ber französischen Soldaten gesteckt, die königlichen Wohnungen waren zu Kasernen und Ställen eingerichtet. Die große
Borzellanfabrik, welche die Franzosen geschont und selbst gehoben
hatten, wurde von den Engländern aus bundesgenössischem Liebeseiser in Brand gesteckt, natürlich bloß um die Franzosen für den
Fall, daß sie wieder nach Madrid kommen sollten, außer Stand
zu setzen, einen militärischen Stützunkt aus diesem Gebäude zu
machen.

Co viel nun auch bie fpanische Regierung feit jener Beit gethan bat, um in bem Buen Retiro bie Spuren ber frangofifchen Berrschaft zu verwischen, so hat fie ihm boch seine alte Berrlichfeit nicht zurudgeben fonnen. Seine ehemaligen Brachtbauten find theils verfchwunden, theils im Buftand bes Berfalls; bie Gartenanlagen find nur unvollständig wieder hergestellt, und große Streden bes Partgebietes find in Getreibefelber vermanbelt. Man arbeitet inbeffen fortwährend, wenn auch langfam, an ber Erweiterung und Berichonerung ber vorhandenen Unlagen. Giner ber ichonften Buntte biefer Unlagen befindet fich gegenüber ben geschloffenen Garten ber Königin, bie burch einen Weiher, ben man einen Gee nennen konnte, von bem Bart getrennt werben. Die große Bafferflache, in ausgemauerten Beden und mit einem Eisengitter eingefaßt, Die Dichten Laubmaffen, Die breiten Alleen und die Aussicht auf einen Theil von Mabrid und auf bas Gebirg im Nordweften - bas alles bringt einen Gefammteinbrud hervor, an welchem bas Grofartige eben fo viel Antheil hat als bas Liebliche. Den schönften Gefichtspunkt aber bietet bas fübliche Enbe bes Buen Retiro. Der Part läuft bier in einen Borfprung aus, welcher fteil nach bem Bett bes Manganares binabfällt, auf bem auch bie Sternwarte fteht, ein Ruppelbau von geschmachvoller Form und mit reichen forinthischen Granitfäulen, aber gur Ruine geworben, ebe er vollenbet ift. 21m Fug bes Sugels zieht fich in langer Schlangenwindung bas baumgrune Thal bin, bem ber Manganares Leben und Frifche gibt. Den entgegengesetten Abhang bes Thales front bas heitere Carabanchel, ber einzige Ort in ber Mabe von Mabrid, wo einige mobilhabenbe

Einwohner ber Stadt Landhäuser unterhalten. Beiter binaus liegt weit ausgebreitet die wellenförmige Sochebene von Mabrid, bie man beinahe bis an bie Granze ber Mancha verfolgen fann, und beren gelbe Stoppelfelber zwifchen zwei Baumreiben bie staubige Strafe nach Anbaluften burchschneibet. Bur Rechten, unterhalb bes Sügels ber Sternwarte, und burch eine noch tiefere Nieberung von bemfelben getrennt, erscheint bunt und feltsam ausgezactt bie Silhouette von Mabrid auf bem golbglühenben Abendhimmel, welchen bie Meifterin Conne, Die große Coloriftin, über ben Guabarrama ausgespannt hat, beffen bunkle Maffe ben Sintergrund ichließt, wie bas eherne Schickfal ben Sintergrund bes Drama ber Alten. Der Mabriber Spazierganger verirrt fich zu folcher Stunde nicht an biefe Stätte. Der garm ber großen Stadt fommt hierher nur gedämpft und gebrochen wie geheimniß= volles Raufchen in ber Walbnacht, ber Schlag einer Wachtel in ben Kornfelbern, und die vereinzelten Tone einer Nachtigall, die fich in ihrer Zeitrechnung geirrt bat, grußen bas beilige Dunkel, bas fich rafch und rafcher auf bie Lanbichaft nieberfenkt. Da ploblich, wie auf ein gegebenes Beichen, feuern bie hundert Glockenthurme von Madrid ihre melobischen Batterien in bie Nacht hinaus, und im Ru fchwimmt bie gange Luft in taufend= ftimmigem metallenem Jubel. Saben bie Bolfer verlernt, aus überströmender Seele zum Simmel aufzujauchzen, nun fo mag immerhin bas Erz ihnen feine Stimme leihen, und fprache biefe Stimme auch nur von bichterischen Traumen ber Wonne und ber Luft.

Das Glockengeläute feiert heute ben Vorabend bes Sanct Petrustages, ein großes Fest unter ben vielen Festen bes Volkes von Madrid, und welches eben so wie die Vigilie des heiligen Iohannes die Nacht hindurch auf dem Prado begangen wird. Was wäre Madrid ohne den Prado; was könnte in Madrid Großes, Außerordentliches, Festliches geschehen, ohne daß der Prado eine Hauptrolle dabei spielte! Ich begreife nicht, wie Madrid überhaupt hat bestehen können, ehe der Prado vorhanden war, das heißt ehe er das war, was er sett ist. Noch vor

hundert Jahren war der Prado nämlich nichts anderes, als was sein Name ursprünglich bezeichnet, eine Wiese, oder vielmehr eine Seide, die öde und wüst zwischen der Stadt und dem Buen Metiro lag. Erst Karl III. ließ diesen Raum ebnen, mit Bäumen bespstanzen, kurz, zum regelmäßigen Spaziergang einrichten. Der Prado mit seinen Fortsetzungen, der Alameda de Mecoletos und den Delicias de Isabel II., einem ganz neuangelegten und überaus reizenden Spaziergang, erstreckt sich gegenwärtig über eine Stunde lang von dem Thore von Atocha bis an die Fuente Castellana, in der Nähe des Dorfes Chamberi, eines ziemlich traurigen Belustigungsortes für die untern Classen der Bevölkerung von Madrid.

Der größte Theil Diefer Unlagen rührt ichon von Karl III. ber, welcher überhaupt nicht weniger als zwei Millionen Baume in ber unmittelbaren Nachbarichaft ber Sauptstadt und bem Manganares entlang anpflangen ließ. Diefe Pflangungen nun find forgfältig unterhalten, und befonders mahrend ber letten gebn ober fünfgebn Jahre bedeutend vermehrt worden. Giner ber neuen Spaziergange vor bem Thore be Recoletos hat zwanzigfache Alfazienreiben, welche schon jest, obgleich erft feit vier ober fünf Jahren gefegt, bichten Schatten geben. Das Durchweg gute Ge= beiben ber Madriber Baumpflanzungen ift hauptfächlich bem por= trefflichen Bemäfferungefuften zuzuschreiben, welches man auf Diefelben anwendet. Madrid wird burch vier ober fünf unter= irbifche Canale mit einer bebeutenben Maffe vortrefflichen Waffers verfeben, bie nicht bloß fur bie Bedurfniffe ber Ginwohnerschaft, fonbern auch zur reichlichen Begießung ber vielen Spaziergange hinreicht. Alle Abende wird bas Waffer in Rinnen in bie Alleen und in die Beden geleitet, welche um jeden Baum gegraben find. Diefe Ginrichtung icheint ziemlich beträchtliche Roften gu verur= fachen, aber Mabrib hat bafur auf feinen Spaziergangen eine Begetation, Die fo reich und fo uppig ift, wie man fie felbft in viel gunftigern flimatifden Berhaltniffen als bie biefigen, nur felten finbet.

Begen zwölf Uhr beginnt auf bem Prado bas Borfest bee

beiligen Betrus. Die gewöhnliche Bahl ber Belte und Buben, in benen Erfrischungen gereicht werben, verzehnfacht fich, in ben Seitenalleen werben Felbfüchen aufgerichtet, über beren Flacer= feuer in großen Reffeln bie Bfannkuchen fleben und bie Baffel= eifen flappern. Die leichtfüßigen und noch leichter gefchurzten Valencianer mit bem weitbauchigen Steinfruge auf ber Schulter laufen in ihrem eigenthümlichen furzen Trabe burch bie mit jeder Minute machfenbe Menge, ber fie mit gellenber Stimme ihr Gismaffer und ihre Limonade anpreifen. Rechts und links schwirren Die Guitarren und flappern bie Caftagnetten burch bas fröhliche Gesumme bes Volkes hindurch, und bie und ba bort man auch eine baskische Trommel ober einen galicischen Dubelfact, ber schwermuthige Rlage nach ber fernen Seimath hinüberzusenben icheint. Dort binten aus einer entfernten Rebenallee fommt ein Chor jugendlicher Sanger heraufgezogen, helle frifche Stimmen, beffer als man fie im füblichen Spanien jemals zu hören bekommt. Und welch eine foftliche Bolksweife! Gin lebensmuthiges Allegro, in bas hier und bort ein fo finniger Sat eingeflochten ift, und bas in einer Sebung enbet, als wolle es bie Buhörer necken und ihnen fagen: ja, feht ihr, bas beste behalte ich einstweilen für mich. In ber That, Diefe Beifen laffen eine angenehme Gpannung guruck, ein Gefühl, daß noch etwas bahinterstecke, mahrend unsere beutschen Volkslieder fich gewöhnlich bis auf ben letten Beller ausgeben, fo bag bem Borer nichts mehr zu munichen und nichts mehr zu hoffen übrig bleibt. Die beutsche Mufik ift eben fo unflug wie bas beutsche Berg.

Inzwischen hat ber Ball auf bem Prado begonnen. Ein tanzlustiges Paar sucht nicht lange nach bem geeigneten Plate; hier mitten in bem Hauptgange bes Prado faßt es Posto, eine freiwillige Guitarre hat sich im Augenblick gefunden, die Tänzer selbst führen die Castagnetten, das Orchester ist also vollständig, und der Fandango oder der Bolero beginnt ohne weitere Borsbereitungen, unter dem Beisallrusen oder den kritischen Bemerstungen des dichten Zuschauerkreises, der sich sogleich um den Tanzplat herum geschlossen hat. Hier arbeitet sich ein ganzer

Schwarm junger Mabchen burch bas Gebrange luftigen Muthes, lachend, und alle zu gleicher Zeit plaudernd, ohne bag irgend eins auf bas andere bort; barauf fommt es ja aber auch gar nicht an. Plöglich ftogen fie auf einen eben fo zahlreichen Trupp junger Gefellen, die fich dem Unschein nach nicht bloß mit Limonabe erfrifcht haben. Man bleibt fteben, leichtfertige Reben fliegen berüber und hinüber, bis zulett einer ber Burichen ben Genoritas vorschlägt, bag jebe von ihnen einem feiner Rameraben einen Ruß bewillige. Ginftimmiger Schrei bes Unwillens von ber einen, enthufiastifcher Beifall von ber anbern Geite, und fchließlich eine Scene aus bem Raube ber Sabinerinnen, aber fauberlich ausgeführt, ohne eine robe Bewegung, ohne ein gemeines Wort. Nachbem jeber ber Ritter feinen Rug erobert, zieht jeber Theil fingend feines Weges weiter. Bon polizeilicher Aufficht, von Uniformen und aufgepflanzten Bajonetten und von gezogenen Gabeln, beren bloger Unblick anderer Orten bei ahnlichen Gelegenheiten jeben Tropfen ber Bolfsluft zu Gis gerinnen macht, von all biefen Dingen war auf bem Prabo auch feine Spur zu entbecken. Alle biefe Dinge find in ber That nur fo lang nothwendig, als man fte anwendet, und fie werben überfluffig, fobalb man ben Muth bat, fie meggulaffen. Gensbarmen und Polizeibirektoren werben biefe Behauptung ohne Zweifel für febr gewagt halten, aber ich versichere biefe Berren, bag ich meine Meinung mit allerlei guten Grunden unterftugen fonnte, wenn ich Luft und Beit bagu hatte. Das bunte Gewühl und ber garm auf bem Brabo mahren bie gange Nacht binburch, und ich wurde am folgenden Morgen bei bellem Tagelichte von einem Saufen ber nächtlichen Schwarmer aufgewedt, welche mit Sang und Rlang unter meinem Fenfter burch nach Saufe zogen.

## herrn G. f. in B.

Mabrib, 9. Juli.

Wird es regnen ober wird es nicht regnen, das war die große Frage, welche am vorigen Montag ganz Madrid auf die Folter spannte. Aus allen Fenstern schauten angstvolle Augen nach dem Himmel, der sich immer dichter umzog. Gegen Mittag kam der Bediente, ein treuherziger Asturianer, zu mir herein. Es wird heute nichts daraus werden, sagte er schwermüthig; die ersten Tropfen fangen schon an zu fallen. Eine halbe Stunde später erschien die Frau vom Hause; sie ging an das Fenster, schaute rechts und links in das Wetter hinaus und verließ mein Zimmer mit langsamem traurigen Kopsschütteln, indem sie mir einen wehmüthigen Blick über das Zeitungsblatt zuwarf, mit welchem sie mich so eifrig beschäftigt fand, daß sie nicht wagte, mich zu unterbrechen.

"Ein reizendes Land, dieß Spanien," sagte in dem bittern Ton mein Zimmernachbar, ein Havanese, der kurz darauf bei mir eintrat. "Nicht einen Tag ist man sicher vor dem Erfrieren oder dem Ersausen, jede Lustbarkeit läuft Gefahr, zu Wasser oder zu Eis zu werden." Der Mann erhitzte sich durch seine eigene Beredsamkeit so sehr, daß er zuletzt drauf und dran war, die Polizei und die Regierung, die bei ihm wie bei allen seinen Mitzinsulanern sehr schlecht angeschrieben stehen, für den Regen, den er fürchtete, verantwortlich zu machen. Er endigte mit dem Schwur, morgen seinen Paß zu holen und diesem barbarischen himmelsstrich für immer den Rücken zu kehren.

Kaum hatte der zornmüthige Creole meine Thür hinter sich zugeschlagen, so klangen Reitertrompeten von der Buerta del Sol herauf, und in demselben Augenblick stürzte athemlos vor Freude der Asturianer mit dem Ruf herein: "Es wird doch vor sich gehen! Die Dragoner reiten nach dem Thore von Alcalá." Dem Bedienten folgte die Wirthin, ihre Tochter, die Magd, um mir und sich selbst und der ganzen Stadt Madrid Glück zu wünschen zu der

Berftreuung ber Regenwolken, Die bas große Nationalichauspiel zu vereiteln gedroht hatten, bas heute, wie immer, unter bem ausbrücklichen Borbehalt angekundigt war: "wenn bas Wetter es erlaubt." Ich brauche nicht hinzuzuseten, daß es fich um nicht mehr und nicht weniger handelt, als um eines ber Stiergefechte, welche mahrend fieben ober acht Monaten jeden Montag für bas Bolf von Mabrid nicht bloß zum blauen Montag, sondern auch gum mahren Jubel = und Freudenfest machen, und zwar nicht um ein gewöhnliches Stiergefecht, fonbern um ein Gefecht von acht Stieren und »con division de plaza.« Begen 4 Uhr, anderthalb Stunden vor bem Unfang bes Schauspiels, fullt fich bie breite Alcalastrage mit einem bunten Menschenftrom, ber raschen Falles nach bem Prado hinunterfluthet, um fich von bort aus burch bie fünf Pforten bes Thores von Alcalá zu ergiegen, beren Bahl und Breite an biefen Tagen verboppelt werden follten. Zwischen ben beiben Reihen ber Jugganger auf jeber Seite ber Strafe berricht ein unglaubliches Gewimmel von Wagen, Karren, acht= spännigen Omnibus, bie ihre schwere Maffe in muthendem Galopp Dabinwälzen, Staatscarroffen mit biplomatischer Miene, Rutschen, wie man fie fonst nur noch auf Bilbern und Rupferstichen aus bem Unfang bes borigen Jahrhunderts fieht, Reitern zu Rog, zu Gfel und zu Maulthier, oft zu zweien in bemfelben Sattel, furg, eine Scene aus Callot'fcher Fabelwelt. Ich bin es inbeffen ber Wahrheit schuldig, zu bemerken, bag ich mich bis jest immer vergebens nach Rittern und Umagonen auf Biegenboden, Befenftielen und Ofengabeln umgefeben babe.

Der Stierplatz liegt ein paar hundert Schritte vor dem Thore von Alcalá, ein freisförmiges Gebäude, welches 5 bis 600 Schritte im Umfang mißt, und das mehr als 12,000 Persfonen faßt. Die Einrichtung dieses wie aller übrigen Stierplätze hat viele Aehnlichkeit mit der Einrichtung der römischen Amphistheater, vorbehaltlich einiger kleinen Unterschiede, die sich gewissermaßen von selbst verstehen. Ein römischer Gircus ist von außen und innen ein Kunstwerf im vollen Sinne des Worts; ein Stierplatz dagegen ist bloß auf das unmittelbare Bedürfniß eines

schaulustigen Bolks berechnet. Der Circus ift ein mit großartigem Römerlurus aus gangen Felsblöcken aufgeführter Cyclopenbau, ber Sahrtaufenden getrott hat und Sahrtaufenden tropen wird; ber Stierplat bagegen ift eine Barace von Bacffteinen und Sparren und Tannenbrettern, die ber Wind über Racht wegwehen fann. Der Stierplat in Sevilla ift mahrscheinlich ber einzige in gang Spanien, welcher wenigstens theilweife aus bauerhafterem Stoff und mit einem gewiffen Gefühl für bie Schönheit ber architektonifchen Formen gebaut ift. Ungefahr bie Salfte bes Plates von Sevilla ift aus schönen Quabern aufgeführt und mit Marmor= fäulen ausgeschmückt, welche bie einzelnen Logen von einander trennen. Der Reft bes Gebäudes, bas fich schon seit hundert Jahren in biefem unvollendeten Buftand befindet, befteht aus bem elendeften Brettermerk, von bem man jeben Augenblick befürchten muß, daß es unter ber Laft ber Buschauer gufammen= brechen werbe. Statt ber Giform bes Circus ftellt ber Stierplat einen vollkommenen Kreis bar. Die Arena ift burch eine mehr als mannshohe Bretterschranke und durch einen hinter berfelben herumlaufenden Gang von 8 ober 10 Jug Breite von ben Sigen bes Publikums geschieden. Jenseits biefes Ganges fteigen in freier Luft 10 bis 12 Stufenreihen nach hinten in bie Sobe, auf benen bie Sauptmaffe ber Zuschauerschaft Plat findet, und zwar gang nach einfacher antifer Weife, ber Vormann je zwischen ben Fugen und Knien bes Sintermannes. Oberhalb biefer erften Abtheilung bes "Saufes" befinden fich brei andere bebectte Stufenreihen, vor benen überdieß langs bem Gelander, bas fie einfriedigt, eine Reihe von Banken — bevorzugte Site — angebracht ift. Ueber ben bebeckten Stufen find bann gulett bie etwas bequemer ein= gerichteten Logen, in benen bie Leute Buflucht finden, welche bas Gebräng ober bie plebejische Nachbarschaft fürchten. Dieß lette Motiv wird indeffen bei ber Wahl ber Plate mohl nur in febr feltenen Fällen im Spiel febn, benn bie genannte vornehme Welt ift in biefem Bunkte bier zu Lande fo gut wie gang frei von ben abgeschmachten Vorurtheilen und von ber widerlichen Biererei, burch welche fich jene Welt anderer Orte in ihrem Verkehr mit ben ärmern und ungebilbeteren Rlaffen lächerlich zu machen pflegt.

Eine halbe Stunde vor der im Anschlagzettel bestimmten Zeit war das ganze Haus so mit Menschen angefüllt, daß man auch nicht einen einzigen Zuschauer mehr hätte unterbringen können. Es ist unmöglich, einen Begriff von der Bewegung, der Spannung oder Ausregung einer solchen Versammlung von 10 bis 12,000 Menschen zu geben. Um sich eine Vorstellung zu machen von diesem Gähren, diesen Ausbrüchen, diesem rasenden Toben der Volksleidenschaft, muß man zur günstigen Stunde Augenzeuge davon gewesen sehn, und zwar in Andalusien, denn das Publikum von Madrid ist kalt und nüchtern in Vergleich mit der heißblütigen Bevölkerung von Sevilla, Cadiz oder Granada.

Dagegen hat man in Mabrib vor allen ben genannten Städten bie Bunktlichkeit voraus, beren Berletung bei folchen Festen in ber That eine Ungezogenheit ift, bie bas Publifum gar nicht empfindlich genug züchtigen kann. Auf ben Glodenschlag funf erichien eine reitende Jagerabtheilung, um bie Arena von unbefugten Ginbringlingen zu faubern, und eine Minute fpater bielt, von zwei Allquacile zu Pferbe und in alter Amtetracht geführt, bie Quabrilla ihren feierlichen Gingug: vier Bicabores auf magern Gaulen mit ber Lange in ber Fauft, ein Dutend buntschedige "Chulos" und "Banderilleros," brei "Degen" und ein "halber Degen" mit bem blanken Gifen in ber Sand und ben rothen Mantel über ben Urm geworfen, wie weiland Knipper= bolling anzuschauen. Was ben "halben" Degen betrifft, fo murbe ich, wenn ich meinen Augen mehr getraut hatte als bem Anschlag= gettel, barauf geschworen baben, bag er, Mann und Rlinge, eben fo vollständig fen als die gangen. Der Rame Matador, welchen man bei uns ber Sauptperson ber Quabrilla zu geben gewohnt ift, fcheint bier in biefer Bebeutung faft gang veraltet zu febn, und wenn man ficher febn will, verftanden zu werben, fo muß man bom "Cfpaba" reben. Zwei Gefpann von je brei Maulthieren, bunt aufgeschirrt und mit rothgelben Fahnchen auf bem

Rücken, die Todtengräber des blutigen Festes, beschlossen den Zug, welcher gemessenen Schrittes auf die Loge des Alcalden losging, um die Erlaubniß zum Beginn des Gesechtes einzuholen. Bor der Loge angekommen, wurde Halt gemacht, die Toreros entblößten ihr Haupt, ein Alguacil sprach, mit dem Hut in der Hand, zu dem Alcalden hinauf, und als Antwort wurde ihm der Schlüssel zum Zwinger der Stiere hinuntergeworsen. In Andalusien geht es bei dieser Ceremonie gewöhnlich förmlicher und seierlicher zu als hier in Nadrid; in Granada sah ich sogar, daß die Quadrilla erst vor dem Ahuntamiento und dann vor der Loge des commandirenden Generals das Knie zur Erde bog.

Kaum hat die vorsitzende Behörde ihr symbolisches Ja gesprochen, so verlassen die Alguacils, die Degen und die Bandezilleros den Ring, die Maulthiere folgen ihnen im Galopp, und die Bicadores und die Chulos nehmen ihre Posten ein. Das Getümmel der Zuschauerschaft wird plözlich still, zwölftausend Herzen klopfen von gespannter Erwartung, da schallt ein Trompetenstoß durch die Stille des Augenblicks, das Thor springt auf und der Stier stürzt in den Ring.

Der erfte Stier mar ein ftattlicher Buriche von mächtigem Gliederbau, lang gestreckt, mit tief herunterhangender Wampe, und mit anderthalb Schuh langen weit auseinander ftebenben Sornern. Gin Unkundiger hatte in ihm einen fehr gefährlichen Rampfer feben mogen, aber mein Auge mar bereits fo weit geubt, bag ich auf bie erften Bewegungen bes Stieres bin mit voller leberzeugung in bas Gemurmel bes Zweifels einstimmte, bas burch bie gange Verfammlung lief. Es mahrte mehrere Minuten, ohne bag fich ber Stier zum Angriff auf einen ber Bicabores entschloß, welche ihm in ben Weg traten, wohin er fich auch auf feinem icheuen Lauf burch bie Bahn wenden mochte. Endlich raffte er feinen Muth zusammen und nahm ben Anlauf gegen einen ber Reiter, aber kaum fühlte er beffen Lange gwischen ben Schultern, fo fprang er feitwarts ab, und man fah es ihm an, daß er nach biefer erften Brobe gern auf alle Bebingungen bin Friede gemacht hatte. Die Chulos hatten bie größte Dube, ibn

burch bas necenbe Spiel mit ihren farbigen Manteln von neuem zu reigen. Nachbem er mehrere von ihnen vergebens verfolgt. lief er zum zweiten= und zum brittenmal gegen bie Bicabores an, aber ber Langenftog trieb ihn immer gurud, ebe er auch nur bie Saut von Roff und Reiter berührt hatte. Das Bublifum, bas feiner Ungufriedenheit ichon lange burch lautes Murren Luft gemacht hatte, brach zulett in ein taufenbstimmiges Sohngeschrei aus. Rein Schimpfname murbe bem Stier erfpart, ber fich nicht nach Regel und Berkommen beben laffen wollte. Gebt, wie er ausreifit, ber feige Sund! Nichtswürdige Beftie, in welchem Sauftall bift bu groß geworben? Du willft ein Stier febn? Du bift nicht einmal eine Ruh! In Diesem Ton schüttete bas Volf von allen Seiten feinen Born und feine Berachtung über bas ungludliche Thier aus, und bie flammenben Gefichter und bie funkelnden Augen und bie geballten Faufte gaben Beugniß, daß bas Alles feine falte Rhetorif mar, fonbern aus bem Grunbe bes entrufteten Bergens fam. Aber ber Stier ichien ziemlich un= empfindlich für alle Beleidigungen, bie er horen mußte, und er hatte noch keinen Tropfen Blut fliegen machen, als Die Trompete bas Zeichen zu bem Versuch gab, ob er vielleicht fiplicher feb für bie Banderilleros als für ehrenrührige Reben. Bergebliche Soffnung. Drei ober vier Baar biefer furgen Pfeile, Die ihm in ben Nacken geftogen murben, brachten ihn faum aus ber Faffang, fo bag zulett ber Degen einschreiten mußte, nicht um bas Schauspiel fortzuseten, fonbern blog um für einen zweiten Stier Plat zu fchaffen.

Der zweite Stier war schlechter als ber erste. Nur ein einzigesmal konnte er zum Angriff gebracht werben, in welchem einem Pferbe kaum die Haut gerigt wurde. Der Unwille der Zuschauer stieg mit jeder Minute. Feuer! Feuer! scholl es auß zehntausend erbitterten Kehlen. Einem so einstimmigen Auf mußte nachzegeben werden, und die Banderilleros erschienen mit Feuerpfeilen, die sich bei dem Stoß von selbst entzünden. Das Zischen und Knallen dieses Feuerwers brachte den Stier außer sich. Mit weit geöffnetem Maul, den Schweif hoch in die Luft

streckend, durchraste er den Kreis in den tollsten Sprüngen, und man hätte glauben follen, daß er jett wie ein Donnerwetter auf seine Feinde fallen und Alles, was ihm in den Weg komme, zermalmen werde. Aber kaum war das letzte Korn des Pulvers verpufft, das ihn nicht sowohl in Wuth als in Angst gesetzt hatte, so wurde er wieder zahm wie ein Lamm, und er siel eben so unrühmlich wie sein Vorgänger.

Der britte Stier ichien ber 3willingsbruber bes zweiten gu fenn. Die Erbitterung ber Menge manbte fich jest von ben schlechten Schauspielern gegen ben Theaterbirektor, ber es gewagt hatte, fie auf die Buhne zu bringen. "Ins Gefängniß mit bem Emprefario! Ins Gefängnig mit bem Sallunten!" fchrie es taufenbstimmig nach ber Loge bes Alcalben hinauf. "Würde uns in Barcelona fo etwas geboten," fagte ein hinter mir figenber Catalonier zu feinem Nachbar, "nos altros, wir hatten längst Stuhle und Banke in Trummern gefchlagen, und in ben Ring geworfen. Aber ihr Madrider wift nicht zu leben!" Um bem immer machsenden Tumult ein Ende zu machen, ließ man fo fchnell als möglich Sunde berbeifchaffen, obgleich biefe inmitten bes allgemeinen Borns gegen ben Unternehmer nur von einigen vereinzelten Stimmen verlangt waren. Drei Plagenechte brachten jeber einen Bullenbeißer von fleiner Race herein, Die beim blogen Unblid bes Stiers bermagen in Buth geriethen, bag ihre Führer fie nur mit ber außersten Anstrengung so lange guruckhalten fonnten als nothig, um ihre Rampfgier auf ben hochften Grad zu fteigern. Endlich, fich felbst überlaffen, schoffen bie Sunbe mit Windesichnelle auf ben Stier los, ben fie in ehrlichem Rampf von vorn angriffen. Der Stier ichien biefe neuen Begner gu verachten; er manbte ben Ropf balb ein wenig rechts, balb ein wenig links, und bei jeber biefer Bewegungen flog einer ber Sunde feche Ellen boch in die Luft. Mit unglaublicher Tapfer= feit fturzten fich bie Sunde nach jedem Fall von neuem auf ben ihnen unendlich überlegenen Feind, bis zwei von ihnen burch schweren Sturg aus ber Sobe fampfunfahig gemacht murben. Jest hette man feche ober fieben andere Sunde zugleich auf ben Stier, und das vorige Spiel begann von vorn. Ich begriff nicht, welches Ende diefer Kampf nehmen solle, denn es schien mir ganz unmöglich, daß die Hunde bei ihrer Angriffsweise Meister des Stiers werden könnten. Endlich aber hatte sich einer der Hunde in dem rechten Ohr des Stiers so fest gebissen, daß dieser ihn mit allem Schütteln nicht mehr los wurde; ein zweiter Hund bemächtigt sich des linken Ohres; im Nu hatten die übrigen ihre Hauer gleichfalls eingeschlagen, und jetzt stand der Stier zu meinem Erstaunen gebändigt und regungslos wie eine Mauer. Das Bolk seiert den Sieg der Hunde durch ein langes stürmisches Bravo, dis ein schlächtermäßiger Degenstoß in die Weichen des Stieres dieser Scene des Triumphes ein Ende macht.

Das Publifum war noch immer mit ber Sunbehat, einem fehr feltenen Schaufpiele, beschäftigt, als fast ohne bemerkt zu werben, langfamen aber fichern Ganges ber neue Stier in ben Ring fchritt, fchwarzbraun von Farbe, flein, hinten niedriger gebaut als vorne, die Sorner furz aber auf ben Treffer geftellt, um mich eines Ausbrucks vom Bechtboben ber zu bedienen. Dit aufgeredten Ohren und mit rafchem Schweifichlagen wendete ber Stier ben Ropf rechts und links, als ob er fich ber Stellung und Stärfe feiner Feinde vergewiffern wolle, und bann wie ber Blit rannte er mit gefenften Sornern auf ben zunächst ftebenben Bicabor los, ber von bem gewaltigen Stofe fammt feinem Bferbe ruduber fturzte. Ohne fich bei bem in ben Sant gestrecten Begner aufzuhalten, hatte ber Stier ben zweiten Bicabor gefällt, ebe biefer auch nur Zeit gehabt, feine Lange einzulegen, und in ein paar machtigen Sprungen war auch ber britte erreicht unb gu Boben geftredt. Das alles gefchah fo rafch, bag man bie größte Mühe hatte, bem Gange bes Rampfes mit ben Mugen gu folgen. Das Bolf mar außer fich vor Jubel über biefen Unfang bes neuen Rennens. Alle Welt ftanb von ben Gigen auf, Die Bute zu schwenfen und ein bonnernbes bravo toro! auf bie Buhne hinauszurufen. Waren Blumen zur Sand gewesen, man hatte ben Stier ohne Zweifel gefront wie eine Opernfangerin nach ber Bravourarie. Der Stier ingwischen, ale ob er mußte,

v Rochau, Relfeleben 11.

bag ibm noch ein Picabor fehle, fucht mit ben Augen im Rreis herum, und ba er feinen Reiter mehr fah - ber vierte Bicabor war zufällig abmefend - fo ließ er fich herab, einen ber Chulos bes Angriffs zu würdigen. Festen Auges, und ohne sich burch bas Mantelichwenken ber übrigen irre machen zu laffen, verfolgt er feinen Mann im windschnellen Lauf, und es war fein Bollbreit Raum mehr zwischen bem Sorn bes Stiers und ber Sufte bes Chulo, als dieser fich athemlos über die Schranken schwang. Furcht und Schreden herrschten in bem gangen Ringe. Die Bicabores hatten fich unter ihren Pferben hervorgearbeitet und waren fortgehinkt, und fie übereilten fich nicht, von neuem zu ericheinen; bie Chulos bielten fich in ehrerbietiger Entfernung; ber Stier mar Meifter bes Plages, ben er lautschnaubend burchschritt, und wohin er sich wandte, ba wich man ihm eilends fcon von weitem aus. Endlich ritt ber vierte Bicabor auf einem ungewöhnlich ftarken und guten Pferbe in Die Schranken. Der Stier murbe feiner nicht fobalb anfichtig, als er im geftrecten Lauf auf ihn losfturzte. Der fraftige Langenftoß, mit welchem er empfangen wurde, hielt ihn einen Augenblick auf, aber im Ru nahm er ben zweiten Anlauf und bohrte beibe Gorner bis an die Burgel in die Bruft bes Pferbes, bas fich wild aufbaumte, und ben Picabor aus bem Sattel gefchleubert haben wurde, mare biefer nicht ein vortrefflicher Reiter gewefen. Mit feltener Beiftesgegenwart holte ber Picabor zum zweitenmal mit ber Lange aus, mahrend ber Gaul ferzengerade auf ben Sinter= beinen ftand, und ber Stier, burch bie neue Bunbe noch muthenber geworben, führte Stoß auf Stoß gegen ben Bauch und gegen bie Seiten bes Pferbes, bis es am Boben lag, und auch bann noch wühlte er mit grimmiger Wolluft in feinen Gingeweiben. Der Enthusiasmus bes Publifums, ber bei biefem Unblick losbrach, läßt fich nicht beschreiben. Barbaro! barbaro! rief man von allen Seiten im Tone ber Begeisterung und mit verklärtem Geficht. Dieg Wort, weit entfernt, ein Vorwurf zu febn, ift bei folden Gelegenheiten ber höchfte Ausbrud bes Beifalls; es ift ber Superlativ von bravo. Que barbaridad! ruft man bewundernd, wenn

ber Degen bem Stier bas Gifen bis an bas Beft zwischen bie Schultern ftogt.

Der Picabor mar in ber augenscheinlichsten Gefahr. lag einen Schritt weit von bem Pferbe auf bem Sanbe, feine mit Baumwolle fteif ausgefütterten Leberhofen machten es ihm unmöglich, rasch aufzuspringen und bavon zu laufen, und er magte nicht, fich zu ruhren, um bie Aufmertfamteit bes Stieres nicht auf fich zu ziehen. Nach einer langen peinlichen Minute peinlich fur ben Picabor, nicht fur bie Buschauer, im Gegentheil - magten fich endlich ein paar Chulos ihrem Rameraben gur Bulfe beran, und ber Stier ließ bas gerfette und regungolofe Pferd liegen, um auf jene ichnellfüßigen Gegner Jagb zu machen. Erft auf bas fturmifche Verlangen bes Dublitums erschienen neue Pferbe in bem Ringe, von benen ber Stier in wenig Augenblicen noch brei ausweibete, ohne bag feine Rraft und feine Rampfluft beffhalb abnahm. 3ch glaube, er wurde ben gangen Stall bes Emprefario geleert haben, wenn ben Bicabores, von benen übrigens auch zwei im fchweren Fall Schaben genommen hatten, nicht ber Muth ausgegangen ware. Gegen alle Regeln bes Spieles rief bie Trompete bie Banberilleros, ehe ber Stier bas minbefte Beichen ber Mattigfeit ober ber Flaubeit gegeben hatte. Mit Muhe und Noth murbe ihm ein einziges Baar Banberillas beigebracht, und bann erfchien ber Cfpaba, ben ber Stier balb als feinen Sauptfeind aus ben übrigen herauserkannte. Dhne bie Berausforberungen bes Degens abzumarten, lief er aus freien Studen gegen benfelben an, und zwar mit fo brobenber Miene, bag ber Cipaba, ftatt ben Feind ftebenben Tuges zu erwarten, wie ein Windfviel bavonrannte, Mantel und Schwert wegwarf und in anaftvoller Saft über bie Schranke fprang. Bellenbes Bfeifen, Bifden und Sohngeschrei begleitete ihn auf feiner schimpf= lichen Flucht. Gen es Furcht ober Scham, ber entflohene Degen fam nicht wieber zum Borfchein, und ftatt feiner trat ber "Chiclanero" auf bie Bubne, nicht ber große D. Francisco Montes, ber gleichfalls aus Chiclana ift, aber ein wurdiger Landsmann und Rebenbuhler bes großen Montes, Rebonto geheißen.

Eurzen Tangmeifterschritt ging er quer burch bie Bahn, ohne auch nur einen Seitenblick auf ben Stier zu werfen, um mit zierlicher Berbeugung ben Alcalben und bas Abuntamiento zu grugen. Dann manbte er fich gelaffen gegen ben Stier, ber ibn inzwischen schon auf bas Korn genommen hatte. Die beiben Gegner famen fich auf halbem Weg entgegen, ber Stier biegmal mit verhaltener, berechnender Bosheit und ber Degen, trop feiner affektirten Belaffenbeit, mit unverkennbarer Spannung aller feiner moralischen Kräfte. Alls er bem Stier Auge in Auge auf brei Schritte gegenüberftand, marf Chiclanero feine Dute ab, um freier zu febn, nahm ben Degen, ben er bis babin nachläffig in ber linken Sand getragen hatte, ftoffertig in bie Rechte, und fing an, mit ber Linken ben rothen Mantel (ober vielmehr bas rothe Tuch, bas von bem Mantel nur noch ben Namen hat, und bas an einem turzen Schaft befestigt ift wie eine Fahne) por bem Geficht bes Stieres bin und ber zu bewegen. Diefer zielte einige Sefunden mit ben Mugen, bog bann ben Rorper etwas gurud, und erreichte mit einem Sat bas rothe Tuch; ber Mann mar mit einer leichten Seitenbewegung bem Stoß ausgewichen. Beibe Rämpfer, als ob fie beibe auf bieg Fechterftuck eingeübt waren, wendeten fich gleichzeitig um, und baffelbe Spiel begann gum zweiten = und brittenmal. Alls fie fich zum vierten Bang anschickten, fah man leicht aus ber veränderten Saltung bes Efpada, bag bieß ber lette fenn folle. Der Chiclanero war um eine Spanne größer geworben, er trug ben Ropf mit einem unglaublichen Ausbrud von Stolz, fein Auge flammte, und er legte bie Sand fefter an ben Griff bes Degens. Jest nahm ber Stier feinen Unlauf, und im Sprunge felbst fuhr ihm bas Gifen wie ein Blitftrahl in die Burgel bes Rackens. Er brach unter biefem Meifterftof gu ben Fugen bes Siegers gufammen, und nach einem einzigen Buden lag er tobt auf bem Boben. Auf ben jauchzenden Buruf, mit bem bas Publifum biefen Schwertstreich belohnte, wurden Liszt und Rubini eifersuchtig fenn. Biele ber Bufchauer, nicht gufrieden, ihre Bute gu fchwenken, schleuberten fie weit in ben Ring hinein. Ein folder Ausgang bes Rampfes ift in ber That

außerft felten. Bon vierzig bis funfzig Stieren habe ich nur biefen einzigen auf ben erften Stoff fallen feben. Die erfte Bunbe ift allerdings zuweilen töbtlich, aber ber Stier läuft gewöhnlich noch mehrere Minuten, ober auch Biertelftunden lang mit bem Degen im Naden umber. Der Stoß zwischen bie Borner, ber wie ein eleftrifcher Schlag tobtet, läßt fich nur bann anbringen, wenn ber Stier bereits fo weit erschöpft ift, bag ber Efpaba gang nabe bor ibn bintreten und mit aller Muge zielen barf. Defhalb ift biefer Stoß niemals ber erfte. In Sevilla fah ich von Montes zwei Stiere auf biefe Beife tobten, benen er zuvor ben Degen eine Elle tief in ben Leib gerannt hatte. Der Stier ftand vor ihm, fast unfähig, fich zu rühren, Montes bog fich mit lang ausgestrecktem Urm nach ibm berüber, fuchte mit ber Degenspite bie tobtliche Stelle, und auf eine fleine Sandbewegung nach vorne fiel ber Stier zur Erbe wie vom Blit erschlagen. In Mabrib ift biefer Stoß ausschließlich bem Rnecht vorbehalten, ber bem Stier mit bem Meffer ben Garaus macht, wenn er halbtobt am Boben liegt. Gin Efpaba, ber am letten Montag Miene machte, einen schwer verwundeten, aber noch aufrecht= ftebenben Stier nach "ber Beije von Sevilla" zu tobten, mußte bem protestirenden Gefchrei bes Bublifums weichen. Der Beweggrund zu biefer leibenschaftlichen Ginrebe konnte fein anberer feyn, als bie Luft an ber Berlangerung bes Tobestampfes bes armen Thieres, ber mahrhaftig nichts Dramatisches hatte. Der Stier fühlt ben Tob in ben Gingeweiben, er ift unfähig zum Angriff, unfähig zur Bertheibigung, einer ber Chulos barf ihn ungeftraft am Sorne faffen, ein anderer gerrt ihn am Schwange. Mit Mube hat er fich bis jest aufrecht erhalten, er fangt an zu taumeln wie ein Betrunkener, bas Blut ichieft ihm armbid aus bem Maule, Die Beine verfagen ihm ben Dienft, er finft in Die Rniee, rafft fich wieber auf, macht noch ein paar Schritte und fturgt von neuem zu Boben. Und mabrend ber Stier biefen Tobes= tampf tampft, fpielt bie Militarmufit bie luftige Polfa auf, bas Bublifum jubelt, und bie Quabrilla tangt um ihr Schlachtopfer einen Cannibalenreigen.

Das Publifum der Stiergefechte zeigt sich überhaupt hier in Madrid roher als in andern Städten. Wenn hier ein Picador auf einem Pferde, das die Eingeweide auf dem Boden nachschleift, über den Ring galoppirt, so wird ihm wüthender Beifall zusgeklatscht; in Granada und Sevilla dagegen erzwingt das Publistum die Albführung jedes schwer verwundeten Pferdes.

Inzwischen war mit zauberhafter Geschwindigkeit ber Ring durch eine ftarte Wand in zwei Salbfreife getheilt, und ber zweite Theil bes Schauspiels mit division de plaza begann. Man errath leicht, bag es fid um bie gleichzeitige Sat zweier Stiere in ben beiben Abtheilungen bes Blates banbelt. Bei biefer Art bes Stiergefechts entstehen mancherlei Berwicklungen, welche bie Gefahr für bie Rampfer und alfo bas Intereffe ber Bufchauer bebeutend steigern. Ein Chulo wird von bem Stier bart verfolgt, er fpringt über bie Scheibewand und fällt bem zweiten Stier beinahe zwischen bie Borner. Dber einer ber beiben Stiere fpringt felbft über jene Wand, und bie gange Quabrilla gerath zwischen zwei Feuer. Doch nein, Diese Stiere find bumm wie Doffen, und ftatt mit vereinten Rraften auf ben gemeinschaft= lichen Feind loszugeben, fielen fie fich unter einander an. Der ichwächste von ihnen fuchte fein Seil in ber Flucht, und fprang gum zweitenmal über bie Schranken, aber biefimal nicht in bie andere Salfte bes Ringes, fonbern in ben Gang, welcher um ben gangen Plat herläuft. Diefer Gang war, wie gewöhnlich, mit Menfchen angefüllt, Die bem Stier mit größter Gilfertigfeit Plat machten, und man fah fie einen nach bem andern in ben Ring fpringen wie Frofche, bie vor bem Schritt eines Spazier= gangers vom Rande bes Grabens in bas Waffer plumpen. Zweien Diefer Leute erleichterte ber Stier Die Muhe bes Springens, indem er ihnen mit ben Sornern fo wirksam nachhalf, bag fie brei Schritte weit in ben Ring hineinfielen. Bier nun murbe vielleicht großes Unheil gefchehen febn, wenn ber zweite Stier nicht inzwischen burch bie Thure, Die man geoffnet hatte, um ben erften wieder einzulaffen, gleichfalls aus bem Ringe in ben Gang ge= schlüpft mare, ben er in ber entgegengefetten Richtung burch=

rannte. In biefem engen Raum nun begegneten sich bie beiben Stiere im vollen Lauf, mit gefällten Görnern fprangen sie gegen einander an, und in zwei Sekunden lag der eine brudermörderisch getöbtet auf dem Plat. Ein sehr moralisches Beispiel, aus dem viel zu lernen ware, wenn die Leute gescheidt genug waren, um von Bestien etwas zu lernen.

Obgleich es inzwischen spät geworden war, und die Dunkelbeit rafch hereinbrach, fo murbe boch mit gemiffenhafter Erfüllung bes Programms ein zweites Paar Stiere in ben getheilten Ring gebracht, und unter mannigfaltigen Zwischenfällen burch bie verschiedenen Stadien bes Rampfes hindurch bis unter Die tobtliche Klinge bes Espada gehett. Der Schluß bes Testes murbe burch Sunderte von Faceln beleuchtet; Die Bufchauer gundeten nämlich Die paviernen Fächer und Schirme an, Die viele von ihnen beim Unfang bes Veftes für ein paar Rupfermungen gefauft hatten, um fich gegen die Sonne zu schüten, und als die Trompeten endlich ben Fall bes letten Stiers feierten, geftand Jedermann, bag bieg Gefecht trop feines erbarmlichen Unfangs bas glangenbfte gemefen feb, bas man feit langer Beit in Mabrib gefeben habe. Bur vollständigen Befriedigung bes Bublifums fehlte nichts, gar nichts, als bag irgend einer ber zweibeinigen Rampfer gefpießt worden ware. Dem Bergang ber Sache nach mußte man fich bamit begnugen, bag man einen ber beiben Buschauer, bie ber Stier aus bem Sang in ben Rreis geschlenbert, mit gerbrochenen Rippen hatte bavon tragen feben.

Die Gefahr für die Mitglieder der Quadrilla ist übrigens nicht fo groß als man glauben könnte. Die Chulos, welche die Aufgabe haben, den Stier mit ihren Mänteln zu necken und zu reizen, sind bei mittelmäßiger Gewandtheit eigentlich gar keiner Gefahr ausgesetzt, und sie könnten sich immerhin weit kecker zeigen, als dieß gewöhnlich der Vall. Bu dem Amt des Banberillero ist größere Geistesgegenwart erforderlich. Es besteht bekanntlich darin, dem Stier die Pfeile mit Widerhaken, die man danderillas nennt, in den Körper zu stoßen. Der Schaft dieser Pfeile ist ungefähr zwei Kuß lang, und da sie den Regeln der

Runft zufolge nur im Ungriff und von vorn angebracht werben burfen, fo gerath ber Banderillero naturlich jedesmal in eine bebenkliche Nachbarschaft mit ben Sornern bes Stiers, benen er burch einen raschen Seitensprung in bemfelben Augenblick außweichen muß, in welchem er feine Pfeile in ben Nachen bes Noch schwieriger ift natürlich bie Aufgabe bes Stiers ftont. Efpada, ber bem Stier immer ohne unmittelbaren Beiftand gegen= überfteht, ber die gange Aufmerksamkeit beffelben auf feine Berfon concentrirt, und bem es barauf ankommt, ben Degen fo tief als möglich in ben Körper bes Stiers zu bohren. Es verfteht fich von felbft, daß ber Espada bem Stier immer Auge in Auge entgegengeben muß, so daß ein febr ficherer Blid und eine unbedingte Berrichaft über ben eigenen Körper bagu gehört, um bie Bewegungen bes Stiers und bie eigenen fo genau zu berechnen, daß die Fauft bem Degengefäß bis auf die Saut des Thieres folgen fann, ohne bag ber Efpada fich felbst ben Waffen feines Gegners preisgibt.

Die bem aber auch fen, die Rolle bes Bicabor ift nach meiner Meinung schwieriger als die bes Espada. Der Picabor weicht bem Stier niemals aus, und er fann ihm mit feinem ichlechten Pferd auch nicht ausweichen, ohne fich boppelt blogzustellen. Er muß bem Stier Die Stirn bieten, um von feiner Lange Gebrauch machen zu können, die mit überaus fraftigem Urm geführt febn Treibt ber erfte Langenftog ben Stier nicht gurud, fo will. findet ber Picabor felten Beit zu einem zweiten, und er mirb gewöhnlich fammt feinem Pferd in ben Sand geftrectt. Gegen bie Sorner bes Stiers schütt ihn zwar ber Korper bes Pferbes, feine wattirte Ruftung, ber Sattel, ber vorn und hinten fchuhhoch aufgepolftert ift, aber gleichwohl murbe fast in jebem Stiergefecht ein Bicabor auf bem Plat bleiben, wenn ber Stier nicht Die Gewohnheit hatte, feine Buth lediglich gegen bas unschuldige Pferd zu richten, und ben Reiter gang unbeachtet zu laffen. Deghalb befteht bie größte Gefahr für ben Bicabor in bem Fall mit bem Pferb, ber unter bem muthenben Unlauf bes Stiers fehr verschieden ift von einem gewöhnlichen Sturg. Die große

Kunft bes Picador ift, immer auf die Füße zu fallen, benn sich aus dem Sattel zu schwingen, ist ihm bei seinem steisen und schweren Anzug ganz unmöglich. Gelingt es ihm, aufrecht zu bleiben, während das Pferd unter ihm stürzt, so sucht er sich dem Stier so geschwind als möglich aus den Augen zu machen; im entgegengesetzen Fall muß er abwarten, daß man komme, ihm aufzuhelfen, denn ohne fremden Beistand würde er eben so wenig wie eine Schildkröte, die man auf den Rücken gelegt hat, wieder auf die Beine kommen.

Obgleich schwere Unglücksfälle bei ben Stiergefechten seit geraumer Zeit sehr selten geworden sind, so geht doch keines dieser Feste ohne einen Geistlichen vor sich, der sich bereit hält, im Nothfall die Sterbesacramente zu ertheilen. Die Kirche, wie man sieht, ist tolerant für die spanischen Volksbelustigungen, und während sie noch vor nicht gar langer Zeit in andern Ländern Schauspieler und Tänzer excommunicirte, heiligte sie hier die Stiergesechte von jeher durch die amtliche Unwesenheit ihrer Diener, durch ihre Sorge für das Seelenheil berjenigen, welche in diesem frechen Spiel das Leben versoren.

In einem Lehrbuch ber Stierfechtkunft von bem ichon mehr= mals genannten Francisco Montes finde ich als Ginleitung eine Bertheibigung bes Lieblingeschauspiels ber Spanier gegen alle Die Bormurfe, Die ihm im Namen ber Religion, ber Moral, ber materiellen Intereffen gemacht werben. Ihr behauptet, bie Stier= gefechte feben fündlich? fragt Montes. Aber wie fommt es benn, baß bie Rirche, bie fich boch auf folche Sachen am beften verfteben muß, niemals gegen bie Stiergefechte eingeschritten ift, mabrent fie boch fo manche andere öffentliche Feste und Gewohn= beiten als religionswidrig verboten und ausgerottet hat? Die Unflage ber Unfittlichfeit ift eben fo grundlos. Ift es moralwidrig, Thiere zu tobten, fo ift jebe Ruche ein viel fchmargerer Abgrund bes Lafters als ber Stierplay. Die angebliche Lebens= gefahr, welcher fich ber Fechter ausset, ift aber fo gering, bag man beinabe fagen fann, fle eriftire gar nicht mehr in bem gegenwartigen Stand ber Runft. Und gibt es benn überhaupt viele

burgerliche Beschäftigungen, welche bem, ber fie betreibt, nicht unter gemiffen Voraussehungen ben Tob bringen konnen? Sind Wettrennen, find Jagben, ift bas Baben nicht unenblich gefähr= licher als bie Stiergefechte, ohne bag man jene Leibesubungen benbalb unfittlich zu nennen magte? Um wenigsten ftichhaltig aber find bie Rlagen über bie Berlufte, welche ber Aderbau, überhaupt bie Volkswirthichaft baburch erleibe, bag eine Menge Stiere und Pferbe zur blogen Bolfsbeluftigung getöbtet werben. Denn biefe Bferbe find in ber Regel zu feinem andern Dienft mehr fähig, und jene Stiere murben gar nicht erzeugt werben, wenn es feine Stiergefechte gabe, welche ber Sache nach - weit entfernt, bem Ackerbau zu schaben - ein mächtiger Bebel ber Biehzucht find. Nein, nein! ruft Montes aus, ihr werbet es burch alle eure Verleumdungen nicht bahin bringen, bem Bolt feine Luft an bem ritterlichen Nationalschauspiel zu verkummern, in welchem die Gewandtheit und ber Muth bes Menschen einen ber ftolzesten Siege über bie robe Starte bes Thieres feiert; bie Stiergefechte werben in Spanien immer eine Schule mannlicher Bebanken und Gefinnungen bleiben.

Wenn ich einen Anti=Montes schreiben wollte, so würde es mir an Stoff dazu wahrscheinlich nicht fehlen. Aber ich will mich mit einem allgemeinen Vorbehalt gegen die Moraltheorie des Toreador begnügen, und im Uebrigen zugestehen, daß die Stiergesechte, wie jede Einrichtung auf dieser Erde, auch die schauspiel von mächtigem Reiz bilden, und daß sie jedenfalls ein Schauspiel von mächtigem Reiz bilden, von einem Neiz, welchem selbst die große Mehrzahl berjenigen gehorcht, die am lautesten gegen die Barbarei dieser Volkösseste eisern — ein mehr scheinsbarer als wirklicher Widerspruch, den man rechtmäßigerweise eben so wenig zum Nachtheil derjenigen, die sich seiner schuldig machen, als zu Gunsten der Stiergesechte deuten kann.

Ich begreife fehr gut biejenigen Spanier, welche bie Stiersgefechte wenigstens fo lange nicht aufgeben wollen, als man nichts Anderes und Besseres an ihre Stelle zu setzen hat; ich begreife biese Leute nicht nur, sondern ich würde ohne Zweifel auch mit

ihnen stimmen, wenn ich Spanier ware. "Es ift widerfinnig, gu glauben, bag ein Bolt ohne öffentliche Beluftigungen glucklich febn könne. Nicht allein wiberfinnig, sonbern auch gefährlich aber ift es, ju glauben, bag bas Bolf Beluftigungen nöthig hat, und fie ihm bennoch verweigern. Noch widerfinniger, graufamer und gefährlicher aber murbe es fenn, bem Bolf Beluftigungen zu geben, ohne ben Ginflug in Unschlag zu bringen, ben fte auf feine Iteen und Gewohnheiten haben konnen. Daraus geht ber= vor, bag bie Veranstaltung und bie zwedmäßige Ginrichtung von Bolfsbeluftigungen eine ber erften Aufgaben jeder guten Politif ift." Rublt nun aber bie Politif nicht ben Beruf ober bie Befähigung in fich, jenem gebieterischen Bolksbedurfniß zu genügen, fo laffe fie bas Bolt wenigstens für fich felbft forgen. Die Stier= gefechte, welche fich bas Bolf in Spanien gibt, find immerbin bundertmal beffer als die ftumpfe Rube, Die absolute Abspannung aller Rrafte und Intereffen, welche leiber auch in einem großen Theil von Deutschland bie gange Festtagsfeier ber großen Bolks= menge ausmachen. Zumal bem Landvolk scheint man in gewiffen Gegenden alle Sonntagsluft, alle Lebensfreude recht grundfätlich verfümmern zu wollen. Damit eine armselige Beige zum Tang aufspiele, ift bie Erlaubnig bes Amts nothig, und bas Amt bilbet fich alles Ernftes ein, bem Dorf, bem es biefe Erlaubniß alle brei Monate einmal gibt, eine Gnabe ober boch minbeftens eine Wohlthat zu erzeigen, Die mit tiefem Dank anerkannt fenn will. Der blofe Gebanke an bas bumpfe gebrudte freubelofe Leben, zu welchem ber Staat fo viele Millionen Menfchen ver= bammt, benen er boch neun Behntheile alles beffen schulbig ift, mas er ift und bat, ber bloge Gebante baran preft mir bas Berg zusammen, bag es überfliegen möchte.

Ich lasse über die Geschichte der Stiergesechte einige Notizen folgen, deren größter Theil, wie ich glaube, für den deutschen Leser ziemlich neu sehn wird. Der Streit über den Ursprung der Stiergesechte ist unter den Spaniern selbst noch immer nicht ausgesochten. Die Einen suchen ihn in den Eircusspielen der Römer, die Andern schreiben ihn den Arabern, die Dritten den

Gothen zu, und noch Undere wollen in ben Stiergefechten eine uralte iberische Sitte feben. Die alteften gefchichtlichen Spuren bon bem Borhandenfenn ber Stiergefechte reichen indeffen nicht über bas eilfte Jahrhundert binaus. Ritter Roberich von Bibar, ber Cib, beffen Namen man in ber spanischen Ueberlieferung auf jebem Schritt begegnet, wird als einer ber erften genannt, bie fich Ruhm erwarben burch ihre Geschicklichkeit im Rampf gegen ben Stier. Das Stiergefecht war bamals, und viele Jahrhun= berte hindurch, eine vorzugsweise ritterliche Uebung, burch welche große Begebenheiten und Soffeste gefeiert wurden, und an ber Die Ebelften und Ungefehensten, oft felbit die Konige theilnahmen. Araber und Caftilianer wetteiferten mit einander um ben Preis bes Muthes und ber Geschicklichkeit im Stierkampf, und bas Lied nennt noch heute Muffa, Gazul, Malet = Alaben als bie mackersten Stierfechter an bem glangenben Sof von Granaba. Nach bem fpanischen Beispiele suchte man bie Stiergefechte auch in andern gandern einzuführen, namentlich in Italien und Frantreich, aber fie wollten jenfeits ber Phrenaen niemals einheimisch werben. In Rom famen in einem einzigen Jahr, 1332, neun= gehn Ebelleute unter ben Sornern bes Stiers um, obgleich man ihn bort immer mit einem Seil festband. Solche Borgange vertrieben ben Italienern bie Luft an Diefem gefährlichen Spiel, bas, wie ein spanischer Schriftsteller fagt, altrömische Tapferkeit und zugleich fpanische Gewandtheit erfordert.

Isabella I. war eine erklärte Gegnerin der Stiergefechte, denen ste niemals beizuwohnen schwur. Sie ging sogar damit um, dieselben zu verdieten, sie wagte aber doch nicht, diesem Vorhaben Volge zu geben, sondern sie beschränkte sich darauf, zu verordnen, daß man die Hörner des Stiers mit einer ledernen Scheide überziehe, um die Kraft seines Stoßes zu brechen. Dieser Besehl scheint dasselbe Schicksal gehabt zu haben, das bis auf den heutigen Tag so vielen andern Regierungsmaßregeln der spanischen Staatsgewalt zu Theil geworden ist, d. h. er scheint niemals oder doch nur augenblicklich zum Vollzug gekommen zu sehn. Karl V. dagegen machte sich die Vorliebe der Spanier für die Stiers

gefechte fo zu eigen, bag er perfonlisch an benfelben theilnabm. wie er benn namentlich in bem Gefechte, bas gur Feier ber Geburt Philipps II. in Ballabolib gehalten wurde, mit eigner Sand einen Stier erftach. Dem Konig Sebaftian von Portugal wird nachgerühmt, bag er ein ruftiger Stierfechter war. Philipp III. und IV. von Spanien liebten bie Stiergefechte mit Leibenschaft, und ber lette trat babei oft als handelnde Perfon auf. Unter ber Regierung Rarls II. erreichten biefe Feste ben Sobepunkt ihres Glanges. Sie waren noch immer beinahe ausschlieflich eine Beluftigung bes Abels und bes Sofs, zu welcher bas Bolt nur als Gaft zugelaffen murbe. In Mabrid murben bie Stiergefechte gewöhnlich auf ber Plaza mayor, bem heutigen Conftitutions= plate, gehalten, und bie alte Rampfweise, ber zufolge ber Stier im Galopp mit bem furgen Jagbfpieß angegriffen murbe, mar unverändert beibehalten. Der Markgraf von Mondejar, Die Ber= zoge v. Maqueda und v. Medina Sidonia und ber Graf v. Ten= billa zählten zu ben berühmteften Stierfampfern gegen Enbe bes flebzehnten Jahrhunderts, und die Chronifen schilbern im enthu= ffastischen Ton manches pomphafte Rennen, bas von ihnen und andern Großen bes Landes in Madrid, in Saragoffa und vielen andern Orten abgehalten wurde.

Philipp V., wie er sich überhaupt von allen Ueberlieferungen aus der Zeit des öfterreichischen Königshauses loszusagen suchte, zeigte sich als entschiednen Gegner der Stiergesechte, die von jetzt an in Verfall geriethen, in dem Sinn, daß die Theilnahme daran aus einer "nobeln Passion" ein besoldetes Handwerf wurde. Als gymnastische Kunst dagegen wurden die Stiergesechte erst seit dieser Zeit ausgebildet, aus welcher die Duadrilla in ihrer heustigen Zusammensehung und in ihrer heutigen Tracht herrührt; früher war der Stier immer nur von einem einzigen Vechter zu Pferd bekämpft worden. Francisco Nomero war der erste, welcher den Stier zu Fuß, Angesicht gegen Angesicht, mit dem Degen tödtete, was damals für eine überaus gewagte Seldenthat galt. Un die Stelle des Jagdspießes mit sußlangem Eisen trat die heutige Lanze mit kaum zolllanger Spige, die nicht

mehr bagu bient, ben Stier zu töbten, fonbern nur ihn gurndt-

Bis in die Mitte des vorigen Jahrhunderts fehlte es indeffen nicht ganz an abeligen Liebhabern, die in öffentlichen Stiersgesechten auftraten. Auch die Stiersechter vom Handwerf waren damals eine mehr bevorzugte Menschenklasse als sie heutzutage sind. Biele Damen aus der großen Belt hielten einen Torero, wie sich ein heutiger Börsenmann eine Operntänzerin hält. Kostbare Anzüge, schöne Pferde, reiche Waffen, das alles wurde dem glücklichen Torero durch seine Beschützerin zu Theil, deren Farben und Namenszug er öffentlich trug. Es versteht sich von selbst, daß ein solches Verhältniß für ein weibliches Kunstmäcenat von unschuldigster Natur angesehen sehn wollte.

Um biefem Standal ein Ende zu machen, verbot Karl III. Die Stiergefechte, Die aber barum nicht minder und fogar mit gesteigerter Leibenschaft gefeiert wurden. Gegen bie Beit bes frangofischen Ginfalls hatte fich bie Buth ber Stiergefechte ein wenig gemilbert, und mahrend ber gangen Dauer bes Rriegs fand fle wenig ober gar feine neue Mahrung, Ferdinand VII. brachte bie Stiergefechte wieber in Bluthe, und er ftiftete fogar eine hohe Schule ber Tauromachie in Sevilla, Die, wenn ich nicht irre, noch immer fortbesteht. In ben jegigen Tagen ift bie Luft ber Spanier an ben Stiergefechten eben fo groß, ja vielleicht größer als je. Das Auftreten bes Francisco Montes bilbet eine scharf bezeichnete Epoche in ber Geschichte biefer Bolfsleibenschaft, welche burch genannten Mann zum Paroxismus gefteigert ift. Der reichen und vornehmen Liebhaber, welche ben Stier nach allen Regeln ber Runft zu hegen und zu fällen miffen, find auch jest ziemlich viele, nur bag fie fich nicht, wie ehemals, bem Bolfe zur Schau ftellen. Das famofe biplomatische Stiergefecht vom vorigen Monat, in welchem frembe Gefandtichaftsbeamte neben jungen Spaniern von gutem Saufe menigstens halb öffentlich aufgetreten find, wird indeffen ber bisherigen Buruchaltung ber Afficionados vielleicht ein Ende machen. Gewiß ift es, bag. es bei ber jegigen Stimmung bes fpanischen Bolfe baare

Thorheit fenn wurde, an die Abschaffung ber Stiergefechte burch Regierungsmaßregeln auch nur zu benten. Es wurde mahrsscheinlich leichter fenn, bas Backerhandwerk aufzuheben, als bie Stiergefechte.

# herrn Dr. f. in A.

Diabrib, 14. Juli.

Seit Ferdinands VII. Tob hat Spanien feine fo revolutionare Regierung gehabt, als bie beutige. Man follte glauben, bag bie öffentliche Ruhe bem Ministerium Narvaez ichon viel zu lange gebauert habe, bag es ihm barum zu thun fen, felbft bie Friedfertigsten gegen bie Staatsgewalt in Sarnifch zu bringen, bag es gefliffentlich auf einen neuen Burgerfrieg binarbeite. Die Reihe ber feden Gewaltstreiche, welche biese Regierung binnen zwei Jahren Schlag auf Schlag geführt bat, ift unüberfebbar. Die Bernichtung ber Berfaffung, Die Auflösung ber National= garbe, bie Berfetung bes gangen Landes in ben Belagerungs= zustand, ber in einigen Provingen gur Bermaneng gebieben ift, Die Ginfebung von Kriegsgerichten an Die Stelle ber orbentlichen Berichtshöfe, Gefangennehmungen, Berbannungen, Deportationen ohne Gefet und Recht, bas Alles ift nur ein Theil ber Willfürlichkeiten, welche bie fpanische Nation feit bem Sturze Espartero's über fich hat ergeben feben. Un bie Breffe, beren gefetliche Freiheit fo oft und fo feierlich gewährleistet worden war, magte man anfangs nicht Sand zu legen, aber man bat fich nach und nach ermuthigt, und man weiß bie verlorene Beit einzuholen. Buerft wurde bie polizeiliche Beauffichtigung ber Breffe eigenmachtig bis zum Unerträglichen geschärft, bann ließ man bie Rebactoren miffälliger Blatter greifen, und ohne einen Schein

von rechtlichen Formen auf entfernte Festungen schleppen, barauf verbot man ohne ben minbeften gesethlichen Borwand gerabezu das fernere Erfcheinen von Oppositionsblättern, und jest hebt man burch einen Machtspruch auch bas Geschwornengericht in Breffachen auf, beren Entscheidung an eine Behörbe gegeben wird, beren Mitglieder man langst gewohnt ift nach Gutbunken ein= und abzuseten. Und man hielt es nicht einmal ber Mühe werth, fich wenigstens burch einen Schatten ber Achtung vor ber Berfaffung zu becken, bie man felbft bem Lande aufgedrungen hat. Vor ein paar Wochen waren bie Cortes versammelt, Die ber Regierung zu viel Beweise ber Willenloffafeit gegeben baben, als bag man an ihrem bienstfertigen Ja zu biefer neuen Reactions= magregel batte zweifeln fonnen, aber es fcheint, bag man ber Welt habe zeigen wollen, bag bieß Ja überfluffig feb. 3ch fage nicht, bag man wenigstens bis zur Wiebereinberufung ber Cortes hatte warten follen, benn ob nicht vielleicht bie Cortes felbit ber Unficht ber Regierung zufolge überhaupt entbehrlich geworben find, bieg gilt jest einigermaßen fur zweifelhaft. Das ift ber neue Balaft, ben fich bie Cortes bauen, fagte mir neulich ein Officier, mit bem ich burch bie Carrera be San Geronimo ging, ob fie ihn aber je bewohnen werben, bas ift eine andere Frage. Sic vos non vobis, feste er mit spöttischem Lächeln bingu. will biefen und ähnlichen Meußerungen fein größeres Gewicht beilegen als fie verdienen, aber bag fie in bem Munde, aus welchem fie famen, mehr bedeuten als eine blog perfonliche Dei= nung ober einen perfonlichen Wunsch, ift mir jedenfalls ziemlich wahrscheinlich. Der Schritt von ber heutigen Stellung ber Regierung zur Unumschränktheit ift burchaus nicht fo groß, bag man ihn ihrer Berwegenheit nicht zutrauen follte. Der Sache nach verfährt fie ichon jest nach ben Grundfäten bes reinften Absolutismus, und es fommt eigentlich nur noch auf Die formliche Erklärung an; bag fie ber conftitutionellen Formen über= druffig ift. Wie es aber auch mit ben ferneren Planen ber Re= gierung feb, ihre bisherigen Sandlungen find mehr als hinreichend gur Begründung ber leberzeugung, bag Spanien von ihr nichts

anders zu erwarten bat, als eine Berlangerung ber ichweren Rrifts, burch welche es fich aus feiner politischen Bergangenheit in bie neue Beriode feines Staatslebens hindurcharbeiten muß. Wenn ein baricher Solbat, wie ber, welcher an ber Spite bes Cabinets ber Ronigin Ifabelle fteht, fich einbilbet, alle Schwierig= feiten bes Augenblicks mit bem Corporalfabel burchhauen zu konnen, fo erklart fich bas burch bie Stufe feiner geiftigen Bilbung; bag aber Männer, wie die Gerren Mon und Pibal, und bag zumal ber in politifchen Stürmen und politifchem Unglud ergraute Martineg be la Rofa ihre beffere Ginficht und alle Ergebniffe ihrer reifen Erfah= rungen jenem Golbatenwillen unterordnen, bas ift eine ebenfo menig begreifliche als ehrenvolle Erscheinung. Die gange Geschichte ber gegenwärtigen Regierung von Spanien bilbet eine fortlaufenbe Rechtfertigung ber Regentschaft Cfpartero's gegen alle bie un= würdigen Berfeterungen, burch welche ber Sturg berfelben borbereitet wurde. Was man immer von bem politischen Talente Cfpartero's halten mag, er meinte es ehrlich mit ber burger= lichen Freiheit, und man wurde inmitten aller Fehler und Diggriffe feiner Regierung vergebens nach einem Berrath an ber Berfaffung fuchen. Dag er, ober bag feine Partei wirklich bie ihnen fo beftig vorgeworfene Absicht hatten, Die Bolljährigkeit ber Ronigin um einige Jahre hinauszuschieben, ift nichts weniger als erwiesen, ja es ift nicht einmal mahrscheinlich gemacht. Waren aber bie Abacuchos in ber That mit einem Plan biefer Urt umgegangen, fo wurden fie ihn gang gewiß nicht ohne bie Buftimmung einer mit allen erforberlichen Bollmachten ausgerüfteten Nationalversammlung in's Wert gefest haben, und bag bie Nation bei einer folden Magregel wefentlich gewonnen batte, bas fann nur die personificirte Ginfalt ober die personificirte Unredlichkeit in Zweifel ziehen. Wie war es möglich, fragte ich vor ein paar Tagen in einem militärischen Rreife, bag bas Beer Espartero fallen ließ? Das gefchah gang einfach beghalb, murbe mir gur Untwort, weil er fich immer mehr von bem Beere guruckzog, weil er bie Nationalgarbe auf Roften ber ftebenben Truppen begunftigte, weil er Miene machte fich, wo nicht ausschließlich boch

vorzugsweise auf bie Nationalgarde ftuben zu wollen. Demoftbenes fonnte nicht berebter für Efpartero fprechen als biefe Be-"Das Beer und bie Nationalgarbe, fügte man schuldigung. hingu, find zwei Unftalten, Die fich nun einmal nicht mit einander vertragen, ja bie nicht neben einander bestehen fonnen, wenigstens in Spanien nicht, und unter ber Regentschaft mar es fo weit gekommen, bag bas Seer entweder fich felbft ober ben Regenten aufgeben mußte." Und gleichwohl war es bie foge= nannte Partei bes Fortschritts, bie zuerst bie Sand gegen Gipartero aufhob! Bon einem fo blinden rafenden Berfleischen ber eigenen Gingeweibe gibt es in ber Geschichte ber politischen Barteien nur noch ein zweites Beifpiel, Die Ginbaftillirung von Paris burch herrn Thiers und feinen liberalen Unbang von 1840. Alle blutige Reue ber spanischen Progressiften ift unfabig, jenes Berbrechen gegen ihre eigene Sache abzubugen, und jede Strafe, welche biefe Partei jest treffen mag, murbe in meinen Augen gu gering febn, wenn fich bas Intereffe ber Bartei von bem Intereffe ber Grundfage trennen liege, bie fie auf eine jo flagliche Beife vertritt. Der Aufftand gegen Cipartero mar von Seite ber Moderabos ein gut berechneter Streich ber Selbstfucht, von Seite ber Progreffiften aber eine Sandlung bes revolutionaren Wahnsinnes, ber wie ber Bar in ber Fabel ben Mann erfchlagt, um die Fliege aus feinem Geficht zu verjagen. Diefe Leute scheinen ernftlich zu glauben, bag ein Land, bas eine folche Bergangenheit hat wie Spanien, fich mit einem revolutionaren Bauberichlag zum politischen Elborado ummandeln laffe, und wenn ne feben, bag ihr Schlag nicht auf ber Stelle bie vollftanbigfte Wirfung hervorgebracht bat, wenn bem umgeschaffenen Staate boch noch immer bieg und jenes zum Mufterstaat nach bem Wunsche ihres Bergens fehlt, fo miffen fle nichts Befferes, als ihr Experiment von vorn anzufangen. Bon ber Rothwendigkeit fich mit ben Umftanben zu vergleichen, fich in Erwartung bes Beffern mit bem Guten zu begnügen, haben biefe Fortschrittemanner feine Uhnung. Gie mögen es ehrlich meinen, aber bewahre ber Simmel jebes Land in ben fcmeren Zeiten, Die ihm vielleicht bevorfteben,

vor folden Batrioten. Das fpanische Bolf hat unter bem Defpotismus, unter ber Camarillaberrichaft ber vorigen Jahrhunderte bas Bewußtsehn ber burgerlichen Pflicht eingebußt, es hat ben Glauben an bas Recht verloren, und es hat verlernt bas Gefet ju achten, bas Gefet, in beffen Namen es gewöhnlich nur bie Billfur auftreten fab, ift vielmehr in feinen Augen ber gemeinschaftliche Feinb. Das mas Spanien vor allem Unbern noth thut, ift bie Wiederherstellung ber Bolksbegriffe vom öffentlichen Befen, bie Wiederherstellung ber moralischen Grundlage, bie ber Staat im Bergen aller Burger haben muß, wenn er befteben und gebeihen foll. Aber ftatt bas Gefühl ber Pflicht im Bolf gu ftarfen, geht bie Regierung mit bem Beifpiel ber ichonungelofen Berletung aller ihrer Pflichten voran; ftatt bas Gefet zu ehren, zeigt fie, bag es fur fie fein Gefet gibt, ftatt bie 3bee bes öffentlichen Rechts zu forbern und zu pflegen, tritt fie bas öffent= liche Recht felbft vor ben Augen ber Nation in ben Staub. Welch eine Schule für bas Wolf! Das Ministerium Narvaeg hat fich felbst gerichtet, und bie Vollstreckung bes Urtheilspruches wird nicht lange auf fich warten laffen. Wird aber bie Berech= tigfeit ber Gefchichte auch biegmal bie Grange refpektiren, an welcher fie bis jest immer fteben blieb, wenn ihr Schwert bie ungetreuen ober unfähigen Verwalter ber fpanifchen Staatsgewalt erreicht hatte? Wir wollen ben Ereigniffen nicht burch Ber= muthungen vorgreifen, die allzugewagt icheinen fonnen, aber ge= wiß ift es, bag bie bisherige Grundlage und bie Ginheit bes fpanischen Staates ichon jest in manchen Ropfen nicht mehr ein Uriom, fonbern eine Frage finb.

### An Denfelben.

Mabrid, 16. Juli.

Bei keiner der großen Nationen Europa's sind die Provinzialunterschiede in Volköcharakter und Volkössitten so scharf außzeprägt, wie bei den Spaniern. Alle Spanier, mögen sie Galicier oder Catalonier, Andalusier oder Castilianer, ja mögen sie selbst Basken heißen, tragen den Stempel einer gemeinschaftlichen Nationalität, die noch immer selbstständiger und eigenthämlicher dasteht, als jede andere der civilisirten Nationalitäten, aber jenes spanische Volksthum ist doch eigentlich nur die Färbung des Charakters, dem der Provinzialgeist die Form gibt. Diese moralische Zerstückelung innerhalb der politischen Einheit ist das Ergebniß geschichtlicher und örtlicher Ursachen, die ich hier auf sich beruhen lassen will, um mich an die Erscheinung zu halten, so wie sie sich heutiges Tages darstellt.

Wenn ber Spanier von feinen Landsleuten einer andern Proving brei Worte fpricht, fo find barunter gang gewiß immer zwei bes Tabels ober bes Spottes. Jedes Lafter, jedes Ber= brechen, jeder schlechte Streich, jede Thorheit wird in der alltäg= lichen Auffaffung gewöhnlich auf Die Brovinzialeigenschaften Des= jenigen gurudgeführt, ber fich berfelben schuldig macht. Sat fich ein General in ber Schlacht schlecht aufgeführt, fo fagt man mit Achselzucken: er ift ein Andalufter. Tritt Jemand in ber Gefell= schaft ungeschickt auf, so geschieht es, weil er ein Galicier ift. Begeht ein Underer irgend eine Robbeit ober Gemeinheit, fo barf man fich nicht barüber wundern, benn er ift ja ein Ara= gonefe. Alle biefe gegenfeitigen Beschuldigungen von einer Proving zur andern werden überdieß mit einer Menge ber luftigften Geschichten unterftütt, Die schon feit undenklicher Beit in Umlauf zu fenn scheinen, die man von einem Ende ber Salbinfel gum andern fennt, und immer von neuem ergählt, und immer mit neuem Vergnügen anhört.

Die Bewohner bes Bastenlandes find ber Theil ber

spanischen Nation, welchem am wenigsten Böses nachgesagt wird. Ihnen eine lächerliche Seite abzugewinnen, ist meines Wissens dem Bolkswitz gar nicht gelungen. Man wirst ihnen unbeugsamen Starrsinn vor, aber dieser Borwurf ist im Mund des Spaniers eigentlich ein Lob. Ihre Freiheitsliebe, ihre Tapfersteit, ihre Treue, ihre Zuverlässigseit, ihre Arbeitsamkeit, ihre ehrbare Zucht und Sitte werden von allen übrigen Spaniern ohne Borbehalt anerkannt, selbst von denjenigen, deren Meisnungs und Parteiinteressen während des letzten Bürgerkrieges am empfindlichsten von den Basken zu leiden gehabt haben.

Die unmittelbaren Nachbarn ber Basten, Die Aragonejen, find weit entfernt, ben guten Ruf ber erftern zu theilen. find rob in Sitte und Sprache, schmutig, unwiffend, grob, undienstfertig und unverschämt. Ausbauer und Tapferfeit find Die beiben Saupttugenben, Die man ihnen zugefteht. Man erzählt fich eine unendliche Menge von mehr ober weniger fpaghaften Tolpeleien, die auf Rechnung ber Aragonesen gesett wer= ben; ich will aber nur eine fleine Geschichte mittheilen, Die einen andern Bug ihres Charafters malt, weil mir bie Wahrheit berfelben verburgt ift. Gin großer Gigenthumer auf ber Grange ber Rioja hatte vor ein paar Jahren fo viel Wein geerntet, bağ er, um Raum für bie nachfte Lefe zu gewinnen, unter Trommelichlag in bem Stäbtchen ausrufen ließ, bag wer Luft habe, umfonft Wein bei ihm bolen tonne. Auf biefe Ginladung ftellte fich am erften Tag eine Menge von Leuten mit Krugen und Flaschen ein, ba aber am zweiten Tag Niemand mehr fam, fo beauftragte ber Gigenthumer feinen Saushofmeifter, Die Leute bes Ortes miffen zu laffen, bag noch immer Wein bei ihm gu haben fen. Der Saushofmeifter begab fich auf ben Marttplat, um bie geftrige Ginladung perfonlich zu wieberholen. Der bort wie gewöhnlich versammelte Saufen bort feinen Borichlag fchweigend und mit fcmieriger Diene an, bis gulett Giner aus bemfelben bas Bort nahm und im Ramen feiner Mitburger rundweg erklarte: "Wenn ber Berr Markgraf will, bag wir ibm feinen Bein abholen, fo foll er uns auch Rafe bagu geben; wo nicht, rühren wir keine Sand und keinen Tuß mehr." Mein Gewährsmann wußte mir leiber nicht zu fagen, ob ber Mann, um feinen Wein nur los zu werben, wirklich auch feinen Kafe, in ben Kauf gegeben hat.

Die Catalonier find bei weitem geschliffener und gewandter, als bie ihnen sprachverwandten Aragonefen. Man kennt ihren unermublichen Fleiß in ber Werkstatt somobl, als auf bem Felbe, mo fie, wie bas Spruchwort fagt, felbft aus Steinen Brob gu gewinnen wiffen: El Catalan saca de la piedra pan. Dabei aber find bie Catalonier ungefüge gegen Gefet und Ordnung, aufrührerisch, jähzornig, und im Born ftets bereit bie Sand an bas Meffer zu legen. Obgleich es ihnen an Muth und Tapfer= feit burchaus nicht fehlt, fo gelten fie boch für fehr schlechte Solbaten, weil fie fich in feine Mannszucht zu fugen miffen. 2018 Guerrilleros bagegen leiften fie bie vortrefflichften Dienfte, zumal fraft ihrer unglaublichen Schnellfüßigkeit und Ausbauer auf bem Marich. Während ber letten Revolution machte ber Oberft Brim mit 500 Freiwilligen ben Weg aus Catalonien nach Madrid binnen fünf Tagen. Der bloße Unblick biefes Corps lauter baumlange, wilbaussehende Leute in ber Landestracht, bie rothe Beutelmüte auf bem Kopfe, bie bunte Mantelbecke auf ber Schulter, bas Gewehr im Urm und bas lange Meffer in bem scharlachfarbenen Gürtel, als es in bemfelben Turnlauf, in welchem es von Barcelona bis hierher gefommen mar, bie Strafe von Alcala hinaufzog - feste Mabrid in Angft und Schrecken. Und nicht ohne Grund, benn als die Catalonier an ber Buerta bel Sol Salt machten, hatten fie auf ihrem Wege burch bie Stadt ichon zwei Menfchen erschlagen.

Die Valencianer, gleichfalls ber catalonischen Zunge angehörig, haben ben schlimmsten Ruf unter allen Spaniern. Sie gelten für treuloß, für rachsüchtig, für blutgierig und zu gleicher Zeit für seig. In ben Straßen von Valencia werden Jahr auß Jahr ein wenigstenß fünfzig Menschen ermordet. Die Valencianer sind arbeitsam, sparsam und äußerst nüchtern, aber ihre Sparsamkeit artet sehr oft in schmutzigen Geiz aus, und ihre Mäßigkeit ift häufig nichts anderes als Sunger-

Der andalufische Charafter ift einer ber intereffanteften, bie man in Spanien finbet. Der Andalufier hat eine ftarke Dofis von perfonlicher Eigenliebe, bie indeffen fast niemals auf eine verlegende ober unangenehme Beife zur Schau tritt. Er ift co= fett, ein großer Freund zierlicher Rleiber, burchbrungen vom Befühl feiner forperlichen Borguge, aber babei liebenswurdig, zuvorkommend, bienstfertig, und, wie fich bas von felbst versteht, vor allen Dingen galant gegen bie Damen. Er hat feinen Ueberfluß an friegerischem Diuth, er ficht aber besto besser mit ber Bunge, und er ichneibet gern auf, gleichviel ob für eigene ober für fremde Rechnung, aus bloger Liebe zur Sache. Mufit und Tang find bie Leibenschaft bes Undalufiers, aber auch für ben materielleren Reiz einer Flasche guten Weines von Dalaga ober von Xerez ift er nicht unempfindlich, und bie einge= machten Früchte und bas unübertreffliche Buderwerk feines Landes 'lagt er fich mit aller Gaumenluft eines vollendeten Leckermaules behagen. Dag er äußerst verliebter Natur ift, brauche ich nicht zu fagen. Leichten Ginnes und froben Muthes, eitel und pruntliebend wie er ift, weiß ber Undaluffer fehr schlecht hauszuhalten. Sehr oft herricht eine troftlofe Leere in allen Safchen feines eleganten Anzuges, ohne bag bie Beiterfeit feiner Stimmung ba= burch getrübt wurbe. Glücklicherweise gibt es gewöhnlich für ihn irgend einen alten Oheim, auf ben fich von Urgroßvaters Zeiten ber ein Roffer voll guter Ungen und Dublonen berübergeerbt hat, welche im letten Fall aushelfen. Durch eigene Arbeit bringt es ber beutige Undaluffer febr felten babin "fein Glud zu machen." Gein Leben, wenigstens feine Jugend, ift ein fast ununterbrochenes Beft, beffen Roften im Nothfall Die Natur fur ihn bestreitet, benn blauen Simmel, warme Luft, balfamifche Dufte und ben Unblid fconer Weiber gibt fle ihm alle Tage umfonft, und bamit weiß er fich zu begnügen, wenn er nichts anderes hat. Rörperliche Unftrengung ift bem Undaluffer in ben Tob verhaßt, und er ift ibrer felbit unfabig. Darin liegt ber Grund, warum

Die Andaluffer, auch abgesehen von ihrer angebornen Schen vor Rugeln und Rlingen, fehr wenig zum Rriegsbienft taugen. Babrend bes letten Burgerfrieges mußte man auf bem Marich ge= wöhnlich bie Salfte ber Solbaten aus jener Proving auf Trogpferbe und Wagen packen. Gin Augenzeuge verfichert mich, bag er beren eines Tages fünf auf einem einzigen Maulthier gefeben bat, die in ihrem bemoralifirten Buftande zu fünf nicht im Stande waren, fich gegen bie berben Spage einiger Aragonefen zu ber= theibigen, bie fich ftunbenlang über bie anbalufifchen Ritter von ber traurigen Geftalt luftig machten. Im Allgemeinen find bie Undalufter äußerst wipig, und fle wiffen sathrischen Angriffen auf ihre Proving ober auf ihre Person gewöhnlich mit vielem Glud zu begegnen. Die Andalufter find überdieß burchweg vortreffliche Reiter, wenn fie nicht zu funf ein Maulthier mit ein= ander theilen muffen. Rerzengerade figen fie in bem Sattel mit einem Schluß, auf ben jeber frangofische und vielleicht felbst mancher beutsche Stallmeister neibisch febn murbe. Gin anda= lufischer Bauer in ber reichen Landestracht, auf bem feurigen Pferde mit langer feibener Dahne und mit ber alterthumlich geformten Flinte am Sattelfnopf, ein folder Bauer ift eine ber ritterlichsten Erscheinungen, benen man heutzutage auf irgend einer europäischen Lanbstraße begegnen fann. In ber Nachbar= schaft von Corbova fab ich eines Sonntage einen Landmann eine Fantafia ausführen, Die ihm ber Schech ber Beni Saschem schwerlich nachmachen murbe. Der Anbalufter ritt fein gang junges munber= schön gezeichnetes Pferd mit ber Trenfe ohne Sattel und Bügel, und boch mar fein ganger Unterforper unbeweglich wie aus Erz Mann und Roß schienen nur Ginen Willen zu haben; geapffen. bas Pferb mußte bie Gedanken bes Reiters errathen. Diefer fam im Galopp gerade heraufgesprengt, manbte fich bann ploglich erft zur Linken, und nach bem erften Sprung bes Pferbes in biefer Richtung zur Rechten, barauf ebenfo rafch nochmals links, und zum zweitenmal rechts, und bann feste er feinen Weg in der ursprünglichen Linie fort. Gine fast unfichtbare Bewegung ber Sand von einem Ausruf begleitet, und bas Pferd ftand wie

eingemauert. Der Reiter war unerschöpflich in Erfindungen, in benen er feine eigene Gemandtheit, Die unglaubliche Grazie und Intelligeng feines Gaules glangen ließ, ber in feinen Be= wegungen die bochfte Rraft mit ber Geschmeidigkeit ber Schlange vereinigte. Das alles, ich bin fest bavon überzeugt, mar bie Eingebung bes Augenblicks, es war nichts auswendig Gelerntes babei, und eben barum war alles fo naturlich schon und fo mahrhaft poetisch. Die eingeprügelten Runftstudchen, bie man in unfern Reiterbuden fieht, find eine nüchterne Boffe, eine hol= zerne Buppenkomobie gegen jenes Schauspiel. Der Reiter mar ebenfo fcon und fraftig wie fein Pferd - eine ber Geftalten, Die fo ftolz und fo ficher einherschreiten, die fo frei und fo freudig in bie Welt schauen, bag es einem warm um's Berg wird bei ihrem blogen Unblick. Der wenigstens, ich bin beffen ge= wiß, war fein Sasenherz wie bie meiften seiner Landsleute febn follen. Diese Feigheit erklart fich übrigens auf Die naturlichste Weise von ber Welt. Der Andaluffer ift ber glücklichste Mensch Diefer Erbe, und er scheut ben Tob, weil bas Leben für ibn überreich ift an Benug und Freude. Wo ift aber bas Berbienft ber Tobesverachtung bei Bolfern, Die bas Gefühl bes Leibens faum auf Augenblicke abschütteln können, ober was noch schlimmer ift, bie fich hienieben langweilen? Wenn wir bas Leben gegen eine taube Rug einseten, fo fpielen wir noch immer ein unehr= liches Spiel, benn im Grund unferes Bergens ift uns bas Leben weniger werth als bie taube Rug.

Der nördliche Nachbar Andalusiens, der Castilianer, ist nicht mehr der langsame seierliche Sidalgo mit dem großen Degen an der Seite und dem steif emporgewichsten Schnurrbart, der er in den Zeiten des Nitters aus der Mancha und des Gil Blas von Santillana war, und der noch größeren Stolz in sein altes Christenthum als in seinen Stammbaum setze, aber einige seiner altgeschichtlichen Sigenschaften sind ihm doch bis auf den heutigen Tag geblieben. So gilt der Castilianer noch immer für prahlerisch, und seine Liebe zum Nichtsthun hat gleichfalls allen Wechseln der Zeit getroßt. Der Castilianer faullenzt auf eine

gang andere Beife als ber Andaluffer. Diefer will Muge haben, um fich zu beluftigen, jenem ift bas Mußigfeyn ein felbstftanbiger 3med, ein felbstiftanbiger Genug. In Mabrid felbst ift in ben letten Jahren vorzüglich als Folge politischer Ereignisse und Um= ftanbe etwas mehr Leben und Bewegung in bas Bolf gefommen; aber in ben alten Provinzialftabten wie Tolebo, Burgos, Gala= manca, Vallabolid hat fich bie castilianische Trägheit in aller ihrer Ursprünglichkeit erhalten. Es ift noch heute mahr, bag ein castilianischer Lazzarone feine Sand zum Arbeiten rührt. wenn ihn nicht bas unmittelbarfte Bedürfnig treibt. Giner meiner Befannten geht unlängst mit einem Patet in ber Sand über ben Markt von Burgos, wo eine gange Schaar jener Braunmantler auf bem Aflaster in ber Sonne liegt, unbeweglich wie bie Rrotobile auf bem Sandufer bes Senegal. Mein Bekannter geht auf einen biefer Leute zu und fragt ibn, ob er für Gelb und gute Worte fein Paket nach bem Gafthof tragen wolle. Der Cafti= lianer gibt fich anfangs gar nicht bie Mübe zu antworten, und auf bie wiederholte Frage erwiedert er, indem er fich langfam auf die andere Seite herumdreht: tengo va mi realito, ich habe schon einen Real verbient; bamit ift für bas Bedürfniß bes Tages geforgt, und morgen mag für fich felbst forgen.

In diesem Punkt ist der Galicier das Gegenstück des Castilianers; er ist ein unermüblicher Arbeiter, und so erpicht auf
das Zusammenscharren, daß sein Geiz zum Sprüchwort geworden.
Der Galicier wandert in der Jugend aus seiner armen Provinz
in die Fremde, nach Madrid, nach Lissabon, um hier als Wasserträger, als Auflader, Hafenarbeiter, oder mit andern schweren
Gewerben ein kleines Kapital zu erwerben, mit dem er unsehlbar
in die Heines Kapital zu erwerben, mit dem er unsehlbar
in die Heines Rapital zu erwerben, wie alle Bölker,
bei denen der Dudelsack Nationalinstrument ist, haben den tiesen
sentimentalen Zug nach der Keimath, den keine Zeit und keine
Entsernung in ihrem Herzen ertödten kann. Die Galicier, obgleich tapfere Naturen, taugen nichts als Soldaten, weil sie so stark vom Keimweh leiden, daß sie sehr oft daran sterben. Die dabei wenig geschliffen, ungeschickt und beschränkten Berstandes. Der Tölpel bes spanischen Lustspiels, der, welcher gehänselt wird und Prügel bekommt, ist gewöhnlich ein Galicier, und dieser war früher in jenen Rollen unter bem Namen el Gallego sogar eine stehende Person ber spanischen Komödie.

Der Afturianer hat viel Achnlichkeit mit dem Galicier, nur daß er sich leichter abschleifen und schulen läßt als dieser. Deß= halb treten denn die Afturianer in der Fremde vorzugsweise als Bediente in wohlhabende Säuser ein, in denen sie sich durch ihre Unhänglichkeit, ihre Treue und Zuverlässigkeit oft ein undesschränktes Vertrauen erwerben. Die Castilianer lassen sich nicht als Bediente gebrauchen, und die dienenden Personen beider Gesichlechter in Madrid sind größtentheils Asturianer.

Die Bortugiesen fteben in gang Spanien febr fcblecht angeschrieben. Man will hier eine große Aehnlichkeit zwischen bem portugiefifchen und bem frangofischen Boltscharafter finden, Die fich vielleicht auf ben gemeinschaftlichen Ursprung biefer beiben Nationen zurudführen läßt, benn ber celtische Stamm bat fich bei feiner Einwanderung in Spanien vorzugsweise in bem beutigen Portugal niedergelaffen, und fich bort bis auf bie Romer= zeiten ziemlich unvermifcht erhalten. Die Portugiesen haben ein fehr lebhaftes Nationalgefühl, fie pflegen bie Erinnerung an ihre glanzende Bergangenheit mit ebenfo viel Stolz als Liebe. ihr Enthufiasmus irrt fich zuweilen in ber Zeitrechnung, fie übertragen auf ben gegenwärtigen Augenblick Begriffe, Unfpruche, Formen bes Musbrude, bie por breihundert Jahren gang am rechten Orte und von imponirender Wirfung febn mochten, bie aber heutzutage unter fo mefentlich veranderten Umftanden gar oft lächerlich werben. Gin Corporal, ber an ber Spige von zwei Mann Ablöfung über ben Markt marschirt, fommt fich felbit por wie ein Albuquerque, und er ruft mit bonnernber Stimme in einen Saufen Gaffenjungen binein: Plat gemacht fur bas Regiment! Die portugiefifche Sulfelegion bes Generals bas Untas ift fammt ihrem Unführer, trot ber vortrefflichen Dienfte, Die fle ihrer Beit geleiftet hat, noch beute bie Bielfchiebe einer Menge

boshafter Wite für Die Spanier, Die es ben Bortugiesen ichon als unverzeibliche Gunbe anrechnen, bag fie portugiefifch reben. Die Gewohnheit ber Portugiefen, ihre Reiterei nicht nach Pferben, fondern nach Sufen zu gablen, gilt bier fur einen fprechenben Beweis von ber Sucht ber westlichen Nachbarn in allen Dingen zu vergrößern und zu übertreiben. In bemfelben Sinn machen fich die Spanier luftig über die Realenrechnung ber Portugiesen, bei ber es fich um unermegliche Zahlenreihen handelt, Die gang winzige Summen repräsentiren. Aurg, ber Portugiese ift ber Gascogner ber Salbinfel, und wie ber Gascogner fpielt er auch oft die Rolle bes Gimpels in ben spanischen Unekboten. Bum Beispiel: Gin junger Liffaboner kommt in Geschäften nach Ballabolid und wird von einem Einwohner biefer Stadt, an ben er empfohlen ift, mit ber größten Buvorkommenheit aufgenom= men. Abends ftellt ber Spanier bem Bortugiesen eine Dame, bie er aus ber Nachbarschaft hat rufen laffen, als feine Frau vor, mit ber Erklärung, bag bie Landesfitte ihm gur Pflicht mache, seine ehelichen Rechte an seinen Gaft abzutreten. Der Portugiefe läßt fich bas nicht zweimal fagen, und fehrt, entzudt von ber fpanischen Gaftfreundschaft, nach Liffabon gurud. Aber fiebe ba, eines ichonen Morgens erscheint fein Wirth aus Balla= bolib, um ben Besuch bes Portugiesen zu erwiedern. Dieser bietet alles auf, um fich ber ihm erwiesenen Freundschaft wurdig zu zeigen, und er glaubt benn auch nicht umbin zu fonnen, Die ehr= liche Uneigennütigkeit eben fo weit zu treiben, als ber Vallabo= liber, nur mit bem Unterschiebe, bag er bemfelben feine wirkliche Frau vorstellt, indem er in ben Bart brummt: Eses complimentos de Castella me reventan, biefe castilianischen Söflich= feitsbezeugungen find mir boch verbrieflich.

# An Denfelben.

Mabrib, 17. Juli.

Nachbem Spanien in Amerika zwanzig große Länder und Reiche verloren hat, ist ihm dort noch eine Bestzung übrig geblieben, deren bevorstehender Verlust ihm beinahe ebenso empsindlich sehn wird, als alle übrigen zusammengenommen. Die Insel Euda ist wie der letzte Goldthaler, den ein heruntergekommener Millionär "im Grund des Seckels spart," und der ihm unschätzbar ist nicht bloß als Nothpsennig, sondern auch als Augentrost, als einzige Erinnerung an den geschwundenen Glanz. Der beste Theil der politischen, der militärischen und der moralischen Kraft, die das heutige Spanien zu seiner Versügung hat, wird auf die Bewachung der Insel Euda verwendet. Aber umssonst, umsonst! Ihr mögt das Rad der Ereignisse ein paar Augenblicke aufhalten, aber zum Stillstand bringen werdet ihr es nicht, und stemmte sich eure ganze Nation in wahnwiziger Hartnäckigkeit unter seinen zermalmenden Schwung.

Cuba ift bas heutige Potofi Spaniens, bas aus biefer Infel, frei von allen Laften und Roften, wenigstens ben achten Theil feiner fammtlichen Ginfünfte giebt. Die Ginnahmen ber Colonial= taffe von Cuba find in ben letten Jahren bis auf 12 Millionen Biafter geftiegen, von benen, nach Abzug ber Befoldungen bes Beeres, ber Beamten, furz aller Berwaltungstoften, etwa 4 Millionen in ben fpanischen Staatsschat fliegen. Und biese unge= beuren Summen werben burch 900,000 Menschen aufgebracht, ober vielmehr burch 600,000 Sflaven, beren Arbeit überbieg ben maß= und zügellofen Luxus ber 300,000 meigen Ginwohner ber Infel bestreiten muß. Buerto Rico, bei einer Bevolkerung, Die beinahe halb fo ftark ift ale bie von Cuba, bat eine Ginnahme von höchftens anderthalb Millionen Biaftern, Die durchschnittlich einen Ueberfchuf von 250,000 Biaftern für ben Staatsfchat bes Mutterlandes geben, und die Philippinifden Infeln, mit 4 bis 5 Millionen Menschen, tragen nicht mehr ein als 2,400,000 Biafter,

von benen nach Abzug aller Verwaltungstoften faum 300,000 Biafter übrig bleiben.

Mit ben Bortheilen, Die Spanien aus Cuba gieht, fteigert fich aber auch bas fruber nur bunfle Bewußtfehn ber Wibernatürlichkeit ber Berhaltniffe, Die jenem Gelbgewinn gum Grunde liegen, fteigern fich bie Gefahr und bie Furcht, jene reiche Biafterquelle über Nacht verflegen zu sehen. Diese Furcht ift jest mehr als je bas berrichende Princip ber fpanischen Colonialpolitik. Die Befatung von Cuba ift gegenwärtig bis auf 30,000 Mann gebracht, lauter alte Solbaten, beren man fich, zumal fraft be8 hohen Solbes, ben man ihnen gibt, vollkommen ficher glaubt. Jeber Officier, ber nach ben Colonien geht, rucht bei feiner Unfunft um einen Grab vor, und erhalt ben boppelten Golb feines neuen Ranges. Rein Creole wird zum Solbatenbienft auf feiner Infel zugelaffen, und felbst folden Savanefen, Die viele Jahre lang mit Auszeichnung im Mutterlande gebient haben, wird bie Bitte um Verfetung nach Cuba immer rundmeg abgeschlagen. Um nach ber Seimath zurückfehren zu burfen, muffen fie zuvor ihren Abschied nehmen.

Die Gewalten bes Generalcapitans von Cuba find fo ziemlich unumschränkt, wenn nicht gesetzlich, boch thatsächlich, und fogar bie Unabhängigkeit ber Gerichtshöfe ift ihm gegenüber nur ein leeres Wort. So ift im vorigen Jahre ber bekannte Mulatte Placido, biefe munberbar reiche Dichternatur, blog auf ben eigenmächtigen Willen bes Generals D'Donnell hingeopfert worben. Durch einen Abvofaten aus ber Savanah habe ich bie Gingelbeiten bes Bergangs biefer Sache erfahren. Placibo, obgleich ein Freier, mar in ben Proceg wegen ber letten großen Stlavenverschwörung verwidelt, und es bieg, bag er von feinen Stamm= genoffen zum Prafibenten ober zum Konig bes fünftigen Regerstaates bestimmt fey. Aber bie Untersuchung ergab feine Beweise feiner Mitwiffenschaft, und bie allgemeine Meinung fprach ibn im poraus frei. Kraft ber bestehenden Colonialgesetzgebung ftand es, nach bem Schlug ber Alten, bem Generalcapitan gu bas Urtheil zu fprechen, aber in Gemägheit bes gubor

einzuholenden Gutachtens eines Beifigers bes oberften Berichtshofes, beffen Ausspruch in folden Fällen biefelbe Bebeutung hat wie bie Urtheile ber beutschen Spruchcollegien. Der Generalcapitan lieg ben Richter, ben er zur Erfüllung jener Förmlichkeit gewählt hatte, zu fich fommen, um ihm die Alten perfonlich einzuhändigen, und um ihm zugleich zu bedeuten, bag Die Schuld bes Placido feinem vernünftigen Zweifel unterliege. Der Richter hatte indeffen gleichwohl Muth und Pflichtgefühl genug, um bem Generalcapitan nach Durchficht ber Aften zu er= flaren, daß er auf bie vorhandenen Grundlagen bin fein verur= theilendes Gutachten abgeben fonne. D'Donnell ließ fich aber burch biefen unerwarteten und ungewöhnlichen Wiberftand in feinem Vorhaben nicht irre machen; er wandte fich vielmehr an einen zweiten Beifiger bes Obertribunals, und biefer mar geschickt genug in ben Procegaften zu finden, mas Ge. Excelleng barin gefunden hatte. Placido murbe zum Tobe verdammt und hinge= richtet. Gein lettes Wort mar eine Betheurung feiner Unfchulb in ben ergreifenben Schlugverfen feines Schwanenliebes:

> Entre Dios y la tumba no se miente; Voy á morir; adios! soy inocente!

Das öffentliche Gewissen auf Cuba fühlt sich durch die Erinnerung an den Tod Placido's noch heute gedrückt wie durch den Gedanken an eine Blutschuld; der General D'Donnell aber wird über solche Schwachheiten wohl hinaus senn.

Spanien sieht sich in bem Beste von Euba von ben versichiebensten Seiten her bedroht, burch die Ländersucht und den Handelsneid der Engländer, durch die Vergrößerungswuth der Rordamerikaner, durch die Unzufriedenheit der Colonisten, und endlich durch das Rütteln der Sklaven an ihren Ketten, das mit jedem Jahre grimmiger und wilder in die Ohren klingt. Die Gesahr von außen ist für jest nicht dringend, und es würde eine wesentliche Veränderung in den allgemeinen Weltverhältnissen vorausgehen müssen, ehe irgend eine fremde Macht wagen dürste, die Sand nach der reichen spanischen Colonie auszustrecken, die

noch besser als burch bie spanischen Waffen burch die wechsels seitige Sifersucht aller übrigen Staaten gegen einen gewaltsamen Raubversuch bieser Art gesichert ift.

Die Ungufriedenheit ber Colonisten ift fehr groß, und fehr rechtmäßig. Die Pflanzer von Cuba können natürlich nicht mit lachenden Augen feben, daß alle Jahre fo und fo viele Millionen von ihrer Infel nach Spanien manbern; bie Burudfetung, bie fie gegen bie Spanier erfahren, frankt ihre Eigenliebe ebenfo febr als ihre Intereffen; bas militärische Regiment, unter welchem fte fteben, fängt an ihnen trot ber langen Gewohnheit befto un= erträglicher zu werben, je mehr bie Bervielfältigung aller Ber= bindungen ihnen Gelegenheit gibt ihre öffentliche Lage mit ber Underer zu vergleichen; ber Mangel an Absatzwegen für ihren Bucker, ihren Kaffee und ihren Tabak wird von ihnen auf Rechnung ber Regierung gefest, ber fie Schuld geben, bag fie ben Vortheil ber Colonien nicht mit bem nöthigen Nachbruck gegen bas Ausland, und befonders gegen England vertrete, welches bekanntlich bie Erzeugniffe ber Sklavenarbeit immer mehr von feinem Markte zu entfernen bemüht ift. Rurg, Cuba hat fo manche gegründete Beschwerde über sein Verhältniß zum Mutter= lande zu führen, bag es ber Uebertreibungen und ber ungerechten Unflagen, an benen es gleichfalls nicht fehlt, gar nicht bedarf, um fein Berlangen nach politischer Unabhängigkeit zu erklären. Irgend ein Gefühl ber Unhänglichkeit an bas Mutterland wurde man bei ben Crevlen vergebens suchen; fle betrachten fich nicht mehr als Spanier, fie wollen für eine eigene Nation gelten, Die ein frembes Joch trägt, bis fie ben gunftigen Augenblick findet es abzuwerfen. Englischen Beistand bringen fie bei ihren Freiheitswünschen nie in Unschlag, benn England ift ihnen im Grund ber Seele verhaft, feitbem es fich an bie Spipe ber 3bee ber Eflavenemancipation gestellt hat. Die politische Buneigung Cuba's ift gang entschieben ben Bereinigten Staaten von Norbamerita zugekehrt, und es ift fein Lieblingsgebanke, früher ober fpater ein Mitglied ber Union zu werben. In Spanien fennt man natürlich biefe Stimmung febr gut, und mas mehr ift, man

fürchtet fie gang ernftlich, fo ernftlich, bag man - nicht qu= frieden ein ganges Beer auf Cuba zu unterhalten - fogar in ben Stlaven Bunbesgenoffen gegen bie Coloniften fucht. Es ift nämlich fo gut wie gewiß, daß bie fpanische Regierung die beim= liche Negereinfuhr auf Cuba, Die bekanntlich bis auf ben heu= tigen Tag fortgebauert, beghalb gebulbet und begunftigt hat, ba= mit burch bie machsende Bahl ber Sklaven ben Coloniften bie Sande immer mehr gebunden werben. Die Coloniften haben biefe Politik zulett errathen, und ihre Richtigkeit baburch anerkannt, bag fich eine große Partei unter ihnen gebilbet hat, Die ebenfo heftig wie die Abolitionisten gegen die fernere Regereinfuhr eifert, obgleich fle nichts weniger ift als Gegnerin ber Sklaverei. Gegentheil, biefe Leute wollen ben Fortbestand ber Sklaverei baburch fichern, bag fie biefelbe feine übermäßige Musbehnung nehmen laffen. Bon ber Aufhebung ber Stlaverei will fein Menfch reben hören, ebensowenig in Spanien felbft als auf Cuba. Sogar bie Freifinnigsten unter ben fpanischen Progresfiften, mit gang vereinzelten Husnahmen, wiberfeten fich bem Gebanken, Die Emancipation auch nur fur eine entfernte Bufunft anzubahnen, und in biefem Buntt wenigstens find bie Cubaer mit ben Spaniern einverstanden. Sier wie bort gibt es ungab= lige Leute, Die fich fur ziemlich gefcheibt halten, und Die gleich= wohl alles Ernstes an die Berewigung ber Stlaverei glauben.

In diesem unbegreislichen Wahn liegt meiner Meinung nach die schwerste Gefahr für die spanische Herrschaft über Euba und für Cuba selbst. Binnen einer Zeit, die sich mit ziemlicher Sicherheit vorausbestimmen ließe, werden die Reger in ganz Amerika frei seyn, und wo man ihnen die Freiheit bis dahin nicht gibt, da werden sie sich dieselbe nehmen. Da sich nun aber die Spanier allem Anschein nach schwerer als jedes andere Volk von dieser Nothwendigsteit überzeugen und in diese Nothwendigkeit fügen wollen, so scheint ihrem Cuba kein anderes Schickfal als das der Nachbarinsel bevorzustehen, deren Meister die Neger seit fünfzig Jahren von Feuers und Schwertes Gnaden sind.

Man hat ben Santiern nun freilich ihre Gelbstbefreiung v. Rochau, Reifeleben II.

bochlich übel genommen, und die Bopfe mancher Berrücken ftrauben fich noch heute mit Entfeten in Die Bobe, fo oft nur ber Rame ber Negerrepublik genannt wird, aber bie Santier icheinen fo verhartete Naturen zu febn, daß ihnen alle biefe Beweife bes Miffallens und ber Entruftung nicht bie leifeste Regung ber Reue abgewinnen. Doch die Strafe bes Schickfals ift ihrem Berbrechen auf bem Buß gefolgt. Seit ihrer freventlichen Eman= civation ift vielleicht ein Dutend Revolutionen über ihre Infel gegangen, und Könige, Raifer und Prafidenten haben fich bie Regierungsgewalt ftreitig gemacht, zuweilen in offenem Burgerfrieg und unter vielem Blutvergießen. Das Alles hatten fich Die Santier mit ihrer Emancipation erspart. Ihre Berren, Die frangofischen Bflanger, waren so wenig revolutionar gefinnt, baß fie bis auf ben heutigen Tag unter ihrer Bucht, abgefeben von einem fünfzehn= ober zwanzigjährigen Kriege mit England, in tiefstem Frieden hatten leben mogen; alle Gorge um Staate= und Volksangelegenheiten und alle beschwerliche Theilnahme baran wäre von felbst meggefallen, und ihr Blut mare statt unter Rugeln und Bajonetten immer nur unter Beitschenhieben gefloffen.

Kernere Buchtigung bes Simmels: Die Santier find fo tief in Robbeit und Clend verfunten, daß fie weder lefen noch fchreiben tonnen, daß fie ftatt eines eleganten Frangofisch ein "creolisches Rauberwälfch" fprechen, bag fie meiftens weber Schuhe noch Strumpfe haben, bag ihre Solbaten in bem abenteuerlichsten Aufzug auf die Wache ziehen, ben man fich benten fann - bas Alles ift in ber That unerhört. Nicht einmal lefen und fchreiben tonnen die Reger auf Santi! Unter frangofischer Berrichaft wurden fie alle ohne Zweifel auf hohe Schulen und Univerfitaten geschickt. Gin creolisches Rauberwälsch reben fie! Und Die Frangosen hatten boch mahrscheinlich eigene Akademien ber Berebfamkeit für fie errichtet. Ja fogar barfuß laufen fie ein= ber, die Escarpins und bie feibenen Strumpfe, welche ihnen bie Frangofen anzogen, find bis auf ben letten Fepen gerriffen! Bas foll man aber gar bagu fagen, bag bie Regerrepublik nicht einmal Soldaten hat wie ein anderer ehrlicher Staat, voraus=

gefett, daß man Leute, die kein lebernes Halsband und keine blanken Gamaschenknöpfe tragen, überhaupt Soldaten nennen kann? Es scheint zwar, daß besagte Leute sich bei gewissen Geslegenheiten recht gut geschlagen haben, aber ohne die Uniform gibt es keine Tapferkeit, sondern nur verwegenen Trot und thierischen Blutdurst.

Noch mehr: ber Acerbau auf Santi ist so weit gefunken, bag nur noch bie Sälfte bes Raffees und bes Buckers ausgeführt wird, die man ehemals von St. Domingo verschiffte. Es ift bimmelichreiend! Diefes Regergefindel will nicht begreifen, baß feine einzige Bestimmung auf biefer Erbe ift Buder und Raffee zu erzeugen, und faum hat ber Stock bes Faftors aufgehört über feinem Ropf zu schweben, so arbeitet es kaum noch halb fo viel wie ebemals! Das flingt unglaublich, aber mahrhaftig es ift fo, die Bollregifter find ba, um es zu beweisen. Vor fünfzig Jahren konnte fich ber habti'sche Neger zum Troft für bie fleinen häuslichen Unannehmlichkeiten, benen er ausgeset war, mit Gelbstgefühl fagen, bag er es feb, ber für gang Frant= reich ben Raffee mache und zudere, und jest ift biefe fuße Benugthuung babin, und ber Neger muß fich mit Scham gefteben, bag er egoistischerweise nur noch für sich felbst und für bas Be= burfniß feiner eigenen Familie arbeitet.

Doch ber Gegenstand ist zu ernst, um länger in diesem Tone behandelt zu werden. Meine ganze Seele fühlt sich empört, wenn ich das heuchlerische Jammern über den gegenwärtigen Zustand von Haht höre, das in einer gewissen Welt an der Tagessordnung ist, wenn ich gar sehe, wie der Junkerwitz den lahmen Huf an diesem armen Negervolke versucht. Freilich Haht ist kein Musterstaat; es gibt dort ohne Zweisel des Fehlerhaften, des Widersinnigen, des Lächerlichen noch viel mehr, als in den meisten unserer europäischen Staaten, und darum lasse ich es mir gern gefallen, daß man dort, je nach den Umständen, klage, tadle und lache, vorausgesetzt, daß das Alles in der Weise und in dem Tone eines Mannes geschieht, der Kopf und Herz auf dem rechten Flecke hat. Die Neger von Haht haben sich aus

Dem Buftande ber Laftthiere zu Menschen und Burgern beraufarbeiten muffen, und fast zwei Drittheile bes heute auf Santi lebenben Gefchlechtes befteben aus geborenen Stlaven ober aus Rinbern geborener Stlaven; biefe Thatfache foll man feinen Augenblick aus ben Augen verlieren, wenn man bon Sabti fpricht. Die Sabtier haben aus ber grauenhaftesten Sklaverei beraus die Freiheit erobert, und biefe Thatsache allein gibt ihnen Unspruch auf die Achtung jedes Ehrenmannes. Wer ba aber nur mit Nafenrumpfen und mit Sohn vergerrtem Munde von ben schmachen Seiten bes jungen Regerstaates spricht, wer ba blind ift für feinen Unfang und für bie Bergangenheit bes Bolfes, bas ibn gebilbet bat, ber zeigt, bag er fein Berg bat fur ben Muth ber Freiheit, und ber, wenn er bas Unglud gehabt hatte in einer schwarzen Saut zur Welt zu kommen, murbe mahr= icheinlich bis an bas Enbe feines Dafenns Buckerrohr ichneiben für feinen eigenen Rücken. Und welchen Grad ber Intelligenz fest es poraus, ben Buftand von Santi mit bem Magitab ber europäischen Verhältniffe zu meffen, über Santi und fein Bolf nach europäischem Gesetze abzuurtheilen! Doch bavon will ich nicht reben, ich will barmbergig feyn. Aber von bem Wehflagen über Die verminderte Produktion muß ich boch noch ein Wort fagen. Mun, ihr Berren, die ihr nichts producirt als lieberliche Profa, gum Umbreben einer Buckermühle waret ihr boch allenfalls auch noch zu gebrauchen, und es mußte euch felbft schon aus Gigen= liebe barum zu thun fenn, boch endlich einmal auch etwas Ge= niegbares zu erzeugen. Wie nun, wenn irgend ein Deffalines, ein Ronig Chriftoph, ber im Bunkte ber Brobuktion eure men= schenfreundlichen Unfichten theilte, euch unter Unwendung ber befannten Mittel veranlagte, eure Grundfate zur That werben zu laffen, und ben faulen Regern mit bem Beifpiele ber nutlichen Verwendung aller eurer Rörperfräfte voranzugeben! 3ch fürchte, eine folche Schule, und wenn fie auch nur vier Wochen dauerte, murde bem Werthe eurer bisherigen Theorie ber Probuftion boch felbft in euren eigenen Augen einigen Gintrag thun. Doch es ist im Grunde genommen mahrhaftig nicht ber Mühe werth, sich gegen biese gedankenlosen Nachbeter ber Litaneien zu ereifern, in welchen die weiland Pflanzer von St. Do-mingo und deren Sachwalter die Ueberfülle einer rohen Selbst-sucht in die Welt ergießen. Die frühere Civilisation auf dieser Insel war wie ein giftiger Schwamm aus Moder und Verzwesung aufgeschossen, und man muß weniger Verstand haben als der verthierteste Sklave, oder weniger Ferz als der erste beste Pflanzer, um nicht zu begreifen und zu fühlen, daß der Unterzgang jener schändlichen Civilisation mit all ihrem Glanz und Prunk ein Gewinn ist für die Sache der Menschheit.

#### herrn W. A. in B.

Mabrid, 18. Juli.

Mabrid ift, abgesehen von ben großartigen Baumerfen, auf Die es ftolz febn barf, nicht reich an öffentlichen Runftbenfmalen, und bie fünftigen Geschlechter werben nicht um bie Plate ver= legen febn, wo fie ben großen Greigniffen und ben großen Mannern Saulen und Standbilber errichten fonnen, vorausgefest nur, bag es ihnen nicht an großen Greigniffen und an großen Männern fehlt. Das bedeutenbste ber bis jest vorhandenen Monumente ift Die berühmte Reiterstatue, welche nich Thilipp IV. mit einem vermuthlich nicht ungerechten Difftrauen gegen bas bankbare Gebächtniß ber Radwelt felbst geset hat. Dieg Standbilb, urfprünglich im Buen Retiro aufgestellt, befindet fich gegenwartig auf bem großen Plat bel Driente, Angefichts bes foniglichen Schloffes, inmitten eines freisförmigen Blumengartens, ber mit eifernem Gitter eingefaßt ift. Der Ort und bie Ilmgebung find fo vortheilhaft als möglich für ein foloffales Bilbhauerwert, und bie Statue ift bes Chrenplages vollfommen murbig, ben man ibr angewiesen bat.

Der florentinische Meister Vietro Tacca wurde auf das Verlangen Philipps IV. von dem Großherzog von Toscana mit der Ausführung dieses Standbildes beauftragt. Der König selbst hatte die allgemeine Idee desselben angegeben; er wollte auf bäumendem oder gasoppirendem Rosse dargestellt sehn. Der Künstler erbat sich ein Porträt des Königs, das ihm zum Modell dienen solle, und man schickte ihm das Reiterbild Philipps von der Hand des Belasquez. Beim Anblicke des Porträts, heißt es, erklärten alle Kunstgenossen Tacca's und alle florentinischen Kenner, daß die Ausführung dieses Modells in Erz unmöglich sen, daß die Ueberwindung der mechanischen Schwierigkeiten, welche es darbiete, die Kräste der Kunst übersteige. Indessen, Tacca ließ sich nicht entmuthigen; unterstützt von dem Rath Galilei's, machte er sich an die Arbeit, und binnen kurzer Zeit lieserte er das Werk, so wie es zeht vor unsern staunenden Augen dasseht.

Es gibt feinen überraschenberen Anblick als ben biefes Standbilbes. Das Pferd, auf welchem ber Konig in gebieterischer Saltung fist, ift in ber Stellung bes Parabegalopps bargeftellt. Rur mit ben Sinterfüßen fteht es auf bem Boben, und vier Funf= theile feines Rorpers fammt bem Reiter fchweben obne Stuspunft in ber Luft. Wie ift es möglich, bag fich biefe ungeheure Metallmaffe - bie gange Statue wiegt 18,000 Pfund - in Diefer Stellung im Gleichgewichte erhalte! Man fieht, baf fte aufrecht fteht, und man glaubt es nicht. Dreimal mar ich nach bem Plate bel Oriente gegangen, und immer mit gefteigerter Bewunderung zurudgekommen, bis mir endlich bas Rathfel gelöst wurde. Das Gleichgewicht ift mit Gulfe eines fehr ein= fachen mechanischen Mittels herausgebracht, baburch nämlich, daß man ben Sinterheil bes hohlen Pferbes mit Blei ausgefüllt Nachbem man mir bas Geheimnig verrathen hat, ift mir nur noch Eins unbegreiflich, nämlich bag ich nicht von felbst barauf gekommen bin, und es bunft mich jebenfalls, bag nicht gerade ein Galilei nothig gewesen ware, um bem Meister Tacca auf jenen Gebanken zu verhelfen, beffen wirkliche Ausführung bann, wie es mir fcheint, nur noch eine Aufgabe bes Sandwerks mar.

Wie bem aber auch fen, bas Standbild Philipps IV., fo wie es nun in bie Augen fällt, ift mahrscheinlich nicht blog bie fühnste, sondern auch die gelungenfte Reiterstatue, die es beut= gutage gibt. Die Formen von Mann und Rof find ohne Tabel, Die Haltung beider ift folz und ebel, die Bewegungen, welche in ben meiften ahnlichen Bilbern bon Erz und Marmor erftarrt und versteinert zu febn scheinen, find bier eben fo geschmeibig und voll Leben, wie ein von Meifterhand geführter Binfel fte nur immer auf ber Leinwand hervorbringen fann. Die gepriefene Reiterstatue Beinriche IV. auf bem Pont=neuf in Paris ift fteif und froftig gehalten, und namentlich ift, um nur eine Gin= gelheit zu ermahnen, ber Sals bes Pferbes nicht mit naturlichem Mustelfpiel, fonbern wie im Starrframpf zur Seite gewendet. Bon bem unförmlichen Metallflumpen, ber unter bem Namen ber Statue Ludwigs XIV. auf ber Place bes Bictoires in Baris ftebt, will ich gar nicht reben; er ift ein "Runftwert" im Styl bes herkules auf ber Wilhelmshohe bei Raffel, ber, wie man weiß, aus ber Werkstatt eines Rupferschmiebes hervorgegangen ift. Der in Turin aufgeftellten Marochetti'schen Reiterstatue irgend eines Karl Emanuel ober Victor Amabeus von Savohen läßt fich Rraft und Leben nicht absprechen, es ift nur Schabe, bag bie Rraft in Blumpheit ausartet, und bag bas Leben ein wenig an Bergerrung leibet. Das Schlachtrog bes Bergogs ift ein Karrengaul, und bie gewaltsame Bewegung, mit welcher ber Reiter bas Schwert in bie Scheibe ftedt, ift noch viel weniger fcon als natürlich. Die Reiterftatue Beters I. in Betersburg fenne ich bloß aus Rupferftichen, Die mir alle Luft nehmen, jemals bas Original felbst zu feben, auch wenn sich bas ohne eine Reise nach Rugland thun ließe. Das Pferd bes Raifers gerftampft unter feinen Sufen eine Schlange, bas Ginnbilb ber altruffifden Nationalität, und um es in feiner hochgebaumten Stellung aufrecht zu erhalten, bat man ihm ben Schweif wie ein brittes Bein zur Stupe gegeben. Diefes mechanische Gulfo= mittel bunkt mich ebenso acht mosfowitisch als jener allegorische Bebante, und beibes zeugt, wenn auch nicht gerabe fur ben Gefchmack, für ben Takt und für ben Schönheitssinn bes Künftlers, so boch von einer seltenen Fähigkeit, sich mit seinem Gegenstande zu identificiren.

Ich habe auch wohl in Deutschland hie und da auf dem Schloßplatz einer kleinen Residenz eine Allongeperrücke zu Pferd gesehen, aber nur aus der Kategorie, von der geschrieben steht: riguarda e passa. Mit einem Wort, ich kenne keine Reitersstatue, die sich mit dem Werk Tacca's auch nur entsernt verzgleichen ließe. Der Künstler hatte dasselbe kaum vollendet, so starb er, und zwar aus Zorn und Unmuth darüber, daß ihm der Großherzog von Toscana zum Vortheil seines königlichen Vetters in Madrid ein paar hundert Goldstücke von seiner Rechnung herunterzwacken wollte. Gegenwärtig ist die Statue Philipps IV. in dem Inventarium des königlichen Hauses auf 40,000 Dublonen, ungefähr 400,000 Thaler Gold, geschätzt.

Mabrid befitt außerdem nur noch ein öffentliches Standbild. bas bes Cervantes, welches unter ber Regierung Ferbinands VII. aufgerichtet ift, zu berfelben Beit, wo bie frangofische Regierung Die Erlaubniß zur Errichtung einer Statue Moliere's verweigerte, weil eine folche Ehre nur bem Andenken ber Rönige gebühre. Diefe Statue ift gleichfalls in Italien, aber nach bem Mobell eines fpanifchen Runftlers, und in einer beutschen Werkstatt ge= goffen. Sie zeigt ben großen Nationalschriftsteller ber Spanier in vorschreitender Stellung, in ber Rechten eine Papierrolle, und bie Linke an bas Degengefäß gelegt. Der reichgefaltete Mantel fällt über bie linke Sand, und verbirgt bem Muge bie Berftummelung, Die fie in ber Schlacht bei Lepanto erlitten. Geift und Entschlossenheit sprechen aus ber Saltung und aus ben Gefichtszügen bes Cervantes, beffen Stirn aber boch zugleich von einem Unflug bichterischer Träumerei umspielt wirb. gange Figur wird übrigens wohl nur aus ber Einbildungsfraft bes Rünftlers hervorgegangen fenn, benn fo viel ich weiß, gibt es fein für acht geltenbes Portrat bes Cervantes. Das mit ein paar Scenen aus bem Don Duixote gezierte Fufigeftell bes Stanb= bilbes ist fleinlich und geschmacklos, und ber Ort, wo man

daffelbe aufgestellt, und den man von ihm plazuela de Cervantes genannt hat, ist nichts weniger als günstig, weil er weder Raum noch Luft genug darbietet.

Wenn ich fage, bag Mabrid feine anbern Standbilber habe, jo gable ich bie fteinernen Ronigsftatuen nicht mit, welche früher auf bem Dache bes Schloffes ftanben, bie man aber ihrer großen Schwere megen hat herunternehmen muffen, und die feitbem theils an mehrere benachbarte Stabte verschenft, theils in Mabrid felbit an verschiebenen Bunften aufgestellt find. 3mangig bis breißig berfelben ftehen auf ber Plaga bel Driente lange bes Gitters, welches bas Denkmal Philipps IV. einfaßt, riefenhafte Geftalten, Die auf ben Fuggeftellen als Ataulf, Reccared, Wamba und fo weiter bezeichnet werben. Runftlerischen Werth haben biese Fi= guren febr wenig, und mas ihre geschichtliche Treue anbetrifft, jo möchte ich mich nicht juft bafur verburgen. Huch bie mytho= logischen Figuren, welche als Brunnenverzierung auf mehreren ber fleinen Blate von Madrid aufgestellt find, verbienen wenig ober gar teine Beachtung. Nur bie Statue ber Benus (bie fo= genannte Mareblanca), Die fich früher auf ber Buerta bel Gol befand, und bie bor einigen Jahren auf die Plaza be las Des= calgas verfest murbe, ift nicht ohne ein gemiffes Berbienft.

Weit höheren Werth haben die Bildhauerarbeiten an mehreren von den vielen Springbrunnen des Prado. Ich will nur
ben Brunnen des Neptun und den der Cybele erwähnen, die an
beiden Enden des Haupteinganges des Prado einander gegenüber
stehen. Neptun in majestätischer Haltung, in der einen Hand
ben Dreizack, in der andern eine Meerschlange, steht auf dem
Muschelwagen von brausenden Seepferden gezogen und von wasserspeienden Delphinen umspielt. Gegenüber sitt die gute Göttin
zurückgelehnt in dem Wagen mit dem Löwengespann, in der
Stellung und mit dem Gesichtsausdruck einer vornehmen Dame,
welche die Bequemlichseit liebt, ohne den Anstand darüber zu
vergessen, eine wohlwollende behagliche Figur, die man auf den
ersten Blick liebgewinnen nuss. Beide Springbrunnen sind in
weißem Marmor, dieser von Francisco Gutierrez und jener von

Juan be Mena gemeißelt. Die koloffalen Berhältniffe und ber kühne Styl, in welchem biese Brunnen ausgeführt find, geben benselben einen außerorbentlich großen Unstrich, ber wie ein Königsmantel manche schwache Seiten verbirgt.

Ein paar hundert Schritte von dem Neptunsbrunnen ent= fernt fteht bas Denkmal bes 2. Mai 1808, bem menig Unberes nachzurühmen ift als feine Bestimmung. Der 2. Mai, beffen Gebächtniß ber Obelist auf bem Brabo lebenbig erhalten foll, war wie man weiß ber Tag, wo bie von ihren Fürften verlaffene und verrathene fpanische Nation bem Frangofenkaifer ben Rrieg erklärte. Die beiben Artilleriehauptleute Davig und Belarde offneten dem Volke von Madrid, bas mit immer wachsendem Un= geftum Waffen verlangte, bas Beughaus, und ftellten fich an Die Spite des Aufstandes. Aber die Uebermacht der frangofischen Truppen war zu groß. Belarde fiel von einer Rugel und Daviz wurde balb barauf burch mehrere Gabelhiebe und Bajonnetstiche zu Boben gestreckt, an benen er ein paar Stunden fpater farb. Ein Cortesbefchlug von 1814 bestimmte, bag bie Bebeine biefer beiben Officiere und ber mit ihnen gestorbenen Batrioten an Der Stätte beigefett werben follten, auf welcher fie gefallen maren, und ber man ben Namen Campo be la Lealtad beilegte. Erft 1840 fam biefer Befchluß zur Ausführung. Das Denkmal, welches die Rubestätte der Kämpfer vom 2. Mai bezeichnet, ift von D. Ifibro Belasquez, beffen Entwurf bas Abuntamiento von Mabrid aus einer großen Angabl von Planen, die ihm in Folge feiner öffentlichen Aufforderung vorgelegt murben, herausgemählt hat. Es besteht aus einem achtedigen Godel, ber bas Fuggestell eines Sartophags von 24 Jug Lange bilbet, über welchem fich bann auf einem zweiten Godel ber Dbelist erhebt. Die Bilbhauerarbeiten, mit benen bas Denkmal ausgeschmückt ift, find nicht ohne Berbienft, aber ber Gefammteinbruck, ben baffelbe hervorbringt, ift meder großartig noch fcon.

Es bleibt mir noch übrig von einem Bilbhauerwerke zu reben, das gewiß nur wenige Fremde gefehen haben, und das wahrscheinlich dem größten Theil der Madrider selbst unbekannt

ift, von bem fteinernen Löwen nämlich, welcher halb verloren an bem Unfangspunfte bes Manganarestanals, unfern ber Brude von Tolebo, aufgestellt ift. Außer bem in Felsen gehauenen Lowen von Lugern habe ich nie ein Thierbild gesehen, bas einen jo ftarfen Ginbruck auf mich gemacht hatte als biefes bier. Die Urbeit bes Meifels mag man vielleicht roh nennen, aber ber Runftler hat einen unendlich ftolgen Gedanken mit imponirender Rraft in bem Stein ausgebrückt. Der Löme ift aus rubenber Stellung halb aufgefahren, und er halt unter jeder feiner Bor= bertaten eine Rugel, beren Besit er mit wilber Geberbe gegen einen plötlichen Angriff zu vertheidigen im Begriff ift. Webe ber verwegenen Sand, die ben Rrallen biefes Lowen zu nabe fommen wurde! Es ift unmöglich, ben thierischen Grimm wilber und zugleich ebler zu malen, als es in ber Figur biefes Lowen, in feinem brobend emporgeredten Raden, feinen weit geöffneten Rüftern und in ben tropigen Falten feines Gefichtes gefchehen ift. Ich habe vergebens nachgefragt, von wem und aus welcher Beit biefer Lome herrührt, aber mich bunft, es fann auf feinen Fall bas Werk eines Runftlers fenn, für ben bie fpanische Welt= berrichaft, ftatt einer begeifternben Wirklichkeit, nur noch eine patriotifche Erinnerung mar.

Der Kanal, welchen ich oben genannt habe, wurde unter ber Regierung Karls III. begonnen, und er war bestimmt, mit Hülfe bes Manzanares und Jarama eine Wasserstraße zwischen Madrid und Toledo und also auf dem ganzen Userlande des Tejo zu bilden. Die Arbeiten wurden indessen bald unterbrochen, und erst nach der Rücksehr Ferdinands VII. wieder aufgenommen. Dieser ließ den angesangenen Kanal bis Bacia-Madrid, drei Wegstunden von hier, fortführen, Schleußen anlegen, Landungspläte herrichten, und sogar Fahrzeuge bauen, gar nicht zu reden von dem zahlreichen Beamtenpersonal, das er zum Zwecke des Kanaldienstes ernannte. Bei diesen Vorbereitungen hatte die Sache aber ihr Bewenden, und es ist niemals von ernstlicher Benutzung des Kanals die Rede gewesen. Nur in seinem untern Iheile wird er zuweilen als Mülleresel gebraucht. Würde der

Ranal vollendet, fo fonnte er bei der ansehnlichen Waffermenge, Die er hat, ohne Zweifel recht nutliche Dienfte leiften. In feinem heutigen Buftande besteht fein Sauptverdienst barin, bie Baumpflanzungen zu tranten, bie feine Ufer entlang angelegt finb, und in beren Schatten bie Leinpfabe einen ber annuthigften Spaziergange bilben, bie man felbft in folchen Landschaften finden fann, welche von ber Natur viel begunftigter find als biefe. Bur Linken hat man zunächst ben Unblick bes fliegenden Waffers, ber, wie bas arabifche Bolkswort fagt, bes Menfchen Berg er= freut, und weiter hinaus gestatten bie Baume bie und ba eine Durchficht auf Madrib. Rechts in bem breiten Raume zwischen bem Kanal und bem Fluffe ziehen fich, von ftattlichen Beerben beweibet, bie Wiefen bes Manganares bin, beren Grun in biefer Jahredzeit noch frisch genug ift, um bas Auge zu erquiden. Dieß ganze Lanbschaftsbild ift fo ibyllifch, bag man fich von bem fonnverbrannten bulfanischen Boben Spaniens mitten in ein niederländisches Stilleben verfett glauben fonnte.

Gleichwohl wird ber Spaziergang am Kanal von ber Mabrider "Welt" wenig oder gar nicht besucht. Ift er doch eine Viertelstunde von dem Stadtthore entfernt! Nur das "Volf" unternimmt an gewissen festlichen Tagen in muntern Schwärmen diese Reise, um dort unten auf dem schattigen Rasen zu vespern, zu spielen und zu tanzen, bis die nach dem Untergange der Sonne schnell hereinbrechende Nacht zur Rücksehr mahnt.

Auf dem Heinwege von meinem gestrigen Spaziergange am Kanal besuchte ich das Artilleriemuseum, das vor ein paar Jahren, um für die Residenz des damaligen Regenten Raum zu gewinnen, aus dem Palast Buena Vista nach dem Buen Retiro geschafft ist. Hier hat man dieser Sammlung außer einigen ans dern Zimmern den "Saal der Königreiche" eingeräumt, in welchem im vorigen Jahrhundert gewöhnlich die Cortes versammelt wurden, und namentlich die Cortes von 1789, welche auf das Verslangen der Krone den Veschluß faßten, auf welchem die Thronerechte der Königin Isabella zurückgeführt worden, die Ausschlußbung des salischen Gesetzes. Dieser Saal ist mit einem gewissen Prunk

ausgeschmudt, aber einem unachten Prunt, ber fast armfelig er= scheint, eben weil er viel mehr gelten will, als er werth ift. Man fieht bort in Gold und prahlenden Farben bie Wappen ber verschiedenen Lander, Die einft bem fpanischen Scepter unterthan maren. Außer ben eigentlich spanischen Königreichen und Fürften= thumern find in biefem Saal bie Wappenfchilber von Portugal, Mailand, Reapel, Sarbinien, Sicilien, Burgund, Flanbern, Brabant, Mexico, Peru und - ich traute meinen Augen nicht, aber es ift jo - auch Defterreich versammelt, um ber Krone von Spanien zu hulbigen. In allen biefen Ländern, freilich mit ber fleinen Ausnahme von Desterreich, war ber Wille bes Mannes Befet, ber fich ben Buen Retiro als Luftort erbaute. 3mangia Bolfer beugten fich vor jebem Worte, bas in frember Bunge in bem Königspalast zu Madrid gesprochen murbe. Go weit hatte es bie spanische Politit burch bie ruftige Sandhabung ihres feden Bablfpruche: Plus ultra! gebracht, und zu feiner Beit bat es ihr an Bemunderern gefehlt, welche jenen Erfolg ber ganber= fucht und bes Geiftes ber Eroberung mit offenem Munde und gum Simmel emporgehobenen Sanben bestaunten. Aber Plus ultra! von ber angemaßten Weltherrichaft bis zu einer Dhnmacht, Die felbft Feinde zum Mitleid zwingt, von ber Thrannei über zwanzig fremde Nationen bis zu bem Bunfte, mo man aufgehört hat Berr im eigenen Saufe zu fenn, von bem maglofen Schwelgen in ungerechtem Gut bis zum Berluft bes letten Bfennigs ber eigenen Sabe, bis zur Bettelarmuth - bas Alles ift nur folge= richtige Entwickelung eines und beffelben Grundfates. Und wir find nicht am Ende: Plus ultra! Run fo bewundert boch, ihr Serren!

Das Artilleriemuseum enthält friegerische Merkwürdigkeiten ber verschiedensten Art, Festungsplane, Modelle, Sammlungen einheimischer und fremder Waffen, Fahnen und Siegeszeichen, Denkmäler zu Ehren rühmlich gefallener Patrioten und unzählige Dinge dieser Art mehr. Gin großer Theil dieser Wegenstände, zumal die beiben zuerst genannten, wurde am füglichsten dem "Museum der Geniearbeiten" einverleibt werden, das sich jest

wieber in bem Palast von Buena Vista befindet, und mit dem sich außerdem das "topographische Cabinet" vereinigen ließe, welches gleichfalls aus Planen und Modellen besteht, und das ohne allen inneren Grund als eine selbstständige Sammlung neben den beiden genannten Anstalten besteht. Was die im Artilleriemusseum befindlichen Waffen betrifft, so ist auch nicht wohl abzussehen, warum man durch dieselben nicht die sogenannte "königliche Rüstkammer" vergrößert und vervollständigt.

Mag indeffen bas Artilleriemuseum mit Recht ober mit Un= recht bestehen, es enthält viele fehr merkwürdige Gegenstände, bon benen manche ein geschichtliches Interesse haben. Go befonbers ein reiches feibenes Belt, bas Karl V. im Felbe gebient hat, Die Reste ber Fahne, mit welcher Ferdinand Cortez gur Eroberung von Amerika ausgezogen ift, bie Waffen und bie Scharpen meh= rerer Generale und anderer Officiere, welche die Opfer ber letten Parteikampfe geworden find, namentlich bes Torrijos, bes Manganares, bes D. Diego Leon. Unter ben Waffenftuden bes lettern befindet fich auch die Lange, die er mahrend bes Burgerfrieges geführt hat, und zwar, wie bie Aufschrift befagt, als Gefchent "bes Eigenthumers." Wenn unter biefem Eigenthumer, wie zumal bas beigefügte Datum vermuthen läßt, D. Diego Leon felbit gu verstehen ift, fo muß bie Bescheibenheit gerabe nicht bas hervor= ftechenbe Berbienft biefes Generals gewesen fenn. Ich geftehe überdieß, bag mir bie Thaten völlig unbekannt find, fraft beren D. Diego Leon feine Lange eines Plates in bem Mufeum für würdig gehalten zu haben scheint.

Sehr merkwürdig sind manche ber amerikanischen und ins dischen Wassen und Rüstungen in dem Artillerienusseum. Man sieht dort den Schuppenpanzer eines Kaziken, dessen Arbeit alle Berichte von der Unvollkommenheit der amerikanischen Metalls behandlung Lügen zu strasen scheint. Nicht weniger beachtensswerth ist die Rüstung eines malahischen Sultans, den die Spanier 1837 auf Mindanao getödtet haben. Der lederne Helm und Brustharnisch sind vortresslich gearbeitet, und ebenso der mit Elsenbein und farbigem Holz ausgelegte Schild, aber die Angriffswaffen find auffallend roh. Das wichtigste Stud ber lettern ift eine Art Dreizad, beffen Spiten aus brei Gewehren bes Schwertfisches verfertigt find.

In bem Erbgeschof bes Museums ift eine toftbare Samm= lung von Geschützen aus ben früheften Zeiten aufgestellt. alteften biefer Stude merben bis in bas zwölfte Jahrhundert hinauf verfest. Die Spanier behaupten nämlich ben Gebrauch bes Bulvers vor jedem andern europäischen Bolfe gefannt zu haben. Schon im Jahre 1118, fagen fie, als Alfons ber Schlachtenlieferer ben Arabern Saragoffa abnahm, murbe bei ber Belagerung ber heutigen Hauptstadt von Aragonien schweres Befchüt angewendet. Ich weiß nicht, welchen geschichtlichen Boben biefe Behauptung hat, wohl aber erinnere ich mich in Conbe's Historia de la dominacion de los Arabes en España, die, mie man weiß, lediglich aus arabifchen Quellenschriften übersett und aufammengestellt ift, bei Rriegsereigniffen bes zwölften Jahrhunberts mehrmals eine Beschreibung ber Wirkungen von Belage= rungsmaschinen gelesen zu haben, die buchstäblich auf unsere Ranonen pagt.

Die Spanier haben in letter Zeit überhaupt früher gang unbekannte Ansprüche auf bas Eigenthum mancher wichtigen Ersfindungen erhoben, die offenbar nicht ohne allen Grund sind. Nächst der Dampsschiffsahrt, deren frühesten Versuch man ihnen wohl kaum noch abstreiten kann, scheint ihnen auch die erste Ersfindung des elektromagnetischen Telegraphen anzugehören, die sie denn freilich ebensowenig auszubilden und zu benutzen verstanden haben, als die Dampsmaschine. Deßgleichen soll es ein Spanier sehn, Ponce de Leon, der zuerst die Möglichseit eines regelsmäßigen Schulunterrichtes für Taubstumme durch glückliche Verssuch den Abbe de l'Espée weiter gebaut seh, dessen System der heutigen Erziehung der Taubstummen in Spanien zum Grunde liegt.

### herrn f. D. in U.

Mabrib, 22. Juli.

Nach vielem vergeblichen Suchen ift es mir endlich gelungen, der Gedichte des Mulatten Placido habhaft zu werden, auf welche ich sowohl durch einige in spanischen Zeitungen abgedruckte Bruchstücke, als wegen der persönlichen Schickfale ihres Verfassers seit langer Zeit mit der lebhaftesten Theilnahme gespannt war.

Gabriel be la Concepcion Valdes, gewöhnlich Placido ge= beißen, ber Sohn eines weißen Baters und einer fchwarzen Mutter, war auf Cuba als Sflave geboren, vielleicht als Sflave feines eigenen Baters, wie ja bas unter bem bon Gott und Scham und Ehre verlaffenen Colonialvolf an ber Tagesordnung ift. ' Obgleich ohne Erziehung und ohne regelmäßigen Unterricht aufgewachsen, entfaltete er frühzeitig eine bichterische Naturgabe, Die ihn bei bem Publikum bald bekannt und beliebt machte. Seine Poeffe fand lebhaften Unklang, zumal bei ben jungen Leuten ber Savanah, unter benen gulett eine Unterzeichnung eröffnet murbe, um Placido aus ber Stlaverei loszufaufen. Die Freiheit gab feinem Beift einen neuen Schwung, und unter ber immer fteigen= ben Gunft bes Bublifums und im Umgang mit vielen ber reichften und bestunterrichteten jungen Manner auf Cuba fchien feinem Salent eine glangende Bufunft bevorzustehen, als er in ben Prozeß wegen ber Negerverschwörung vom vorigen Jahr verwidelt und vor bas Rriegsgericht geftellt murbe. Ginige von ben Negern, benen man burch bie gräßlichsten Martern Geftanb= niffe abzupreffen fuchte, hatten ihn als bas Saupt ber Berichwörung und als ben fünftigen Prafibenten ber Regerrepublik

<sup>&#</sup>x27; Gin ehemaliger Minister Ludwigs XVIII. und Rarls X., ber noch heutzutage bei einem großen Theil der legitimistischen Partei für ein Orafel gilt, als er nach dem Sturz Napoleons von Bonrbon nach Frankreich zuruckstehren wollte, sehte seine dortige bewegliche und unbewegliche Habe in Geld um und mit ihr zwei seiner eigenen Kinder. So wenigstens fagt die allzgemeine Stimme, der nie widersprochen worden ist.

bezeichnet, und auf biese Ausfage bin, ohne bas minbeste glaub= wurdige Anzeichen feiner Schuld, wurde er zum Tod verurtheilt. Er ging zum Richtplat wie ein Mann, indem er bie Berfe feines letten Gebichtes wiederholte, in welchem er in ergreifenden Worten feine Unfchulb betheuert. Die Wahrheit biefer Betheuerung ift meinem Gefühl nach feinem Zweifel ausgesett, benn ein Mann, ber Willen und Rraft genug befitt, um ben Plan ber Befreiung eines Bolkes von Sklaven zu faffen, ein folder Mann wird fich nimmermehr im Angesicht bes Tobes burch eine feige Luge herabwürdigen. Placido wurde allem Unschein nach nur beghalb bin= gerichtet, weil ber Generalfapitan von Cuba fand, bag fein Ropf für einen farbigen Rumpf zu gut fet. Ich habe zwei Bandchen feiner Gebichte vor mir liegen, welche unter bem Titel Poesias und Poesias escogidas de Placido 1838 und 1842 in Matanzas gebruckt find. Der Inhalt biefer beiben Sammlungen ift fehr mannigfaltig. Man findet barin in bunter Reihe Elegien, Romangen, Sonette, Belegenheitsgedichte, Liebeslieber, Fabeln, Epigramme, Satiren. In ben letigenannten Gattungen ift Placido am wenigsten glücklich. Es fehlt ihm nicht an Wit, aber er weiß ihn nicht gehörig zuzuschleifen. Das Sandwerf lägt ihn babei im Stich, und bie Spite bricht gewöhnlich ab, ehe fie scharf genug ift. Eines ber beften feiner Epigramme ift bas folgenbe:

¿ De donde Anton sacará
Para el gasto que publica?
¿ Tendrá alguna vieja rica,
O le lloverá el maná?
—; Que curiosa eres, Celina!
Anton no tiene otra cosa
Que una muger buena moza.
Y el mercader de la esquina.

Die Liebeslieder Placibo's tragen das etwas steife Gepräge, welches der spanischen Dichtergalanterie überhaupt eigen ist. Durch solche Dichtungen hört man noch immer den Ton durcheflingen, in welchem die Nitter und die Schönen Lope's de Lega

8

und Calberons ihre Gerzensangelegenheiten verhandeln. Vor zweis und dreihundert Jahren mochten diese diplomatischen Formen der Liebessprache dem Wesen und den Sitten der Zeit entsprechen, heutzutage aber stehen sie im entschiedenen Widerspruch mit allem, was man im wirklichen Leben sieht und hört, und sie erhalten dadurch natürlicherweise einen Anstrich von Lüge, der den Leser von vornherein verstimmt.

Um nun aber im Besondern von Placido zu reden, so liebt er, wie das in allen füdlichen Ländern überhaupt üblich ist, offenbar mehr mit der Einbildungskraft und mit den Sinnen, als mit dem Herzen. Wein Wulatte gesteht auch mit einer unsglaublichen Naivetät, vielleicht ohne es selbst zu wissen, welche Bewandtniß es mit dem Wesen seiner Liebe hat.

Cuando contemplo el rostro De una gallarda ninfa, Mi eternidad es ella. Y el mundo se me olvida. Entonces como un angel De la region empirea Presentamela siempre Mi ardiente fantasia. Mas á tocar llegando La realidad divina. Encuentro un ser humano Que la ilusion me quita. Tras este desengaño Su nombre me fastidia Y mi ficcion delesto. Hè aqui la causa, Amira, Porque ya no me es dado Amar como solia En los primeros años De mi agitada vida.

Weit mehr als die Fähigkeit ber Liebe ift das Naturgefühl in Blacido ausgebildet. Seine Schilderungen des tropischen Simmels, unter dem er geboren worden, find von überraschender Wahrheit und Pracht. Das Zeimathland ift für Placido das Baradies ber

Erbe; er schwarmt fur feine Infel, er preist ihre Luft und ihre Bache, ihre Berge und ihre Blumen mit beiliger Begeisterung. Diefe Baterlandsliebe eines Unglücklichen, eines Mannes, ben feine Saut zum Paria ftempelt, eines Mannes, bem ber Staat im Augenblick feiner Geburt bas Menschenrecht abgesprochen hat, eine folche Baterlandsliebe hat etwas äußerst Rührendes. fie ift gang gewiß bie rechte, und von ihr braucht man am wenigsten zu fürchten, bag fie ben Charafter und ben Willen Des Unterbrudten entfrafte, ber feine Befreiung nur von fich felbst zu hoffen hat. Im Gegentheil, wer feinem Bolf und feinem Baterland auch unter ben Mighanblungen bes Staates mit Berg und Seele treu bleibt, ber ift gewiß ein ruftigerer Gegner ber ungerechten Gewalt als gehn andere, Die bei ber erften Biberwärtigfeit bem Baterland höhnend ben Rucken fehren und alle Pflichten gegen baffelbe von fich schütteln wie ben Staub von ihren Fugen. In ber That bas Weltburgerthum ift ein fo bequemes Ding, bag es zuweilen ber gründlichsten Selbstsucht junt Bermechfeln abnlich fieht.

Ich laffe hier ein paar Verse aus einem längern Gebicht Placido's folgen, welches von einem ber höchsten Verge auf Cuba el Pan betitelt ist; die Anspielung in der zweiten Strophe gilt einem andern havanesischen Dichter, der wegen des stark ausgesprochenen republikanischen Charakters seiner Poesse von der Insel verbannt wurde.

Atalaya del golfo mejicano
Que erguida brillas, gigantesco altar,
Donde te colocó de Dios la mano,
Sobre el nivel del espumoso mar;
Soberbio Pan, de cañas coronado.
Cuyas hojás con voz repiten fiel
El himno que un ilustre desterrado

Salve monte feraz, viva memoria De un tiempo inmortal que feneció, Vago recuerdo de ignorada historia Que entre misticas ombras se ocultó.

Te cantára en aligero bajel;

Los vivientes que algun dia Triscaban en tu espesura Hoy salen como las hadas Al resplendor de la luna.

Doradas carcaxes llevan, Y sus cabezas circulan De garzas y tocolores Con blancas y rojas plumas.

Asi la bellas fantasmas En la noche te saludan Hasta que el alba en oriente La vuelta del sol anuncia.

Entonces rapidas vuelan, En la inmensidad se ocultan, Y solo se oyen sus ecos Que repiten ¡ Cuba! — ¡ Cuba!

La aurora esclarece tu aspecto sombrio Tu faz colorando de tinte sutil, Y el zéfiro blando con almo rocio Salpica tus flores de marzo y abril.

Cada cocotero de verde esmeralda Un coro de aves que te alaba es; Y cada arroyuelo que corre á tu falda Sandalia de plata que adorna tus pies.

Los nauticos diestros que en viajes penosos De ver el cielo y agua consados están, Tu cumbre divisan y esclaman gozosos: ¡Albricias! ¡La tierra! ¡Es el Pan!

> Tú has visto los nubarrones A tu cima descender Y cien mil generaciones Cual raudos exhalaciones Brillar y desparecer.

Mientras fuerte indestructible, Con agreste majestad. Te ostentas firme insensible, Como sarcasma terrible Que burla á la humanidad.

Dem aufmerkfamen Lefer wird es nicht entgangen seyn, daß in diesen Bersen Andentungen vorkommen, die sich mit den Forsberungen einer strengen Rechtgläubigkeit auch bei allen Rückssichten, die der Dichterfreiheit gebühren, ziemlich schwer in Einsklang bringen lassen möchten. Die christkatholische Saite der Leher Placido's ist ziemlich schlaff, und sie wird äußerst selten angeschlagen. Placido ist auf dem Olymp weit besser zu hauß als in dem Baradies; was die hölle betrifft, so kennt er sie nur als die heimath der Freiheitsmörder und Thrannen. So sagt er von Gesler (dem er als Mulatte von Nechtswegen statt einer schwarzen eine weiße Seele beilegen sollte):

Yace en la playa el despota insolente, Con ferrea vira al corazon clavada, Despidiendo al infierno accelerada El alma negra en forma de serpiente.

Bei folchen Gegenständen fühlt sich die Muse Placido's überhaupt in ihrem wahren Element. Die Freiheit ist die Göttin seiner Seele, in deren Anschauen er die begeistertsten Worte sindet — Worte der unendlichen Liebe und Worte des furchtbaren Grimmes, des unauslöschlichen Hasses. Seine ersten Freiheitsgesänge gelten der spanischen Verfassung und ihrem siegreichen Kanupf gegen den carlistischen Absolutismus, dessen Versechter er mit der größten Erbitterung behandelt. So heißt es in der Schilderung einer friegerischen Vision:

Pero escuchad la voz que generosa
Suspende á los campeones peregrinos:
"Tened, no derrameis sangre preciosa,
Templemos el rigor de los destinos;
Solo merecen muerte rigorosa
Esos dos, esos lobos asesinos,"
Dice con voz de fulminante trueno,
Y señala á Don Carlos y á Moreno,

¿ No ves, Moreno, cual ligero avanza?
¿ No conoces las armas relumbrantes
De ese guerrero ansioso de venganza,
Que corre á té con ecos detonantes,
Recta la aguda vengadora lanza,
Y los airados ojos centellantes
En la siniestra de tu pecho fijos?
¡ Tiembla perverso! ¡ tiembla! él es — Torrijos!

In vielen diefer Gedichte wird die Königin Christine als die Wiederherstellerin der spanischen Freiheit mit Enthussamus geseiert, und Placido läßt es auch nicht an Huldigungen für Isabella II. sehlen. Daß der Grundgedanke des Dichters aber doch ein republikanischer ist, wenn auch vielleicht nicht zum vollen Bewußtsehn gekommen, verräth sich an vielen Stellen, für welche die Cubaer Censur unbegreislicherweise blind gewesen sehn muß. Der Alleinherrscher ist für Placido das Ungeheuer, das ganze Völker würgt, und der Dichter jubelt bei sedem Dolchstoß, der gegen das Herz eines Cäsar geführt wird. Ein Zug von Meisterhand dünkt mich der letzte Vers der folgenden Strophe, in welcher der Versall der Macht des spanischen Volks auf den Untergang der öffentlichen Freiheit in Spanien zurückgeführt wird:

Pero el frente humilló
Al despotismo cruel;
Y el mundo no le acató,
Burlóse Europa de èl,
Y Dios le desamparó.

Gott verließ das spanische Volk, weil es die Freiheit verlaffen hatte! Ein großer Gedanke, und eben so mahr als groß.

Ich folgere aus diesem allem, daß die Hinrichtung Placido's, wenn auch wahrscheinlich ein schändlicher Mord, dem General D'Donnell doch jedenfalls große Ansprüche auf die Dankbarkeit der spanischen Colonialpolitik gegeben hat. 1

1 Placibo's Erscheinung ift in Deutschland nicht gang unbeachtet vorübergegangen. Wir fügen einige Strophen bei aus einem ungebruckten Gebicht von C. Trebig (einem ber Dichter bes Würzburger Festes), bas ben letten Gang bes cubanischen Sangers schilbert: Ferne bammert überm Meere kaum ein blaffer Schein empor, Siehe! aus Matanga's Thoren wallt's wie Leichengug hervor. Auge Gottes, heil'ge Sonne, faume noch auf beiner Bahn, Daß bein erster Blid nicht heute feh' ein blutig Schauspiel an!

Langfam bröhnt ber Schritt; bie Waffen bligen hell im Morgenlicht; Elfe führen fie zum Tobe, ach! bie ersten sind es nicht. Soll bie Rache fatt sich trinken, wohlseil ift Mulattenblut; hundert Opfer will die Freiheit, taufenb'will Tyrannenwuth.

Die Berzweiflung tocht im Gerzen, in ben Mienen gudt ber Sohn; Sa! fie warben um bie Freiheit, eine Augel ift ihr Lohn. Kinfter kriecht ber Blid am Boben, von ber Stirne rinnt ber Schweiß. "Sparet, Bfaffen, eure Borte! auch bie Briefter find ja weiß."

"Warum hat nur unfre Leiber Gottes Sonne fcwarz gebrannt? Barum tamen unfre Bater frei nicht aus bem Morgenland? Barum haft bu, Meereswoge, nicht erbarmend fie begraben, Eh' fie noch ber Stlavenkette harten Drud gekoftet haben?"

"Und warum, ihr weißen Manner, seht ihr übers Meer geschwommen? Euer Gott verheißt ben Himmel, habt ihr barum uns genommen Recht und Freiheit auf ber Erbe, sie zur Hölle gar verkehrt? Euer Heiland lehrt die Liebe, ihr habt uns ben Haß gelehrt!"

"Blutgetrantte Caat bes Saffes, Cuba's Conne reift fle balb. heiß wird eure Ernte werben; hort ihr wie die Sichel schallt? Grabet hundert neue Graber, euern Fluch begrabt ihr nie, Unser Erbtheil ift die Rache; keine Augel tobtet fie!"

"D Sifpania, bu Spane, farb'gen Mannern tief verhaßt? Rimmer lagt bu beine Beute, haft bu einmal fie gefaßt! Rimmer, bis bu fie gemorbet, mar' es auch bein eigner Tob. Bittre! bort im Often bammert's, tagen wirb es blutigroth."

"Seit Jahrhunderten vergoffen haft bu Strome Blutes boch, Ueber bich und beine Sproffen wird auch diefes kommen noch; Deine scharfen Rlauen schlagen mirft bu in ben eignen Leib, Und mit bittern Thranen klagen einst ein kinderloses Weib!"

Sorch! die Trommel ruft zum Sterben. Balb vorbei ift alle Noth! Ernften Muth bebarf bas Leben, heitern Muth verlangt ber Tob. Trägst bu in ber Bruft bie Liebe, fester, leichter ift bein Schritt; Schwer und schwankend, nimmst ben haß bu auf bem letten Gange mit.

Dumpfen Groll im herzen brutenb, schreiten zehn ber Opfer fo; Giner nur geht mild und ruhig, 's ift ber Dichter Placito! Seine Muse war bie Freiheit, seine Waffe ber Besang; hei! wie hat er fie geschwungen, bag fie tief zum herzen brang!

Und er lagt die Blide manbeln durch ber Menge bichte Reifin, Schaut in manches ernfte Antlit, manches holbe Aug' hinein: Ob ihm nicht ein Gruß ber Liebe letten Troft entgegenwinkt, Ob nicht eine Mitleibsthrane unter bunteln Wimpern blinkt.

Suche nicht bei weißen Mannern! Ihre Herzen, hart und ftolz, Glüben nur für Rang und Abel, schmelzen nur beim Klang bes Golds. Frage nicht ben reichen Pflanzer! Nimmer wird er bir vergeben, Daß er hat vor beinen Liebern einst gegittert für sein Leben.

Nicht ben Jungling, ber als Kind icon arme Schwarze hat gequalt, Richt ben greifen Briefter, ber zu Gottes Chre Stlaven halt! Auch bei jenen bart'gen Kriegern suchest bu vergebens bort: 's find Solvaten, keine Menschen, und ihr handwerk ist ber Mord.

In Biscapa's Bergen tauchten fie in Bruberblut bie Sanb, Sich in Negerblut zu baben, tamen fie in biefes Lanb, Gine Meute gier'ger Sunbe! Web' bem Jager, ber fie best! Beh' bem Selben, ber an Cuba feines Degens Scharten west!

Beh' bem Schmiet, ber neu und fester schmiebet alle Stavenbanbe, Der Havana Schred und Abscheu und Sifpaniens ew'ge Schanbe! Beh' bem Tiger, ber nach rothem Blute lechzt und rothem Golbe! Beh' bem Sohn bes freien Lanbes, henfersknecht in frembem Solbe!

Sute, Placibo, bein Auge, baß es nicht hinüberblitt, Bo ber feile Stlavenhanbler prunkend hoch zu Roffe fitt; Daß nicht beine reinen Lippen feinen Namen fluchend nennen, Ju ben hunberttaufend Rüchen, die ihm auf ber Seele brennen!

## An Denfelben.

San Ilbefonso, 25. Juli.

Durch breizehnjähriges Sengen und Brennen und Rauben und Morben war endlich die große Frage entschieden, ob der König von Spanien Habsburg ober Bourbon heißen solle, und die Spanier dursten zur Entschädigung für die Leiden und Berluste des langen Krieges in dem glücklichen Bewußtsehn schwelgen, daß sie nunmehr in der Person Philipps V. ihren rechtmäßigen Beherrscher besaßen. Die österreichische Partei war für das Berbrechen des Unterliegens verdientermaßen gezüchtigt, und zumal hatten die Catalonier ihren Aufruhr zu Gunsten des Erzherzogs durch den Verlust ihrer öffentlichen Freiheiten, und außerdem dadurch gebüßt, daß man die Hälfte der Häuser ihrer Gauptstadt

niederriß, um Platz zu gewinnen für eine Citabelle, die da bürgen follte für die Unterwürfigkeit Barcelonas auf ewige Zeiten. So war denn nach dieser Seite hin Gerechtigkeit gehandhabt. Aber nach der Bestrasung der Empörer blieb die Belohnung der loyalen Unterthanen übrig, namentlich der Castilianer, welche den thätigsten Antheil an dem Sieg der Legitimität über die Usurpation gehabt hatten. Und wahrlich die Castilianer dursten sich nicht lange beklagen, daß ihnen der Lohn ihres Schweißes und Blutes vorenthalten werde, denn kaum waren ein paar Jahre vergangen, seitdem Philipp V. auf dem spanischen Thron saß, so baute er sich mitten in die castilianischen Provinzen hinein sein spanisches Bersailles.

Der Bau bes Schloffes Can Ilbefonso, bas man gewöhnlich mit bem Namen la Granja bezeichnet, wurde 1720 begonnen, und mit Sulfe ungeheurer Gelbfummen binnen wenigen Sahren zu Ende geführt. Der Plat ift für ben Sommeraufenthalt gut gewählt. San Ilbefonfo liegt am Fuß bes nörblichen Abhanges bes Guabarrama, beffen höchfte Berge bas Schlof und bie Stadt in Form eines Sufeifens umgeben, bas fich nach ber fruchtbaren Gbene von Segovia bin öffnet. Die Berge ber rechten Salfte bes Guf= eifens find bis auf die Gipfel hinauf mit herrlichen Fichtenwälbern bekleibet. Bur Linken bagegen find bie Berge, welche bier bie größte Sobe erreichen, beinahe völlig fahl, und noch jest, mitten in ben Sunbstagen, an vielen Stellen mit großen Schneemaffen belaftet. Der unmittelbaren Nachbarschaft Dieser Gebirge verbankt la Granja fuble Luft felbft im Sochfommer, und einen Baffer= reichthum, ber mehr als hinreichend ift, um ihre vielen Baffer= fünfte wochenlang zu speisen, und ber eine außerorbentlich üppige Baumvegetation hervorbringt. Dazu fommt die milbe Schonheit ber Gegend, Die Mannigfaltigfeit prächtiger Gesichtspunkte, welche fle barbietet, und ihr Ueberfluß an Jagbthieren aller Urt, um San Ilbefonfo zu einem Luftorte zu machen, ber bon ber Ratur nicht viel weniger benn alles vor Berfailles voraus hat, beffen Nachbild es fenn follte, und mit bem es in ber That bei aller Berfchiebenheit ber Lage und ber Umgebung boch eine auffallende Charafterähnlichfeit bat.

Das Schloß San Ilbefonso läßt fich bem Umfang nach nicht mit bem Schloß von Berfailles vergleichen, aber es fann boch groß genannt werben, und es hat, obgleich nach einem felbft= ftanbigen Plan gebaut, eine gewiffe Miene ber Verwandtichaft mit dem prablerischen Palast Ludwigs XIV. Die Sauptfaçabe bes Schloffes, in bem fteifvornehmen Residenzstyl bes vorigen Jahrhunderts gebaut, ift bem Garten zugekehrt. Auf ber ent= gegengesetten Seite laufen von ben beiben äußersten Flügeln bes Schloffes symmetrische Rebengebäude aus, Die einen ungeheuer großen hofraum einschließen, ber nach vorn bin burch ein alt= frankisches Gitter geschloffen ift. Rechts von bem Schlof liegt Die kleine Stadt, welche gleichzeitig mit bemfelben entstanden ift, großentheils aus kafernengrtigen maffiven Saufern und ichnur= rechten breiten Straffen bestebend. Es wurde indeffen ein Irrthum febn, wenn man fich nach biefer furzen Schilderung eine vortheil= hafte Borftellung von bem Eindruck machen wollte, welchen ber Unblick von Stadt und Schloß San Ilbefonso hervorbringt. Das Schloß fieht aus wie ein Mann, ber bie Nacht schlaflos in ben Rleibern zugebracht und fich nicht raffrt hat, ja noch mehr, es hat eine gewiffe Leichenfarbe, bie ich schon an manchem ftolgen Palaft gefeben habe, und immer als ficheres Beichen bes nabe bevorstehenden Untergangs. Der Schlofplat ift eine Wiefe, unter beren bichtem Rafen man bas Pflafter an vielen Stellen nur errathen fann. Die ftattlichen Dienstgebäube, welche biefen Plat einfaffen, find unbewohnt und veröbet, ihre Thurangeln icheinen feit Sahren eingeroftet zu febn, und ihre Fenfter find mit Laben zugesett, auf benen Moos zu machsen anfängt. Die Stadt ift wie ausgestorben, wie ein Rirchhof. Ihre großen Saufer find theils halb verfallen, theils verschloffen und verlaffen, und nur fehr wenige berfelben haben eine bauernbe Bewohnerschaft. Die stehende Bevolkerung von San Ilbefonfo beläuft fich auf etwa 500 Menfchen. Commers nehmen einige Familien aus Mabrid für ein paar Wochen hier ihren Landaufenthalt, und außerbem ziehen Die nothwendigsten Arbeiten zur Erhaltung bes Schloffes und der Gartenanlagen eine Anzahl von Sandwerkern berbei, fo

baß jene Bevölkerung sich für ben Zeitraum von vier ober fünf Monaten verdoppeln ober selbst verdreifachen mag. Seine Glanztage aber feiert San Ilbefonso am 24. Juli und am 25. August, ben Namenstagen der Königin Mutter und der regierenden Königin, an denen sich eine ansehnliche Volksmenge in der Granja einssindet, um die Wasser springen zu sehen, die man im ganzen Jahr nur diese beidenmale spielen läßt.

Um biegjährigen Namensfest ber Königin Chriftine mar ber Bubrang ungewöhnlich groß in la Granja. Glücklicherweise hatte ich im voraus ein Zimmer für mich belegen laffen, fonft murbe es mir, obgleich ich schon am 22. hier ankam, mahrscheinlich ergangen febn wie vielen andern Reifenden, bie man bas elenbefte Obbach mit 4 und 5 Piaftern täglich bezahlen lieg. Nicht als ob es in Can Ilbefonso an Raum fehlte felbst für eine boppelt fo große Menschenmenge als gestern bier beisammen mar, aber Die Baufer find größtentheils völlig entblößt von allen Roth= wendigkeiten bes Lebens; man hat Bimmer in Ueberfluß, aber gewöhnlich weber Stuhl noch Tifch, weber Bank noch Bett barin. Un jenen Festtagen macht jeber Ginwohner bes Orts fo gut als es geben will ben Gaftwirth, aber bei febr befchränkten Mitteln reichen bie Vorbereitungen niemals aus für bas Beburfnig, und jo ift es benn naturlich, bag bie zulest Rommenben genothigt find, entweber awifchen vier nachten Banben auf platter Erbe gu fchlafen, ober bie geringften Bequemlichkeiten mit Gold aufqumagen. In einem einzigen Zimmer bes Saufes, bas ich bewohne, waren in ber vorigen Nacht fiebengehn Berfonen neben und über einander gelagert. Die Spanier haben inbeffen bie gludliche Gabe, fich in folde Unannehmlichkeiten außerft leicht bineinqufinden. Rein Reiseungemach bringt fie aus ber Faffung. Der Spanier, welcher fich zu Saufe in filbernem Tafelgeschirr bedienen läßt, nimmt in einer Dorfichente, ohne ein Wort zu verlieren, bie holgerne Gabel, um bon bem irbenen Teller zu effen, ben man ihm vorgefest hat, ale ob er von Rindesbeinen in ben einfachften Lebensgewohnheiten aufgewachsen ware. Mufterhaft aber por allen Dingen bemahrt fich ber Spanier, wenn feine Gebuld

auf die Probe gestellt wird, wie das hier zu Land und zumal auf Reisen alle Tage geschieht. Während Stunde auf Stunde im vergeblichen Warten verrinnt, unterhält sich der Spanier mit dem größten Gleichmuth über den Weindau in Kamtschatka oder über die Preßgeschgebung auf dem Sirius. Es ist mir hier im Lande vielleicht zwanzigmal begegnet, daß nich ein angeschwollener Fluß, oder eine gebrochene Deichsel, oder die Laune des Schasseners, oder der Mangel au Pferden Stunden und halbe Tage lang aufgehalten hat, und jedesmal — ich muß es zu meiner Beschämung gestehen — war ich trotz des deutschen Phlegma der Ungeduldigste von der ganzen Eilwagengesellschaft. "Warum sich böses Blut machen über eine Berzögerung?" sagte mir neulich einer dieser Temperamentsphilosophen; "wir konmen doch noch immer zu früh an den letzten Halt."

Gestern nach 3 Uhr, der gewöhnlichen Stunde des Mittagessens in Spanien, sing der Schlosgarten an, sich mit Menschen zu füllen. Madrid und das benachbarte Segovia hatten jedes ein zahlreiches städtisches Contingent zu dem Festtagspublikum der Granja gestellt, die große Masse desselben aber bestand aus dem Landvolk der Umgegend, unter welchem die Frauen durch die schreienden Farben der Provinzialtracht hervorstachen, die sich hier ausnahmsweise auch bei dem weiblichen Geschlecht vollständig erhalten hat. Aus Segovia waren zumal viele Jöglinge der dortigen Artillerieschule herüber gekommen, lauter stattliche junge Leute, die durch Haltung und Miene und vielleicht auch durch ihre geschmackvolle Uniform und ihren großen Säbel auf einen gewissen Theil des Publikums augenscheinlich den günstigsten Einsbruck hervorbrachten.

Der Garten von la Granja ift fehr groß und so schön wie eine solche Anlage im französischen Styl überhaupt sehn kann. Er zieht sich am Abhang des Gebirges hinauf, und die Unebensheit des Bodens ist vortrefflich benut, um Wechsel und Mannigsfaltigkeit in die Anlagen zu bringen, die überdieß durch eine Külle sließenden Wassers belebt werden. Eine Menge von Bildshauerwerken in dem barocken Geschmack der Zeit Ludwigs XIV.

putt die dem Schloß zunächst gelegenen Theile des Gartens. Eine Reihe von Sphinxen, auf denen hie und da rittlings ein Umor sitt, zieht sich der Hauptfaçade des Schlosses entlang; hier sieht man eine Gruppe olympischer Bersonen in der Stellung und mit der Miene fächerspielender Hofdamen, dort einen Schwarm von Liebesgöttern, welche Wölfe und Eber bändigen; weiterhin mitten in einem Wasserbecken ein Ungeheuer von so ausschweisenden Formen, wie eine Callot'sche Einbildungskraft sie nur jemals ersinnen kann.

Bu biefer gangen Decoration ftimmte nun freilich ber larmende große Saufe von geftern berglich schlecht. Gin folder Garten will in ber Ginfamfeit eines ichonen Sonntagemorgens gefeben febn, wo es ber Phantafie wenigstens freisteht, feine fandbestreuten Baumgänge, seine schnurgeraben Pfabe zwischen glatten Taxusbecken mit ben Gestalten zu bevölfern, welche in eine folche Umgebung bineingehören. Sochabelige Berren in golb= gestickten Sammetkleibern mit langen Spigenmanschetten, ben breieckigen Treffenhut unter bem linken Arm, Die rechte Sand zwischen Beste und Bufenftreif gestedt und in ihren großen Schuben mit mächtiger Banbichleife fteifbeinig einherschreitenb. Einige bon ihnen find in zierlicher Unterhaltung begriffen mit ichneeweifigepuberten Bringeffinnen und Sofbamen, Die nacht bis über ben Bufen binaus, ben langen Steden mit golbenem Anopf in ber Sand, langfam, feierlich in ihren schweren Reifroden burch bie Schattenseite ber zur Salfte von greller Sonne befchies nenen Sandwege hinwandeln. Die Canaille aber fteht von fern an bem burch baumlange Trabanten mit blanker Bellebarbe bewachten Gitterthor, und wirft ehrfurchtsvoll icheue Blicke in bas Barabies ber Erbengötter, bas felbft nicht einmal ihren Bunichen zugänglich ift. Ich brauche wohl nicht hinzuzufügen, bag ich biefe Fragen aus ber Perradengeit im Allgemeinen nicht gerabe vermiffe, und bag es mir nur um bie Bollftanbigfeit bes Berrbilbes zu thun ift, wenn ich fie mir in bie Barten ber Granja ober von Berfailles bineinbenfe.

Der Anfundigung gemäß follten Die Wafferfünfte um 4 Uhr

anfangen zu fpielen, aber nach fpanischem Brauch verging nach bem Ablauf ber festgesetten Zeit eine Biertelftunde um bie andere im vergeblichen Warten, ohne bag bie Langmuth ber harrenben Menge fich einen Augenblick verläugnet hatte. Und als endlich um halb 6 Uhr ber Berwalter bes Schloffes erschien, um bas Beichen zum Unfang bes Wafferspieles zu geben, ba murbe rechts und links neben mir ber Vorschlag gemacht - nicht etwa biefen Berrn zur Strafe für bie Impertineng, Die er fich gegen gebn= taufend Menfchen erlaubt, ein Zwangsbab nehmen zu laffen, nein - ihn mit Beifallflatichen zu empfangen. Und biefer Borschlag war ernstlich, febr ernstlich gemeint, er fam aus ber aufrichtigen Dankbarkeit bafür, bag es bem herrn Intenbanten gefallen, feine Mittagstafel vor Sonnenuntergang aufzuheben, und bag er bie neugierige Menge nicht etwa unverrichteter Sache wieber nach Saufe geschickt. Meinem Urtheil nach fann fich bas Bublikum in folden Fällen gar nicht ftreng genug gegen ben Schuldigen zeigen, am allerwenigsten wenn es flar ift, bag er, wie bas fo oft geschieht, aus einem Uebermuth, blog um feine Macht zu zeigen, gefündigt hat. Wer zehntausend Bersonen je anderthalb Stunden fliehlt, ber verfürzt bie Gefellichaft baburch beinahe um zwei volle Sahre eines einzelnen Menfchenlebens, und für einen folchen Frevel murbe bas Gefet ber Wiebervergeltung nicht im minbeften zu hart, fondern vielmehr bas einzig angemeffene febn. Mit andern Worten, ber Intendant ber Granja hat meiner beften Ueberzeugung nach geftern verbient, bag man ihn auf 625 Tage ins Buchthaus schicke.

Die Wafferkunfte ber Granja find außerordentlich zahlreich und mannigfaltig. Mehrere der Springbrunnen, und unter ihnen, wie man sagt, gerade die bedeutendsten, sind nicht in dienstfähigem Zustande, aber was ich davon gesehen, reicht voll- kommen hin, um die Behauptung zu rechtsertigen, daß diese Wasserkünfte benen von Versailles bei weitem vorzuziehen sind. In la Granja ist nicht nur die Masse und die Kraft des Wassers viel größer als in Versailles, sondern man hat hier den slüffigen Stoff auch zur Gervorbringung zauberhafter Schaumgebilde weit

beffer zu benuten gewußt. Der reichfte und schönfte ber Spring= brunnen, welche geftern spielten, ift bie fuente de las ranas. Große Frosche und menschliche Figuren, Die fich in Froschgestalt zu verwandeln scheinen - vermuthlich die phrhaischen Bauern aus ber Gefchichte ber Latona, Die Dvid in bem bekannten Berfe quacten läßt: Quamvis sunt sub aqua, sub aqua maledicere tentant - bilben burch hundert ftarte Wafferstrahlen, welche fie ausspeien, einen phantastischen Ruppelbau, aus beffen Mittel= punkte es wie eine mächtige Thurmspite emporfteigt. Unter jebem Druck bes eifernen Schluffels bes Brunnenmeisters wechseln Die Formen bes Schaumbomes, bis fich zulest von bem fryftal= lenen Dache beffelben ein feiner Staubregen auf bie um bas Beden herum bicht gebrängte Menschenniaffe herunterläßt. Mit Gefchrei flieht bie Menge in Die Seitenwege, und hinter ihr verfinkt bas Nixenschloß in bem Boben. Man lägt nämlich jeben ber Springbrunnen allein und nur auf ein paar Minuten fpielen, als ob man mit bem Waffer geigen wollte, welches bie Schnee= felber und bie Quellen bes Guabarrama mit fo großer Frei= gebigkeit in ben feeartigen Behalter fchiden, aus welchem bie Wafferfünfte gefpeist werben. Die lette berfelben, von ber Fama benannt, treibt ihren Sauptstrahl 130 Fuß boch, fo bag er gang beutlich von bem anderthalb beutsche Meilen entfernten Segovia aus gefeben mirb.

Inzwischen war es spät geworden, und wer vorsichtig genug gewesen war, bei Zeiten eine Eintrittskarte zu lösen, begab sich nach dem Theater. Denn la Granja hat natürlich ein Schaussielhaus und die Truppe von Segovia war durch löbliches Ayuntamiento herbeschieden worden, um den festlichen Tag durch Thalias Kunst zu verherrlichen. Man gab: La sensible carcelera, die gefühlvolle Gefängniswärterin, ein Stück, das in Deutschland spielt, und in welchem irgend einem Kaiser, vielleicht Joseph II., die große Rolle zugetheilt ist. Dank seinem persönlichen Einschreiten wird die Unschuld erlöst und der Verräther entlarvt; die Tugend siegt, und Grosmutter Moral, wenn sie nicht etwa eingeschlasen ist, nickt vergnügt ihren Beisall; während

ber Worhang fällt. Die Vorstellung war übrigens bei aller Dürftigkeit ber scenischen Mittel boch bei weitem nicht schlecht genug, um so unterhaltend zu sehn als ich mir versprochen hatte.

Beute Morgen besuchte ich bas Schloß, beffen Inneres an vielen Stellen noch vernachläffigter ift als bie Außenseite. Die Bimmer g. B., welche Ferdinand VII. zu bewohnen pflegte, und in benen er noch feine vorlette Rrantheit im Jahre 1832 über= ftand, find gegenwärtig in einem folden Buftanbe, bag ich fie nicht bezeichnen möchte. Der Sausrath in Diefen Bimmern ift fümmerlich, von ben bemalten Banben ift bie Farbe abgefallen, fo bag ber weiße Kalf an ellenbreiten Stellen gum Borfchein fommt, und ber aus halb gerbrockelten Bacfteinen beftebenbe Fußboben ift nicht einmal anftandshalber mit einem Strohteppich bedeckt, wie man fie in andern Gemächern bes Schloffes fieht. Die gange Decoration bes Schloffes ift überhaupt, mit Ausnahme bon brei ober vier Zimmern, außerft bescheiben. Gin mahrer Ueberflug von bronzenen Stupuhren — beren Bahl bem Ge= schmacke bes Intenbanten ber Königin, beiläufig gefagt, wenig Ehre macht - ift ber einzige Luxus, ben man in ber großen Mehrzahl ber Gemächer findet. Den wenigen Prunffalen bes Schloffes aber fehlt fonderbarerweise fast allen bas Licht, fo baß ihre reichen Bergierungen und ihre fostbaren Möbel für bas Auge bei Tage wenigstens fo aut wie verloren find. Ginige Bimmer und Gange find mabrend ber vorigen Regierung mit recht hübschen Fresten im Arabestenfthle ausgemalt, und in andern find alle Wande mit Gemälden bedeckt, unter benen fich viele gute Bilber, zumal aus ben niederländischen Schulen, befinben.

So viel von dem bewohnten Hauptstoke des Schlosses. Das Erdgeschoß besselben bildet eine große Galerie von Gemälden und Bildhauerwerken aller Art. Leider aber sind die Fenster dieser Galerie mit Läden verschlossen, welche nicht geöffnet werden dürsen, und die so wenig Licht durchlassen, daß es ganz unsmöglich ist, über den Werth dieser Sammlung zu urtheilen. Die besten Stücke derselben sind übrigens schon seit geraumer Zeit an

bas Mufeum in Madrid abgegeben, und unter ben noch vorhanbenen Bilbhauerwerken find bie Ghpsabguffe in großer Mehrzahl.

Die Kirche, welche an das Schloß anstößt, die sogenannte Collegiata, hat durch die Stürme der Zeiten einen ziemlich reichen Schatz bis auf den heutigen Tag gerettet. Es ist unmöglich, kostbarere Kirchengewänder zu sehen, als hier zu vielen Dutenden in alten Eichenschränken vergraben liegen. Ein mit großen Smaragden und Diamanten besäetes goldenes Kreuz, das die Collegiata besitzt, mag viele Millionen werth sehn.

Unter ber Safristei ber Kirche befindet sich die Gruft, in welcher Philipp V. und seine Gemahlin beigesetzt sind. Dieß sogenannte Pantheon ist vom Fußboden bis zur Decke ein Muster ber Geschmacklosigkeit, und es ist unmöglich, das Grabmal bes Königs und ber Königin ohne ein Gefühl bes ästhetischen Ekels anzusehen.

In ganz geringer Entfernung vor der Granja liegen die beiden königlichen Schlöffer Walfain und Riofrio. Beide sind heutzutage nur noch Trümmer, obgleich das letzte wenigstens jünger ist als die Granja. Und biese, ich komme darauf zurück, wird wahrscheinlich bald das Schicksal jener beiden ehemals so prächtigen Paläste theilen. Der Hof liebt die Granja nicht, die bekanntlich der Schauplat der Nevolution von 1836 war, und er ist seit dieser Zeit, wenn ich mich recht besinne, niemals wieder dort gewesen. Hätte das Schloß San Ildesonso aber auch die volle Gunst des Hoses, wer weiß wie lange sie ihm noch nützen könnte!

Die Königin besitzt in San Ilbesonso eine ber besten und thätigsten Glashütten des Landes, bie früher unmittelbar für Rechnung der Civilliste betrieben wurde, jest aber an einen Untersnehmer verpachtet ist. Die Glashütte beschäftigt an 250 Arbeiter, großentheils Franzosen, von denen manche mit 24,000 Realen jährlich besoldet werden. Da die übrigen Betriebskosten sehr gering sind — das Holz zumal hat man hier beinahe umsonst — so macht die Fabrit, trop des starten Tagelohns und der hohen Gehalte, die sie zahlt, sehr ausgebreitete und gute Geschäfte.

Bum Beweise, was die Hütte zu leisten vermöge, zeigt man in ihrem Waarenlager einen Spiegel von 131 Zoll Höhe und einigen siebenzig Zoll Breite, welcher vor ein paar Jahren mit zwei andern von berfelben Größe in la Granja gegoffen ist. Diese Spiegel, von benen der zweite nach Lissabon und der dritte nach Neapel geschickt ist, sollen, wie man hier versichert, die größten sehn, welche bis jest irgendwo zu Stande gebracht worden sind.

## herrn O. v. H. in D.

Escorial, 27. Juli.

Alls wir gestern endlich an die Abreife von San Ilbefonso bachten, fant es fich, bag alle Plate im Gilmagen bis zum 30. Des Monats besetzt waren. Vergebens war die Nachfrage nach einem Miethmagen, und ebenfo vergeblich murbe es gemefen febn, nach einem Unterkommen in einer ber alterthümlichen Rutschen zu fuchen, bie in ben vorigen Tagen, schwer mit Menschen belaben und mit feche ober fieben Maulthieren besbannt, ihren Gingug in Die Granja gehalten hatten. Meine Reifegefährten, brei Spanier und ein Frangose, ber fich zu acclimatifiren anfängt, fügten fich mit landebublicher Seclenrube in Die fcheinbare Nothwendigkeit, bis zum Enbe bes Monats in ber Granja zu bleiben; ich bagegen war fest entschlossen, Diefen Ort, an bem ich mich binnen eines viertägigen Aufenthalts völlig fattgesehen hatte, vor Ablauf ber nachsten Stunde zu verlaffen, um bor Sonnenuntergang ben acht Lequas entfernten Escorial zu erreichen. Ich fchickte nach einem Reitthier nus, und balb barauf murbe mir gemelbet, bag bas einzige Pferd, beffen man noch in San Ilbefonso habhaft werben fonnen, por ber Sausthure auf mich warte. Ich ftieg hinunter, befah mir bas Pferb einen Augenblick, und fagte bann zu bem

Gigenthumer beffelben, bag bier ein Migverständnig obwalten muffe, bag ich ein Pferd verlangt habe, um mich nach bem Gecorial tragen zu laffen, nicht aber um befagtes Pferd borthin gu tragen, wie er vorauszuseten scheine, indem er mir biefes Thier zugefellen wolle. Der Bauer fchrie boch auf über bie fchlechte Meinung, bie ich von feinem Gaul habe, bem er ebenfo viele vortreffliche Eigenschaften beilegte, als ein Gultan Titel hat, und um die Wahrheit seiner Worte burch die That zu beweisen, führte er bas Pferd ein paarmal vor bem Saufe auf und ab. Da zeigte fich benn allerdings, bag ber Gaul brei beinahe bienftfähige Beine hatte, und bag er nicht viel mehr als je eine Sekunde gebrauchte, um eins biefer Beine bor bas andere zu fegen. Meine Reifege= fährten, bie fich inzwischen nebst ber gangen Sausgenoffen= und Nachbarichaft eingefunden hatten, um fich an bem Schaufpiel meines Ausrittes zu weiben, hielten ihrer Schabenfreube fein Mag mehr, benn fie glaubten fich ihres Opfers gewiß. Mein Entschluß war indessen längst gefaßt, und nachdem ich ben spot= tenben Jubel ber Undern ein Weilchen über mich ergeben laffen, that ich ihnen zn wiffen, wie ihre Rechnung ohne ben Wirth gemacht fen, und bag man mich ftehenden Tuges auf meinen eig= nen Beinen abreifen feben werbe. Meine Buborer verftummten und erstarrten vor Verwunderung, fo bag fie meinen raschen Abschiedsgruß faum erwiedern konnten, und als ich mich unten an ber Biegung ber Strafe umwendete, fah ich, wie fie mir noch immer mit offnem Munbe nachstaunten.

Mein Weg führte anfangs über eine Bergheibe hin, die hie und ba mit Eichengebusch und mit großen Rosensträuchern, die hier noch in voller Blüthe stehen, besetzt ist. Rechts rauscht ein Walbbach in dem tiefgewühlten Bette, und jenseits des Baches liegen die Trümmer des Schlosses Valsain. Vor mir stand steil und schwarz der wilde Guadarrama, dessen erste Stusen ich im rüstigen Schritt binnen einer halben Stunde erreicht hatte.

Wie doch das Tugwandern so frohen Muth und so lachende Gedanken bringt! Es ift, als ob die Natur uns durch ein Gefühl von Selbstbefriedigung belohnen wolle für die Uebung von Rräften, Die mancher von und bis zur Unbrauchbarkeit einroften läßt. Der Postwagen ift eine bequeme, aber ehrlich gesprochen, äußerst langweilige Unstalt, bas Dampfichiff ift noch viel bequemer, aber auch unendlich viel langweiliger, die Eisenbahn end= lich, welche bas Reifen zu einer Sache bes Gin= und Ausfteigens, bes Abfahrens und Ankommens gemacht hat - Die Gifenbahn ift langweilig bis in bas Entfetliche hinein. Bu Pferbe unterhalt man fich schon weit beffer, zu Fuß aber langweilt man fich nie. Eine ftarte Fugwanderung mag angreifen, ermuben, aber bie Un= ftrengung felbft ift wenigstens ein Beitvertreib, und ich fur meine Person ziehe fie bem bumpfen Sinbruten unendlich bor, in bas man auf ben weichen Wagenkiffen felbft in guter Gefellichaft zu= lett immer verfällt. Wer zu fuß manbert, ift niemals allein, ift fich felbst immer ber beste Begleiter. Sind es nicht bie Gegen= ftanbe am Wege, bie ihn beschäftigen, fo find es feine Erinne= rungen, und wo nicht biefe, feine Plane fur bie Butunft, und wohin er bas innere Auge wendet, Alles ift in Sonnenglang und rofigen Schimmer gebabet.

Am höchsten steigert sich aber meine Wanderluft, wenn ich einsam eine wildfremde Gegend durchziehe, wo mir jeder Schritt etwas Niegeschenes, eine Ueberraschung bringen kann, wo vielleicht hinter jenem Bergvorsprung die Aussicht auf ein prachtvolles Velsenpanorama oder auf ein idhalisches Wiesenthal, oder, wer weiß, wohl gar irgend ein Abenteuer meiner wartet. Es ist ein großer Reiz in allen jenen Lagen, von denen in dem Reiterliede geschrieben steht:

Da tritt fein Anberer fur bich ein, Bur bich felber ftehft bu ba gang allein;

und meine Wanberfahrt quer über ben Guadarrama hinmeg hatte boch einige Aehnlichkeit mit einer folchen Lage. So weit Auge und Ohr reichten, kein Zeichen menschlichen Dasehns. Bis an ben Fuß bes Gebirges hatte mich aus hundert Buschen der Gesang ber Drosseln begleitet; als ich aber im Schatten bes Fichtenwaldes ben jähen Abhang hinaufklomm, hörte ich keinen andern Laut eines

lebendigen Wesens mehr, als den rauhen Schrei des Ablers, der mich von dem Gipfel der Felsen herunter begrüßte. Abler und andere Raubvögel aller Art find in Spanien überhaupt in unsglaublicher Anzahl vorhanden. Im Gebirge und felbst in der Ebene vergeht kein Reisetag, ohne daß man des Königs der Bösgel ansichtig würde, und in den größten Städten, zumal des Südens, sieht man Duzende von Falken ihre stillen Kreise um die Kirchthürme ziehen, in denen sie ungestört horsten, und deren Spizen sie oft für Leute von empsindlichen Geruchsnerven ganzunzugänglich machen.

Der untere Theil bes nörblichen Abhanges bes Guabarrama ift mit einer Fichtenart bewachsen, welche auch in ben beutschen Gebirgen häufig vorkommt. Sober hinguf macht bie Fichte einem andern Baume Plat, ber febr lange Rabeln führt, und beffen Stamm und Zweige, in bie munberlichften Formen verrenft und verborrten Aussehens, zuweilen gang unheimliche Erscheinungen bilben. Allerlei frembartige Grafer, zum Theil mannshoch und mit goldgelben ichweren Bluthen belaftet, muchern im Schatten bes Forstes. Je höher man steigt, besto lichter wird bie Walbung, und ba wo ber Weg ben bochften Buntt erreicht, ben man, wenn ich richtig gehört habe, ben Bag von Ravalcerrado nennt, bort ber Baumwuchs gang auf. Ueber biefen Sohepunkt hinweg läuft bie Granze ber beiben caftilianifchen Konigreiche, bie bier burch zwei fteinerne Pfeiler bezeichnet ift. Nach Guben überblidt man bie wellenformige Chene von Neucaftilien bis über Tolebo hinaus, nach Morben bin liegt ein großer Theil bes fornreichen Flachlandes von Altcastilien vor bem Auge ausgebreitet ba. Un= mittelbar zu meinen Fugen fiel bie fteile Bergmand binunter, an welcher fich ber Weg von La Granja ber schlangenförmig berauf= windet, und beren Erfteigung mich bei rafchem Schritt vierthalb Stunden gefostet hatte; nach Morben zu fentt fich bas Bebirge viel fanfter. Ueber bie Sobe bes Guabarrama miffen mir bic Leute bier nicht bie minbefte Mustunft zu geben. Rach ber Ungabe Bory's be St. Bincent liegt ber bodifte Buntt bes Paffes, ben ich überschritten habe, 1600 Deter ober 4800 Fuß über ber castillanischen Ebene, welche selbst bekanntlich 3000 Fuß höher liegt als die Meeressläche. Zu beiden Seiten des Basses steigen nun aber die Berge mindestens noch 1500 Fuß in die Höhe, so daß, wenn die Messung des genannten französischen Gelehrten richtig ist, die äußersten Spitzen des Guadarrama jedenfalls über 9000 Fuß hoch sind. Diese Zahl geht freilich, wenn ich nich recht bestune, über die gewöhnlichen Annahmen unserer geographischen Bücher hinaus, aber sie scheint mir doch keineswegs übertrieben. Ich habe schon erwähnt, daß noch jetzt mehrere Gipfel des Guadarrama mit Schnee bedeckt sind, und ich füge hinzu, daß in manchen Sommern der Schnee dort oben gar nicht hinwegschmilzt — eine Thatsache, die unter der Breite von 41 Grad gewiß eine sehr beträchtliche Söhe voraussetzt.

Der Guabarrama bilbet eine ber merkwürdigften Wafferfchei= ben, welche es geben kann. In La Granja war ber himmel beständig bewolft, fo daß Niemand einen Spaziergang ohne Regenschirm zu machen magte, und es ging bort eine fo fühle Luft, bag mich Abends fogar in bem mit Menfchen angefüllten Schauspielhause froftelte, obgleich ich in Tuch gefleibet mar; und biefe Temperatur mahrt, wie man mich verficherte, mit feltenen Husnahmen einen Tag wie ben anbern ben ganzen Sommer hindurch. Raum aber hatte ich ben Guabarrama überftiegen, fo trat ich wieder in diefelbe glübende Atmosphäre ein, aus ber ich mich fünf Tage zuvor hinausgeflüchtet, und bie fich hier inzwischen feinen Augenblick abgekühlt hatte. Der Guabarrama fängt nam= lich alle Wolfen auf, bie von Weft und Nord herangiehen, und indem er fie festhält, sichert er Madrid ben reinen blauen Mether, ber bort mahrend ber Sommermonate nur felten und höchstens auf Augenblicke getrübt wirb. Aber noch mehr. Der fübliche Abhang bes Gebirges ift fast ganglich von Wald entblößt, und feine nadten Granitfelfen werfen bie Sonnenftrahlen auf bie Chene zurud wie einen ungeheuern Metallfpiegel. Daburch erklart es fich, bag Mabrib ungeachtet feiner hoben Lage brei ober vier Do= nate lang von ber unerträglichsten Site beimgesucht wirb, schlimmer als irgend eine andere Stadt Spaniens. Das Thermometer hat bis jest während meines Aufenthalts in Madrid sehr oft 32 Grad Reaumur gezeigt, aber man sagt mir, daß es im August gewöhnlich auf 34 und zuweilen sogar auf 36 Grad steige, eine atmosphärische Erscheinung, von der man vernuthlich in ganz Europa nicht viele Beispiele hat. Selbst in manchen Tropenländern ist der Sommer viel milber als in Madrid. Auf Euba steigt das Duecksilber nie über 28 Grad, und auf den philippinischen Inseln hält es sich jahraus jahrein zwischen 22 und 26 Grad. Glücklicherweise sind die Nächte in Madrid ziemlich frisch, sonst würde diese Stadt im Sommer unbewohnbar sehn.

Der Baß von Navalcerrado wurde 1808 gegen die Franzosen burch einen furchtbaren Sturm vertheidigt, welcher selbst das schwere Geschütz umstürzte, und Menschen und Pferde in die Absgründe hinunterriß. Mit einiger Gülfe der Befestigungskunst könnte Madrid und ganz Neucastilien für ein Kriegsheer auf der Sauptstraße von Frankreich beinahe ganz unzugänglich gemacht werden. Nächst dem Passe von Avalcerrado ist es nur der noch schwierigere Paß der Somosserra, durch welchen man von Nordsosten her mit Heeresmacht gegen Madrid vorrücken kann, aber diese beiden Punkte sind die jetzt völlig vernachlässigt, obgleich der Napoleonische Einfall ihre unendliche Wichtigkeit zur Genüge bewiesen hat.

Eine armselige Benta an bem füblichen Abhange bes Gebirges ift auf bem ganzen Wege von la Granja nach bem Escorial ber einzige Ort, wo sich ber Reisende erfrischen kann, voransgesetzt, daß seine Ansprüche nicht über ein Stück Brod und ein Glas Ziegenmilch hinausgehen. Während ich mein patriarchalisches Frühstück mit Wollust verzehrte, wurde ich von einem Blousenmann mit einem Bardon Monsieur angeredet, welchem die Bitte folgte, besagtem Blousenmann einen Brief vorzulesen, den ihm seine Frau aus Frankenland geschrieben, und der für ihn seit acht Tagen ein versiegeltes Buch geblieben war. Der Briefschloß mit der eindringlichen Erinnerung an ein gewisses Handsgelöbniß, welches mein Franzose seiner Ehehälste beim Scheiben geleistet hatte, und bei bessen Erwähnung er jetzt das Gesicht zu

einem fpibbubifchen Lächeln verzog, bas mir im Namen ber armen Frau einen Seufzer abprefite. Der Mann, ein Boftillon aus Touloufe, mar ein paar Monaten mit brei ober vier feiner Rameraden von einer Gilwagengesellschaft nach Madrid berufen, um zu verfuchen, ob fich nicht bie frangofifche Bespannung ber Gilwägen mit Vortheil an die Stelle ber fpanischen Bespannung fegen Man ließ für jeben biefer Postillone einen Bug frangoff= icher Pferde kommen, gab ihnen auf, die Thiere gang nach franzöfischer Weise zu behandeln, und schickte fie bann auf verschiebene Stationen ber Strafe nach San Ilbefonfo. Bier nun berfeben fie gegenwärtig mit fünf ober feche Pferben benfelben Dienft, zu welchem man früher zehn Maulthiere gebrauchte, und nach ber Versicherung bes Mannes in ber Venta wurde nicht blog viel Geld gespart, sondern auch Zeit gewonnen werden, wenn man Die Maulthiere überhaupt abschaffte, und ftatt ihrer gute Pferbe vor die Eilwägen spannte. Das wird indessen boch wohl ein Irrthum febn. Die Pferbe bes Postillons, febr schone Thiere, Die man mit 680 Franken bezahlt hatte, waren burch ihren bisberigen breimonatlichen Dienft ichon bebeutend heruntergebracht, und obaleich man fie augenscheinlich über ihr Vermögen anftrenat. fo klagen bie Spanier boch über ihre Langfamkeit. Die Pferbe geben in ber Ebene rafcher als bie Maulthiere, aber biefe find ihnen in ber Fähigkeit bergan zu traben bei weitem überlegen, und fie werben befihalb in Spanien, bas aus lauter Berg und Thal besteht, ben Vorzug wohl behaupten, ben man ihnen bisher beim Postdienst gegeben hat. In ben Unterhaltskoften für ein Pferd und für ein Maulthier ift wenig Unterschied, und fie wer= ben burchschnittlich auf 4 Realen (7 Sgr. 10 Pf.) fur ben Tag berechnet. Safer und Beu werben bier gar nicht gefüttert, fonbern nur Gerfte und gehacttes Stroh, Die bier zu Lande beibe außerorbentlich nahrhaft find, fo bag frembe Thiere Mube haben, fich baran zu gewöhnen. Der Postillon gestand mir übrigens, baß er ber Spanier herglich überdruffig feb, an die er nunmehr ichon brei Monate verfchwendet habe, um ihnen feine Landesfprache, bie Bunge von De beizubringen, und bie gleichwohl noch nicht

einmal begreifen gelernt, daß a tumbado il ferro so viel heißen wolle, als sein Pferd habe ein Guseisen verloren. Deshalb, fügte er im Vertrauen hinzu, werde er sich denn auch, mit sammt seinen Kameraden, obgleich ihr Kontrakt auf drei Jahre laute, bei der ersten Gelegenheit auf und davon machen nach der Heimath, wo sich's mit dem Nachbar doch wenigstens menschlich reden lasse.

Beim Sinabsteigen an bem füblichen Abhange bes Guabar rama wird bie Gegend immer nachter und rauber. Den einzigen heitern Bunkt berfelben bilbet ein Thal zur Rechten bes Weges, in welchem zwei ber freundlichsten Dorfer liegen, bie ich noch in Spanien gefehen, und bie eine Bierbe ber reichsten Lanbichaft jehn wurben. Um Fuge bes Guabarrama nähert fich ber Weg einem fleinen Orte, ber ben Namen bes Gebirges führt, und bann läuft er zwei Stunden weit bie ungebeure Granitmauer entlang, an welche fich ber Escorial anlehnt. Die Stadt und bas Rlofter liegen in einem Winkel, ben bas Gebirge bilbet, und man wird ihrer erft auf bie Entfernung einer Biertelftunde an= fichtig. Die Sonne war inzwischen untergegangen, und ploglich fturzte fich von ben Soben bes Guabarrama ein eifiger Wind herunter, ber im Ru bie Schwüle bes Tages in eine empfindliche Abenbtühle verwandelt hatte, fo bag ich meinen Rod bis an ben Sals zufnöpfte, und mir Glud munichte, bem Biele meiner Wanderung nahe genug zu febn, um mich ber Ginwirkung biefes Temperaturwechfels rafch entziehen zu können. Diefem Binbe, ber aus erfter Sand unerträglich ift, verbankt bas feche Dei= len entfernte Mabrib bie angenehme Frifche feiner Abende und Mächte.

Obgleich ber Escorial von Einheimischen und Fremden ziemlich stark besucht wird, so ist baselbst boch für bas Unterkommen ber Reisenden sehr schlecht gesorgt. Es soll freilich wenigstens eine gute Gerberge hier sehn, aber ich habe sie nicht aussindig machen können, sondern mich mit dem Nachtlager in einer Posada des gewöhnlichen Schlages begnügen mussen, in welcher man nur in einem einzigen Bunkt auf den Fuß eines anständigen Gafthofs behandelt wird, nämlich bei ber Ausfertigung ber Rechnung.

San Lorenzo el real be la Victoria, bas ift ber mahre Name bes berühmten Sieronymitenklosters, welches gewöhnlich mit bem Namen bes Städtchens, neben welchem es fich befindet, ber E8= corial genannt wird. Was die Schreibung Escurial betrifft, fo ift fie nichts als eine Berftummelung bes Wortes, bie wir ben Franzosen abgelernt haben, ebenso wie ihre falsche Aussprache bes Namens Don Duirote, und hundert ahnliche Dinge, in benen wir und zum Echo frangösischer Willfür ober frangösischen Unbermogens machen. Wie fehr man immer auf einen großar= tigen Einbruck vorbereitet febn moge, ber erfte Unblick bes Escorial überwältigt jebe Erwartung. Ich glaubte ein Saus zu finden und fah ein ausgehöhltes Granitgebirge vor mir. Man nennt Juan Bautifta be Tolebo und Juan be Berrera als bie Baumeifter bes Escorial, aber ich glaube nicht an biefe Namen, ich bin überzeugt, bag ber Escorial von bem Rünftler herrührt, ber fich erbot, ben Athos zum Standbild bes macedonischen Alexander umzumeißeln. Wie die eiserne Nothwendigkeit fteht ber ftarre falte Riefenbau ba, als ob er gewiß mare, bas Weltenbe zu über= leben. Und ficherlich, wenn von allen Bauwerken, Die Spanien feit bem Ende ber Römerzeit bis auf ben heutigen Tag errichtet hat, wenn von allen feinen Schlöffern und Rathebralen einft fein Stein mehr auf bem anbern febn wirb, bann wird noch immer eine finftere und ftolze Klosterruine am Guabarrama von ber Kabelzeit Philipps II. zeugen, die in wahnsinnigem Sochmuth auf Diesem Fuggestell einen Plat einnehmen wollte zwischen ber Mensch= heit und Gott. Der Escorial ift ein Denkmal ber maglofeften Selbstfucht, Die zumal burch Die Naivetat Grauen erregt, mit welcher fie fich fur lautere Frommigkeit halt und ausgibt. Gin Grabftein für feinen foniglichen Leichnam und eine ununterbrochene Fürbitte für feine konigliche Geele: bas mar ber große 3med Philipps II. bei ber Grundung bes Lorengklofters. 3mei= hundert Monchen mar es zur Aufgabe ihres ganzen Lebens geftellt, gu beten und Meffen zu lefen fur bas Geelenheil eines einzigen

Sünders, fort und fort bis an das Ende der Zeiten. Bon ben Häuptlingen alter Völker lefen wir, daß sie ihre Weiber und ihre Lieblingösfklaven auf ihrem Grabe schlachten ließen; der Besherrscher Spaniens hat hundert, ja taufend Generationen, so wenigstens lag es in der Absicht Philipps II., dazu bestimmt, auf seinem Sarge nicht etwa zu sterben, sondern in Banden des Leisbes und des Geistes zu leben.

Der Escorial befchreibt ein Diereck, welches eine ftarte Biertel= ftunde im Umfang hat. Die Sauptfacabe ift bem Gebirge guge= fehrt, welches in ber Entfernung eines Buchsenschusses beinabe fenfrecht bor berfelben aufsteigt. Durch ben Saupteingang tritt man in ben großen Sof, welcher von ben riefenhaften Stand= bilbern mehrerer jubifchen Ronige, bie fich bort befinden, el patiode los reves genannt wird. An Diesem Hofe liegt Die Rirche, bas Prachtstud bes Baues, in Form eines Rreuzes und im grie= chischen Sthl gebaut, und oben mit einer unglaublich fühnen Ruppelwölbung geschloffen. Gang Spanien hat vielleicht feine nachgothische Rirche, bie einen fo harmonischen und zugleich fo erhebenden Eindrud hervorbrächte, als die Kirche bes Escorial. Einfach und ebel, und babei boch großartig und elegant, ift fowohl ber Bauplan ber Rirche als ber Geschmack, in welchem man fie ausgeschmückt bat. Reine Ueberladung, fein Flitter, fein überzierliches Schnitwerf, fondern überall Dag und Ernft und gebiegenes Wefen. Die Deckengemalbe in ber Rirche find größten= theils von Giordano, und biefes großen Namens vollfommen würdig. Bor allem ift aber bas Gewölbe über ber prachtigen Saupttreppe, bie nach bem hoben Chor binaufführt, ein Meifter= ftud ber fuhnen bichterifchen Composition. Das große Deden= gemälbe über bem Chor felbst ift von einem andern Maler, welcher Giorbano jammerlich ins Sandwerf gepfuscht hat. Es ftellt bas driftliche Emphreum bar, in welchem bie himmlifden Beerschaaren mit einer Regelmäßigfeit in Reih und Glied aufgeftellt finb, Die jeder Grenadierkorporal feinen Refruten zum Mufter empfeh= len fann. Der ftubirten Gefdmacklofigfeit ber Unordnung ent= fpricht bie Sorafalt, mit welcher ber Maler vermieben bat, irgend

einen geistigen Ausbruck in die Gesichter zu legen. Rurz, Dieses Gemalbe ift an Dieser Stätte ein mahres Aergernis.

Unter ben Chorfiten, welche, aus ben fostbarften Solgarten gearbeitet, aber febr einfach geformt find, zeigt man, mit großem Lobe ber Demuth bes Königs, ben Plat, welchen Philipp II. unter ben Monchen einzunehmen pflegte. Diefer Git ift gang binten in einem Winkel angebracht, aus welchem Philipp jedoch nicht bloß ben gangen Chor, fondern auch bie Rirche überseben fonnte, wie die Spinne ihr Ret ober wie ber Buchtmeifter bas Bellengefängniß, die neuefte TeufelBerfindung einer Philanthropie, Die mit ber Frommigfeit jenes Ronigs ungefähr auf gleicher Stufe fteht. Der Chor wird burch einen Kronleuchter von Bergfruftall erleuchtet, ber indeffen merkwürdiger ift burch bie Roftbarkeit feines Stoffs als burch bie Wirfung, Die er auf bas Auge bervorbringt. Auch bem brehbaren Pult, auf welchem bie Chor= bucher liegen, mag man einen Blid schenken; er ift ein fleines mechanisches Wunderwerk, bas fich bei ber Schwere von 13 bis 14,000 Pfund mit ber halben Kraft eines einzigen Fingers umbreben läßt. Die geräumige Safriftei und bas Vorzimmer berfelben enthalten eine Reihe vortrefflicher Gemälbe, von benen mich befonders eine Grablegung von Ribera und eine Kreugab= nahme von Albrecht Durer gefeffelt haben. Die lettere ift gewiß eines ber beften Bilber bes Nürnberger Meifters; von ben Durer= fchen Gemälben im Mabriber Mufeum wenigstens reicht feins an Diefen Runftjumel bes Escorial heran. Das Rlofter befitt über= bieg noch eine Menge anderer vortrefflicher Bilber aus ber alten beutschen Schule, von benen ohne allen Zweifel mehrere gleichfalls bem Binfel Durers angehören. 3m Speifefaal, im Capitularfaal, in ber kleinen provisorischen Kirche und in einigen andern ber gahllosen Räume bes Escorial find noch immer alle Wände mit herrlichen Gemalben bebeckt, obgleich in ber Frangofenzeit viele Stude verloren gegangen, und fpater über hunbert berfelben an bas fonigliche Mufeum abgegeben worben finb. Die Bahl ber Bilber, welche fich noch im Escorial befinden, beläuft fich auf 6 bis 700, unter benen wenigstens zwei Drittel Werke

von Meisterhand. Man scheint das Kloster einstweilen in dem Besitz dieser Reste seines ehemaligen Reichthums lassen zu wollen, und es wird in diesem Augenblick sogar einiges Geld für die Ershaltung und Wiederherstellung der Gemälde aufgewendet, welche durch die Zeit oder durch den Transport nach Frankreich, bei dem man oft auf unglaubliche Weise zu Werke gegangen ist, gelitten haben. Das große und sehr schöne Altarblatt der Sakristei ist durch die Franzosen am schlimmsten mishandelt worden. Es stellt eine kirchliche Feier dar, welche in Gegenwart Karls II. in jener Sakristei vorgenommen wurde, und es ist nächst seinem Kunstzwerth dadurch merkwürdig, daß es sprechende Porträte der beseutendsten Versonen des damaligen spanischen Hoses darbietet.

Dieg Altarblatt ift beweglich, und es verbirgt eine burch fromme Ueberlieferung geheiligte Monftrang, bie bem Volke nur zweimal im Jahre gezeigt wirb, bas einzige ber Rirchenkleinobien, welches, wie mein Führer fagte, ber Sabsucht ber Frangofen ent= gangen ift, als ob Gott bem Klofter wenigstens die koftbarften feiner Schate habe retten wollen. In ber That icheint ber Escorial fehr arm zu fenn an Rirchengefäßen von eblen Metallen, und felbst feine Reliquienkaften, beren er einen großen Wandschrank voll hat, find nur von Rupfer ober Meffing. Das lettere ift aber in vielen Theilen bes Rlofters, und zumal in ber Rirche bermagen verschwendet, bag man faum begreift, wie alle Erzgruben ber Welt vermocht haben, fo ungeheure Maffen biefes Metalls zu liefern. In einer bunkeln Rapelle, einer Urt Rumpelfammer, fteben zwei Urmleuchter, welche Taufende von Centnern wiegen muffen, und in ben meffingenen Gelandern und Gitterthoren bes Escorial, beren Stabe zuweilen bie Dide eines Mannsichenfels haben, fteden ungeheure Rapitalien. Gin fcmaler Bang inner= halb ber chflopischen Klostermauern führt nach ber Rapelle, in welcher bas berühmte marmorne Chriftusbild aufgestellt ift, bas bem Benvenuto Cellini zugefdrieben und ftreitig gemacht wirb. Bei bem erften Blick auf bas Rrugifir fiel mir bie Stelle ber Lebensbefchreibung Benvenuto's ein, in welcher Diefer gornig berichtet, wie ein Runftnebenbuhler feinem Berfeus nachgefagt habe,

er fehe aus wie ein Sach voll Apfelfinen. Go etwas ift es um bieg Bilb. Die Muskulatur von Bruft und Bauch scheint mir mit einer Mengftlichkeit behandelt zu feyn, unter beren Ginfluß ber Runftler fich ins Rleinliche und Gintonige verirrt bat. Co muß in ber That ein Golbschmied arbeiten, wenn er eines Tages plöglich zu Sammer und Meißel greift. Für ben Golbichmieb ift bas Detail bas eigentliche Wefen feiner Runft, mahrend ber Bilb= hauer bie Gingelheiten gemiffermagen nur als Deforation bes Gangen, b. h. ber Schonheitsibee, bie er ansbrutten will, behan= belt ober boch behandeln follte. Go menigstens verftand man in Griechenland bie Aufgabe bes Bilbhauers, und barum find uns Die alten Mufter noch immer unerreichbar, obgleich wir in ber Technik weiter gebiehen find als Phibias und Praxiteles. Ja wir find meifterhafte Technifer, bas Beugnig burfen wir uns ohne Unmagung geben, aber bie Technif tobtet und bie Ibee allein macht lebenbig.

Gine Statue wird nicht gemacht, bamit man Anatomie an ihr ftubire, und umgekehrt ift ein dirurgisches Wachspräparat fein Kunftwerk. Der Leib bes Cellinifchen Chriftus mag in jeber Aber und in jeder Fiber ein getreues Abbild einer gegebenen Na= tur febn, schon im höhern Sinn ift er barum boch nicht, ober vielmehr eben beghalb nicht. Der Kopf bes Chriftus leibet fon= berbarerweise gerade an bem entgegengesetten Fehler. In bem Gefichte ift zu wenig Charafter, zu wenig Individualität. Wahr= scheinlich hat ben Runftler bier bas Mobell im Stiche gelaffen. Um dem Ropfe einigen Ausbruck abzugewinnen, muß man ihn bei weniger als halbem Lichte feben, wo fich benn ein wohlthätiger Schatten auf bie öben Nebenpartien bes Gefichtes legt und Die ebeln Sauptumriffe allein hervortreten. Meinem Urtheile nach find bie Urme ber gelungenfte Theil ber Statue. Beibe Urme find an ben Schultern eingesett, und auf meine Frage murbe mir biefer Umftanb burch ben folgenden Bericht erklärt. Frangofen ben Escorial plunderten, wollten fie auch bas Cellini= sche Christusbild fortschaffen, und um ben Transport zu erleich= tern, fingen fie bamit an, bag fie bemfelben bie Urme abschlugen.

Unter den Generalen Napoleons befand sich, wie es scheint, nicht einmal ein Mummius. Die Arme wurden nach Madrid gebracht, der übrige Körper aber blieb halb vergessen bis 1814 in irgend einem Winkel des Escorial liegen. Glücklicherweise fanden sich nach der Vertreibung der Franzosen die abgeschlagenen Glieder noch in Madrid vor, so daß das Kruzisix wenigstens wieder zusammengeslicht werden konnte. So erzählte mir ein Zeitgenosse jenes unerhörten Frevels, ein alter Mönch, welcher schon vor 1808 in dem Kloster und beinahe Augenzeuge der schändlichsten Robheit gewesen ist, von welcher ich in der Märtyrergeschichte der Kunst je gehört habe.

In Gefellschaft eines Schwarmes von zwanzig bis breifig anbern Neugierigen flieg ich in bie Konigsgruft hinunter. Gine breite Marmortreppe, beren polirte Jaspismanbe ben Schein ber Lichter fpiegelhell zurudwerfen, führt in bas buntle Tobtenhaus, bas unter bem Sochaltare ber Kirche liegt. Die Gruft bilbet einen achtectigen Raum, ber burch eine Ruppel geschloffen ift. Langs ber acht Banbe fteben in magerechten Nifchen, je vier über einander, Die Marmorfärge ber fpanischen Könige von Rarl V. bis auf Ferdinand VII., mit Ausnahme Philipps V., ber mit feiner Gemablin in Can Ilbefonso bestattet febn wollte. Bon ben Königinnen find in ber Gruft bes Escorial nur biejenigen beigefett, welche Nachkommenschaft hinterlaffen haben. Die Garge find alle von berfelben Grofe und Fornt, und fie tragen auf meffingenem Schilbe ben Namen ber Perfon, beren Refte fie einichließen. Acht ober neun ber Garge, und unter ihnen ber, welcher mit bem Ramen Ferbinands VII. bezeichnet ift, find bis jest noch leer. Und wer weiß, ob fie fich jemals füllen werben! Alls Philipp II. fich bieg Pantheon baute, ba bachte er in bem Bewußtfenn feiner Erbenhoheit gewiß nicht baran, bag bie Thure gu biefer Stätte fich einft jebem Ungläubigen und Reber öffnen werbe, ber fich fur ein paar Gilbermungen bas Recht ertaufen will, einen Blicf bes Saffes und bes Sohnes auf ben Garg bes autofratifchen Großinquifitore ju werfen, in beffen Reiche bas Licht ber Sonne und bie Flamme bes Scheiterhaufens nie erlofc.

Wenn die Asche Philipps ein Ohr hätte, was würde sie empfunben haben bei dem Lärm und Gelächter und rohen Spässen eines 
lustigen Hausens von Männern und Frauen, von welchen heute 
Morgen die Königsgruft widerhallte? Unter meinen zufälligen 
Begleitern schien auch nicht Einer nur die Ahnung zu haben, daß 
ber Charafter des Ortes wenigstens einige ernste Haltung gebiete. 
Allen diesen Leuten war es offenbar leicht und wohl um's Herz, 
sich lebendig zu wissen in der Gruft der Könige. Es stand beutlich auf ihren Gesichtern zu lesen: Gottlob, wir sind nicht todt! 
Und ein lebendiger Hund ist besser als ein todter Löwe.

Das sogenannte Bantheon ber Infanten, in welchem alle übrigen Mitglieder der königlichen Familie beigesetzt werden, ist den Fremden nicht mehr zugänglich. Man hat die Deffnung desselben aus Schicklichkeitsgefühl verboten, weil es darin aussteht, wie in einer Bolterkammer. Die bis zur Unanständigkeit gehende Bernachlässigung dieses Grabgewölbes währt schon seit geraumer Zeit, und es ist sehr wahrscheinlich, daß die provisorische Bestimmung der Infantengruft, auf die man sich zur Entschuldigung ihres vernachlässigten Zustandes beruft, dis zu den Zeiten der Erbauung des Klosters hinaufreicht. Und so wird denn jenes Provisorium auch wohl fort und fort dauern, so lange wie der Escorial selbst.

Die Bibliothek des Escorial ist in einem heitern und geschmackvoll außgezierten Raum aufgestellt, und sie scheint sehr sorgfältig unterhalten zu werden. Die Bücher, größtentheils in rothes marokkanisches Leder gebunden, stehen in Glasschränken, den Goldschnitt, auf welchem der Titel zu lesen ist, nach außen gekehrt. Unter den 24,000 gedruckten Bänden der Bibliothek mögen die theologischen Werke die Mehrzahl ausmachen, aber neben ihnen sieht man auch Bücher aus allen andern Wissenschaften. Die Zahl der Handschriften beläuft sich auf 4000, unter denen sich bekanntlich viele kostdare arabische Manuscripte besinden, die bis auf den heutigen Tag ein vergravenes Pfund oder ein Licht unter dem Schessel sind. Nicht als ob der gelehrten Vorschung auf diesem Gebiete Schwierigkeiten entgegengestellt

würden, aber seit dem Tode Conde's gibt es in Spanien vielleicht nicht einen einzigen Mann, der tieferer arabischer Studien fähig ware, oder sich auch nur bafür interessirte. Der fremden und zumal der deutschen Wissenschaft aber liegt der Escorial etwas zu weit aus dem Wege.

Auf einem allegorischen Wandgemalbe ber Bibliothek, das die Philosophie versinnbildlicht, sah ich zu meiner großen Verswunderung nicht bloß Sokrates und Seneka und mehrere andere Heiben des Alkerthums, sondern sogar auch ein paar Männer im Turban dargestellt, und unter ihnen, wie es mir schien, selbst einen Juden. Also in den Tempel der Philosophie ließ man doch selbst unter dem Scepter Philipps II. alle Religionen ein! Ich staune über diesen Fall einer außschweisenden Duldung, aber ich begreife ihn allenfalls; was ich aber nie begreifen werde, ist, daß der Grundsatz dieser Duldung auf den Wänden des Escorial hat geschrieben werden dürfen. Das Bild eines Mohammedaners an einem Ehrenplatz im Kloster des heiligen Lorenz? Das ist ein Mißgriff, eine Inconsequenz, ein Skandal.

In bem Rirchthurm bes Escorial fleigt man hinauf bis an Die Ruppel, unter welcher auswärts eine Galerie herumläuft, von ber bas Klofter und feine Umgebungen fich nach allen Richtungen bin übersehen laffen. Um noch höher zu fteigen, muß man fich entschließen, bie Treppe hinaufzuklimmen, welche in bas maffive Dach ber Ruppel eingehauen ift. Dabei ift inbeffen nichts gu gewinnen, wohl aber febr leicht bas Gleichgewicht zu verlieren, bas man bann jebenfalls erft breihundert Tuf tiefer unten wieber= finden wurde, fo bag es immerhin gerathen fenn modite, fich mit ber Ausficht von ber Galerie zu begnugen. Da ber Thurm bei= nabe in ber Mitte bes Rlofters liegt, fo läßt fich von bort ber= unter ber Plan bes Gebaubes überschauen. Der Cocorial bilbet ein freiftebendes Biered, beffen Regelmägigfeit nur baburch ge= ftort wird, bag vor bie eine Sauptfront ein fcmalerer Borbau geschoben ift, welcher einen Theil ber foniglichen Wohnungen enthält. Der innere Raum zwischen ben vier Flügeln bes Rlofters wird von Quergebäuden burchschnitten, Die balb hoch balb niedrig, bald breit bald schmal, bald so bald anders gesormt sind, und die eine Menge großer und kleiner Höfe einschließen. Auf den vier Ecken des Gebäudes stehen vier spige Schieferthürme, die von der Ruppel der Kirche weit überragt werden. Will man nun in diesem Ganzen die Form eines umgestürzten Rostes sehen, so habe ich nichts dagegen; meine Einbildungskraft reicht so weit nicht.

Von der ehemaligen Monchsbevölkerung hat man nur zwei ober drei alten Männern erlaubt in bem Escorial zu bleiben, mo fie jest in ber gewöhnlichen Prieftertracht ben Rirchenbienft verrichten helfen, für welchen feit ber Aufhebung bes Alofters einige zwanzig Weltgeiftliche bestellt find. Bon ben Seelmeffen fur Phi= lipp II. scheint unter ben gegenwärtigen Umftanben wenig mehr bie Rebe zu fenn. Es ift indeffen wohl möglich, baf bas Kloster bes Escorial, auch abgesehen von allen Unterhandlungen und Berträgen mit Rom, früher ober später boch noch einmal wieder bergestellt mirb, wie bieß ja auch ausnahmsweise mit bem Aloster bes Montferrat geschehen ift. Man betrachtet ben Escorial von vielen Seiten ber als ein Nationalbenkmal, bas feiner gangen Unlage nach nur unter ber Obhut und Pflege eines geiftlichen Ordens erhalten werden könne, und beffhalb würde bie Burudberufung ber Sieronymiten felbst bei manchen Gegnern bes Monchs= mejens überhaupt Beifall finden.

Sätte ich das Conversationslerikon Lit. E. zur Sand, so könnte ich Ihnen sagen, wie viel tausend Thüren und Fenster der Escorial hat, und wie viel Centner sein Schlüsselbund wiegt. Wie die Sachen stehen, muß ich auf die Anführung dieser und mancher andern Thatsachen von ähnlichem Interesse verzichten, und die Ausfüllung der dadurch entstehenden Lücke irgend einem meiner Nachfolger aus der statistischen Schule überlassen.

## herrn Dr. K. in A.

Mabrib, 2. August.

Die meiften Mabriber Schaufpielhäufer find ber Sommerhite wegen feit einem Monat geschlossen. Nur ber Circo und bas Winkeltheater von Buenavifta geben bann und wann noch eine Vorftellung. Der Circo, welcher bie erfte Aufführung eines neuen Ballets "La Ondina" angefündigt hatte, war geftern trop einer Warme von 32º R. ausnahmsweise bis jum Brechen mit Men= fchen angefüllt. Dich hatte ber Titel bes Tangftuctes angelocht, ich hoffte eine liebe Bekannte aus ber Kinderzeit barin wieberzufinden, ber ich feitbem wohl manchmal in traumerifcher Erinne= rung, aber nie wieder von Angesicht zu Angesicht begegnet mar. Und meine Erwartung hatte mich nicht betrogen, Die Undine un= feres be la Motte Fouqué mar es, bie mir hier unter bem fremben Theaterhimmel entgegentrat - Unbine, bie Tochter ber Wellen mit bem Madchenherzen und bem Nixenblut, bas Rathselwesen, bas ba verschmachtet nach ber Liebe, beren Fähigkeit ihm von ber Natur versagt worben, bas feine andere Erwiederung für bie Leibenschaft hat als ein wehmuthiges Mitleib - Undine, Die traurig und einfam wie ein Fremdling über biefe fcone Erbe babin geht, für beren Freuden fie allein nicht geschaffen ift, bis endlich Die Sehnsucht nach einem geträumten Jenseits ihr Erlösung bringt, aber eine schmerzliche Erlösung.

Ich weiß nicht, ob das Ballet des Circo spanischen Ursprungs ist, aus Deutschland aber kann es, in seiner hiesigen Gestalt wenigstens, unmöglich herstammen, denn bei uns würde man das
reizende Mährchen de la Motte Fouques besser verstanden und
besser benützt haben. Die ganze Fabel ist hier spanisch eingekleidet, vom Costum bis zu dem Charafter der Handlung, die damit
schließt, daß Undine vor ihrem Scheiden dem Geliebten ein dickes
frisches Bauermädchen als ihre Stellvertreterin zuführt—ein Tausch,
bei dem sich der Liebhaber denn auch ohne große Selbstüberwindung zu beruhigen scheint.

Die Primabonna bes Ballets bes Circo ift wie geschaffen für Die Rolle einer Unbine, leicht wie ein Springquell, geschmeibig wie ein Wiesenbach, und bis in die kleinste Bewegung voll von jener Anmuth, Die wesentlich verschieden von der füdlichen Grazie, weder im Blut liegt, noch bor bem Spiegel gebannt wird, bie vielmehr nichts anderes ift, als ber finnliche Ausbruck einer abeligen Seele. Die Tangerin, von welcher ich fpreche, heißt Bub Stephan, und fie ift, wie ihr Name fagt, eine Tochter Albions. Wer hatte geglaubt, bag es England jemals gelingen murbe, eine Ballettangerin hervorzubringen, und zwar eine Ballettangerin, Die fich ben berühmteften ihrer heutigen Runftschwestern breift zur Seite ftellen barf! Aber Altengland wird in biefem Punkt überhaupt feit einiger Zeit allem Berkommen ungetren, es hat bem Barifer Theater eine Sangerin gefchenft, Die man im boppelten Sinne wunderhubsch nennen barf, und vor ein paar Jahren ift ihm fogar ein Tonsetzer erstanden, welcher Opern nicht bloß schreibt, fonbern sogar auch zur Aufführung bringt. Noch ein wenig Gebulb, und wir werben erleben, baß fich Saarfrausler und Tangmeister mit bem Titel ber Englander empfehlen.

Das Balletpersonal bes Circo ift nicht sehr zahlreich, aber so gut zusammengesetzt, daß es schwerlich irgend einem andern nachsteht. Der Balletmeister muß ein Mann von unglaublicher Ersindungsgabe sehn, wenn die chorographische Anordnung der Undine sein Werk ist. Es wird darin zumal eine Polka getanzt, so außerordentlich, so außschweisend, und dabei so kunstreich verwickelt, so geschmackvoll, und ich möchte sagen, so wizig, daß ich des Staunens über diese neueste Bervollkommnung des böhmisschen Bauerntanzes nicht satt werden konnte. Alles, was in Paris in diesem Sinne geleistet worden, ist Stümperei gegen das was man im Madrider Circo aus der Polka gemacht hat. Das Bublikum war so hingerissen von der eigenthümlichen Laune dieses Tanzes, daß es sich heißer schrie, um die Wiederholung dessielben zu erzwingen, die man ihm, aus was immer für einem Grunde, wenigstens zehn Minuten lang verweigerte.

Das Ballet enbet mit einer reigenden Schlugbeforation, ben

Mixenpalast unter den Fluthen darstellend, in den Undine zu ihren Schwestern zurückgekehrt ist. Dort nun, sern von menschlicher Stätte, sitzt sie im Kreise der Nixen müßig, und ich fürchte geslangweilt unter krystallenem Dach, und rings um sie her rauscht und sprudelt und glitzert das heimathliche Element der kalten Unssterblichen. Arme Undine! Der Bursche dort oben hat aber am Ende doch wohl gethan, sich die Milchmagd gefallen zu lassen, statt dir in die Fluthen nachzuspringen. Ich aber will umgekehrt einen raschen Sprung aus der phantastischen Feenwelt in das Reich der eisernen Wirklichkeit wagen.

Seute Morgen besuchte ich bas Muftergefängniß in ber Calle bel Barquillo, welches vor etwa acht Monaten unter ber Leitung bes herrn Martinez be la Rofa, eines Brubers bes Minifters ber auswärtigen Ungelegenheiten, errichtet worben ift. Das Ge= baube hat von Augen nicht ben mindesten Anflug ber Gefängnigmiene, bie einem fonft bei bem Unblick folder Unstalten bas Berg zusammenprefit. Nicht einmal ein Wachtpoften fteht vor ber Thure, und bie gewundenen Stangen bes bemalten und vergolbeten Gatter= thores, welches die breite Eingangstreppe schließt, find von Solz. Durch luftige Gange und Vorzimmer kommt man in ben von ben Gefangenen bewohnten Theil bes Saufes. Sier zieht zuerft bie Schule bie Aufmerksamkeit auf fich: ein freundliches Bim= mer, artig ausgeschmuckt, mit einer hubschen Dekoration über bem Gis bes Lehrers, und mit zwei Reihen von Bulttifchen und Banten langs ber Banbe, auf benen in bunte Rahmen auf ben Ralf gemalt allerlei moralifdje Spruche zu lefen find, z. B .:

> Si de Dios perdon deseas, Nunca vengativo seas.

Honra y venera á los jueces. Que de Dios hacen las veces.

Ama á tu patria y á tu rey, Y se obediente á la ley.

Auf jedem ber Plage befindet fich ein Tintenfag, eine Unterlage zum Schreiben, und fogar ein schwarzer Beuglappen, um bie

Vebern auszuwischen. Die Schulbücher, welche auf bem Katheber= tisch liegen, sehen aus, als ob fie eifrig gebraucht wurden.

Neben ber Schule befindet fich bas Rrankenzimmer, beffen Einrichtung, fo weit fie fich mit einem flüchtigen Blid überfeben läßt, mancher Wohlthätigkeitsanstalt jum Beifpiel bienen konnte. Dann folgen bie Wertstätten ber Sträflinge, geräumige Gale, in benen man weber mit ber Luft noch mit bem Lichte gegeigt hat, und die trot ihrer vergitterten Fenfter ein freundlicheres Mussehen haben, als bie Arbeitszimmer ber meiften Fabrifen. Die Werkstätten wie bas gange Saus werben mit ber größten Reinlichkeit und Ordnung gehalten, und man begreift, bag in ihnen weder ber Geist verdumpft und verkummert, noch ber Körper verfrüppelt. Die Sträflinge, sauber gekleibet in blaue Jacken und weiße Beinkleiber, arbeiten fo eifrig, fo augenscheinlich gutes Muthes, bag man leicht errath, bag bei ihrer Thatigfeit ein anberes Triebrad im Spiele ift, als ber 3mang, ber Stock bes Buchtmeisters. In ber That wird ihnen ihr Verdienft, nach Abzug ber Unterhaltskoften, nicht nur gut geschrieben, sonbern auch am Ende jeder Woche baar ausbezahlt. Lärmendes Gefchmät ift in ben Werkftätten verboten, aber man verhindert Die Sträflinge nicht, gelegentlich ein paar Worte mit einander zu wechseln, welche ihre Aufmerksamkeit nicht von ber Arbeit abziehen. Das Gefäng= niß liefert Sandarbeiten ber verschiedensten Art, vorzüglich aber Schreinerwaaren, gewebte Stoffe, von ber einfachen Sauslein= wand bis zum ichweren Seibensammet, Rleiber, Schuhmert, Schloffer = und Schmiebearbeiten. Die Arbeitoftunden mabren Morgens von 6 bis 12, und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr, und man erlaubt ben Sträflingen, in ben Werkftätten zu rauchen.

Die Hausstrafen sind milbe, wie die ganze Behandlung der Gefangenen: Ungefüge Sträflinge werden auf längere oder fürzere Zeit in ein einsames Gefängniß gesperrt, und wenn dieß Mittel nicht hilft, in eine andere Anstalt geschickt, wo strengere Zucht herrscht. Die lettere Maßregel tritt auch gegen diesenigen ein, welche versuchen zu entsliehen, was in der That nicht sehr schwer sehn muß. Die Zahl der Sträflinge beläuft sich auf etwa

250, und es befinden sich unter ihnen Leute, die bis zu achtjähriger Freiheitsstrafe verurtheilt sind. Gleichwohl ist, wie mich mehrere der Ausseher versichert haben, das Betragen der Gefanzenen, bis auf ein paar vereinzelte Ausnahmsfälle, bis jest durchaus lobenswerth gewesen, so daß von einer Verschärfung der eingeführten Zucht mit keinem Worte die Rede ist, und daß man den Versuch des Herrn Martinez de la Rosa als einen vollsfommen gelungenen betrachtet.

Gegen eine folche Ansicht werben nun freilich viele unferer Straftheoretiker laute Einsprache erheben, und sie werden vielsmehr der Meinung sehn, daß Gerr Martinez de la Rosa durch seine Anstalt unserer erleuchteten Zeit ein unverzeihliches Aergerniß gebe. Im Sinne dieser Herren ist es schon ein Mißbrauch, daß man Strafgefangene gemeinschaftlich arbeiten läßt, und dieser Mißbrauch wird zum wahren Unsug, wenn man nicht allerwenigstens jedes Wort, das sie mit einander reden, mit einem halben Dupend nachdrücklicher Stockhiebe bestraft. Was aber gar die Erlaubniß zum Nauchen und die Auszahlung des wöschentlichen Verdienstes betrifft, so werden sich diese Dinge in der Ueberzeugung der besagten Pönitentiarsystemler vermuthlich nur durch die Annahme einer geistigen Verirrung erklären lassen.

Was mich betrifft, so möchte ich nicht gerade alle Einrichtungen ber Anstalt bes Herrn Martinez be la Rosa unbedingt gutheißen, aber es ist für mich nicht bem mindesten Zweisel auszgeset, daß dieser Mann im Allgemeinen den einzig richtigen Weg eingeschlagen hat. Für Spanien wenigstens, benn hier ist, trot alles politischen Unglücks, kein Mensch elend oder seige genug, um selbst für die mildeste Freiheitsstrase gleichgültig zu sehn, oder gar sie als einen Vortheil anzusehen, weil sie ihn der Sorge um daß tägliche Vrod überhebt. Und ich bin sehr geneigt zu glauben, daß dem mit geringen Unterschieden in allen Ländern so seh, und daß die Staaten und die Völker verleumdet werden, denen man nachsagt, daß bei ihnen die bloße Entziehung der persönzlichen Freiheit, die Zwangsbeschränkung auf den Naum eines Hauses kein Uebel, kein Abschreckungsmittel bilde, und daß es

beghalb nothwendig fey, die einfache Freiheitsftrafe burch einen Beifat von Diffhandlungen und Martern fünftlich zu fteigern. Fragt ben Indianer am Felfengebirge, fragt ben Reger am Se= negal, fragt ben Grönländer und felbst ben Pefcherah, ob fie Luft haben, fich im Räfig füttern zu laffen, und fie Alle werben euch antworten, bag fie taufendmal lieber bem Sunger, bem gabn ber wilben Thiere und ber noch unbarmbergigern Mörberfaust bes Beiffen troten, als ihr muhevolles und von taufend Gefahren umgebenes Leben gegen bie Bequemlichkeit und bie Sicherheit bes Gefängniffes vertauschen wollen. Und ber Staat, ber civilifirte europäische Staat, follte ben Menschen, statt ihn zu heben, unter ben Wilben herabwürdigen, fo weit, daß er fein edelftes Befit= thum hingabe für bas Futter und für bie Streu? 3ch habe bas ungahlige Male fagen hören, aber wie gefagt, ich glaube es nicht. Bare es aber bennoch in biefem ober jenem Staate mahr, bann würde ich bem fraglichen Staate rathen, Diefe gräßliche Wahrheit in ben Grund bes tiefften Meeres zu verfenten bis zum jungften Tage, fatt fie und mit ihr feine eigne Schande von ben Dachern gu prebigen.

Wie immer man auch ben Strafzwest auffassen möge, man bilbe sich boch um bes Himmels willen nicht ein, ihn anders erreichen zu können als gelegentlich, dann und wann einmal. Bon dieser Seite her läßt sich dem Verbrechen nicht beikommen, denn das Verbrechen läßt sich die Hoffnung nicht nehmen, der Strafe, welcher Art sie auch sehn möge, zu entgehen. Wenn man heute alle Strafen verdoppelte, so würde sich die Wasse der Verbrechen dadurch schwerlich vermindern, und ebenso würde sie sich vermuthelich nicht bedeutend vermehren, wenn man im Gegentheil die Strafen auf die Kälfte herabsetze. Der Antheil des Strafgesetzeluches an der Erziehung des sittlichen Menschen ist so gering, daß es kaum der Mühe lohnt, davon zu reden.

Damit foll benn aber keineswegs gesagt sehn, daß man überhaupt baran verzweifeln muffe, dem Berbrechen zu steuern. Das kann aber nur badurch geschehen, daß man ihm die untersirbischen Duellen abgräbt. Die Haupttriebseber des Berbrechens

ist keine andere als das Elend. In neun Fällen von zehn läßt sich die Gesetzesübertretung auf den Schrei des körperlichen Besdürfnisses zurücksühren, auf den Hunger, den man entweder heute leidet oder für morgen fürchtet. Die wirksame Bekämpfung des Berbrechens ist im Wesentlichen eine bloß ökonomische Aufgabe. Sier hilft kein Moralpredigen, und auch die Religion, was man so gewöhnlich Religion zu nennen pflegt, vermag auf diesem Gebiete wenig oder nichts. Das fromme Italien liesert mehr Candidaten für Schassot und Galeere als das gottlose Frankreich, und in dem früh und spat schulmeisternden England ist das Verbrechen häusiger als in unsern weniger pedantischen Deutschland.

Kurz, wenn man die Menschen tugendhaft im bürgerlichen Sinn des Wortes machen will, so sange man damit an, sie aus dem Clend zu erlösen, sie von der peinigenden Sorge um des Leibes Nothdurft und Nahrung zu befreien. Das ist allerdings leichter gesagt als gethan, aber es würde doch immer schon etwas damit gewonnen sehn, wenn man nur endlich den wahren Sit des Uebels erkennen wollte, von welchem man bis jetzt wie im bösen Gewissen die Augen wegzuwenden pslegt.

Inzwischen ist es ein fast kindisches Beginnen, gegen die nothwendige Wirkung mangelhafter gesellschaftlicher Zustände zu wüthen und zu toben wie die heutigen Strafspstemser. Der alberne Wahn, daß die Strafe jemals ein genügendes Gegengewicht für das Verbrechen sehn könne, ist der sichere Weg zu der gräulichsten Varbarei, wie wir sie in den Zellengefängnissen von Nordamerika und in dem französischen Seere in Ufrika handhaben sehen. Gine bestimmte Strafe bringt die Wirkung nicht hervor, die man sich davon verspricht, und man glaubt sie steigern zu müssen; die gesteigerte Strafe läßt ihren Zweck gleichfalls unerreicht, und man schärft sie von neuem, man überbietet fort und sort sich selbst, dis das Geset oder sein Vollstrecker zulegt in der besten Absicht zu einem Nassinement der Grausamkeit gelangt, auf das die Henkerseele eines Ludwigs XI. eisersüchtig sehn könnte. Daß dieses Wort nicht die mindeste Uebertreibung enthalte, wird

ein jeber zugestehen, ber bie scheußlichen Mißhandlungen kennt, welche in ben pennsylvanischen Gefängnissen gegen widerspenstige Sträflinge angewendet worden sind, und der in den letzten Tasgen aus den französischen Zeitungen gelernt hat, was in dem algierischen Geere unter le silo, la barre, la crapaudine verstanden wird.

Ich komme noch einmal auf bas Gefängnig ber Calle bel Barquillo zurud, um eine Ginrichtung beffelben zu ermähnen, bie mir höchst beifalls = und nachahmungswürdig scheint. Der Sof nämlich, welcher ben Gefangenen bazu bient, fich Bewegung in freier Luft zu machen, ift zugleich zum allgemeinen Unkleibezim= mer eingerichtet. In ber Mitte bes Sofes ift ein geräumiger Brunnenftein, bas gemeinschaftliche Waschbecken. Längs ber Mauern, unter einem Regendach, hangt fur jeben ber Gefange= nen ein großes Sandtuch, und neben bem Sandtuche ein leinener Beutel mit ben fleinen Geräthschaften, welche zur Pflege ber forperlichen Reinlichkeit nothwendig find. herr Martinez be la Rofa hat ohne Zweifel begriffen, bag mit bem Leibe zugleich bie Seele gewafchen wird. In zwanzig andern Gefängniffen bagegen, Die ich gesehen habe, halt man wohl auf bie Reinlichkeit ber Zimmer und ber Möbel, aber bie Berfon bes Gefangenen mag in Schmut vergeben, ohne bag man fich beffen ein Barchen fummert.

Das Presibio in Valencia ist nach ähnlichen Grundsätzen eingerichtet wie das hiesige Mustergefängnis. Während man sich der Gesangenen dort früher durch schwere Ketten und durch harte Behandlung nicht Meister zu machen vermochte, herrsicht gegen-wärtig nach der Abschaffung jener Zwangsmittel, die da nur erbittern und verstockt machen und verthieren, die beste Ordnung und der größte Fleiß in jener Anstalt, und obgleich sie ausschließelich für schwere Verbrecher bestimmt ist, so darf man doch mit augenscheinlichem Gewinn die Handhabung der Hauspolizei den Gesangenen selbst überlassen.

In Sevilla befindet sich ein Presidio für Neger, das ich leis ber keine Gelegenheit fand, näher kennen zu lernen, so lebhaft ich mich auch dafür interessirte. Die Gefangenen biefer Unftalt,

vierzig bis fünfzig an ber Bahl, werben als Straffen = und Garten= arbeiter auf ben öffentlichen Spaziergangen verwendet. Man fieht fie bort ben ganzen Tag ohne alle Aufficht emfig hanthieren, und trot bes eifernen Ringes, ben fie an bem einen Fuß tragen, haben biefe Leute in ihrer reinlichen Leinwandtracht mit bem Strobbut auf bem Ropf ein gang behagliches gufriebenes Musfeben. Gie beigen freilich Prefidiarios, Buchthaussträflinge, aber ich habe einen Grund anzunehmen, daß fie eigentlich nichts an= beres find als Staatsfflaven, bie man fich benn boch schamt, ber europäischen Welt unter ihrem mahren Namen vor Augen zu führen. Sätten biefe Leute mirklich Berbrechen begangen, fo murbe ihre Abführung aus ben Kolonien in bas Prefibio von Sevilla nicht eine Strafe, fonbern eine Belohnung febn, benn es gibt vielleicht auf gang Cuba und Puertorico feinen Sklaven, ber nicht babei zu gewinnen hatte, wenn er feine Lage mit ber ihrigen vertauschte. Ich vermuthe beghalb, dag diese schwarzen Presidiarios hauptfächlich aus fogenannten "gefährlichen Menfchen" be= fteben, Die zwar keinen Unlag zu einer fcmeren Beftrafung ge= geben haben, die man aber fürchten zu muffen glaubt, und bie man beghalb sicherheitspolizeilich aus ben Rolonien entfernt hat. Sie in bas Ausland zu verkaufen, wie bas fonft in ähnlichen Fällen gefchah, mag bei ber jegigen Berfaffung bes Stlavenbanbels feine Schwierigkeiten haben, und um bas in ihren Berfonen stedende Rapital wenigstens nicht gang zu verlieren, verdingt man fie bem Ahuntamiento bon Gevilla.

Im Allgemeinen sind die Gefängnisse in Spanien in dem allerschlimmsten Zustande, den man sich benken kann. Man wirst die Gesangenen an den meisten Orten in dumpse, ungesunde Löscher, in denen es ihnen an Luft zum Athmen und an Naum für die nothwendigste Bewegung sehlt, man weiß sie nicht zu beschäfzigen, man läßt sie in Unthätigkeit und Langeweile vergehen, man nimmt sich nicht die Mühe, den Angeklagten von dem Berurtheilzten, den leichtstinnigen jungen Menschen von dem verhärteten Bösewicht zu sondern. Dazu kommt, daß bei einer Langsamkeit des Processanges, die nur in Deutschland ihres Gleichen hat, die

Untersuchungshaft sich zuweilen auf Jahre verlängert, ein Uebelstand, welchem ein Mißbrauch ganz entgegengesetzter Art zur Seite steht, nämlich eine bis zur Verschwendung getriebene Freigebigkeit mit dem Begnadigungsrechte.

Mus ben friminalftatiftischen Ungaben, welche bie Regierung feit ein paar Jahren veröffentlicht, ergibt fich, bag bie Berbrechen gegen bas Privateigenthum in Spanien vergleichsweise nicht zahlreich find. Der Raub mit gewaffneter Sand kommt hier aller= bings häufiger vor als in andern Ländern, ber Diebstahl bagegen ift verhältnigmäßig febr felten. Wenn ber Spanier ftiehlt, fo geschieht es vorzugsweise auf Rosten bes Staates, benn ber Staat wird hier auch nach der Revolution noch immer wie ein gemein= schaftlicher Feind angesehen und behandelt. Wer sich burch Beeinträchtigung bes öffentlichen Wefens bereichert, feb es burch Unterschleif ober burch Diebstahl ober auf welche Weise immer, ber glaubt nur ein gutes Gefchäft zu machen. Bon ben Berbrechen, welche in Spanien alle Tage und in jeder benkbaren Form gegen ben Staat begangen worben, kommt - ich mochte fast fagen glücklicherweise - nur ber kleinste Theil auf gerichtlichem Wege zur Sprache, benn fonft murbe balb bie eine Salfte ber Nation im Gefängniffe fiten, und bie andere Salfte als Bachter vor bem Gefängniffe stehen. Aber auch bei bem Gange ber Dinge, wie er nun einmal ift, find es vorzüglich bie Berbrechen, bei benen ber Staat unmittelbar betheiligt ift, welche bie fpanischen Gefängniffe füllen. Dbenan unter benfelben fteht ber Schmuggel, ber jahraus jahrein viele Sunberte von Leuten in Retten bringt, beren Treue und Ehrlichkeit in allen Privatverhältniffen jede Probe bestehen murbe. Der Schmuggel, ber gewöhnlich mit gewaffneter Sand betrieben wird, ift aber außerbem freilich oft bie Schule, aus welcher die Räuber und Wegelagerer hervorgeben, die Ari= stokratie bes Berbrechens, welche in offenem Kriege mit bem Staate lebt, und bie eben beghalb eine Art moralifchen Schut in ber Meinung findet, ohne ben fie unmöglich bie bedeutende Rolle spielen konnte, welche fie, aller Polizei und allen Ariegsgerichten zum Trope, bis auf ben heutigen Tag in Spanien behauptet hat.

Von den Verbrechen gegen die Personen sind bei weitem die zahlreichsten diejenigen, welche im Augenblick der aufgeregten Leidenschaft begangen werden. Zene Giftmischereien, jene kalt berechneten Mordplane, von denen die gerichtlichen Jahrbücher anderer Völker so gräßliche Beispiele zu erzählen wissen, sind in Spanien sast ganz unbekannt. Selbst die Rachsucht, die wir und gewöhnlich als einen Hauptzug des spanischen Charakters denken, gibt nur in seltenen Fällen Anlaß zu blutigen Thaten, die im voraus berechnet und beschlossen sind zu blutdurstes fähig, aber er vergibt und vergist viel leichter und aufrichtiger als der unversöhnliche Italiener.

## An Denselben.

Mabrib, 5. August.

Trot ber zehn ober zwölf Revolutionen, burch welche Spanien seit dem Anfange dieses Jahrhunderts hindurchgegangen ift,
hat sich in den Einrichtungen und Sitten dieses Landes eine Menge mittelalterlicher Ueberlieserungen erhalten, die gar feltsam abstechen gegen den allgemeinen Anstrich des öffentlichen Wesens der heutigen Zeit. Biele dieser moralischen Ueberbleibsel des Alterthums, die wenig oder gar keine Beachtung sinden, sind gewiß ebenso merkwürdig wie die meisten jener steinernen Trümmer der Borzeit, nach denen alle Welt fragt und gafft. Jene lebendigen Anachronismen sindet man nicht etwa bloß in den entlegenen Kreisen des spanischen Lebens, sondern auch in dem Mittelpunkt desselben, in Madrid, in den höchsten Ständen der Gesellschaft, am Hose selbst.

Man weiß, daß ber Ronig jeben Spanier mit Du anredet, ein Gebrauch, ber in neueren Zeiten auch auf bie übrigen

Mitglieder der herrschenden Familie übergegangen war, der aber vor wenigen Monaten durch eine besondere Verordnung wieder auf den Throninhaber und sein Ehgemahl beschränkt worden ist. Weniger bekannt ist es, daß auch die Granden von Spanien das alte Hersonmen der gegenseitigen Anrede mit Du beibehalten haben. Die hohe Aristofratie bildet in Spanien gleichsam eine große Familie, unter deren sämmtlichen Gliedern, ohne Unterschied des Alters und des Geschlechtes, diese vertrauliche Sitte beobachtet wird, welche mit den gewöhnlichen Vorstellungen von der Steisheit und Körmlichkeit der spanischen Grandezza im vollen Widerspruche steht. Die Grandezza ist übrigens gegenwärtig nicht zahlreich, sie besteht aus kaum vierzig Familien, von denen die meisten eine ganze Neihe von Titeln ausgestorbener Geschlechter sühren, welche sammt den Gütern derselben durch Erbschaft aus sie übergegangen sind.

Auf Diefe Beife find unermegliche Befitthumer in einzelnen Sanden vereinigt, wie benn zum Beifpiel die Guter ber Bergoge von Ofuna und von Mebina Celi ber Ausbehnung manches beutschen Fürftenthumes gleichkommen, bas auf bem Bunbestage eine gange Stimme führt. Diefe Befitungen werben aber burchweg fo schlecht verwaltet, daß ber Ertrag burchaus nicht im Ber= hältniß fteht zu ihrem Umfange. Der Eigenthumer bewirth= schaftet feine Guter niemals felbft, er läßt fie vielmehr in ben Banden einer Menge fleiner Bachter, Die oft feit unvordenklichen Beiten vom Bater auf ben Gohn baffelbe Grundftuck inne haben, und beren Pachtzinfe burch bie Sande ber Intendanten an ben Eigenthumer gelangen. Damit ift genug gefagt, um einleuchtenb zu machen, bag ber Reichthum ber großen Grundherren in Spanien nicht mit einem beutschen Magstabe gemeffen sehn will. Die Sitten bes Landes bringen eine große Schonung gegen ben unvermögenden und felbst gegen ben boswilligen Bachtschuldner mit fich; bie Intendanten verfahren, als ob fie Finanzbeamte bes Staates waren, bas beifft, fie behalten von ben Gelbern, bie burch ihre Raffe laufen, so viel als nur irgend möglich für fich felbst, und die Eigenthümer laffen fich lieber betrügen, als bag

sie die Mühe einer wirksamen Controle über sich nehmen sollten. Diese Sorglosigkeit geht so weit, daß, um ein Beispiel zu erswähnen, der Herzog von Medina Celi von seinen Intendanten, deren er über vierzig in verschiedenen Provinzen des Landes unterhält, seit dreißig Jahren keine Rechnungsablage erhalten hat. So wenigstens wurde mir in Madrid von Leuten versichert, welche ihrer Stellung nach vollkommen im Stande waren, jene Berhältnisse zu kennen.

Der einzige Zweig der Landwirthschaft, welchen ein großer Grundherr etwa für eigene Rechnung ausbeuten läßt, ist die Zucht von Pferden und von Kampsstieren. Es versteht sich von selbst, daß es bei dieser Industrie gewöhnlich mehr auf die Bestiedigung einer "nobeln Passion" als auf den Gewinn ankommt; gleichwohl trägt zumal die Stierzucht manchem Eigenthümer Taussende von Unzen ein, denn ein guter Kampsstier von vier bis fünf Jahren wird mit 5= bis 800 Gulden bezahlt. Die Pferdezucht könnte eine wahre Goldgrube in Spanien sehn, dessen Simmel und Boden nur einer geringen Nachhülfe bedarf, um die edelsten Nacen der Justhiere aller Art hervorzubringen, aber sie wird gleichwohl nur in geringem Umfange und mit einer Nachlässisseit betrieben, wie sie bei so günstigen Umständen nur in Spanien möglich ist.

Die Grandezza und der spanische Abel überhaupt lebt in Madrid und in andern großen Städten des Reiches. Abelige Landsitze gibt es in ganz Spanien so gut wie gar nicht, denn die öffentliche Sicherheit war dort zu keiner Zeit so groß, daß sich Leute von Rang und Vermögen hätten veranlaßt fühlen können, sich außerhalb der schützenden städtischen Mauern niederzulassen. Bei aller Volksthümlichkeit seiner Sitten bildet der hohe Abel in Spanien eine Welt für sich, in die kein Underusener und vor allen Dingen kein Ausländer eindringen kann. Ein Herzog oder Markgraf gehört auf der Straße, im Theater, auf dem Stierplatze zum großen Haufen, er spricht den ersten besten Handwerker um Feuer für seine Cigarre an, er redet mit dem Bauer so hösslich wie mit einem Weltmann, er sagt seinem

Bedienten nie ein hartes Wort und nennt felbst ben Bettler Euer Gnaben; aber seine eigentliche Lebenssphäre ist nichts besto weniger burch eine unsichtbare Schranke von allen niedrigeren Kreisen seiner Mitbürger getrennt, durch eine Schranke, die trot ihrer Unsichtbarkeit vielleicht noch unübersteiglicher ist als die massive chinesische Mauer, durch welche sich die Aristokratie gewisser ang bern Länder von der übrigen Welt abgrenzt.

Die politischen Vorrechte der spanischen Großen sind zu Grunde gegangen, und auch von ihren privatrechtlichen Privislegien hat kein einziges die letzten Nevolutionen überlebt, durch welche die Majorate, das Necht der Erstgeburt und alle ähnlichen Einrichtungen ausgehoben sind. Der Titel eines Grande hat mit einem Worte seine ganze bürgerliche Wirksamkeit verloren. Das letzte gesetzliche Attribut, welches an demselben haftete, war die Verpslichtung zur Zahlung einer besondern Abgabe, der "Lanzenssteuer," die mit dem Verfall der Lehensversassung an die Stelle der persönlichen Geerfolge getreten war, und die erst im vorigen Jahre bei der Umgestaltung des spanischen Steuerspstemes abgesschafft worden ist.

Dagegen hat die Grandezza die Brivilegien, welche ihnen die alte Hofetikette einräumt, durch den Revolutionssturm hindurchsgerettet. Teder Große ist Vetter des Königs, er darf sich in Gegenwart des Königs bedecken, es gebührt ihm ein besonderer militärischer Gruß der Hellebardierwache im Schlosse. Neben diesen und andern Hosprivilegien der gesammten Grandezza bestehen für einzelne Familien derselben besondere Vorrechte, die zum Theil sehr seltsamer Natur sind, und über denen die Inshaber mit so großer Eisersucht zu wachen pslegen, daß keine Aussicht vorhanden ist, sie durch Nichtgebrauch verloren gehen zu sehen.

Der Herzog von Medina-Celi ist seit mehreren hundert Jahren Prätendent; er nimmt die spanische Krone nach Erbrecht für sich in Anspruch. So oft ein Thronwechsel stattsindet, legt der Herzog von Medina-Celi eine feierliche Verwahrung seiner Rechte ein, und er wird dafür regelmäßig in eine Geldstrafe verurtheilt. Dieser Thronstreit zwischen bem König und bem Gerzoge von Medina-Celi thut indessen bem guten Vernehmen zwischen Beiben keinen Eintrag, so wenig, daß ber Lettere es als eines seiner kostbarsten Chrenrechte ansieht, der Gemahlin bes Königs das Brautkleid schenken zu dürfen. Alls Gegenzgeschenk erhält er das Geschirr, dessen man sich am Hochzeittage auf der königlichen Tafel bedient hat.

Ferdinand VII., ber im Bunkte bes Scherzes einen ziemlich zweibeutigen Geschmack hatte, wollte bei einer seiner Berheisrathungen bem Herzoge von Medina-Cell einen Possen spielen. Auf seine Anordnung wurde nur Borzellangeschirr aufgesetzt, und die Dienerschaft erhielt die Weisung, beim Abtragen das ganze Geschirr in einem Borzimmer auf den Boden zu wersen. Nach aufgehobener Tafel führte der König den Herzog von Mesdina-Cell zu den Porzellantrümmern, um sich lustig über ihn zu machen, der Herzog aber, ohne auß der Fassung zu kommen, ließ die Scherben bis auf das letzte Stück einpacken und nach seinem Hause schaffen; denn, sagte er, diese Scherben sind mir eben so kostbar wie das prächtigste Tischgeräth.

Der Markgraf von Rivabeo rettete bem Konig Jahme II. von Arragonien einst bas Leben ober boch bie Freiheit baburch, baff er in einem schwierigen Augenblicke bie Rleiber mit ibm wechfelte und fich felbft ftatt feines Lebensberrn in bie Gewalt bes Feindes gab. Dafur erhielt er bas Recht, am Dreikonigs=' tage an ber Tafel bes Konigs zu fpeifen und ben Unzug zu verlangen, ben ber Ronig gerabe trägt. Diefes Recht murbe Jahrhunderte lang gemiffenhaft ausgeübt, und ber Markgraf von Rivadeo war baburch in ben Befit ber merkwürdigsten Rleiber= fammlung gefommen, bie es vielleicht auf ber gangen Erbe gab. Während bes Frangosenkrieges ift leiber ber größte Theil Diefer Sammlung verloren gegangen. Der gegenwärtige Inhaber be8 Titels eines Markgrafen von Rivateo, ber junge Bergog von Sijar, ift noch nicht zum Benuffe bes Privilegiums feiner Borfahren gekommen. Um Borabend bes Jahrestages, um ben es fich handelt, flopft er bem alten Bertommen gemäß an Die Thure

ber Königin. — "Wer ist da?" fragt ber bienstthuende Kammersherr. — "Der Markgraf von Rivadeo." — "Was will ber Markgraf von Rivadeo?" — "Er wünscht zu wissen, um welche Stunde die Königin morgen speist." — "Die Königin speist morgen nicht," lautet die Antwort, und der arme Herzog von Hijar muß wie ein Hungerleider abziehen.

Sch fann mich nicht enthalten, bei biefer Gelegenheit ein trot feiner außersten Sonderbarteit ziemlich unbefanntes Stud ber alten spanischen Sofetifette zu erwähnen, welche, wenigstens bem Grundfat nach, noch im Anfang bes vorigen Jahrhunderts in boller Geltung ftanb. In ber Schilberung bes fpanischen Sofes, welche eine große Dame von Berfailles hinterlaffen hat, Die ber Pringeffin Louise von Orleans, ber Gemahlin Rarls II., nach Mabrid gefolgt war, lefe ich bas Folgenbe: "Die Etikette verlangt, bag bie Königin von Spanien im Sommer um gehn und im Winter um neun Uhr zu Bette gehe. In ber erften Beit nach ihrer Ankunft in Mabrid glaubte bie Ronigin, bag bie Stunde bes Schlafengebens fich nach ber Dlubigfeit richten muffe; aber es begegnete ihr mehreremale, bag, mahrend fie noch beim Nachteffen faß, ihre Rammerfrauen fich einfanden, fie ohne ein Bort zu fagen austleibeten und mit ber größten Geschwindigkeit gu Bette brachten. - Der Konig Schläft in feiner Wohnung und Die Königin in ber ihrigen. Wenn ber Ronig Nachts bas Schlafgimmer feiner Gemahlin besuchen will, fo muß es babei ber

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Nachbem bas Borstehenbe bereits geschrieben war, sas ich in ben Mabriber Zeitungen, baß ber Herzog von hijar endlich in diesem Jahre zur vollständigen Aussibning des vom Markgrafen von Rivadeo ererbten Rechetes gesangt ist. Anger seinen Berwandten und Frennden war die Hälfte der vornehmen Welt von Madrid in seinem Palaste versammelt, um Zenge der Hanpteremonie zu seyn. Um 1 Uhr in der Nacht erschien ein mit sechs prächtigen Maulthieren bespannter Staatswagen der Königin, von Hellebardieren begleitet, an dem Thore des Palastes. Zwei Hossafen in großer Livree nahmen von den Kissen des Wagens einen silbernen Präsentirteller mit dem Kleibe der Königin und überreichten es dem Herzoge, welcher das königliche Geschaft unter einem prächtigen Thronhimmel in Gegenwart der glänzenden Versammlung, die sein Haus füllte, entgegennahm.

Etikette gemäß in folgender Weise zugehen. Er geht statt in Bantoffeln in niedergetretenen Schuhen, und hat seinen schwarzen Mantel um, benn kein Mensch in Madrid bedient sich eines Schlasrockes. Er trägt seinen Schild unter dem Arme, und an einer über die Schulter laufenden Schnur seine Flasche. Diese Flasche dient nicht zum Trinken, sondern zu einem ganz entgegenzesetzten Zwecke, den man leicht errathen wird. In der rechten Hand führt er einen großen Degen, in der linken eine Blendslaterne, und in diesem Aufzuge begibt er sich ohne Begleitung nach dem Gemache der Königin."

Nach dem Tode des Königs mußte die Königin in's Aloster gehen, und dasselbe Schickfal traf die Geliebte des Königs in dem Augenblicke, wo sie abgedankt wurde. Was sind die Harems und die Eunuchen der Orientalen gegen diese barbarische Satung einer königlichen Eifersucht, welche über das Grab und sogar über die Sättigung hinausreichte!

## An Denfelben.

Aranjuez, 7. August.

"Abfahrt Punkt 5 Uhr," befagte mein Eilwagenzettel. Trog ber hinzugefügten Drohung war es ein reiner Zufall, daß ich mich zur angegebenen Stunde am Plaze befand; denn ich habe mich allmählig daran gewöhnt auf die Unzuverläsigseit der spanischen Zeitbestimmung auß großer Zuversicht zu rechnen. Kaum aber war der fünste Schlag mit der Glocke des benachbarten Kirchthurmes geklungen, so waren die Maulthiere angeschirrt, die Namen der Reisenden verlesen, die Wagenthüren geschlossen, und im Galopp ging es die noch menschenleere Straße von Allscala hinunter. Ich glaubte zu träumen. Ehe ich indessen Zeit

gehabt, mich von meinem Staunen über biefen niegesehenen Fall ber Bunktlichkeit, ber mir von schlimmer Vorbedeutung ichien, zu erholen, hielt ber Wagen an; es war etwas vergeffen worben, wir mußten eine Biertelftunde warten, und nachbem auf Diese Weise wenigstens nachträglich bem spanischen Gilmagen= berkommen Genuge geleiftet mar, festen wir mit nunmehr be= ruhigtem Gewiffen unfern Weg fort. Ohne jene regelmäßige Unordnung, jene ewigen Berfaumniffe und Bergogerungen, und ohne bie überlangen Salte wurde man in Spanien vielleicht ichneller reifen als in jedem andern Lande, benn es gibt fein Land, wo die Bugthiere fo wenig gefcont werben, vielleicht follte ich fagen, wo man ihnen fo viel zumuthen konnte als bier. Die Strafe von Mabrib nach Aranjuez führt faft ununterbrochen bergabmarts. Man trifft auf biefem funf beutsche Meilen langen Wege nicht ein einziges Dorf, fonbern nur einige einzeln ge= legene Saufer, in benen umgefpannt wirb. In geringer Ent= fernung feitwärts von ber Strafe zeigen fich jeboch mehrere anfebnliche Ortschaften. Die Landschaft bietet auf ber größten Strecke bes Weges einen einförmigen und reizlosen Wechsel von fleinen Sebungen und Genkungen bes Bobens, biefer aber ift überall fleißig angebaut, meiftentheils mit Getreibe, bie und ba auch mit Wein und Delbaumen. 3mei Stunden von bier verandert fich plotlich ber Charafter ber Gegend. Bon bem Sobe= punkt eines Sügels, beffen fteiler fublicher Abhang La Cuefta be la Reina genannt wird, fieht man tief unten bas grune Thal bes Jarama quer bor fich liegen, welches zur Rechten mit ben bichtbewachsenen Ufern bes Tajo zusammenftößt. Mitten aus bem Baumbidicht ragen bie Schlofthurme von Aranjuez hervor, und jenfeits beffelben wird bas Lanbichaftsbild burch bie Sügel bes linken Ufers ber beiben genannten Fluffe begränzt, welche fast fenfrecht mehrere hundert Schuh boch emporsteigen. In ge= ringer Entfernung von bem Fuße ber Cuefta be la Reina fabrt man über die Jaramabrucke, eines ber Brachtwerke aus ber Re= gierungszeit Rarle III., und ohne Zweifel eine ber langften fteinernen Bruden, welche jemals gebaut worden find. 3ch brauche

faum hinzuzufügen, daß man von der Brücke ja nicht auf den Fluß schließen darf. Der Jarama, wie eine der sieben mageren Rühe aus dem Traume Pharav's, ist nicht fetter dadurch ge-worden, daß er seinen Bruder Manzanares verschlungen, der dann freilich mit den fetten Kühen des Königs von Aegypten-land nicht die mindeste Aehnlichkeit hat.

Sobald die Brücke überschritten ist, tritt man in den Bereich der parkartigen Anlagen von Aranjuez. Alleen hundertsjähriger Bäume bilden die Einfahrt in die Stadt, der Eilwagen rollt über den großen Plat San Antonio und durch ein paar nach dem Winkelmaß gebaute Straßen, und nach vierstündiger Reise hält man vor der Fonda de la Neyna, vor welcher ich alle meine Landsleute, welche nicht im Incognito englischer Lords reisen, seierlichst gewarnt haben will.

Aranjuez wird für einen Ort ausgegeben, ber auf ben Borfchlag Grimalbi's, welcher bie Rieberlande als Gefanbter befucht hatte, nach hollandischem Mufter erbaut fen. Möglich, bag man bei ber Unlage ber heutigen Stadt bie Absicht gehabt hat, bie holländische Landesart nachzuahmen; in biefem Falle aber läßt fich fagen, bag ber Bauplan fo schlecht als nur irgend bentbar gelungen ift. Aranjuez ift bis auf feine geraben Stragen in jedem Sinne eine fpanische Stadt, und ich finde hier nicht bie leifeste Erinnerung an ben Sthl, fur beffen Meifterftucke Broet und Saarbam gelten. Die Ranale in ben Straffen, von alten Linden beschattet, bas faubere Backsteinpflafter, bie mobiliche Miene ber Säufer, ihre blanfgemaschenen Banbe und Genfter, Die Reinlichkeit überhaupt, mit einem Worte alles bas, mas ben Charafter ber hollanbischen Stäbte ausmacht, ift bier auch nicht einmal in ber entfernteften Undeutung vorhanden. Das Schloß, welches gleichfalls im nieberlandischen Gefchmack gebaut fenn will, verfucht. Diefen Unfpruch menigftens burch ein Glodenspiel rechtfertigen gu laffen. lleber ben Grab ber Berebfamteit biefes Unwaltes fann ich inbeffen nicht urtheilen, benn bas Glodenspiel von Aranjueg, weit verschieben von feinen niederländischen Geschwiftern, Die bes Guten allerbings fast zu viel thun, läßt fich nur an hohen Sesttagen boren.

Die Erlaubniß zum Besuch bes Palaftes und ber andern geschlossenen Besitzungen ber Königin wird auf perfonlich vorge= brachte Bitte ohne Schwierigkeit von bem hiefigen Berwalter bes Rrongutes bewilligt. Der Baumeifter bes Schloffes ift ber befannte Juan be Berrera, beffen Rame faft bei allen Bauwerken aus ber Zeit Philipps II. wieberkehrt. Diefer Konig mar es, welcher Aranjuez zur ftebenben Frühlingerefibeng machte. Seine Vorganger, Rarl V. und Ferdinand ber Katholische, kamen bieher nur gelegentlich als bie Erben bes Grofmeifters von Santiago, welcher feit ber Beit, wo ihm bas benachbarte Dcana als bamalige Grangfestung gegen bie Saracenen zu eigen gegeben war, mehrere fcone Land = und Jagdfige in Diefer Gegend ge= grundet hatte. Der Rame Aranjuez wird, um auch bieg beiläufig zu ermähnen, von einem Jupiterstempel abgeleitet, ara Jovis; mit welchem Grund, mogen Diejenigen untersuchen, welche eine ethmologische Frage biefer Urt lebhafter anspricht als mich. Das Schloß ift von Bacffteinen und in fleinem Dafftabe ge= baut. Seine fübliche Sauptfagabe nimmt fich trot ihrer Unregel= mäßigkeit nicht übel aus, aber man barf an ihr weber Groß= artigkeit noch Reichthum bes Styls fuchen. Die bem Garten zugekehrte Rückseite bes Palaftes ift in einem mehr als einfachen Geschmacke gebaut, und fie wurde felbst eines wohlhabenben Privathaufes faum murbig febn.

Auch die innere Ausstattung des Schlosses ist im Ganzen sehr bescheiden zu nennen. Das Zimmergeräthe besteht zum Theil aus den allergewöhnlichsten Stoffen — einige der königlichen Gemächer sind z. B. mit ganz einsachen Strohstühlen möblirt — und zum Theil ist es alt und veraltet. Statt der Fusteppiche dienen überall Strohdecken, die des warmen himmels wegen allerdings wohl den Borzug vor den wollenen Stoffen verdienen mögen. Der beste, und ich möchte fast sagen der einzige Zierzrath des Schlosses sind die Gemälde, welche es besitzt. Bon den Vresten auf Wänden und Decken sind manche von Meisterhand;

viele andere bagegen fcheinen mir felbst für einen Schüler gu ichlecht zu febn. Unter ben Delgemälben befinden fich einige ausgezeichnete Werke. Ich ermähne nur eine Magbalena von Mengs, eine febr verführerifde Bugerin, mit ber beigen Farbung ber Italiener angethan, und eine Madonna von Tizian, mit wundersugem Liebreig übergoffen - ich fpreche von bem Ropf ber Jungfrau, ihr übriger Körper gefällt mir nicht. Bu ben Sebenswürdigkeiten bes Schloffes gehört ein gang mit Por= cellan tapezirter Saal, ber einzige, von welchem man fagen fann, baff er eine glangende Wirfung bervorbringe. Die Banbe und bie Decke biefes Zimmers find mit Porcellanplatten bebeckt, aus welchen bie mannigfaltigften Figuren, menschliche Gruppen, Thiere, Blumen und allerlei Schnörkelwerf mit ihrer halben Rundung hervortreten. Der Kronleuchter ift ein Borcellanknäuel, in welchem fich phantaftische Gestalten in hundertsacher Umar= mung feltsam verschlingen. Diefe Arbeiten find aus ber weiland foniglichen Porcellanfabrif in Mabrib hervorgegangen, und ein fehr rühmliches Denkmal ber Leiftungsfähigkeit biefer Unftalt.

Un ben Balaft ftogt ber Infelgarten, fo geheißen, weil er von zwei Armen bes Tajo eingefaßt wird. Unmittelbar nachbem Die beiben Urme fich getrennt haben, bilben fie zwei fleine Baffer= fälle, die man doppelt hubsch finden wurde, wenn weniger Aufhebens bavon gemacht wurde. Die "große Cascabe" macht in ber That, trot aller jener Uebertreibungen, einen fehr guten Gin= brud auf bas Muge, wenn auch weniger burd ihr eigenes Berbienft als mit Gulfe ihrer Umgebungen. Spiegelglatt und mit faum merklicher Bewegung fommt ber Sajo aus bem Schatten einer bichtlaubigen Baumgruppe bahergezogen. Gine zierliche Drahtbrude mit großen Standbilbern auf ihren vier Endpfeilern wolbt fich über seinem langfamen majestätischen Schritt wie ein Triumphbogen, und faum bat er biefelbe binter fich, fo fturgt er mit einer rafchen Wendung gur Rechten braufend über bas etwa zwanzig Buß bobe Wehr binab. Der üppige Baumwuchs auf beiben Ufern, ein freundliches Müllerhaus jenfeits bes Fluffes, und im Sintergrunde bie burre Bugelfette, welche bie gange Scene

überragt, das Alles trägt dazu bei, die Stelle des Infelgartens, von welcher aus man den Wafferfall übersieht, zu einem wirklich reizenden Gesichtspunkte zu machen.

Und biefer Gefichtspunkt ift ohne Vergleich bas Beste, mas ber gange Garten barbietet. Die fammtlichen Unlagen beffelben haben ein fo vernachläffigtes obes Aussehen, bag mir barin fast unbeimlich zu Muthe murbe. Tuggestelle, von benen bie Bilb= fäulen beruntergeriffen find, Springbrunnen, Die feit einem Jahrhunderte ausgetrochnet zu febn icheinen, ein verwilderter Frucht= garten, in welchem bas Unkraut Meifter bes Plates ift, Rundtheile, in benen ber Rehricht aufgehäuft wird, bas ift ber Schnuck und bie Bierbe, Die man heutiges Tages in bem Inselgarten findet. Die Blumen werben in biefem Garten für überfluffig gehalten, und von Rafen ift barin faum eine Spur vorhanden; Baume und Bufche machfen aus bem nachten Sande hervor, beffen troft= lofer Unblick einem alle Luft an bem fühlen Schatten verleibet. Der Baumwuchs bes Infelgartens bagegen ift von einem wunder= baren Reichthum. Zumal ben Tajo entlang laufen herrliche Alleen von Platanen, Die ihre schlanken Arme sehnsüchtig nach bem Waffer hinunterstrecken, und beren Riefengestalten, in schwere Laubmantel eingehüllt, an bie Bunber ber Pflanzenwelt in ben Ländern unter ben Wendefreifen erinnern. Unter Diesen Bäumen find manche, von benen man gern glauben möchte, bag fle fo alt seben wie ber Palast von Aranjuez, und bag Don Carlos in ihrem Schatten oft geträumt und geschwärmt habe, ebe Seine fonigliche Sobeit es nicht heiterer verliegen. Diefe Worte find vielleicht eine Läfterung, aber ich fann unferem Schiller Die erften Berfe feines großen Trauerspieles nun einmal nicht vergeben. Jene boppelte Sprachfunde, erschwert burch eine mabre Miffethat an bem Rhythmus, Diefes zwei= und breifache Dichter= verbrechen, nuß ber Mufe Schillers, wie mich bunft, noch jest ichwer auf bem Gewissen liegen. Unbegreiflich ift es mir, wie ein fo unglücklicher Unfang zu einem fo berrlich gelungenen Enbe hat führen fonnen.

Weit größer und zugleich weit schoner als ber Infelgarten

ift ber "Fürstengarten," ber fich mohl eine Stunde lang auf bem linken Ufer bes Tajo bingieht, ebe biefer feine Waffermaffe ge= theilt hat. Der Buchs ber Baume ift hier noch nicht fo foloffal wie bort, aber gleichwohl findet man unter ihnen Taufende von Stämmen, Die an jedem andern Orte burch ihre Sobe und ihren Umfang Staunen erregen wurben. Die Cypreffen zumal icheinen bier bem Spruchwort jum Trop - bas vielleicht nur für Deutschland gilt - in ben Simmel machfen zu wollen, und fie laffen bie ftolgeften Pappeln tief unter fich gurud. Bwifden ben breiten Sauptgängen erstreckt fich bunkles Walbbichicht, bie und ba von einem geheimnigvollen Pfade burchschnitten. In ben milbeften Theilen bes Gartens ftrott bas Strauchwert von farbenprächtigen Bluthen, die man bei uns faum in Treibhäufern fieht, und in ben Beeten glangt und schillert es von den ebelften Blumen, beren Ronigin, Die Rofe, hier noch in ihrer vollen Berr= lichkeit baftebt. Sie und ba bilben zwei Reihen von Obitbaumen ein Dach, ich weiß nicht ob ich fagen foll von Blättern ober von Früchten, unter welchem man fich im Tempel Pomona's glauben fonnte. Das Alles ift bas Werf bes Tajo, beffen Baffer in hundert Rinnen Frifche und Leben und Fruchtbarkeit in ben Fürstengarten schafft. Unbegreiflich ift es, bag man nicht auch ben Unblid bes Fluffes zur Berichonerung bes Gartens benütt bat, beffen Rand er feiner gangen Lange nach befpult, und beffen beste Rierbe er fenn konnte. Der Flug führt bier eine ansehnliche Baffermaffe in feinem tiefen Bett, von beffen Ufern bas üppigfte Buschwert bis in feine Bluth binabhangt, beren bunfles Blaugrun mit ber fo eigenthumlichen Farbe ber Wiefent im Muggendorfer Thale eine überrafchende Alehnlichkeit bat. Allein bie Eigenthumer bes Fürstengartens haben für bie Schonheit bes Tajo bis jest, allem Unfcheine nach, gar fein Muge gehabt. 3mar führt ein Weg ben Lauf bes Fluffes entlang, aber bie Aussicht auf ben Tajo ift überall burch einen hoben Erbaufwurf gesperrt. Ift ein folder Damm etwa gegen mögliche Ueberfcmemmungen nöthig, fo follte boch wenigstens ber Erdwall felbft in einen Spagiergang verwandelt werben; in feinem jegigen

Buftande ift er völlig unwegsam. Der Fürstengarten ift, wie gesagt, ein schönes Besithum ber spanischen Krone, aber in ben Sänden eines deutschen oder englischen Landedelmannes würde er ganz gewiß unendlich schöner sehn.

Um nördlichen Ende bes Fürstengartens, eine halbe Stunde von ber Stadt entfernt, liegt bas berühmtefte aller Bauernhäuser in Spanien, und vermuthlich in ber gangen Welt. Die foge= nannte Cafa bel Labrador follte nach ber urfprünglichen Abficht Rarls IV. nichts Unberes febn, als ein landlich eingerichtetes Gartenhaus; benn bie großen Berren, wie andere Sterbliche, finden zuweilen Gefallen baran, auch außer bem Fasching einmal Maskerabe zu fpielen. Karl IV., ber bei einer folchen Gelegen= heit feine Rolle fehr glücklich gemählt hatte, wurde berfelben gleichwohl balb überdruffig, und fo verwandelte fich bas "Bauernhaus" mahrend feines Baues nach und nach in einen ber glangenoften Palafte, bie man in irgend einem europäifchen Lande feben fann. Die Cafa bel Labrador fällt von außen weber burch Großartigkeit bes Style noch burch Großartigkeit ber Berhalt= niffe in's Auge, aber ihre Formen find edel und geschmachvoll, und fie werben burch einen außerorbentlichen Reichthum von architektonischen Zierrathen und Bildhauerwerken gehoben. Auf ben Mauervorsprüngen, in ben Nischen, auf ben Säulen ber Terraffengelander ift eine Menge bon Bilbfaulen und Buften, unter benen man Untiken von Werth bemerkt, und bie gange Erschei= nung ber Sauptfeite bes Gebaubes ift wie bie Vorbereitung gu bem Eintritte in ein Beiligthum bes Geschmackes, bes Runftfinnes und bes eleganten Luxus.

Ungeachtet dieser Vorbereitung aber wird man überrascht bei dem ersten Unblicke der Herrlichkeiten, welche das Bauernhaus einschließt. Die Fußböden sind von künstlicher Marmormosaik, oder auch von feinen Porcellansliesen, die Wände mit Seidensstoffen von unglaublichem Neichthum bedeckt, und ebenso wie die Vorhänge der Thüren und Fenster Meisterstücke der Weberei und Stickerei, die Zimmermannsarbeiten von Mahagoniholz, die Schlosserabeiten versilbert oder vergoldet, und zwar so schwer,

daß man zur Vergoldung des Geländers der Haupttreppe nicht weniger als 600 Unzen verwendet hat. Was soll ich von der Pracht des Zimmergeräthes sagen! Die geschnitzte Rücklehne eines einzigen Stuhles, wie man deren Hunderte steht, nuß einer gesübten Künstlerhand wochenlange Arbeit gekostet haben. Die Spiegeltische, die Kamine, die Ecktische sind mit den kostbarsten Borcellangefäßen und Erzarbeiten besaden; denn obgleich der größte Theil der Ausschmuckung des Palastes spanischen Urssprunges ift, so haben doch auch die Fabriken von London und Baris reichlich dazu gesteuert.

Bwei ober brei Bimmer bes Bauernhaufes bilben eine fleine Gallerie von Bilbhauerwerken, unter benen fich Alterthumer befinden, auf bie jedes Mufeum ftolg febn konnte. Die Decken find überall ausgemalt von Bayen, Maella, Bereg und andern verbienftvollen Runftlern ber neueren Tage, namentlich von Belasquez, ber feinem großen Namensverwandten von Balencia, wenn er es ihm auch nicht gleichthut, bod mahrlich feine Schande macht. Unter ben Deckengemälben find großartige Compositionen von ergreifender Wirkung, fast noch beffer gefallen mir aber mehrere Arbeiten im Arabestenftyl, Die an Elegang und Feinheit ber Ausführung nicht hinter Miniaturbilbern gurudfteben. Delgemälbe find in bem Bauernhause nur wenige vorhanden. Gie find burchweg neu und von geringem Runftwerth. Die Dehr= gahl bavon gibt Unfichten verschiedener foniglichen Befigungen, und Auftritte aus ber Regierungsgeschichte Ferbinands VII., bei benen es inbeffen immer weniger auf bie Sandlung als auf ben Schauplat abgefeben ift.

Das fostbarste Stück dieses Juwelenkastens ist ein kleines Zimmer, das kaum fünf bis sechs Schritte lang sehn mag. Es würde der geübtesten Feder unmöglich sehn, einen Begriff von der Pracht und dem Reichthum zu geben, der in diesem Gemach verschwendet ist. Die Masse der edlen Metalle, die man hier als Schmuckwerk aller Art angebracht hat, verschwindet beinahe unter den vollendeten Kunstsormen, in welchen sie sich dem Auge darbietet. Die Berzierungen dieses Zimmers sollen 14 Millionen

Realen gekostet haben — eine Summe, welche mir, so groß sie auch ist, boch kaum übertrieben scheint, zumal wenn ich die Eigenthümlichkeit in Anschlag bringe, daß die bloße Ausstellung einer Rechnung für den König oder für den Staat in Spanien gewöhnlich ebenso viel, wo nicht mehr kostet, als die zu zahlende Arbeit.

Unter ben Personen, welche sich gleichzeitig mit mir in ber Cafa bel Labrador umberführen liegen, mar eine alte Frau aus bem Bolfe, welche in Die Erläuterungen bes Cicerone manches fehr gescheidte Wort hineingesprochen hatte. "Das nennt man nun heutzutage Verschwendung, fagte fie in jenem golbstropenben Gemache zu mir, aber ich finbe, bag fich Spanien bei jener Berfdwendung gang mohl befand. Der Sof befchäftigte eine Menge von Menschen, die er reichlich bezahlte, die wohlhabenben Leute trieben einen großen Luxus, ber gleichfalls viel Gelb in Umlauf brachte, die Monche lebten herrlich und in Freuden, Die übrige Beiftlichkeit schwamm in Ueberfluß. Die Solbaten hatten alles Nöthige vollauf, furz Riemand barbte und Niemand litt. Und jest? Der Sof ift verschuldet, Die Reichen find zu Grunde gerichtet, Die Monche an ben Bettelftab gebracht, Die Beiftlichkeit ift ausgeplundert, Die Golbaten haben oft nichts zu effen, gang Spanien ift in Elend." Ich glaubte eine fchlagende Schluffol= gerung gegen bas neue Staatsthum hinterbrein fommen zu feben, aber nein, Die Alte machte bas Ausland fur ben Berfall Gpaniens verantwortlich, die Frangosen und die Englander, benen fie nicht Bofes genug nachzusagen wußte. Sierüber mischte fich ber Cicerone in unfer Gefprach. Er meinte, Die Lage Spaniens fen noch nicht gerade verzweifelt, und es laffe fich bem Lande jeben Tag wieder aufhelfen, wenn nur endlich einmal eine vernünftige und vor allen Dingen ehrliche Regierung an bas Ruber fomme; leiber aber, schloß er seufzend, will fich ber Mann nicht finden, ben Spanien braucht. Gine folche Sprache hat freilich an fich nichts Auffallendes, benn man bort fie alle Tage, bag aber fogar ein Beamter ber Konigin in Gegenwart vor zehn ober zwölf Berfonen in jenen Ton einstimmte, schien mir benn boch

ein wenig sonderbar. Bufte ich ben Namen bes unehrerbietigen Sablers, ich murbe ihn auf ber Stelle bem General Narvaez anzeigen.

Rach meiner furzen Schilberung mag es scheinen, bag bie Cafa bel Labrador mit einem Bauernhaufe nichts gemein babe als ben Namen, aber es ift boch noch ein anderer Aehnlichkeits= puntt vorhanden. Die unmittelbare Umgebung einer Maierei ift für bas Auge faum anftößiger als bie nächste Umgebung bes Palaftes im Fürstengarten. Bei biefem fehlt bochftens ein Dunger= haufen, um bie Täufchung vollständig zu machen. Die Cafa bel Labrabor fteht in einem vernachläffigten Theil bes Gartens, mit= ten im Unfraut. Da wo ihre Mauern aufhören, fängt bie Wilb= niß an. Und wenn fich ber Gartner wirklich einmal in Bewegung feste, ben Plat um bas Schloß ber zu faubern und zu ordnen, fo murbe bamit noch immer nicht viel gewonnen febn. Sier ift feine Allee, Die zu bem Gingang ber Thure fuhrt, fein Rafenplat, fein Blumenbeet, fein Drangenbaum, nichts von allebem, mas bei und bie Umgebung jebes Lanbhauses schmuckt und erheitert, ja nicht einmal ein Springbrunnen ohne Waffer, ober eine nuch= terne Gruppe von Liebesgöttern im Roccocoftyl; bas Schloß liegt völlig nacht ba wie einfame Tempeltrummer im Sande ber Bufte. Ein Sinnbild ber ftabtischen Civilisation Spaniens, Die mit keiner Fafer über bie Ringmauern ber größern Ortschaften binausreicht.

Eine fehr gute Aussicht auf Aranjuez und bessen Nachbarsschaft hat man von dem "Berge Parnaß", der kaum eine halbe Stunde von der Stadt entfernt ist. Jedem gewissenhaften Phislologen mussen über die Benennung dieses Hügels die Haare zu Berge stehen, denn der Pseudoparnaß von Aranjuez hat — horribile dictu! — nur einen einzigen Gipfel. Welch eine barbarische Unkenntniß des klassischen Alterthums eine so argvergriffene Bezeichnung vorausset! Das ist denn vielleicht auch die Ursache, westhalb die heutige Generation von Aranjuez, die — nach der stattlichen Miene des Ghmnastalgebäudes zu urtheilen — hochlateinisch und hochgriechisch gebildet sehn muß, den Parnaß lieber

ben Telegraphenberg nennt. Bei ber Wahl biefes neuen Namens scheint benn, ebenso wie bei ber Abschaffung bes alten, eine flaffifche Rudficht im Spiele gewefen zu feyn, ber Grundfat nam= lich, fraft beffen lucus a non lucendo genannt wird. Der Telegraphenberg hat nämlich unter andern negativen Gigenschaften, an benen er unglaublich reich ift, auch bie, keinen Telegraphen gu befiten. Möglich ift es indeffen, bag bie Trummer, welche man auf feinem Gipfel fieht, einft einem Telegraphenhaufe angehört haben, und ebenfo möglich, bag früher ein bequemer Schneckengang zwischen schattigen Baumen und heiterm Buschwerk bort oben hinaufgeführt hat. Gegenwärtig koftet es einigen Muth und fehr viel Schweiß, fich bei 32 Grad Site über bie Refte ber ehemaligen Strafe meg an bem faum noch mit Geftrupp bewachfenen Parnag hinaufzuarbeiten. Go fieht man in Spanien an taufend Stellen bas Werk ber Menschenhand zerfallen und bie Natur verwilbern, mahrend bie Thatigfeit bes neuen Schaffens höchft felten und fast nur in ben großen Mittelpunkten bes fpa= nischen Lebens fichtbar wird. Spanien ift auf bem beften Bege, ein europäisches Berfien zu werben.

Bom Parnaß aus übersieht man eine ziemlich lange Strecke bes Laufes bes Tajo, ber sich aus ben Windungen bes grünen Gürtels erkennen läßt, ben er auf Schritt und Tritt mit sich führt. Der Fluß felbst wird in seiner dichten Baumeinfassung nirgends sichtbar. Jene baumreiche Zone ist indessen kaum eine halbe Stunde breit, so daß sie bei weitem nicht den ganzen Durchmesser des Tajothales ausfüllt, das hier die Breite von beinahe einer Meile haben mag. Die doppelte Hügelkette, welche die Ufer des Thales bildet, ist kahl und verbrannt, und ihr düsteres Braun sticht grell ab gegen das frische Grün des Thales, das in dieser Einfassung daliegt wie die Oasis in der Sahara.

Die mittlere Wärme muß in Aranjuez weit stärker sehn als in Madrid, denn ich sehe, daß hier der Granatbaum herrlich gedeiht, der in Madrid vermuthlich nicht den ersten Winter übersleben würde. Ein Theil der schweren Blüthen hängt hier noch

in voller Frische an seinen Zweigen, die zu gleicher Zeit schon mit eigroßen Früchten belastet sind. In Andalusien hatten die Granaten bereits vor zwei Monaten beinahe ausgeblüht. Ich will bei dieser Gelegenheit bemerken, daß ich den Granatbaum in Granada selbst bei aller Ausmerksamkeit nicht habe entdecken können, in Cordova dagegen sah ich ihn in größerer Anzahl als in jedem andern Orte. Die Spanier scheinen keinen großen Werth auf die Frucht dieses Baumes oder vielmehr Strauches zu legen, denn sie ppsanzen ihn gewöhnlich wie einen Gartenzaun an den Weg oder auf den Kand der Gräben, welche die Felder einfassen. Apfelsinen, Citronen und selbst das gewöhnliche Obstsieht man selten so schutzlos der öffentlichen Naschlust preisgez geben.

Aranjuez ift in biefer Jahreszeit völlig leer von Fremben. Im Mai, zuweilen ichon im April, geben viele Mabriber Fami= lien auf ein paar Wochen hieher, bem Frühling entgegen, ber nich in biefem wohlgeschütten Thale zeitiger einftellt, als in bem bochgelegenen und allen Winden offnen Mabrid. In jene Tage fällt ber Erntemonat ber Bewohner von Aranjuez, von benen man rühmen fann, wenn man Luft bazu hat, bag fte auch in ber fpatern Sahreszeit feine Gelegenheit verfaumen, eine fette Nachlese zu halten. Aber freilich, Die guten Zeiten, wo bie Un= wesenheit bes Sofes zwanzigtausend Menschen nach Aranjuez zog, Die feinen andern Zweck hatten als zu glangen und fich zu be= luftigen - biefe guten Beiten find feit vierzig Jahren babin, und fie werben auch wohl schwerlich jemals wiederkehren. Mit bem Junius fangt Aranjueg an zu veroben, und im Julius ift ge= wöhnlich ber lette jener Zugvögel bes Frühlings wieber bavon= geflogen. Man muß gefteben, bag von Seite ber Ginwohner ber Stadt nichts gefchieht, fie festzuhalten. Es gehört eine acht fpanifche Genügsamkeit bagu, um fich eine Wohnung, wie man fie bier für fchweres Gelb findet, auch nur für ein paar Tage gefallen zu laffen. Bon Ginrichtungen ber hauslichen Bequemlichfeit ift naturlich nicht bie Rebe. Gin Bett, ein tannener Tifch und ein paar Strobstühle zwischen vier nachten weißen Wanben find

Dinge, mit benen man sich überhaupt in Spanien behelfen lernen nuß. Aber die Unreinlichkeit der Häuser ist hier doch ein
wenig gar zu arg, selbst für eine Stadt, welche nicht nach holländischem Muster gebaut ist; die Baufälligkeit der Treppen und
Thüren geht über bas billige Maß hinaus, und die Undurchsichtigkeit der Fenster ist übertrieben. Kurz, zum Lustort ist Aranjuez, bei aller Schönheit seiner Anlagen, nur für Spanier
gemacht.

Diese Unlagen erstrecken fich stromaufwärts und ftromabwärts meilenweit, und auch ba mo fie nur burch eine einfache Allee ge= bilbet werben, find fie ein reicher Schmud ber gangen Gegenb, und bieten bie reigenbsten Spaziergange. Denn bie Begetation von Aranjuez hat vielleicht in bem gangen heutigen Europa nicht ihresgleichen an braufender Rraft und an faftiger Frifche. Blätter ber Platanen werben tellergroß, bie Zweige ber Ulmen und einiger mir unbefannten Baumarten broben unter ber Laft ihres Laubes zu brechen, und manche einzelne Weibe an bem Ufer bes Tajo wurde für fich allein ein Landschaftsbild ausfüllen. Wenn der Plan zur Ausführung fame, ben Tajo von Aranjuez an für Dampfboote schiffbar zu machen — und Waffer ift mehr als genug bazu vorhanden - fo murbe bie Sahrt auf biefem Fluffe, zwischen ber boppelten Reihe ber grunen Beden, welche an vielen Stellen aus feinem Spiegel herauszumachfen scheinen, bie an= muthigfte Wafferpartie fenn, die man fich irgend wünschen kann. Alber es wird mit ber Dampfschifffahrt auf bem Tajo wohl noch ein Weilchen Unftand haben, ebenfo wie mit ber Gifenbahn über Uranjuez nach Andalufien, welche in Diesem Augenblick bier von englischen Ingenieurs vermeffen wird. Wer bas Innere von Spanien und feine Berkehrsverhaltniffe auch nur oberflächlich fennen gelernt bat, ber wird fich in neun Fällen von zehn mit völliger lleberzeugung bahin aussprechen, bag bie Gifenbahnen, wenigstens Die großen Gifenbahnen in Diesem Lande, für jest überhaupt nichts find als hirngefpinnfte. Angenommen auch, bag fich wirtlich eine Gefellschaft englischer Wagehälfe finden follte, bie ihren Geldüberflug in spanischen Gifenbahnen anlegt, fo murben biefe

höchst wahrscheinlicherweise nicht einmal ihre Betriebskosten beden, geschweige benn ihr Kapital verzinsen ober Dividenden geben, gar nicht davon zu reden, daß die Stationshäuser und die Schienen keinen Tag sicher wären vor Brandstiftung und Zerstörung; benn mit dem Grolle der Maulthiertreiber und der andern Leute, deren gewerbliche Existenz durch die Eisenbahnen bedroht ist, würde es in diesem Lande, wo es keine Polizei und wenig Justiz gibt, etwas sehr Ernstliches auf sich haben.

Aranjuez hat ein Schauspielhaus, welches geschloffen ift, und ein Raffeebaus, beffen Thure man zuweilen offen findet, wenn man nicht gerade anklopft, mahrend feine Bewohner Giefta halten, ober che fie aufgeftanben, ober nachdem fie zu Bette gegangen find, ober mahrend fie bie Deffe boren. Darauf beschränken fich Die Unstalten zum öffentlichen Vergnügen, welche Uranjuez bem Fremben barbietet. Alls eine hiftorifche Merkwürdigkeit ber Stadt fonnte ich ben Palaft bes Friedensfürften nennen, welcher 1808 ber Schauplat inhaltsichwerer Ereigniffe mar, aber bieß Saus befindet fich in einem folchen Buftande bes Verfalls und ber Veröbung, bag ber Bang babin, aufrichtig gefagt, nicht ber Dabe verlohnt. Mit befferem Gewiffen fann ich bem Reisenben empfeh= len, eine Abenbstunde auf bem Mate San Antonio zuzubringen, beffen regelmäßige Gebäube, beffen Bogengange und beffen Umgebungen im Salbbunkel einer fpanischen Sternennacht eine fehr aute Wirkung hervorbringen. Nach ber einen Seite öffnet fich ber Plat zur Aussicht auf bas Schlog und bie auftogenben Garten, aus benen bas Raufden ber beiben Wafferfälle bumpf berüberichalt; auf ber anbern Seite ift er burch ein feltfam ge= formtes Thor mit mehreren Pforten geschloffen. Rechts und links zieht fich eine lange Reibe von Gebauben bin, Die auf Arkaben ruben. Bei Tage ift bieß Schanfpiel von ziemlich mittelmäßigem Reize, weil beim bellen Sonnenlicht bie mufte abgeftorbene Miene ber Gebaube bes Plates zu fehr in bie Augen fällt, und Abends fann es leiber nur mit einer Bugabe von Staub gemeffen werben, welche schlimmer ift als ber beftigfte Connenbrand; ber Blat Can Antonio ift nämlich um biefe

Jahrszeit nichts als ein großes Staubmeer, und nach Sonnenuntergang, wenn sich die von der Feldarbeit heimkehrenden Menschen und Thiere und Wagen in diese weiße Fluth hineinstürzen,
steigen so schwere, dichte Wolken aus derselben auf, daß der Luftraum des Plates stundenlang davon übersättigt bleibt. Ich
habe hier in Aranjuez überhaupt Staubessekte der sonderbarsten Urt gesehen, welche zuweilen die Gränze der meteorologischen Erscheinungen berührten und die mir einer physikalischen Untersuchung würdig schienen. Wäre ich Napoleon, so würde ich
sagen: in Aranjuez habe ich ein sechstes Clement gefunden, den Staub, und alle Welt würde das neue Orakelwort bewundern
und andächtig nachbeten, wie so manches Andere, das noch weniger werth ist.

## An Denfelben.

Tolebo, 10. August.

Toledo! Ein stolzes, ritterliches Wort! Wie eine Losung tont es zum heißen Klingenspiel um Freiheit und Leben, wie Reiherbüsche weht es drein, wie das blutrothe Kreuz von Sanztiago leuchtet es daraus hervor. Toledo! Die ganze castilianische Selbenzeit malt sich in dem Namen; die Zeit des starken Glaubens, der starken Seelen und der starken Arme, die Zeit der ritterlichen Abenteuer in Krieg und in Minne, die Zeit der lebenz digen Bolkspoesse, die Zeit der Abelsfreiheit, des Bürgerstolzes, und der Ehr= und Wehrhaftigkeit der ganzen Nation.

Von dem Tage an, wo Madrid als die Hauptstadt der castilianischen Königreiche genannt wird, ist est aus mit der Kraft und der Würde und der Freiheit des spanischen Bolks. Die militärische Zucht, mit der ein Alba, ein Johann von Desterreich, ein Spinola ihre Schlachten gewannen, follte man doch nicht mit moralischer Stärke verwechseln, eben so wenig wie die noch lange fortwährende Ausdehnung der Gränzen des Reiches mit der morazlischen Größe der Nation oder auch nur der Regierung. Der Geist war von den Spaniern gewichen, seitdem Karl V. sich auf den absoluten Thron gesetzt, den ihm sein Großvater und der Cardinal Kimenez in Madrid hergerüstet hatten. Der Aufstand der castilianischen Gemeinden im Jahre 1522 war das letzte Aufsleuchten des Geistes, seine letzte Krastanstrengung, sich selbst und das Land zu retten, aber er war schwächer als die Soldsnechte des Königs, und hier in Toledo, an der Stätte seiner alten Macht und seines alten Glanzes, wurde er zu Grabe gelegt.

Der Weg von Aranjuez nach Tolebo ift mahrend ber erften Stunden eine breite gerade Strafe zwischen zwei Reihen herrlicher Baume, neben benen ein boppelter Saum niebrigeren Gehölzes berläuft, bas nur bie und ba eine Durchficht nach ber Seite bin gestattet. Bon Beit zu Beit stößt man auf ber Fahrt burch biefe Allee auf ein Thor, welches nichts verschließt, und bas nur als ein Beuge bes munberlichsten Geschmackes ber Beit bazusteben fcheint, aus welcher biefe Unlagen herrühren. Gin befferes Ber= machtniß jener Beit find bie fleinen Graben, welche bas lebenbige Waffer bes Tajo an bem Juge ber Baume vorüber leiten, und Die Luft ber ftaubigen Strafe fühlen helfen. Un bem Buntte, wo bie Strafe bie letten Baume binter fich lagt, tritt fie in eine Bufte ein, fo burr, fo obe und troftlos, bag man felbft in Spanien nicht viele traurigere Gegenben finbet. Mur bie Aussicht auf ben schmalen Uferftrich bes Tajo, ber fich in einiger Entfernung zur Rechten bes Weges hinwindet, milbert ben afrifanischen Charafter ber Landschaft ein wenig. Go weit bas Muge reicht, fieht man zu beiben Seiten jener grunen Bone nichts als braungefengte Beibe, in beren weitem Umfang man vergebens nach irgend einer Spur menschlicher Thatigfeit ausschaut. In großer Entfernung zeigt fich auf bem Ranbe ber Bugelfette bes rechten Tajoufers eine graue Rirche, welche ausfieht, als ob fie feit Jahrhunderten von ihrem Gotte und von ihren Gläubigen

verlaffen feb. Die Strafe wird mit jedem Schritte unwegfamer, und fie verengt fich gulett fo febr, bag fie nur noch gerabe Raum genug für ein einziges Wagengeleis bat, fo bag an manchen Stellen bie Begegnung zweier Fuhrwerte ftunbelangen Aufenthalt verurfachen wurde. Aber bie Gefahr einer folchen Begegnung ift glücklicherweise nicht groß. Die ganze Lanbschaft ift wie aus= gestorben. Erst auf halbem Wege von Tolebo ftögt man auf ein einfames Saus, Die einzige menschliche Wohnung, beren man feit Aranjuez ansichtig wirb, und bieß Saus ift in ber Rabe befeben nur eine Ruine. Kaum vor fünfzehn Jahren wurde es laut einer Inschrift gufgeführt; es war ein ansehnliches Gebäude, welches außer ben Wohnungen für mehrere Jagbauffeber und andere fonigliche Beamte eine Rapelle, einen Gafthof und verfchiebene andere Räumlichkeiten enthielt; Die Carliften haben bas alles niebergebrannt. In einem Winkel ber Ruine hat fich ein arm= feliger Schenkwirth eingeniftet, und für bie Jager ber Ronigin ift eine niedrige Barate aufgerichtet, an beren vier Ecfen fur fünftige Falle Bacffteinthurme mit Schieficharten gepflanzt finb. Solch ein Anblick ift wie gemacht, um ben Glauben an bie Rudfehr ber Barbarei und an bas Wieberaufleben bes Fauftrechts in Spanien zu rechtfertigen. Und es handelt fich bier nicht etwa um eine vereinzelte Erscheinung, sondern um die hundertste Wieber= holung eines Schauspiels, bem ich in allen Provinzen bes Landes begegnet bin. Ueberall, überall fieht man wie ber häusliche Berd gerfällt, und wie aus feinem Schutte Feftungsmauern gebaut werben. In ber Mancha fah ich fogar eine elende Benta gu Schut und Trut befestigt, und bie Benta fammt ihren Feftunge= thurmen lag in Trummern, und in einer fleinen Stadt, wenige Stunden von Mabrid, in Templeque, wenn ich nicht irre, fand ich bie Kirche in eine Citabelle verwandelt, mahrend Dupenbe von Saufern langs ber Strafe von einer Stunde gur anbern ben Ginfturg brohten. Gebe ber Simmel Spanien endlich Rube, ware es auch unter einem Minifterium Narvaez! Zwischen Aranjuez und Toledo, die fünf beutsche Meilen von einander entfernt find, ift bie Krone weit und breit Eigenthümerin alles Grund und

Bobens, und fie benutt bieg unermegliche Gebiet nur gu Jago und Biehweibe. Die Jagb befdyrankt fich auf Kaninchen und Rebhühner, und die Weibe ift hauptfächlich, wenn nicht außichlieflich, für bie Pferbe, Gfel und Maulthiere bes königlichen Geftuts in Aranjuez bestimmt, welches bie besten Sufthiere ber= vorbringen foll, bie Spanien gegenwärtig aufzuweifen hat. Es ift feinem Zweifel ausgesett, bag biefe Gegent in frubern Beiten Actergebiet war, und bag fie noch jeben Tag wieber in reiches Betreibeland umgeschaffen werben fonnte. Ginige Strecken berfelben in ber Nahe von Toledo, wo bas Krongebiet aufhort, fah ich mit Weizen angebaut, ber noch nicht geschnitten war, und ber Salm an Salm eben fo bicht ftand wie bas Getreibe in bem Garten von Valencia. Wozu in aller Welt konnte aber bie Urbarmachung neuer Ländereien nuten, ba fchon jest Andaluften allein, obgleich es nicht zum zehnten Theile angebaut ift, in einem guten Sahre mehr Getreibe hervorbringt als gang Spanien verzehren fann? Die Ausfuhr bes überfluffigen Getreibes nach bem Austande ift in Folge bes Mangels an rafchen und moblfeilen Transportmitteln im Innern von Spanien, und Dant ben fremben Bollgesetzgebungen fo geringfügig, bag fie faum in Anschlag zu bringen ift, und fo geschieht es benn, bag 3. B. in England und Irland Millionen von Menfchen Sunger leiben, mahrend Spanien bie Mittel hat, eine zehnfache Anzahl jo reichlich zu speisen, als ber brittischste Magen es nur immer verlangen kann. Ja, ja, bore ich bie Politik fagen, il y a quelque chose à faire, und über biefem Bort eines frangofischen Ministers, welches ber Wahlspruch ber praftischen Staatsweisheit unferer Tage geworben zu febn fcheint, konnen noch gehn Benerationen englischer Weber und irischer Taglohner verhungern, und zu gleicher Beit breihundert andalufische Ernten verschimmeln, ohne baf fich bie Staatsweisheit baburch in ihrer ausgezeichnet guten Meinung von fich felber irre machen ließe. - Bon weitem gefeben macht Tolebo feinen befonders gunftigen Gindruck. Der Alleagar ift nad, Often bin bas einzige ftart bervortretenbe Gebaube ber Stadt, bie er burch feine breite fcmere Daffe gu

bruden broht. Aber je naber man fommt, je beutlicher fich bas Bild von Toledo auf bem tiefblauen Simmel abzeichnet, besto eigenthümlicher und großartiger wird bie Scenerie. Die Stadt liegt auf einem fteil gewölbten Felfen, ber nach allen Seiten bin freiftebt, und ihre alteregrauen Säufer icheinen nicht neben, fondern auf einander gebaut zu febn. Hus ber vermorrenen Maffe ber Wohngebäude ragen an ungahligen Stellen machtige Trummer hervor, Ueberrefte von ftarten Festungemauern, ver= wittertes Geftein weiland ftolger Schlöffer, ftattliche Thurme, benen ihr arabischer Ursprung auf die Stirn geschrieben fieht, neben eben fo gewaltigen, aber weniger zierlichen Festungsthurmen aus frühen driftlichen Jahrhunderten. Und in bas volle Mittel= alter glaubt man einzutreten, wenn man nach langem Steigen endlich über bie von Fels zu Fels gesprengte Brucke von Alcan= tara fchreitet, unter welcher ber Tajo schäumend burch bie Rlippen braust, und bie jenseits burch bas gleichnamige Thor, einen maffiben und boch zierlichen Bau aus bem fünfzehnten Jahr= hundert, gefperrt ift. Ueberall hangen malerische Ruinen an bem Felsenberge, an welchem fich ber Weg fortwährend fteil burch bie engen Gaffen binaufwindet, bis zu bem Sauptplate ber Stadt, welcher die Plattform des Felsens von Toledo bildet, die aber von einem noch höheren Gipfel überragt wird, auf welchem ber Allcagar liegt. Man macht feinen Schritt in ben Straffen ber Stadt, ohne burch bie Form eines Saufes, burch ein Bruchftud alten Mauermerfe, burch eine Gaule ober ein anderes Bilbhauer= werk, burch ein inneres Thor, burch einen Thurm, an welchen fich Wohnhäuser anlehnen, und durch hundert ähnliche Dinge baran erinnert zu werben, bag man ben Boben einer großen Gefchichte unter ben Fugen hat. Undere Stabte mogen toftbarere und vor allen Dingen berühmtere Baurefte ber Borgeit aufweisen fonnen, aber ich fenne feinen Ort, welcher beren auch nur halb so viele befäße wie Tolebo. Und zum Beweise, bag es unter Diefen Denkmalen ber Vergangenheit nicht an Werken von großer Bedeutung fehlt, brauche ich nur die Rathebrale, Die Rirche von San Juan be los Rebes und ben Alcazar zu nennen.

Wie viel indeffen von bem beutigen Alcazar bem Alterthume angebort, mag in bem Buftanbe, in welchem ihn bie lette Berftorung gurudgelaffen bat, nicht gang leicht zu beftimmen feyn. Der alte Alcazar lag feit langer Zeit in Trummern, als Rarl III. feinen Wieberaufbau unternahm, und mit verschwenderischer Bracht gu Ende führte. Aber biefer Neubau follte feinen Urheber nicht In ben erften Jahren bes Unabhangigfeit8= lange überleben. frieges ging ber Mlcagar in Flammen auf, feb es, bag bie Franzofen ihn angunbeten, ober bag bie Spanier felbft ihn in Brand schoffen, mahrend fie bie Frangofen aus Tolebo zu vertreiben suchten. Was nun jene Feuersbrunft und mas bie inzwischen verfloffenen Jahre von bem Alcazar übrig gelaffen haben, ift eine ber prächtigften Ruinen, bie man feben fann. Bon einer überraschenden Wirkung ift zumal bie ber Stadt zugekehrte Saupt= façabe, bie fich bei ber ungeheuren Stärke ihrer Granitmauern ziemlich aut erhalten bat. Gie lebnt fich an zwei machtige Thurme an, welche burch eine außere Galerie mit einander verbunden maren, beren fteinernes Gelanber noch heute beinahe unversehrt bie gange Borbermauer bes Schloffes wie mit luftigen leichten Binnen front. Giner jener Thurme enthalt ein fleines archi= teftonisches Bunbermerf, eine boppelte Wenbeltreppe, beren Saus faum 5 Jug im Durchmeffer bat, und beren zwiefache Stufenreihe fich nichts besto weniger febr bequem auf = und absteigen läßt.

Das schönste Bruchstück der Ruine des Alcazar aber ist der große Hof, mit vortrefflich gearbeiteten korinthischen Säulen eingefaßt, die noch alle aufrecht stehen. In dem Winkel, welchen die Bögen bei ihrem Zusammenstoßen über jeder Säule bilden, ist der Doppeladler angebracht, den Toledo, "die kaiserliche Stadt," auch in seinem Wappen führt. Dem Eingangsthore gegenüber steigt die breite Prachttreppe herunter, welche dem Säulenhose einen sehr reichen architektonischen Sintergrund gibt. Die Dächer, Fenster und Fußböden des Alcazar sind beinahe bis auf den letzten Rest verschwunden, und so ist denn das Schloß in seiner heutigen Gestalt so gut wie undewohndar. Nur ein kleiner Theil des Erdgeschosses ist zu einem Ravalleriestalle eingerichtet, zu dessen

Bedienung man benn auch eine Handvoll Soldaten'in dem weiland Balafte des reichsten Königs der Welt kümmerlich unterges bracht hat.

Die Rathebrale bes weiland reichsten Bischofs ber Chriften= beit hat fich beffer erhalten, fo gut, bag faum eine Spur ber ichweren Beiten an ihr mahrzunehmen febn möchte, bie mahrend ber letten vierzig Sabre über Spanien hinweggegangen find. Die Sauptfirche von Tolebo ift ein schönes Werk ber mittelalterlichen Runft, bas jeboch burch feine architektonischen Formen und Ber= hältniffe nicht zu einem Plate neben ben gothifchen Bauwerken ersten Ranges berechtigt wird. Bon außen verschwindet bie Rathe= brale von Toledo in einer Maffe von firchlichen und burgerlichen Neubauten, Die fich von allen Seiten an Diefelbe anlehnen. Das Innere ber Kathebrale hat bei einer fehr bedeutenden Unsbehnung feinen eigentlich großartigen und erhebenden Charafter. Es besteht aus funf Schiffen, welche über 400 Jug Lange und 200 Jug Breite haben. Die Schiffe werben burch Gaulenbunde von ein= ander getrennt, beren einzelne Schafte bei mäßiger Sobe fehr bick find, und bie beghalb gar zu gedrungene Formen bilben. Auch die Gewölbe icheinen zu breit gedrückt, fie haben wenigstens nicht ben fühnen eblen Schwung, ber bem Auge wohlthut und ber die Seele beflügelt. Die ursprüngliche Rirche nun ift im Laufe ber Beit burch eine Menge von Nebengebauben erweitert, bie als Begrabniffapellen, Sakrifteien, Berfammlungsfale bes Rapitels den inneren Raum berfelben beinahe verdoppeln, und Diefer gange ungeheure Bau ift mit Runftwerken nicht angefüllt, sondern überfüllt. Diefe zahllofe Menge, zumal von Koftbarkeiten jeber Art ift bas, mas bie Kathebrale von Tolebo vor allen ben Rirchen Spaniens, Frankreichs und Deutschlands voraus hat, Die ihr als bloße Baumerke betrachtet vielleicht überlegen fenn mogen. Es scheint mir fehr schwer ober vielmehr unmöglich zu fenn, irgendwo ein Mufeum der mittelalterlichen Runft aufzufinden, welches eben fo reich ware an Bahl und an Werth ber verschiedenartigften Gegenstände. Das einfache Berzeichniß ber Sehenswürdigkeiten ber Rathebrale von Tolebo murbe Banbe

füllen, und zu ihrer Beschreibung mare bas ganze Leben und ber ganze Bleiß eines Benediftiners nicht ausreichend.

Bahllos sind zumal die Bilbhauerwerke in und an der Kathebrale, zum größten Theil ausgezeichnet gut erhalten, oder doch nur durch die tempelschänderische Tünche des Weißbinders verstümmelt, die sich wenigstens wieder abwaschen läßt. Die hunderte von kleinen zierlichen Figuren, welche die Hauptthüren der Kirche einfassen, sind so dick überkleistert, daß es eine genaue Untersuchung erfordert, um sich zu vergewissern, ob man Ghps oder Stein vor sich hat. Dieselbe Mißhandlung ist den Gruppen aus der biblischen Urgeschichte widersahren, die in endloser Reihe rings um den Chor herumlaufen, sinnige Schöpfungen, aus denen die Herzenseinfalt der Borzeit mit rührender Beredsamkeit spricht.

An vielen der weißen Marmorreliefs der Kathedrale sind die Saume der Gewänder vergoldet, an manchen sind außerdem hie und da Farben aufgetragen, und ich muß gestehen, daß diese Behandlung des Steins, geschmackvoll ausgesührt, wie ich sie hier zum erstenmal gesehen habe, eine sehr gute Wirkung auf das Auge hervorbringt. Test erst begreise ich, daß es keine Barbarei war, wenn die Alten ihre Bildsäulen vergoldeten und bemalten, sondern die Ausübung einer selbstständigen Kunst, die wir verlernt haben, und wie mich dünkt einer schweren Kunst.

Fast alle Erzbischöfe ber Stadt haben sich prunkhafte Grabmäler in ber Kathedrale gebaut, auf benen ihre Marmorbilder
ausgestreckt daliegen mit dem Krummstade in der Hand, im bischöflichen Mantel und mit der Tiara auf dem Kopfe, als ob sie mit
diesem Bompe und mit diesen Sinnbildern ihre geistliche Macht
und Herrlichkeit auch im Tode noch festhalten wollten. Einer der
letten Prälaten von Toledo indessen scheint darauf ausgegangen
zu sehn, seine posthume Demuth in einen recht scharfen Gegensat
zu dem Stolze zu sehen, der die meisten seiner Borgänger bis
in das Grad begleitet hat. Statt sich ein kostbares Denkmal zu
errichten, hat er seine Gruft, mitten in der Kirche, nur durch
eine 12 Fuß lange und 6 Fuß breite Kupserplatte bezeichnen
lassen, auf welcher mit großen Buchstaden zu lesen steht: Hie

jacet cinis, pulvis, et nihil! Ein recht guter Gedanke, obgleich es mich fast bedünken will, als ob er im Munde eines katholischen Bischofs kast etwas zweiflerisch, wo nicht noch schlimmer klinge. Aber welch ein Selbstwiderspruch, dem "Nichts" eine Inschrift zu segen! Ich wollte wetten, auf der Rückseite der Kupferplatte stehen die sämmtlichen Abelstitel und das Familienwappen des weltverachtenden Erzbischofs, und vielleicht auch ein Stück Stammbaum.

In ber großen Sakristei steht das Grabmal des Infanten Don Luis Enrique, der ben erzbischöflichen Stuhl von Toledo vor 20 Jahren innehatte. Der Infant ist ausnahmsweise in betender Stellung auf dem Sarge dargestellt, und das ganze Monument überhaupt ist gleichfalls ausnahmsweise in einfachem und edlem Geschmacke gehalten. Ueber dem Grabmale ist der Kardinalshut des Infanten aufgehängt, eine Kopsbedeckung, um die ich feinen Verstorbenen und keinen Lebenden beneide, denn sie muß mit ihren schweren Quasten und Klunkern sehr lästig zu tragen sehn.

In dem Deckengemälbe der Sakristei erkennt man sogleich den schwunghaften Styl Giordano's mit seinen unendlichen Berspektiven und seiner luftigen, leichten Gruppirung, die dem Auge— ein äußerst seltenes Berdienst bei ähnlichen Werken — bei der größten Mannigkaltigkeit der Figuren und der Stellungen auf den ersten Blick verständlich ist. Giordano ist eine wahre Dichterseele, ein Maler, der den himmel mit dem Auge eines Betrarca gesehen hat, und der seine lhrische Begeisterung in hinzeißendem Rhythmus auf die Kalkwand schreibt. Die Fresken Giordano's haben keine denkbare Bergleichung zu scheuen, selbst nicht die Vergleichung mit den Wand = und Deckenmalereien Buonarotti's, der in der Composition sogar manches von seinem jüngern Landsmanne lernen könnte, z. B. den harmonischen Bau zahlreicher Gruppen.

Bon den zahllosen übrigen Grabmälern ber Kathebrale erwähne ich nur noch basjenige, welches einem Domherrn Namens Nojas von bem Kapitel errichtet worden ift, zur Erinnerung an seine vielen Tugenden, und befonders, wie die Grabschrift mit ber größten Naivetät berichtet, zum Gedächtniß der 800,000 Maravedis jährlicher Einkünfte, die der fromme Mann dem Kapitel vermacht hatte. Dieß Denkmal, welches dem sechzehnten Jahrehundert angehört, hat an der Borderseite des Sockels zwei Marmorblätter mit leicht erhabener Arbeit von bewunderungswürdiger Feinheit der Ausführung. Auf dem einen Blatt sind mehrere Frauen dargestellt, die auf den Knien liegend und mit Thränen zwei Reitern nachblicken, die sich im Galopp ihrer Rosse entsfernen. Die weiblichen Figuren sind mit einer reizenden Weichheit und Wärme behandelt, die Stellung der Pferde, von denen man nur die hintere Hälfte sieht, ist dagegen etwas steif gehalten. Das zweite Blatt enthält eine Verkündigung, an der manches Einzelne auszusehen sehn mag, die aber gleichwohl ein Bild von eigenthümlicher Annuth gibt.

Der Sochaltar, welcher nach spanischer Sitte eben jo wie ber Chor eine Rirche in ber Rirche bilbet, ift vom Fußboden bis jum Dedengewolbe, von innen und von aufen nichts als ein ungeheurer Schrein voll Runftjuwelen. Seine architektonische Einfaffung, beren Reichthum an gothischem Bier= und Schnörfel= wert man fast leberlabung nennen mochte, ift mit einem Dete von Bergolbungen überzogen, bas fich an ben vielverschlungenen Rippen bes Gewolbes über bie gange Dede hinwegranft. Ber fonnte bie Figuren gablen, bie in jeber Belle biefes marmornen Bienenftode angebracht, und bie größtentheils fo alt find als ber Dom felbst! Die Ruckseite bes Sochaltars wird von einer Composition im reinsten Rococoftyl ausgefüllt, Die in beträchtlicher Breite bis an Die Dede hinaufreicht. Schwere Marmorund Jafpisblode find bier als Bierrathen in jene fonderbaren Formen ausgefnetet, Die wir nur im Meinen gu feben gewohnt find, und mit beren Geschmacklofigfeit man in ber Rathebrale von Tolebo burch bie Daffenhaftigfeit ihres reichen Stoffs einigermagen verfohnt wirb. Die Bilbfaulen biefes Denfmals, bas man el transparente nennt, vermuthlich weil über bemiciben, und wie es fcheint, zu feiner beffern Beleuchtung ein Fenfter in bas Dach ber Kirche gebrochen ift, find als Erzeugniffe ihrer Zeit angesehen nicht ohne Verdienst. Gleichwohl läßt sich sagen, daß bie großen Summen, welche biese Composition gekostet haben nuß, immerhin besser hätten verwendet werden können.

Dem Schnitmerke ber Chorftuble glaubt man es gern auf feine Miene, bag es für die reichsten und wohlbeleibteften Domberren ber Chriftenheit gemacht worben ift. Seutzutage ift bas Ravitel auf zwölf Mitglieder zusammengeschmolzen, die mahrend ber letten fünf ober feche Jahre ziemlich abgemagert febn muffen, wenn fie inzwischen von ben Ginfünften gelebt haben, welche ihnen bei bem gefellschaftlichen Umschwunge ber Dinge in Spanien geblieben find. Gleichwohl febe ich felbft an Wochentagen bie Sperrfite bes Chors zum großen Theile ausgefüllt, wenn nicht von Domherren, so boch von Männern im geiftlichen Rocke, Die Mandarinenmute mit ben vier Binten auf bem Ropfe, turg, von Leuten, Die ich nach ihrer Tracht wenigstens Beiftliche nennen wurde, wenn ich nicht aus mancher Erfahrung gelernt hatte, wie unficher in folden Fällen ber Schluß von ben Febern auf ben Vogel ift. So fah ich geftern einen bejahrten Mann im fcharlach= farbenen Mantel, ber mit farminrothem Sammt ausgeschlagen war, in der Kathebrale auf= und abmandeln. 3ch zweifelte kaum, einen hoben Burbentrager ber Kirche vor mir zu feben, zumal ber Mann ein rothes Sammtbarett in ber Sand trug. Um meiner Sache gewiß zu werben, mandte ich mich mit ber Frage nach ber Eigenschaft bes rothen Berrn an einen Rirchenbiener, welcher mir ben Bescheib gab, bag ber Gegenstand meiner Neugier fein anderer fen, als ber Sundevogt ber Rirche. 3ch hatte ben Rirchendiener in ftarkem Verbacht, bag er fich einen unpaffenben Spaß erlaube, aber ebe ich Beit gefunden, ihm auf biefe Ber= muthung bin eine Strafpredigt zu halten, fab ich ben Roth= mantler wirklich auf einen vierbeinigen Gindringling Jagb machen, einen Bubel, ber vor Bentagrammen und abnlichen Dingen offen= bar feine Furcht hatte.

Die Kathebrale befigt viele und zum Theil fehr alte Gemalbe, über beren Urfprung man hier gar nichts zu wiffen fcheint.

Bemerkenswerth sind neben manchen andern die Altarblätter in drei neben einander liegenden Kapellen, welche je in acht oder zehn Abtheilungen auf Holz und auf Goldgrund gemalt sind. Um lebhaftesten aber spricht mich ein kleines Madonnenbild an, welches augenscheinlich der deutschen Schule angehört, und das ich der Aufmerksamkeit der Kenner empfehlen möchte. Das Bild hängt an einem der Endpfeiler des Mittelschiffs der Kirche, und es stellt die Jungfrau dar, wie sie im Begriffe ist, dem Kinde die Brust zu geben; im Hintergrunde zeigt sich eine frische Landschaft. Ich zweisle nicht, daß man, wenn sich der Urheber dieses Bildes ermitteln ließe, auf einen großen Namen stoßen würde.

Un ben Thuren ber Rathebrale ift ein unglaublicher Luxus von Bildwerken in Erz und in Solz angebracht, die burchweg zu ben ausgezeichnetsten Vermächtniffen biefer Urt gehören, welche aus früheren Jahrhunderten auf uns gekommen find. Gin großer Theil biefer Reliefs ftellt feine biblifchen wie überhaupt firchlichen Gegenstände bar, fonbern Scenen aus bem Leben ber Beit, Die bei ihrer äußerst forgfältigen Behandlung von großem Werthe für bie Geschichte ber Sitten, ber Trachten, ber Gewohnheiten Des Mittelalters feyn muffen. Daneben fieht man allerlei Geftalten aus ber Fabelwelt, Centauren, Sphinze, Liebesgotter und bie wunderlichften Gefcopfe ber Ginbilbungefraft bes Runftlere, ein= gefaßt von Laubgewinden und Arabesten. Roftbar vor allem anbern ift bas Schnigwert ber Cebernschränte im Vorzimmer bes Rapitularfaales. Das meifte bavon ift bie Arbeit Berruguete's, ber feinen Stoff mit einer unvergleichlichen Bartheit gu bebanbeln weiß.

In bem Kapitularsaale felbst verdienen die Bildnisse ber Erzbischöfe von Tolebo Beachtung, die bort in langer Reihe aufgehängt sind. Es versteht sich von selbst, daß die Bilber, deren Originale dem fünfzehnten und allen frühern Jahrhunderten angehören, im allgemeinen als blose Phantassestücke anzusehen sind,
aber unter den wirklichen Porträts besinden sich meisterliche Leistungen. Die Prälaten aus dem Hause Desterreich erkennt man
auch unter der Bischossmüße schon von weitem als Sprößlinge bes Habsburger Stammes. Kein regierendes Geschlecht hat Jahrhunderte lang einen so scharf ausgeprägten Stempel der Familienähnlichkeit getragen wie das öfterreichische Haus in Spanien. Bon
dem kraftstrozenden Karl I. an bis auf die Jammergestalt Karls II.
sindet man immer dieselben Umrisse des Gesichtes wieder, nur daß
der Ausdruck sich von Geschlecht zu Geschlecht immer mehr verweichlichte. Wer die Bilder der Könige und Infanten aus der Familie Habsburg kennt, der muß gestehen, daß die spanischen Königinnen jener Zeit mit Hälfe einer unerbittlichen Hofetikette
die schwere Aufgabe erfüllt haben, welche an die Frau Cäsars
gestellt wird. Ein solches Ergebniß sollte doch die Lästermäuler
zum Schweigen bringen, die da nicht begreisen wollen, was die
Etikette mit der Tugend gemein hat.

Die Marmormofaiten bes Fugbobens, befonbers in bem Chore, bor bem Sochaltare und in verschiedenen Rapellen, Die unvergleichlichen Venstermalereien, Die Fresten bes Rirchengewölbes und bes Banges, welcher um ben großen innern Sof ber Rathebrale läuft, bie arabischen Stuckarbeiten, welche hie und ba in Die Wände ber Kirche eingefügt find, bas alles fann ich nur im Vorübergeben ermähnen, und viele andere Merkwürdigkeiten ber Rathebrale muß ich gang ungenannt laffen, weil mich mein über= fättigtes Gebächtnif im Stiche läßt. Aber von bem weltberühmten Rirchenschaße ber Rathebrale von Tolebo muß ich boch einige Borte fagen. Das fostbarfte Stud beffelben, fünftlerifch genom= men, ift eine Monftrang in Form eines gotbischen Thurmes, von vier Engeln getragen und mit biefem Unterfate wohl 10 Tuf hoch. Der Stoff biefes Werkes, obgleich maffibes Golb und Silber, scheint von febr geringem Werth neben ber Arbeit bes Runftlers. Drei Generationen einer Goldschmiebsfamilie, ber Bater, ber Sohn und ber Enkel haben, wie man versichert, ihr ganges Leben auf ben Bau bes metallenen Thurms verwendet, und wenn ich bei biefer Sage irgend etwas bezweifle, fo ift es Die Möglichkeit, eine folche Urbeit mit ben Kräften eines einzigen Menschen binnen 90 ober 100 Jahren zu vollenden. Bon ben golbenen und filbernen Rirchengefägen, Leuchtern, Rauchfäffern,

Rreugen, Proceffioneftaben u. f. w. rebe ich nicht, benn biefe Gegenstände find mit geringen Verschiedenheiten überall biefelben. Dagegen will ich noch ein Stud bes Schapes ber Rathebrale von Tolebo nennen, beffen Seitenstück schwerlich irgendwo vorhanden ift, nämlich einen Schmud ber Jungfrau Maria, ber burch feinen Reichthum Die ausschweifenbften Erfindungen Des orientalischen Mahrchens hinter fich zurudfläßt. Der Mantel und bie Bruft= befleidung find eine Stickerei von Berlen und Ebelfteinen, unter ber ber feibene Stoff buchstäblich verschwindet, fo vollständig ver= schwindet, bag fich bie Farbe bes Mantels nur wie eine gelbliche Folie burch bie Perlen und die Steine hindurch erfennen läßt. Gin Umfterbamer Diamantenhanbler murbe bei biefem Unblide in Entzuden gerathen, und fich mohl gar zum Gultus ber Jungfrau von Tolebo bekehren. Aber ber Mantel ift nicht ber foft= barfte ihrer Schate, fein Reichthum wird vielmehr von bem Juwelenwerthe ber Krone und ber Armbander noch übertroffen. Die Steine an Diesen Schmucksachen find zum Theil fo schwer, daß ich auf ihre Größe hin fast an ihrer Aechtheit zweifeln möchte. Den Apfel ber Krone g. B. bilbet ein Smaragb von bem Umfange einer malichen Rug. Glücklicherweise ift es feine Ber= jon von Fleifch und Blut, welche biefen Steinhaufen auf bem Ropfe zu tragen hat, benn fonst wurde sich schwerlich irgend ein Saupt für bie fostbarfte aller Rronen finben.

Die Franzosen scheinen die Kathebrale von Toledo weniger unbarmherzig ausgeplündert zu haben als manche andere der reischen Kirchen Spaniens. Die große Monstranz wurde vor ihrer Ankunft nach Cadiz geschafft, und den Schmuck Maria's glaubte man dadurch in Sicherheit bringen zu können, daß man ihn der Bilbsäule der Jungfrau anlegte. Die Rechnung war richtig, die Franzosen rührten den Schmuck nicht an, nichtsbestoweniger aber glaube ich, daß der Erzbischof von Toledo bei jener Gelegenheit ein ziemlich leichtstnniges Spiel gespielt hat, welches er doch ja nicht wiederholen soll, wenn die Franzosen seinen Sprengel jesmals wieder mit einem kriegerischen Besuch beehren.

Der erzbifchöfliche Stuhl von Tolebo, ber früher 400,000

Biaster Einkunfte hatte, ist sein neun Jahren ledig, oder boch nicht kanonisch besetzt, seine ehemaligen vierzig Klöster sind bis auf zwei oder drei aufgehoben, und von seinen sechsundzwanzig Pfarrkirchen ist ein großer Theil geschlossen. Gleichwohl ist Toeledo noch immer die seste Burg der Geistlichkeit, in demselben Sinne wie Lyon in Frankreich. Die Geistlichkeit ist hier auch jeht noch über alle Begriffe zahlreich, und die Bevölkerung von Toledo ist eine der kirchlich frömmsten im ganzen Lande. Das Kapitel von Toledo, obgleich schwach an Jahl, seines Chefs und seiner besten Kräfte beraubt, ist der Mittelpunkt der geistlichen Opposition gegen das neue Staatssystem und gegen die Regierung, der es durch die Zähigkeit seines Widerstandes gegen manche wichtige Maßregeln und durch den Einsluß seines Beispiels viel zu schaffen macht.

Von dem hohen und schönen Sauptthurme ber Rathebrale hat man eine weite Aussicht, die indeffen nur in ber unmittel= baren Umgebung ber Stadt feffelnde Saltpuntte barbietet. Tolebo felbst nimmt sich auch aus ber Vogelperspektive gesehen ftattlich und ehrwürdig aus, und feinem Umfange und feiner Säufermenge nach follte man ihm ftatt ber 15,000 Einwohner, welche ihm bie amtliche Statistif gibt, eine breifache Menschenzahl zuschreiben. Der Tajo umfreist bie Stadt wenigstens auf brei Biertheilen ihres gangen Umfanges. Sobald er fich ben Mauern ber Stadt nähert, tritt er in ein enges, obes Felfenthal, welches an bemfel= ben Punkte aufhört, wo er Toledo ben Rucken fehrt. Oberhalb und unterhalb biefes Thales, bas gewiffermagen ben Stabtgraben von Toledo bilbet, gewähren die Ufer bes Tajo ein lachendes Bild ber Fruchtbarkeit; jenseits bes schmalen Uferstriches aber ift ober scheint boch wenigstens in biefer Jahrszeit alles eben fo wuft und fahl, wie auf bem größten Theile bes Weges von Uranjueg bieber.

Heute Morgen mit Sonnenaufgang machte ich mich auf, um bie so höchst merkwürdige örtliche Lage Toledos im Einzelnen tennen zu lernen. Bu diesem Ende unternahm ich von der Brücke von Alcantara aus den Lauf des Flusses entlang eine Wanderung

rings um bie Stabt. Diefe Aufgabe ift nicht gang leicht, benn es gibt bier nur Fugpfade, Die nach bestimmten Orten am Fluffe ober am Abhange bes Felfens führen, und bie baher einen Wanberer, ber meinen Zweck verfolgt, jeben Augenblick im Stiche laffen. Go ift man benn oft genothigt, fich bergauf bergab über Felsabhänge und Klippen felbst ben Weg zu bahnen. Trop ber frühen Morgenstunde war ich in Schweiß gebabet, als ich nach anderthalbstundigem Rlettern bei ber Brude San Martin antam, bei welcher ber Tajo aus bem Felsenthale hervorbricht und nord= westlich von ber Stadt abschwenft, an welche er von Often her berangetreten ift. Aber meine Anstrengungen waren reichlich be= lohnt burch eine Menge ber schönften Gesichtspunkte, wie man fie nur immer im wilben Gebirgstande finden fann. Der Felfen, auf welchem Tolebo liegt, fleigt 5 bis 600 Fuß über ben Spiegel bes Tajo in bie Sobe, und er wird von ben Sugeln bes entge= gengesetten Ufere noch ein wenig überragt. Rechte und links fallen bie nachten Felfen fteil nach bem Fluffe binab, ber fast nirgends auch nur Raum zu einem fcmalen Pfabe zwischen feinem Bette und ben icharf abgeschnittenen Uferwanden läßt. Un einer einzigen Stelle fieht man auf einem fleinen Rafenplate am Ranbe bes Tajo eine Gruppe üppig grüner Baume, welche mit bem Fischerhauschen, bas fie beschatten, mitten in Diesem Thale voll wilber Offian'scher Boeffe bie lieblichfte Ibylle bilben. Auf ben höchsten Felszacken bes linken Ufers hangt bie und ba eine alters= graue Rapelle ober eine verfallene Ginfiebelei; bas rechte Ufer ift mit altem Gemauer und mit halbverfallenen Festungsthurmen gefront, zwifden benen an einzelnen Stellen auch ein Reubau fichtbar wird. Oft zeigen fich auch auf bem halben Abhange bes Welfens Refte uralter Festungswerte, beren moosbebedtes Geftein mit ben lebendigen Klippen zu einer Maffe verwachfen fcheint.

Tolebo muß in ber alten Kriegsgeschichte Spaniens eine fehr bebeutenbe Rolle gespielt haben. Satte ich bie Bucher bes grossen latinischen Memoirenschreibers zur Sand, ich ware gewiß, unter ber Aubrik Toletum bie bramatische Beschreibung einer ber

ichwierigsten Belagerungen barin zu finden, welche ber romifche Stäbtebezwinger unternommen und zum Biele geführt hat. Die Angriffsmittel ber alten Kriegekunft mußte Tolebo ichon burch feine natürliche Lage beinahe gang unzugänglich febn. Dach ber Fluffeite bin fonnte es mit geringer Nothhulfe ber Aunft bem Bereiche feindlicher Gewalt völlig entruckt werden, benn die Felfenufer bes Tajo find fo fteil, bag fie an vielen Stellen gar teiner Bewachung und Bertheibigung bedürfen, und bas Thal ift gu breit, als bag fich ber Stadt von jenseits ber mit ben Burfge= schoffen ber Allten hatte beitommen laffen. Rach ber Lanbfeite fällt ber Felfen allerdings weniger jab binunter, aber bie natur= liche Mauer, welche er bilbet, ift boch noch immer boch genug, um fich, zumal bei ber geringen Ausbehnung ihrer Fronte, zum unbezwinglichen Bollwerke gegen einen Feind machen zu laffen, ber nicht mit ben machtigften Waffen ber heutigen Rriegstunft ausgerüftet ift. Sunger und Durft find bis zur Zeit ber höhern Ausbildung bes Geschützwesens allem Unschein nach bie einzigen wirksamen Angriffonittel gegen biefe Stadt gewesen, und fie mußten in ber Regel ziemlich rafch zum Biele führen, benn inner= balb ber Mauern von Tolebo machet fein Grashalm, und fpringen nur ein paar magere Quellen, bie felbft für feine heutige Cinwohnerschaft unzureichend find, geschweige benn bag fie einer Bevölferung von Sunderttaufendeu, wie Toledo fie in frühern Beiten gablte, batten genugen fonnen.

Toledo war eine von den wenigen Städten, die sich gegen die Araber tapfer vertheidigten; es wurde erst zwei Jahre nach der Schlacht bei Verez de la Frontera erobert, und wie es scheint, nur mit Hülfe der Einverständnisse, welche die Saracenen mit der zahlreichen jüdischen Bevölkerung anzuknüpsen wußten, die sich für die Mishandlungen mehrerer Jahrhunderte und für die zuleht erzwungene Scheinbekehrung zum Christenthum zu rächen hatte. Meister Toledo's gaben die Araber den Juden Gewalt und Waffen in die Hand, um sich eine starke Besahung zu ersparen. Toledo blieb indessen während der ganzen Dauer der arabischen Herrschaft die aufrührerischste Stadt des ganzen Landes; es war

bas Barcelona bes bamaligen Spaniens. Die Starke feiner Bevölkerung, ihre Zusammensetzung aus brei Glaubens = und Mas tionalparteien, bie an Bahl nicht viel von einander verschieben feyn mochten, und bas Bertrauen auf bie Festigkeit ber Stabt= mauern, alle biefe Urfachen wirkten zusammen, um Tolebo in einem faft beftanbigen Buftanbe bes innern Rriegs und ber Emporung zu erhalten. Der Chalif Safem, ber Entel Abberrhamans, benutte endlich irgend einen Kriegslärm als Vorwand, um auf einem hochgelegenen Bunfte ber Stabt, an ber Stelle, mo bie heutige Chriftophskirche fteht, eine Burg zu bauen, bie ihm bie Unterwürfigkeit ber Stadt gemährleiften follte. Bur Feier ber Vollenbung biefes Baues, welchen man ben Tolebanern nicht aufgezwungen, fonbern aufgeschwatt hatte, murbe ein großes Veft in ber neuen Citabelle veranstaltet, zu welchem ber Chalif ober fein verantwortlicher Minifter einen großen Theil ber Bürgerschaft einladen ließ; aber von 5000 Gaften, bie im frohlichen Getummel burch bas Thor ber Burg gezogen maren, kehrte kein einziger in bie Stadt gurud, fie murben bis auf ben letten Mann erfchla= gen, und in einer großen Grube verscharrt, bie man zu biefem 3mede von vorneherein in Bereitschaft gefest hatte. Diefe ener= gifche Regierungshandlung fchaffte benn wirklich auch einige Beit Rube, aber ichon 834 brach ein neuer Aufstand aus, ber trop ber Citabelle erft vier Jahre fpater burch ben Sunger gebampft werben fonnte, fo bag flar murbe, bie Magregel bes Chalifen Safem ober feines verantwortlichen Ministers fen boch im Grunde nur eine halbe gewefen, und bie Regierung habe bas Wohl bes Staates burch ungeitige Grofmuth preisgegeben. Db fich nun ber Chalif und fein Rabinet jene Lehre gu Rute gemacht, und ob fle bei ber nachsten Belegenheit 10,000 ber unruhigen Ropfe von Tolebo haben abschlagen laffen, bavon erinnere ich mich nicht gelefen zu haben.

Im Anfange bes eilften Jahrhunderts verlegte ber Statthalter Mahomeds auf Erben feinen Fürstensitz nach Tolebo, und 50 Jahre später wurde bie alte Residenz ber gothischen Könige von Alphons VI. zuruderobert, ber zu biefem Ende einen förmlichen Kreuzzug ausgeschrieben hatte, an welchem Ritter und Reisige aus allen Ländern der Christenheit Theil nahmen.

Bergebens rückten die Sarazenen später zu wiederholtenma-Ien mit unermeßlicher Heeresmacht vor Toledo; diese Stadt blieb 150 Jahre lang das Bollwerk Castiliens gegen das Bolk Ismaels, bis die Araber durch den großen Sieg bei Las Navas über die Sierra Morena hinausgeworfen wurden, deren Bässe sie während der letzten 300 Jahre ihres Reiches in Spanien kaum noch in einzelnen unbedeutenden Streifzügen überschritten.

Tolebo, bas jest nicht mehr ben Landes = und Glaubensfeinb von feinen Ballen herunter zu befämpfen hatte, murde nunmehr bas Bollwerk ber bürgerlichen Freiheit gegen bie immer habsuch= tiger um fich greifende Konigsgewalt, und als bie gange Reichs= verfaffung unter ben Schlägen bes Abfolutismus zu Boben gefturgt war, da hielt Toledo noch auf ihren Trümmern bie Fahne bes Bolksrechts empor. Dieg glangenbfte Blatt ber Geschichte von Tolebo ift unferer Zeit fo gut wie völlig unbekannt. Selbst eine Maria Pabilla hat bas heutige Geschlecht vergeffen, nicht bie Ma= ria Babilla, bie bas unfterbliche Berbienft hatte, bie Beifchläferin eines blutigen Despoten zu febn - ihr Rame lebt für und für in Opern und Trauerspielen, in Romanen und Sonetten, und in taufenbstimmigem andern Klingklang - fondern bie andere Maria Padilla, die da nichts war als das treue Weib eines Ehrenmannes, bas für bie Bolfsfreiheit zu fühlen und zu handeln mußte mie ein Selb.

Der rüftige Gewerbsleiß, ber Toledo mährend ber mittlern Jahrhunderte zu einer der bedeutendsten Fabrikstädte des Westenst machte, ist jett beinahe bis auf die lette Spur verschwunden. Toledo zählte vormals viermal so viel Wollenweber als es jett überhaupt Einwohner hat; heutzutage würde man wahrscheinlich vergebens nach einem einzigen Webstuhle dort suchen. Und so ist es mit allen andern ehemals reichblühenden Gewerbszweigen der Stadt. Nur die Klingenfabrikation wird auch jetzt noch im Grossen betrieben, und zwar in einer Staatsanstalt, welche einen Theil des Heeres mit blanken Wassen versieht, die des Ruses der

alten Tolebaner Schmiedearbeiten nicht unwürdig sind. Ich hätte gern eine ber "guten Klingen von Tolebo" mitgenommen, beren alter Ruhm durch bie heutigen Romantiker so vielfältig neu aufsgelegt ist, aber die königliche Fabrik arbeitet nicht für den Verstauf, und außer ihr gibt es keine einzige Schwertfegerwerkstatt in ganz Tolebo.

Von ben ungähligen Bauwerken von Tolebo, welche Aufmerk= fantfeit verbienen, muß ich wenigstens noch ber Rirche San Juan be los Repes ein paar Worte widmen. Gie ift ein zierliches und reiches Denkmal ber gothischen Runft aus ber Beit Verbinands und Ifabella's. Unter ben vielfältigen Bilbhauerarbeiten, mit benen bas Innere und bie Auffenseite ber Rirche geschmückt ift, befinden fich mahre fünftlerische Roftbarkeiten. 2018 eine folche nenne ich vor allen andern bas Laubwerk, mit welchem in bem Rloftergange bie Nischen ber Beiligenbilber eingefaßt find. Gine Merkwürdigfeit anderer Urt find bie an ber äußern Rirchenmauer aufgehangenen Rettenkrange, Chriftenfesseln aus muselmannifcher Schmiebe, Die entweder bei ber Eroberung von Granaba ober in ber Schlacht bei Lepanto erbeutet find. Gin Theil Diefer Retten ift unlängft bon ber Rirche heruntergenommen und zur Sperrung eines neuen Spazierganges an ber Strafe nach Mabrib verwendet Dort habe ich fie gang in ber Mabe untersuchen konnen. Macht ihr bloger Unblid Grauen, fo flögt ihr Bewicht Entfegen ein. Die Fußschellen besteben aus zwei Ringen von bem Durch= meffer eines Vierundzwanzigfreuzerftuck, bie burch zwei schuhlange Glieber von berfelben Starte mit einander verbunden find. Rurg, bie Retten feben acht turfifch aus, und ich fann nicht glauben, bag bie Araber jemals fo grob mit ihren Gefangenen umgegangen find. Neugierig mare ich freilich auch, einige driftliche Feffeln für Mufelmanner bestimmt aus jener Beit zu feben, aber auch ohne fie gefeben zu haben, mochte ich es auf mich nehmen, gu beschwören, bag fie wenigstens nicht leichter gewesen find als bie mufelmannifden Retten.

Unter ben Araberbauten in Tolebo befinden fich viele Thore und Thurme, welche bie außerfte Elegang und größten Reichthum

der Formen mit einer Festigkeit vereinigen, die selbst römischen Werkleuten Ehre machen würde. Bewunderungswürdig ist zumal die sogenannte Puerta del Sol an der Straße, die aus der Stadt nach dem Wege nach Madrid hinunterführt. Der arabische Bogen kommt hier in Toledo in einer Form vor, die ich bisher nirgends bemerkt habe, so nämlich, daß er zwar im Allgemeinen die Gestalt des Huseisens beibehält, aber doch oben in eine gothische Spize ausläuft. Nicht bloß an öffentlichen Gebäuden und an den Ruinen der alten Festungswerke, sondern auch an Privathäusern sindet sich die saracenische Bogensorm auffallend häusig. Noch häusiger sind an den gewöhnlichsten Wohnhäusern Eingangsthore, Thürpseiler und Säulen, die ohne allen Zweisel aus dem römischen Beitalter herrühren, und in denen sich der edle Schnitt griechischer Muster auch noch aus den verwitterten und verstümmelten Umzrissen herauserkennen läßt.

Ein mächtiger Bau aus dem sechzehnten Jahrhundert ist das Thor von Bisagra, imponirend durch seine Masse und seine Hauptsormen, aber bei weitem nicht mit so viel Sinn für architektonische Schönheit modellirt wie die Puerta del Sol. Hunderte von mittelasterlichen Trümmern, von deren Geschichte vielleicht kein sebender Mensch ein Wort weiß, liegen in und bei Toledo zerstreut. Vergebens fragt man selbst unterrichtete Leute nach der Bedeutung dieser Ruine mitten im Tajo, oder jener steinernen Pforte, die vereinsamt in der Sandebene steht, von welcher der Fessenberg von Toledo im Norden begränzt wird. Gewöhnslich sind die Leute hier Landes ehrlich genug, ihre Unwissenheit ossen zu bekennen, und wenn sie ja einmal versuchen, die Antswort auf eine historische Frage aus dem Stegreise zu schmieden, so machen sie es so ungeschicht, daß niemand dadurch betrogen werden kann.

Beim Ueberblicken ber Umgebungen von Toledo fällt nichts so sehr auf, als die Thatsache, daß der Tajo sich den Weg im weiten Kreise um die Stadt durch hohe Granitselsen gebrochen, statt ihn quer über die Sandebene zu nehmen, die ich eben erwähnt habe. Der Tajo hat ohne allen Zweisel die besten Gründe

zu feinem Berfahren gehabt, aber biefe Grunde find ein Geheimniß, bas er mahricheinlich gang allein befigt.

Die Ebene ift nur an ben beiben Endpunkten bes Felsenthals in ber unmittelbarften Rähe bes Tajo angebaut, und sie gibt hier mit Gulfe einer reichlichen Bewässerung herrliche Ernten von Gartenfrüchten. Da das Wasser so nahe und in so grossem Ueberslusse vorhanden ist, so könnte ganz gewiß die ganze Ebene, die wohl eine halbe Stunde lang und breit ist, in einen Garten verwandelt werden, aber es gibt sich niemand die Mühe dazu. In dieser Ebene zeigt man noch die Brandstätte, wo die Opfer der Inquisition hingerichtet wurden, und wo Tausende von Juden und Muhamedanern den Flammentod gestorben sind. Pfui über die Spanier, jenen armen Leuten so schmählich mitzgespielt zu haben! Bei uns wurden doch wenigstens nur Sexen verbrannt!

Tolebo hat ein paar recht hubsche Spaziergange, Die inbeffen wenig besucht werben, weil fie außerhalb ber Thore tief unten am Felfen liegen, beffen Ersteigung bei ber Rudtehr fur bie fpanische Bequemlichkeitsliebe boch etwas gar zu beschwerlich ift. Die Tolebaner brangen fich beghalb Abends gewöhnlich auf bem fleinen Marktplage zusammen, ber mit Alfagien bepflangt und mit fteinernen Banken eingefagt ift. Die Welt, welche man bort trifft, gebort fast ausschließlich ben Stanben an, bie man bei uns bie arbeitenben nennt, auf welche aber bier biefe Benennung beinahe ebenfo menig pagt, als auf die Mugigganger von Brofeffion, beren Rafte in Tolebo fo ziemlich ausgestorben fenn muß. Denn fo angiebend ber Aufenthalt in Tolebo für einige Tage ober auch für ein paar Wochen febn mag, fo begreift es fich boch febr aut, bag nicht leicht jemand biefe Stadt in ihrem heutigen Buftanbe freiwillig als bauernben Wohnort mahlt ober beibehalt. Der afrikanischen Site, welche im Commer auf bem Granitfelfen von Tolebo berricht, folgt Winters eine außerorbentlich beftige Ralte, welche ben Tajo guweilen mit Gis überbrudt, und bie um fo empfindlicher ift, als es im weiten Umtreife meder Bolg noch Roblen, noch andern Brennftoff genug gibt, um wenigstens ben Brafero, bas Feuerbecken, zu unterhalten, bas in Spanien die Stelle bes Dfens ober bes Kamins vertreten muß.

Die Strafen von Tolebo find burchweg eng und abschuffig, und ihr ichlechtes Riefelpflafter, bas überall ben gangen Raum zwischen ben beiben Sauferreiben ausfüllt, ift im bochften Grabe ermübend. Und gleichwohl bienen biefe unebenen Gaffen mit ihrem fpiten Pflafter ber tangluftigen Jugend als Ballfaal; in ber Saus= thure fiben bie Alten, auf einer fteinernen Bant baneben ein paar Buriche mit ber Buitarre, und mitten in ber Strafe tangen bie Madchen ben Fandango, ber fich, beiläufig gefagt, auf ber Buhne boch beffer ausnimmt als an allen andern Orten, mo ich ihn gefehen habe. Die meiften Saufer in Tolebo haben nach an= balufischer Sitte einen innern Sof, ber mit Säulen umgeben, mit Blumen geschmüdt und zuweilen burch ein bichtes Dach von Beinlaub gegen jeben Sonnenstrahl geschütt ift; aber ben Spring= brunnen barf man hier freilich nicht fuchen. Un manchen Saufern ift auch, wie bas gleichfalls in Andaluffen üblich, ber gange obere Stock zum Lug-ins = Land eingerichtet, in welchem weber Fenfter noch Laben ben Butritt ber Luft hemmen und ber nur nach ber Connenseite geschloffen ift.

Unter ben Tolebanerinnen sieht man auffallend viele hübsche Gesichter, die sonst bei bem weiblichen Theile ber untern Klaffen bes spanischen Volkes sehr selten sind.

Toledo hat eine große Anzahl von Bohlthätigkeitsanftalten, die es ohne Zweifel hauptfächlich dem frühern Reichthume und Einfluffe seiner Geistlichkeit verdankt. Es besitzt nicht weniger als neun Spitäler, von denen mehrere nach dem Umfange und dem Aussehen ihrer Gebäude zu urtheilen großartige Anstalten sehn müssen, z. B. das Irrenhaus, dessen äußere Miene Vertrauen einflößt, ungeachtet der abscheulichen lateinischen Inschrift über der Thür: Mentis integrae sanitati procurandae aedes — uf! meine Feder hat nicht Athem genug für solche Perioden.

Das massive und ungeheuer große Universitätsgebäude fieht aus, als ob das ganze Jahr hindurch Ferien darin gehalten würden, wie in diesem Augenblicke. Toledo hat außer der Universität mehrere gelehrte Schulen und auch eine Lehranstalt für Mädchen — Colegio de senoritas nobles — für beren Unterricht in Spanien im allgemeinen schlecht gesorgt ist. Die ber Kathedrale gehörige Bibliothef soll sehr reich sehn an kostbaren Werken, besonders an seltenen Handschriften, beren sie über 7000 besitzt. Unter ihnen besindet sich eine sehr schöne und berühmte Bilberbibel aus dem dreizehnten Jahrhundert, die gegenwärtig in der Sakristei der Kathedrale ausbewahrt wird, und von der man behauptet, daß ein Geschenk Ludwigs IX. nach Toledo gekommen seh.

Bei diesem Namen fällt mir ein, daß sich über der Eingangsthür einer an die Kirche San Juan de loß Rehes angebauten Kapelle ein Standbild Ludwigs des Heiligen besindet, welches gessehen zu werden verdient. Der fromme französische König ist nämlich hier ganz in der mehr als leichtsertigen Haltung und beinahe in derselben Tracht abgebildet, die ein jeder, der Paris besucht hat, aus der kleinen Gyphstatue kennt, welche die Dejazet in ihrer Rolle in dem frivolen Lustspiele: Les premières armes de Richelieu darstellt. Wenn jene Vildsäule, die übrigens ganz im Geschmacke des Zeitalters Ludwigs XIV. gearbeitet, als ein ächtes Contersei angesehen werden darf, so verzweisle ich nicht daran Mademoiselle Désazet dereinst canonisitt zu sehen.

Mabrid, 12. August.

Der gegenwärtige Justizminister hat vor einigen Monaten einen allgemeinen Bericht über die Ergebnisse der Strafrechtspflege in Spanien an die Königin erstattet, der zwar nicht im Buch-handel erschienen, mir aber auf meine Bitte mit der größten Bereitwilligkeit von Herrn Mahans mitgetheilt worden ist. Diese Arbeit, die erste ihrer Art, welche man in Spanien jemals absgesaßt hat, ist ungeachtet mancher Lücken und Mängel außerorsdentlich reich an besehrenden Thatsachen, die an vielen Stellen ein überraschendes Licht auf die sittlichen und auf die Nechtszusstände des spanischen Volkes werfen, und eine Uebersicht des Inshaltes jener Sammlung von Aftenstücken, die unter dem Titel: Datos estadisticos de la Administracion de Justicia criminal

gebruckt find, wird ohne Zweifel für viele Lefer von hohem Intereffe fenn.

Die Angaben bes Ministerialberichts gehören bem Jahre 1843 an. In biesem Jahre wurden in Spanien und auf ben canarischen Inseln 38,620 Personen in Anklagezustand versetzt, so daß bei einer Bevölkerung von 12,119,759 Einwohnern, welche die letzte Volkszählung von 1834 ergibt, Ein Angeklagter auf je 314 Menschen fallen würde. Der Justizminister nimmt indesen an, daß sich die Bevölkerung von Spanien während der letzten zehn Jahre so weit vermehrt habe, daß man, um sich der Wahrheit zu nähern, nur Sinen Angeklagten auf ungefähr 400 Menschen rechnen dürse. Von der Gesammtzahl der Angeklagten wurden 3277 freigesprochen, 28,250 verurtheilt und gegen 3435 wurde in contumaciam versahren.

Die Summe ber ausgesprochenen Strafen belief sich auf 35,021 (ber Unterschied zwischen bieser Zahl und ber Zahl ber Berurtheilten erklärt sich baburch, baß manchem ber letzteren gleichzeitig mehrere Strafen auferlegt wurden), welche ber Ministerialbericht in die folgenden Hauptklassen abtheilt:

Einfache Gefängnifftrafen	6535
Verurtheilung zu Gelbzahlungen	6162
Gelbbuffen	6146
Polizeistrafen, die fich mit Gelb ablofen laffen	4574
Buchthaus	3885
Berurtheilungen, burch welche bie erlittene Untersu=	
chungshaft als Strafe angerechnet wird (la pena	
de prision sufrida)	3218
Rettenstrafen in Spanien zu bestehen	2670
Rettenftrafen in Ufrifa zu beftehen	484
Rettenftrafen in Ufrita, mit bem Berbote ber Rückfehr	
nach Spanien	477
Polizeiliche Beauffichtigung	251

¹ Man ficht leicht, daß diefe Zahlen nicht ftimmen; ber Minifterial= bericht schlägt einige taufend Angeklagte unter, ohne mit einem Worte an= zubeuten, was aus ihnen geworben ift.

Todesstrafen	227
Abfetungen und Erflärungen der Unfähigkeit zur Be=	100
fleibung öffentlicher Aemter	221
Verbannungen und Verstrickungen	217
Landesverweisungen	4

Was die Verbrechen anbetrifft, in deren Folge die Anklagen stattsanden, so werden sie von dem Justizminister in eilf Saupt=abtheilungen gebracht:

- 1) Wegen politischer Verbrechen, als Verschwörung, Empörung, aufrührerisches Geschrei, Verbreitung aufregender Nachrichten, Einverständniß mit den Feinden des Staates u. f. w. wurden 600 Versonen angeklagt.
- 2) Wegen Verbrechen gegen bie Religion, als Gotteslästerung, heimliche Begrabung, Tempelschändung, Meineib, 202 Personen.
- 3) Wegen Vergehen gegen Geset, Ruhe und öffentliche Ordnung, als Mißbrauch ber Amtsgewalt, Vernachlässigung amt= licher Pstichten, Führung verbotener Wassen, Tumult ohne politischen Zweck, unehrerbietiges Vetragen gegen Beamte und Geistliche in ber Ausübung ihres Amtes, Ungehorsam gegen bie Behörden, einfache ober gewaltsame Flucht aus dem Gefängniß, verbotenes Spiel, Schmähschriften, Ausuchme von Verbrechern und Ausprührern, Landstreicherei, schlechte Aussührung u. s. w. 5620 Personen.
- 4) Wegen Verbrechen gegen ben Staatsschat, namentlich wegen Schnuggels, 2548 Personen. Der Minister macht hiebei die folgende Vemerkung, deren Sinn in seiner Feder ziemlich zweideutig lautet: "Es ist hiebei zu beachten, daß auch nicht ein einziger der Angeklagten wegen Veruntrenung, wegen verbrecherischen Einverständnisses zur Verkürzung des Staatsschatzes, wegen Verschleuderung öffentlicher Gelder oder wegen Kassendiebstahls vor Vericht gestellt ist." Wer da weiß und wer weiß es nicht! daß der spanische Staatsschatz von Niemand häusiger und schlimmer beeinträchtigt wird als von den Beamten selbst, denen seine Interessen anvertraut sind, für den muß das scheinbare Lob des Ministers wie eine herbe Ironie klingen.

- 5) Wegen Vergehen gegen die öffentliche Gesundheit, zumal wegen Nichtbeachtung der gesetzlichen Vorschriften für Aerzte, Wundärzte und Apotheker 35 Personen.
- 6) Wegen Verbrechen gegen perfönliche Sicherheit und Ehre 17,688 Personen, also beinahe die Hälfte aller Angeklagten. Zu diesen Verbrechen werden gerechnet: Drohung, Heraussorberung, eigenmächtige Gefangenhaltung, Vergiftung, Aussehung von Kindern, körperliche Mißhandlung und Verwundung, Mord, Todzichlag, unvorsichtige und zufällige Tödtung, Selbstmord, absichtsliche Selbstwerftümmelung u. s. w.

Der Selbstmord, ben man mit ebenso großer Verwunderung wie die zufällige Tödtung unter den Verbrechen aufgeführt findet, ist in dem ganzen Jahre 1843 nur in 24 Fällen vorgekommen, eine Erscheinung, auf welche der Minister mit Necht ein großes Gewicht legt, und die einen äußerst wichtigen Haltpunkt für das Studium des spanischen Charakters und der spanischen Verhältenisse bildet.

- 7) Wegen Verbrechen gegen bas Eigenthum 10,425 Perfonen. Während in manchen andern Ländern fünf Sechstel aller Verbrechen in Eigenthumsverletzungen bestehen, machen biese in Spanien nicht viel mehr als ein Viertheil ber sämmtlichen Gesepesübertretungen aus; eine Thatsache von unermeßlicher Bebeutung.
- 8) Wegen Vergehen gegen bie Ausübung ber Rechtspflege, zumal Bestechung ober Verführung von gerichtlichen Zeugen 67 Personen. Der Minister rühmt bei dieser Gelegenheit, daß die gehässigen Verbrechen der Prävarication und der Nichterbestechung auch nicht ein einzigesmal gerichtlich zur Sprache gekommen sehn, ein Umstand, von welchem sich dasselbe wiederholen läßt, was unter Nummer 4 über die Zufriedenheit gesagt ist, mit welcher sich der Justizminister darüber ausspricht, daß kein Staatsbeamter wegen Beeinträchtigung des öffentlichen Schahes zur gerichtlichen Rechenschaft gezogen seh.
- 9) Wegen Fälschung, Falschmungerei, verleumberischer Un- flage u. f. w. 562 Personen.

- 10) Wegen Verbrechen gegen die guten Sitten, als Chebruch, Vielweiberei, Schändung, Rupplerei, Entführung, Sodomie u. f. w. 862 Versonen.
- 11) Wegen Pregvergehen 11 Perfonen, von benen zehn in Mabrid und eine auf ben canarischen Inseln.

Ich muß bier bie bisher verfäumte Bemerkung nachtragen, bag bie Angaben bes Juftigminifters fich auf Die Strafrechtsfachen beschränfen, welche vor foniglichen Gerichtshöfen, Audiencias, verhandelt worden find. Bon ben friegsgerichtlichen Prozessen ift hier natürlich gar nicht bie Rebe und bie vor ben oberften Ge= richtshof (Tribunal supremo) gebrachten Unflagen find befonders aufgeführt. Der oberfte Gerichtshof, vor welchem gemiffe Rlaffen hober Beamten u. f. w. ihren privilegirten Gerichtoftand haben, hat 1843 über 26 Personen gesprochen, unter benen 1 Bifchof, 5 Gerichtsbeamte, 4 Chefs ber Finanzverwaltung, 11 politische Chefs und 5 Finangintenbanten. Bon biefen Berfonen maren 5 bes Diffbrauchs ber Amtsgewalt, 4 bes verbrecherischen Ginverftanbniffes jur Berfürzung bes Staatsichates, 1 megen Ber= schleuberung öffentlicher Gelber, 5 wegen mangelhafter Ausübung ber Rechtspflege und 11 wegen Willfürlichkeiten in Ausübung ihrer Uemter angeklagt. In biefen Prozeffen erfolgten 13 Freifprechungen und 17 Straferkenntniffe, von benen 1 auf Rettenftrafe, 1 auf Gefängniß, 3 auf Unfähigkeit zur Bekleibung öffentlicher Memter und 12 auf Berurtheilung in Roften und Gelbentichabi= gungen lauteten.

Indem ich nun aber auf die Rechtspflege der Audiencias zurückkomme, laffe ich hier das Berzeichniß der verschiedenen Gerichtshöfe dieses Namens folgen, mit Angabe der Zahl der Angeklagten, welche ein jeder von ihnen gerichtet hat und des Berhältniffes dieser Zahl zu der Bevölkerung jedes einzelnen Gerichtsbezirks.

	Bevölkerung	Zahl	Berhältniß ber Zahl ber Angeklagten
Gerichtshöfe pon	bes Gerichtsbezirfs	der Angeklagten	gu ber Bevölferung
Pamplona	230,925	. 1201	. 1 zu 192
Madrid	1,022,674	. 5159 .	. " " 199
Caceres	547,420 .	. 2219 .	. " " 247
Albacete	986,236 .	. 3332 .	. " " 266
Granada	1,211,124 .	. 4484 .	. " " 270
Burgos	966,543 .	. 3519 .	. " " 272
Sevilla	1,140,935 .	. 4094 .	. " " 279
Valladolid	965,315	. 3256 .	. " " 296
Saragossa	734,685 .	. 2169 .	. " " 339
Valencia	956,936 .	. 2928	. " " 363
Coruña	1,471,982 .	. 3903 .	. " " 377
Canarische Inseln .	199,950 .	. 279 .	. " " 717
Mallorca	229,197 .	. 301 .	. " " 761
Barcelona	1,041,202 .	. 1662 .	. " " 825
Oviedo	434,635 .	. 484 .	. " " 898
	12,119,759 .	. 38,620 Du	rchschnittsver=
			niß 1 zu 314.

Man sieht aus dieser Tasel mit Verwunderung, daß die Navarresen der verbrecherischste Theil der Nation sind; denn der Gerichtsbezirk von Pampelona fällt mit den Gränzen des Königzeichs Navarra zusammen. Selbst Madrid, wo sich doch wie in allen großen Hauptstädten der Auswurf aller Provinzen des Landes zusammensindet, selbst Madrid liesert der Gerechtigkeit nicht so viele Opfer, als jener Stamm des Baskenvolkes, dessen öffentliche und häusliche Augenden, dessen ganze Art und Sitte wir so oft wie ein Bild ächt patriarchalischen Lebens haben schildern hören. Und in den andern baskischen Provinzen, welche dem Gerichtsbezirke von Burgos angehören, steht es, mit Ausnahme von Guipuzcoa, nicht viel besser, also von je 284 Menschen Einer, vor Gericht gestellt worden, und in Biscapa, mit 112,263

Einwohnern und 375 Angeklagten, ist das fragliche Verhältniß wie 1 zu 299. Guipozcoa dagegen hat bei einer Volkszahl von 108,569 Menschen nur 135 Angeklagte geliefert, also nur 1 von 804.

Die auffallend große Bahl ber Berbrechen unter bem größten Theile bes mohlhabenben und fleifigen Bastenvolfes läft fich allem Unichein nach nur als eine Folge bes Burgerfrieges erflä= ren, ber bort fieben Jahre lang gehaust bat. Gine bobenlofe Demoralisation, bas ift also bie einzige Belohnung, welche jene Provingen für bie Opfer bavongetragen, bie fie ber Sache bes Bratenbenten gebracht haben, bie außerfte moralische Bermilberung, bas ift bas einzige Bermachtnig, bas Karl V. ben Treueften feiner Getreuen gum Dante gurudgelaffen bat. Wenn ber Graf Molina ben Bericht bes Juftigminifters lafe, er murbe boch vielleicht eine Anwandlung von Scham und von Reue empfinden. Aber Don Carlos ift ein Schlaukopf, ber nichts liest als fein Brevier. Mord, Todtichlag und gefährliche Bermundung bilben in Alava zwei Funftel, in Biscapa und Navarra beinabe bie Balfte, in Guipuzcoa brei Funftel aller begangenen Berbrechen. In Biscapa kommt auch ber Diebstahl ungewöhnlich häufig vor. - Wie in bem Bastenlande bie Menge ber Berbrechen, fo überrafcht in Catalonien bie geringe Angahl berfelben. Die wilben aufrührerifchen Catalonier fteben an gefetlicher Tugend, menn ich mich fo ausbruden barf, nur bem armen, einfachen Bolfchen von Afturien nach, beffen ganger Charafter fich in ber Thatfache malt, baß es feit Jahrhunderten gang Spanien mit ben arbeit= famften und treueften Dienftboten verfieht. Ja noch mehr, Barcelona felbit, bas fo arg verschriene Barcelona, erzeugt noch weniger Berbrecher, ale bas Fürstenthum Catalonien im Gangen genommen; mahrend in gang Catalonien, wie unfere Tafel zeigt, Ein Angeflagter auf je 825 Ginwohner fommt, fällt in ber Proving Barcelona nur Gin Angeflagter auf je 852 Menfchen. Die Babl ber in contumaciam Berurtheilten fteht in ber Proving Barcelona zu ben fammtlichen Angeflagten in bem auffallend ftarten Berhaltniffe von 1 gu 4, gum berebten Beugniffe bafur, bag bie Barcelonefen außerorbentlich wenig Geschmad am Gefängniffigen finden, noch weniger als alle übrigen Spanier.

Eine merkwürdige Erscheinung ist der starke Sprung, welchen bas Verhältniß der Zahl der Angeklagten zu der ganzen Bevölsterung laut unserer Tafel zwischen Coruña und den canarischen Inseln macht. Nachdem es von 1 zu 192 in langsamer Progression abgenommen, fällt es plöglich ohne alle Zwischenstuse von 377 zu 1 auf 717 zu 1. Der Ministerialbericht sagt kein Wort zur Erläuterung dieses sonderbaren Umstandes, welcher sast versmuthen läßt, daß die einzelnen Gerichtshöfe bei der Abfassung ihrer Listen nach wesentlich verschiedenen Grundsätzen zu Werke gegangen sind.

Ich lasse nachstehend das Verzeichniß der fämmtlichen Versbrechen und Vergehen folgen, die das spanische Strafgesetz aufstellt, indem ich hinzusüge, wie viele Anklagen wegen jedes dieser Vergehen und Verbrechen im Laufe des Jahres 1843 in ganz Spanien vorgekommen sind.

## I. Politische Verbrechen; Angeklagte 600.

	1)	Verschwörung und Aufruhr	Angekl.
	2)	Aufrührerisches Geschrei und Verbreitung beun=	
		ruhigender Nachrichten 445	"
	3)	Treubruch (infidencia) und Einverständniß mit	
		ben Feinden bes Staates 20	,,
	4)	Majestätsverletung	. "
	5)	Aufruhr und Verrath	. ,,
	6)	Nicht näher bezeichnete politische Verbrechen . 1	. #
		II. Berbrechen gegen bie Religion 202.	
	7)	Läfterung 70	Ungekl.
	8)	Ausgrabung von Leichnamen —	, ,,
	9)	Heimliche Begrabung	. "
1	(0)	Druck, Einführung und Verkauf religionswidri=	
		ger Bücher	. ,

11) Meineib in Civil = ober ftrafrechtlichen Sachen 121 "

12)	Tempelschändung und Unehrfürchtigkeit (irre-		
	verencia)	2	Ungefl.
13)	Undere nicht näher bezeichnete Verbrechen biefer		
	Art	8	89
	and analysis of the many shareful		X
Ш.	Berbrechen gegen bie öffentliche Rube	, Dr	bnung
	und Sittlichkeit 5620.	Lilly	
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
14)	Mißbrauch der Amtsgewalt, Verfäumnisse ober		
	Uebertretungen bei Ausübung amtlicher Pflichten	494	Angekl.
15)	Führung verbotener Waffen	579	"
16)	Tumult und Strafenlärm ohne politischen 3med	546	**
17)	Coalitionen von Taglöhnern und Gefellen .		, ,,,
	Erpressung	_	17
19)	Schaben burch wilbe ober muthende Thiere an-		
	gerichtet		11
20)	Unehrerbietiges Benehmen und Beleidigungen		
	gegen Beamte und Geiftliche in ber Ausübung		
	ihrer Umtspflichten und einfacher Ungehorfam		
	gegen Juftig = und andere Behörben	1460	tr.
21)	Ginfache ober gewaltsame Flucht aus bem Be-		
	fängniß	835	"
22)	Berbotenes Spiel	32	"
	Biehung von Lotterien ohne obrigfeitliche Er=		
ni,	laubniß		"
24)	Schmähschriften	37	"
-	Aufrührerische Sirtenbriefe und Predigten .		67
26)	Einfacher Wiberstand gegen bie Juftig	173	"
27)	Bewaffneter Wiberftand gegen biefelbe	-	,,
-	Aufnahme von Emporern und Berbrechern .	95	"
,	Bestedjung öffentlicher Beamten, Die nicht Rich-		
	ter find	9	"
30)	Beheime Gefellschaften	-	"
	Lanbstreicherei und fchlechte Aufführung	562	,,
	Berfauf von Baffen	2	"
n	Rochau, Reifeleben. II. 9 13	3	

	Verletzung des Sausrechtes		Angekl.
34)	Andere Verbrechen dieser Art, die nicht näher	100	
	bezeichnet find	779	"
	IV. Berbrechen gegen ben Staatsschat	2548	3.
35)	Einverftändniß der Bollbeamten mit b. Schmugg=	xele	
	lern	(!)	Angekl.
		2540	11
37)	Verschleuberung öffentlicher Gelder	-	"
	Kaffendiebstahl	-	_ 11
39)	Bewaffneter Widerstand ber Schmuggler		"
-	Verfälschung von Staatsrechnungen	-	"
41)	Entwendung von Urfunden, die bem Staat		- 1
	ober öffentlichen Unstalten angehören	-	"
42)	Andere nicht näher bezeichnete Verbrechen die=		
	fer Art	8	"
V.	Berbrechen gegen bie öffentliche Gefun	dhei	t 35.
43)	Nichtbeachtung ber gefetlichen Borfchriften für		
	bie Ausübung ber Arzneikunde und ber Phar=	100	11 15
	macie	35	Angekl.
44)	Andere Bergehen Dieser Art		"
VI.	Berbrechen gegen perfonliche Ehre und	Sich	erheit
	17,688.		
45)	Abtreiben eines lebendigen Kindes		Angekl.
46)	Abtreiben eines noch nicht lebendigen Fötus .		"
47)	Drohungen	116	"
48)	Beleidigende Briefe ohne Namensunterschrift		"
49)	Entmannung	)	"
-	Herausforderung ober Zweikampf	46	"
-	Eigenmächtige Ginsperrung burch Privatleute		
	ober nicht richterliche Behörden	18	"
52)	Bergiftung	17	"
	• • •		

53)	Aussetzung von Kindern	-	Ungekl.
54)	Gewaltsame Beeinträchtigung ber perfönlichen		
	Freiheit	32	"
55)	Schläge und Mighandlungen ohne Bunden .	2119	
56)	Verwundungen	1,123	0.00
57)			"
58)	81 6	116	"
59)	Wörtliche, thatliche und schriftliche Beleidigungen	653	, ,
60)	Gebruckte Beleibigungen	-	"
61)	Verleumderische Libelle		"
62)	Absichtliche Selbstverstümmelung	12	"
63)	Bermandtenmord (Parricidium)	6	17
64)	Schlägereien ohne Verwundungen	170	"
	Selbstmord	24	11
66)	Berfuch, ben Burgern in Ausübung ihrer po-		
	litischen Rechte Gewalt anzuthun	7	"
67)	Andere Verbrechen dieser Art	191	"
	VII. Berbrechen gegen bas Eigenthum	10,42	<b>5.</b>
	The second secon		
-	Viehraub	78	Ungekl.
	Bertrauensmißbrauch		n
	Diebshehlerei	-	11
	Betrügerei und Gaunerei	553	#
	Betrüglicher Verkauf	4	"
	Gewaltthätige Beschäbigung von Sachen	_	" -
-	Entwendung	5270	"
	Brandstiftung	345	11
	Betrüglicher Bankerott		"
	Bertauf gestohlener Gegenstände		"
78)	Raub und Diebstahl mit Anwendung von Ge-		
		3157	"
	Berwüftung öffentlicher Baumpflanzungen .	919	"
	Binsmucher	6	"
81)	Undere Berbrechen Diefer Art	93 '	1)

VIII. Berbrechen gegen die gute Rechtsp	flege	67.
82) Migbrauche, begangen in ber Ausübung ber		
Justiz	57	Angekl.
83) Bestechung und Amtsuntreue ber Justizbeamten	_	"
84) Amtsuntreue ber Sachwalter (Prävarication)		"
85) Verführung gerichtlicher Behörden		"
86) Verführung von Zeugen	2	"
87) Andere Verbrechen diefer Art	8	"
IX. Fälfcung 562.		
88) Münzfälfcung	24	Ungekl.
88) Münzfälschung	~4	zinger.
90) Verleumderische Anklage	209	"
91) Verfälschung von öffentlichen und Privatur=	200	"
funden	293	
92) Berfälschung von Urkunden burch Notare und	1000	"
öffentliche Beamte	17	"
93) Verfälfchung ber öffentlichen Siegel	_	"
94) Verfälschung bes Papiergelbes	-	"
95) Unterschlagung von Briefen mit Gebrauch eines		
falschen Namens		"
96) Verbreitung falscher Münzen	13	"
97) Erdichtung einer Miederkunft	_	"
98) Falsches Zeugniß eines Notars	_	"
99) Anmagung von Amtsbefugniffen, Familien-		
namen, Titeln und Orden	3	"
100) Andere Verbrechen dieser Art	1	"
X. Berbrechen gegen bie guten Sit	ten.	100
101) Kuppelei		Ungefl.
102) Chebruch	46	11
103) Concubinat	50	"
104) Bielweiberei	7	"
105) Concubinat einer Berfon geiftlichen Standes		"

106) Schändung
107) Blutschande
108) Haltung von liederlichen Häufern 1 "
109) Eingehung einer heimlichen Che ohne Beob=
achtung ber gesetzlichen Förmlichkeiten "
110) Che einer Berfon geiftlichen Standes
111) Unzüchtige Worte und Sandlungen, Verkauf
unzüchtiger Bücher und Bilber
112) Prostitution 61
113) Entführung 65 "
114) Sodomie 2
115) Andere Verbrechen diefer Art 347 "
XI. Prefivergehen
38,620 Ange=
flagte aller Art.

Mus bem reichen Stoffe, welchen bieg Berzeichnig bar= bietet, will ich nur ein paar einzelne Buntte befonders hervor= Bor allen Dingen ift bie Babl ber megen Menschen= töbtung angeflagten Berfonen auffallend burch ihre beifviellofe Größe. Man barf inbeffen bei ber Burbigung jener Bahl nicht vergeffen, bag unter bem Begriffe Menschentobtung bier nicht allein Mord, Todtschlag und unvorsichtige Tödtung, fondern auch Selbstmord und zufällige Tobtung begriffen find. Der Gelbftmord hat freilich im Jahre 4843 nur febr wenige Opfer geliefert, aber bie zufällige Töbtung muß bei ber obigen Bahl von 3048 aang gewiß fart in Unichlag gebracht merben. Die minifteriellen Alftenftude enthalten feine Undeutung, nach welcher fich bier auch nur ein ungefähres Berhältnig aufstellen ließe. Dur bei Belegenheit ber vielen Töbtungen, die in Guipuzcoa vorkommen, fagt ber Juftigminifter entschulbigend, bag ein großer Theil berfelben ber Unvorsichtigfeit beim Baben und Fifchen und ber Un= ficherheit ber Rhebe von Bilbao zuzuschreiben fen. Wie fich nun aber bei folden Ungludefallen bie Begriffe von Berbrechen und von Unflage berausbringen laffen, Die boch allen Ungaben

bes Ministerialberichtes zu Grunde liegen, das zu ermitteln fühle ich mich außer Stande. Die Verbrechen gegen fremdes Leben werden übrigens hier in Spanien fast ausschließlich mit offener Gewalt unternommen, wozu in den meisten Fällen die Leidensschaft des Augenblicks den Anstoß gibt. Die lange voraus berechneten Wordthaten und die Wordthaten aus Gewinnsucht sind in Spanien verhältnismäßig selten. Vergiftungen namentlich sind 1843 nur 17 zur gerichtlichen Verfolgung gebracht.

Fälle der Selbstverstümmelung zählt der Ministerialbericht zwölf, es ist indessen nicht zweiselhaft, daß dieß Bergehen hier zu Lande, in der Hoffnung sich dem Soldatendienste zu entziehen, außerordentlich häusig begangen wird. Das gewöhnliche Mittel, welches die des Dienstes überdrüffigen Soldaten anwenden, um ihren Abschied zu erzwingen, besteht darin, daß sie sich durch suhhilitisches Gift auf einem Auge blenden. Diese Fälle gehören indessen natürlich vor das Kriegsgericht, so daß sie bei dem Bezrichte des Justizministers nicht haben berücksichtigt werden können.

Unter ben Verbrechen, welche gar nicht vorgekommen sind, nennt der Ministerialbericht die Theilnahme an geheimen Geselsschaften, von denen man in der That hier zu Lande selten oder niemals hat reden hören. Der angebliche Bund der "Mächer Allibauds" in Barcelona war nichts anderes als ein Popanz, den das Journal des Debats seiner Zeit gedreht hatte, und vor dem sich nicht einmal die Spatzen fürchteten, und unter den "Freismaurern," gegen welche die Regierung Ferdinands VII. so arg wüthete, verstand man vielmehr Leute von gewissen politischen Gesinnungen als Geheimbündler. Wenn man sich in Spanien verschwört, so geschicht es für heute oder morgen, zu einem bestimmten einzelnen Zweck.

Ein rühmliches Zeugniß für ben spanischen Volkscharakter gibt ber Umstand, daß keine einzige Anssetzung von Kindern, kein einziger betrüglicher Bankerott, kein einziger Fall vom Gebrauche falschen Maaßes und Gewichtes vor Gericht gebracht worden ist. Alle diese Verbrechen sind solcher Natur, daß ihre Urheber unfehlbar zur Verantwortung gezogen worden,

wenn fie wirflich vorgekommen maren, und bas verneinende Beugnig bes Ministerialberichtes muß hier für ganz vollgültig angesehen werden. Ein anderes Bergeben, von welchem ber Ministerial= bericht fagt, bag es gar nicht vorgekommen feb, ift bas Auffangen von Briefen mit Gebrauch eines fremben Ramens. Diefe Rubrik zu verstehen, muß man wissen, daß die spanischen Postamter ein Verzeichniß aller Briefe, welche poste restante ober überhaupt ohne Ungabe ber Wohnung bes Abreffaten antommen, öffentlich ausstellen, und bag fie jeben biefer Briefe ohne Die mindefte Formlichkeit bem Erften aushändigen, welcher ihn verlangt. Ich habe oft bezweifelt, bag bei einem folchen Berfahren auch nur die Sälfte ber Briefe an die rechte Beborbe gelange, aber ber Bericht bes Juftigminifters icheint zu beweisen, bag man in Spanien in jenem Punkte mit Sicherheit auf Treue und Glauben bes Publifums gablen fann. In jedem andern Lanbe wurde jene Posteinrichtung nicht vier Wochen bauern fönnen.

Mabrib, 14. August.

Um die Runde durch die königlichen Schlöffer in der Nachbarschaft von Madrid zu vollenden, fuhr ich gestern, des Absrathens meiner Bekannten ungeachtet, nach dem Pardo. Obgleich der Pardo nur zwei Leguas von Madrid entfernt ist, so wird er doch von den Bewohnern der Hauptstadt selten eines Besuches gewürdigt, und mein Lohnkutscher, obgleich ein geborner Masdrider, wie er sagte, kannte den Beg nach diesem Schlosse so wenig, daß er mich an drei verschiedenen Stellen in die Irre gesahren haben würde, wenn ich selbst nicht wenigstens gewußt hätte, in welcher Himmelsgegend mein Reiseziel lag, so daß ich im Stande war der Kührer meines Kührers zu werden.

Der Weg nach bem Barbo geht anfangs ben Manzanares aufwärts zwischen einer alten Baumpstanzung, la Florida geheißen, hindurch, welcher zum schönen Spaziergange nichts fehlt als die Spaziergänger, die aber zum angenehmen Spaziergange allerdings etwas zu viel hat, nämlich den Staub ber starf

befahrenen Strafe. Diefe tritt eine halbe Stunde von Mabrid burch bas sogenannte "eiferne Thor" in bas Jagbgebiet bes Parto ein, bas nicht weniger als 11 bis 12 beutsche Meilen im Umfange hat. Der hauptarm ber Strafe, welcher links nach bem Escorial führt, verläßt ben Bark ichon nach einer Viertelstunde wieber, ber rechte Urm bagegen burchschneibet bas Gebiet bes Barbo feiner gangen Lange nach. Bu beiben Seiten ber Strafe fieht man nichts als Beibeland, welches fehr bunn mit Steineichen überfaet ift. Un ben meiften Stellen find biefe Baume wenigstens 60 bis 70 Schritt von einander entfernt, und außerbem findet man manche gang fahle Streifen von großer Husbehnung. Unterholz ift gar nicht vorhanden, und nur in ber unmittelbaren Mabe bes Schloffes fieht man einige Fledchen angebauten Bobens, welcher febr bankbar zu febn scheint, und beffen Buftand einen Magitab für bas gibt, mas fich aus biefer großen Besitung machen ließe, Die gegenwärtig nur einen außerft geringen Gewinn abwerfen fann, wenn fie nicht etwa gar mehr Roften berurfacht als Ertrag liefert. Was ben Wilbstand bes Barbo betrifft, fo muß jeder Weibmann auf Die Miene bes Jagbgebietes bin eine febr ichlechte Meinung von bemfelben haben. Mußer Subnern, Safen und Raninchen wird auf Diefen lichten Flächen wohl wenig Wilhpret zu suchen febn. Ueberdieß mare es eine ziemlich un= bankbare Mühe, hier Roth= und Schwarzwild hegen zu wollen, bas an hundert und aber hundert Stellen über bie niedrige und halb verfallene Gingaunungsmauer ben bequemften Weg in bas Freie finben murbe.

Das Schloß, obgleich es aus ber ersten Hälfte bes 16ten Jahrhunderts stammt, hat durchaus keinen mittelalterlichen Anstrich,
es ist vielmehr in dem ehrbaren bürgerlichen Style gebaut, dessen Muster Luis de la Bega, der Baumeister Karls V., ohne Zweifel in Niederland gefunden hat. Nur der tiefe Graben, welcher rings um das Schloß läuft, ist eine Erinnerung an die friegerischen Sitten der Zeit, in welcher das Gebäude entstanden, aber eine verhüllte Erinnerung, denn man hat einen grünen Schleier von Küchenkräutern und Fruchtbäumen über sie hingezogen.

Die innere Ginrichtung bes Schloffes ift gang neu und im Allgemeinen reich und geschmachvoll, aber bie Sarmonie bes Gan= gen wird boch bie und ba burch gar zu große Ginfachbeit bes Bimmergerathes geftort. In allen Bimmern bes Schloffes finbet man gemalte Deden und foftbare Bilbertapeten; einige biefer Bimmer aber find wieder mit benfelben Strohftuhlen meublirt, an benen ich schon in mehreren andern königlichen Wohnungen Mergerniß genommen habe. Die Tapeten, ausschließlich Erzeug= niffe ber Madriber Fabrif, find burdweg vortrefflich gearbeitet, und manche bavon mogen hinter ben besten Gobelins wenig ober gar nicht zurudfteben. Befonbers in einigen fleinen Thurftuden und Stillleben find Zeichnung, Farbung und Berfvettive von fo iprechender Naturmahrheit, bag eine vollfommenere Lösung ber Aufgabe jener Aunstmechanik kaum benkbar ift. Die Mehrzahl ber großen Wanbstücke stellt Auftritte aus bem Nationalleben bar, Tange, Jagben, Bolksspiele, bei benen oft bie Mitalieber ber foniglichen Familie als bie handelnden Berfonen erscheinen. Auch zu ben Deckengemälden, alle von ber Sand neuerer Rünftler, find vorzugeweise nationale Stoffe gewählt. Befonders ansprechend fand ich die Fresten eines Saales, welche die verschiebenen fpanischen Provinzen als weibliche Figuren in ber Landestracht barftellen. Diefe Bilber fint fo finnig aufgefaßt, und fo voll von Leben und Unmuth, bag ihr Unblid allein binreicht, um Die fleine Fahrt nach bem Barbo gu bezahlen.

Der Hof ist, wie mir der Schlosvogt fagte, seit acht Jahren nicht im Pardo gewesen, der in Abwesenheit seiner königlichen Eigenthümer von dem geslügelten Bolke der Nacht bewohnt wird, dessen Einzug in solche Gebäude immer von schlimmer Borbedentung ist. In einem der Prachtzimmer des Schlosses singen wir gestern nach kurzer Jagd eine große und schone Gule, und in dem kleinen hübschen Theater, dessen Thüre mir erst bei hereinbrechender Dunkelheit geöffnet wurde, sah ich mehrere Fledermäuse ihren unsichern Rundslug halten. "Der Uhn wohnt in des Königs Balast, und die Spinne hat ihr Gewebe aufgehangen sin den Thürmen Afrasiab."

3ch fann ben Barbo nicht verlaffen, ohne bem Schlogvogte, ben ich oben erwähnt habe, ein paar Worte zu widmen. Gein erftes Wort, nachbem er von mir erfragt, bag ich Deutscher fen, galt Maximilian von Sachsen, ber mit mehreren Mitgliebern feiner Familie einen Befuch in Mabrid gemacht, und einige Beit im Pardo gewohnt hat. Der Schlofvogt hörte mit mahrem Leidwefen, bag ber alte Berr feit Jahren zu feinen Batern ber= sammelt worden, und bann verlangte er mit großer Theilnahme Auskunft über bas Schickfal einer feiner Töchter, beren Namen ich hier, wie mich-baucht, zum erstenmale hörte, und über welche ich ihm beghalb leiber nichts mittheilen fonnte. Glücklicherweise that mir meine Unwiffenheit in ben Augen bes Schlogvogtes nicht allzugroßen Abbruch, er murbe vielmehr auf unferer Wan= berung burch ben Palast immer gesprächiger und zutraulicher, fo bag ich Gelegenheit fant in ihm eine ber ferngefundeften und fo gludlichften Naturen bes Gubens fennen zu lernen, bie mir jemals aufgestoßen find. Ich habe manchen ruftigen Siebenziger gesehen, aber keinen einzigen, ber bie Laft einer folden Reihe von Jahren fo leicht und wohlgemuth getragen hatte, wie ber Schlofvogt im Parbo. Das Feuer feiner Augen, Die Lebhaftig= feit feines Geiftes, bas Ungeftum feiner Bewegungen, und zumal ber berebten Geberben, mit benen er feine Worte begleitete, bas Alles ichien weit eher ben Junglingsjahren als jeder andern Beriobe bes mannlichen Alters anzugehören. Dhne bie Gilberfarbe feines bichten Saarwalbes hatte ich feine Verficherung, bag er unter ber Regierung Karls III. in ben Dienst bes foniglichen Saufes getreten fen, für einen baaren Scherz genommen. "Ja, ja," antwortete ber Mann auf meinen Glückwunfch, "es ift mahr, ich bin junger als meine Sohne." Und wie Rorper und Beift, fo find Berg und Charafter biefes Mannes gefund und jugend= frifch und probehaltig. Ein folches Urtheil nach einer Unter= haltung, die faum eine Stunde gedauert haben mag, fann poreilig scheinen, aber nur Demjenigen, welcher nie einer biefer Naturen begegnet ift, die fest find wie Stahl und babei burch= fichtig wie Aruftall. Die häusliche Verwaltung bes Parbo, bafür verbürge ich mich, ift in treuen sichern Sanden, und wenn ber Schlofwogt bes Barbo jemals Finanzminister wird, so bin ich gewiß, bag bie spanischen Staatspapiere augenblicklich um 100 Broc. steigen.

Der königliche Palaft in Mabrid ift, obgleich kaum zur Balfte vollendet, eine ber ichonften und großartigften Fürften= wohnungen, bie man in irgend einer europäischen Sauptstadt finden fann. Er ift burchaus maffin und feuerfest aus gelblichem Sanbstein gebaut, welcher noch jest, nachbem bas Schlog feit beinahe 100 Jahren in feiner beutigen Geftalt baftebt, fo neu und fo frisch aussieht, als ob er erft gestern zugehauen worben mare. Der Plan bes Palaftes ift, vermuthlich in Folge ber Schwierigkeiten bes Bauplates, nicht gang symmetrisch angelegt, ein Mangel, ber fich bei ber Bollenbung bes Gebaubes mahr= scheinlich einigermaßen hatte verbergen laffen, ber aber in beffen jetigem Buftande eine fehr ftorende Wirkung hervorbringt. Die öftliche Façabe bes Schloffes, bem großen mit Baumen, Blumen und Bilbfaulen bepflanzten Plate bel Driente zugekehrt, ift nicht bloß bie breiteste, sondern auch biejenige, welche ben stärksten Eindruck macht, für bie Sauptfaçade aber will gleichwohl bie fübliche gelten, Die ebenfalls auf einen ziemlich großen Plat binausgeht, welcher auf zwei Seiten von unscheinbaren foniglichen Bebauben eingefagt ift, und ber überhaupt einen traurigen öben Unftrich bat. Die beiben andern Seiten bes Schloffes haben bie freie Aussicht in's Weite, westlich auf bas Thal bes Danganares und bie benachbarte Lanbichaft, norblich auf ben Guabarrama. Das Schloß tritt bier bis an ben außerften Rand bes Sugels von Mabrid vor, ber über 100 Fuß hoch nach Nord und Weft ziemlich fteil abgeschnitten ift, fo bag bas Schlog von biefen beiben Seiten ber und von unten berauf gefeben eine außerft imponirende Erscheinung bilbet.

Die nächsten Umgebungen bes Balastes nach ber Stadtseite bin stehen mit ber Bracht bieses Gebäudes selbst im garstigen Mißklang. Bon ber Blaza bel Oriente ift nur ein kleiner Theil, ber Mittelpunkt, fünstlerisch behandelt und eingerichtet; ber größere Theil besselben liegt bagegen in einer chaotischen Unordnung, und

zumal ift sein ganz unregelmäßig gezeichneter Rand hier mit elenden Baracken besetzt, bort von Staatsgebäuden eingesaßt, die seit 30 Jahren halb sertig sind, weiterhin mit Schutt und Bausgeräth bedeckt. Man arbeitet indessen in diesem Augenblicke daran den Platz, der hie und da sogar noch Berg und Thal bildet, wenigstens zu ebnen. Ein Schloßgarten ist gar nicht vorhanden, obgleich es an Naum dazu auf dem westlichen Abhange des Schloßhügels nicht sehlt. Im vorigen Jahrhundert zog sich hier in der That ein schöner Park bis an den Manzanares hinunter, jetzt aber sind jene Anlagen, man weiß nicht wann und wie, bis auf die letzte Spur verschwunden.

Dem Palafte gegenüber in einem unscheinbaren niedrigen Webaude befindet fich die fonigliche Ruftfammer, eine Waffen= fammlung, die freilich nicht febr zahlreich ift, die aber manche äußerst merkwürdige Stude enthält, merkwürdig als Runftwerte ober als geschichtliche Denkmäler. Bu ben letteren gehören bie Rüftungen bes heil. Ferbinand, Ferbinands bes Ratholifchen und feiner Gemahlin, mehrere Sarnische bes großen Capitan, Rarls V. und anderer Ronige und Felbherren. Unter allen biefen Ruftungen fällt ein Sarnifch auf burch feine riefenhaften Berhalt= niffe und besonders burch feine ungebeure Schulterbreite. Auf meine Frage nach bem ebemaligen Gigenthumer biefes Gifenkleibes antwortete man mir, bag es einem Rurfürften von Sachfen an= gehört habe, ben man nicht zu nennen wußte. Aller Wahrscheinlichkeit nach handelt es fich hier um ben unglücklichen 30= hann Friedrich, welcher nach bem Berlufte ber Schlacht, Die bem Protestantismus in Deutschland ein Ende zu machen ichien, Rarl V. als Gefangener in Die Sande fiel. Allfo auch Die Beichen bes Sieges eines beutschen Raisers über einen beutschen Reichsfürsten find zur Trophäe für eine fremde Nation geworben! Und es gibt Leute, Die bei einem folchen Anblick gar nichts benken, Die ben Sarnisch bes beutschen Rurfürsten in ber spanischen Ruft= fammer und hundert ähnliche Dinge an ähnlichen Orten mit ber= felben Seelenruhe betrachten, mit ber fie einen Glephantenembrho in Weingeift beaugenscheinigen murben!

Mehrere von den Harnischen in der Rüftfammer sind Meisterwerke der altspanischen Schmiedekunst, mit denen sich die besten Arbeiten der herühmten mailändischen Werkstätten nicht vergleichen lassen. Vor allen andern ist ein schwarzer Panzer Philipps II. so reich und so zierlich gearbeitet, daß Vulkan die Rüstung des Uchilleus, die ihn so vielen Schweiß gekostet hatte, sammt Hammer und Ambos sicherlich in den Styr geworsen haben würde, wenn er jenes Werk der Schmiede von Toledo gesehen hätte.

Man zeigt in der Rüstkammer auch eine Rüstung Abn Abballah's, des letzten Königs von Granada, die sich durch die
äußerst sonderbare Form des Selmes auszeichnet. Wiese andere
muselmännische Trophäen hat die Schlacht bei Lepanto geliesert,
zu deren Gedächtniß man namentlich den Turban und die Roßschweise des Kapudan Pascha ausbewahrt. Mehrere kostbare Säbel
der Sammlung sind als Geschenke der türkischen und maroktanischen Kaiser nach Madrid gekommen. Es gibt keinen berühmten
Kriegsmann der spanischen Geschichte, von welchem die Rüstkammer nicht ein und das andere Wassenstät befäße. Ia sie hat
sogar das Schwert Don Pelaho's, und was noch mehr ist, den
Degen Bernards del Carpio! Rach dem Helme Rolands und
nach der Lanze Don Ouirote's habe ich indessen doch vergebens
gefragt. Hossen wir, daß man auch diese beiden Lücken mit der
Zeit auszufüllen wissen wird.

Neben ben friegerischen Merkwürdigkeiten ber Rüftkammer befinden sich einige Kunstgegenstände, die friedlicher Natur, aber darum doch nicht die am wenigsten interessanten sind. So namentlich eine große Staatskutsche, über und über mit kostbarem Schnitzwerk bedeckt, welche der Mutter Karls V., der tollen Johanna angehört haben soll, und von der man sagt, daß sie der erste Wagen dieser Art gewesen seh, den man in den Straßen von Madrid gesehen habe. Es wird mir schwer, an das 300jährige Alter dieser Kutsche zu glauben, deren ganze Ginrichtung eine ziemlich weit vorgeschrittene Kenntniß der Wagenbaukunst voraussetzt. Gleichwohl ist der angebliche Wagen der tollen 30shanna ohne Zweisel eine der ältesten und eine der merkwürdigsten

Leiftungen in biefer Kunft, welche fich auf unfere Zeiten vererbt haben.

Die Rüftkammer besitzt noch einen zweiten Wagen, ganz aus Eisen gebaut, welchen die Rordprovinzen Ferdinand VII. zum Geschenke gemacht haben, und der ein sehr ehrenvolles Zeugniß für den heutigen Zustand des Eisengewerbes bei den Basten abgibt. Ich weiß nicht, ob man diesen Wagen jemals gebraucht hat, aber er ist jedenfalls vollkommen gebrauchsfähig.

Die königliche Rüftkammer, wie fast alle öffentlichen Sammlungen, die ich in Madrid gesehen habe, wird mit der größten Ordnung und Reinlichkeit unterhalten, das Stahlwerk ist spiegelblank, in den Stoffen keine Spur von Mottenfraß, kurz die Sorgfalt, welche man auf die hiesige Rüftkammer verwendet, könnte der Verwaltung mancher ähnlichen Anstalten in andern Ländern zum Muster dienen.

Sehr auffallend ift es, bag fich neben fo vielen großartigen Gebäuden zu öffentlichen Zwecken nicht eine einzige ichone ober auch nur prächtige Rirche in Mabrid befindet, in Mabrid, ber Sauptstadt bes gläubigften aller driftlichen Länder, in bem Madrid Philipps II., in ber Refibeng ber "fatholischen Majeftat." Alle Metallichate ber neuen Welt, welche bier Jahrhunderte lang qufammenfloffen, haben nicht ausgereicht zu bem Baue eines ein= gigen Gotteshaufes, bas man bem Fremben mit rechtmäßigem Stolze zeigen konnte. Gehet, es mar von Anfang an fein Segen in jenem Golbe, konnte ich fagen, wenn ich wollte; aber ich will nicht. Die einzige ber unzähligen Rirchen von Mabrib, welche als Bauwerk überhaupt genannt zu werden verbient, ift bie ehe= malige Jesuitenkirche in ber Strafe Tolebo, jezige Collegiatkirche des heil. Ifidor. Sie besteht aus einem einzigen Schiffe, bas fich über bem Sochaltar gur Ruppel emporwölbt, eine Bauform, Die man in gang Spanien bei ben meiften Rirchen wieberfindet, beren Urfprung nicht über Die zweite Galfte bes 16ten Jahrhunberts hinaufreicht. Die gepriefene Borberfeite ber Ifiborsfirche, mit ihren zwei stumpfen viereckigen Thurmen, kann nur auf Die Bewohner von Madrid Eindruck machen, Die niemals etwas

Besseres dieser Art gesehen haben. Das Innere ber Kirche ist mit Goldverzierungen auf weißem Grunde geschmackvoll ausgeschmuckt, und man findet darin außer einigen schönen Fresken von Balomino und Giordano eine Menge guter Oelgemälbe von Coello, Morales, Alonso Cano und andern Meistern zweiten Ranges.

Madrid hat, wie man weiß, überhaupt ben Charafter einer neugebauten Stadt. Der einzige Stadttheil, welcher einen gewiffen alterthümlichen Unftrich beibehalten hat, ift bie Plaza mayor. Diefer Plat ift auf brei Seiten mit großen gleichfor= migen Gebäuben eingefaßt, welche auf Bogengangen ruhen, und bei benen man ben Sthl bes 17ten Jahrhunderts beibehalten bat, obgleich ber Plat feit feiner erften Anlage unter Philipp III. mehrmals abgebrannt ift. Auf ber Plaza mayor murben ehemals Die großen Bolfe und Soffeste abgehalten, Stiergefechte, Turniere, und vor allen andern bie Autos ba fé, benen bie Konige regelmäßig auf bem großen Balfon eines ihnen angehörigen Saufes beiwohnten. Die lette große Sandlung, bie auf ber Plaza mapor vorging, war bie Sulbigungsfeier, welche 1833 zur Befräftigung ber Erbrechte Ifabella's II. veranftaltet murbe. Man behauptet, bag bei biefer Gelegenheit nicht weniger als 50,000 Menfchen auf bem Plate verfammelt waren, Diejenigen ungerechnet, welche bie 500 Balfons füllten, bie auf ben Plat binausgeben. In biefem Augenblicke ift man beschäftigt, bie Plaza mayor burch ben Ausban ber vierten bis jest offenen Seite zu vollenden, wo fie bann nicht nur einer ber regelmäßigften, fonbern auch ber großartigften Marftplate febn wirb, bie man überhaupt feben fann.

In der Mahe der Plaza mahor zeigt man das Haus, wo Franz I. eine Zeitlang gefangen gefessen haben foll, das aber durch seine jugendliche Miene diese Sage geradezu Lügen straft. Bersmuthlich ist es nur an der Stelle gebaut, an welcher das Haus Lujan stand, in dem man den französischen König nach seiner Ankunft in Madrid zuerst unterbrachte. Gleichfalls in geringer Entsernung von dem Hauptplate sinden sich die einzigen Spuren gothischer Baukunst, die ich in ganz Madrid entdeckt habe. Das

Gebäude nämlich, welches die Ede ber Strafe Toledo und bes Rornmarktes bildet, hat ein spigbogenformiges Thor, mehrere zierlich behauene Fenstereinfaffungen und anderes fteinerne Schnör= felwerk, bas bem 16ten Jahrhundert anzugehören scheint. Alle biefe Bauftucke find indeffen bem Saufe, welchem man fie jest einverleibt hat, offenbar urfprünglich fremd gewesen. Der alte spanische Abel hat in Mabrid viele Paläste, aber man bemerkt unter benfelben gar feine alten, und nur fehr wenige fcone Be= baube. Die Saufer ber Großen von Spanien find meiftens fafernenartige Bauten, Die fich burch nichts auszeichnen, als burch ihren ungeheuern Umfang, welcher hauptfächlich barauf berechnet gewesen febn muß, nach ber Sitte, Die fich bis an bas Enbe bes vorigen Jahrhunderts fortgeerbt hat, ein ganges Bolf von Clienten und Dienern zu beherbergen. Seutzutage fteben biefe Balafte oft in neun Behntheilen leer, und bas lette Behntheil ift noch im= mer viel zu groß fur ben fleinen Grande, ber fich bemuht es auszufüllen.

17. August 1845.

Die königl. Gemälbegallerie murbe ben Fremben wochenlang beschäftigen, welcher auch nur von ber Sälfte aller merkwürdigen und fostbaren Stude biefer Sammlung wenigstens einen fluchtigen Eindruck mit fich nehmen wollte. Ich befuche bie Gallerie fo oft mir bie Gintheilung meines Tages es irgend geftattet, und mit jedem Befuche fteigt meine Bewunderung und mein Begriff von ber Unermeglichkeit biefes Schates. Richt blog in ben portrefflich beleuchteten Galen bes Mufeums, fonbern auch in ben abgelegenften Winkeln, in bunkeln Gangen und Treppenhäufern, bie man aus Mangel an Raum vorläufig benutt hat, entbede ich alle Tage neue Meisterwerke. Und all' biefer Glang und all' Diese Bracht ift nicht viel mehr als ein Licht unter bem Scheffel. Die Gallerie wird fehr wenig besucht und zum Studium benutt. Sonntage, wo ber Butritt Jebermann freifteht, mag man einige Dutend Menschen in bem Museum antreffen, Die gelegentlich vom Brado aus bort eingetreten zu febn icheinen; an ben

Wochentagen aber bin ich zuweilen ber einzige Besucher. Ich beklage mich indessen keineswegs über dieses Alleinsehn. In langen Zwisschenräumen stoße ich auf meiner einsamen Wanderung auf die Staffelei eines jungen Malers oder auch einer Malerin, die unter der Aufsicht der Mutter oder der Dueña irgend eine schäferliche Scene oder ein Blumenstück copirt. Die Borliebe der weiblichen sowohl als der männlichen Zöglinge der Kunst ist ganz entschieden den spanischen Schulen zugewendet. In dem unermeßlichen Saale der Italiener arbeitet gewöhnlich nur ein einziger Künstler, ein junger Neger, dem man die äußerste Armuth ansieht, und der mit großem Eiser und mit ziemlicher Handsertigkeit an dem Bilbe der Monna Lisa malt. Ich habe ihn stark im Berdacht, daß er in das Porträt der berühmten Florentinerin sterblich verliebt seh.

Much einen beutschen Maler finde ich hier, einen einzigen, während Sunderte und aber Sunderte unserer jungen Runftler jährlich nach Frankreich und nach Italien pilgern, als ob es nur in Paris und in Rom etwas für fie zu lernen gabe. Paris und Rom find ohne Zweifel vortreffliche Schulen, aber fie erschöpfen ihren Gegenstand bei weitem nicht, und bie Erziehung eines Da= lere, ber bie Spanier nicht fennt, fann immer nur eine febr unvollkommene febn. Man fpreche ja nicht von bem fpanischen Mufeum im Barifer Louvre. Diefe Sammlung enthält faum zwei ober brei Bilber, welche fur Mufter gelten konnen, und fie ift mehr ale zu irgend etwas Underem bagu geeignet, ben Ge= ichmad und bas Urtheil über ben Charafter ber fpanischen Runft ju verfälschen. Co findet man g. B. ben finftern Fanatismus, mit welchem bie Mehrzahl ber fpanischen Bilber bes Louvre gefarbt ift, in bem Gefammtgebiete ber fpanischen Malerei weit feltener wieber als man erwarten follte. Die Malerei ift nachft ber Dichtfunft vielleicht Diejenige von allen Lebenserscheinungen, welche fich am meiften frei zu halten gewußt hat von bem Beifte ber blutigen Glaubenstyrannei, ber in ben brei letten Jahrhunberten wie ein Ally auf Die fpanische Ration brudte. Wenn bie Religion unter ber Sant eines Burbaran gum gräßlichen Befpenfte wirb, fo fteben Burbaran gebn andere Maler gleichen

Ranges gegenüber, für welche fie vorzugweise eine Form bes Schönen, ein Stoff ber Poeste und ber Begeisterung ift.

Welche Fulle ber Rraft, welche Lebensgluth, welch ein freubiger Weltfinn und welcher Ibealismus zugleich in ben Bilbern Murillo's! Denn Murillo ift und bleibt nun einmal ber Sobe= priefter biefes Tempels. Bu Murillo follte man biejenigen un= ferer jungen Maler schicken, bie fich bem blaffen, schwächlichen, feufzerschwangern und thränenfeuchten Nagarenerstyle zuwenden, welcher in einem Theile ber heutigen beutschen Schule überhand zu nehmen broht. Die Welt hat fich nun endlich fattgeweint und fattkafteit, und wenn fie noch bann und wann eine trubfelige Miene zu machen versucht, so merkt man boch balb, baß fie im Bergen vollkommen getröftet ift, und bag ihr bas Lachen auf ben Lippen fitt. Daran bat bie Welt nun meines Grachtens fehr weise gethan, die Kunft aber, wenn fie in Flor gehullt mit ber Tobtengrabermiene an die Beit hintritt und ihr einen Wermuthtrant im Schabelfelche barbietet, begeht eine Luge und eine Thorheit zugleich. Wer foll eigentlich mit biefer Masterabe ge= täuscht werben, und mas steht bamit zu gewinnen? Will man fich felbft betrugen ober bas Bublifum, ober vielleicht gar ben lieben Gott? Aber bie Luge ift ja eitel Stumperei, mit ber man heutzutage faum noch Sperlinge fangt.

Im untern Stock bes Museumsgebäudes befindet sich die Gallerie der Bildhauerwerke. Man findet hier eine nicht ganz unbedeutende Anzahl von Marmorstatuen und Büsten, unter denen manche von griechischer und römischer Arbeit, aber kein einziges jener Werke, welche die Ausmerksamkeit gebieterisch sessen. Neben den Originalwerken sieht man viele Gypsabgüsse und kleine Nachbildungen in Metall, Alabaster und andern Stoffen. Ein Standbild Karls V. in Erz gegossen verdient Beachtung wegen des außerordentlichen Neichthums der Zierrathen, mit denen es ausgeschmückt, man könnte fast sagen überladen ist. Der Kaiser ist im Banzer dargestellt, die Lanze in der Hand, mit einer allegorischen Figur in Fesseln zu seinen Füßen, die auf einem Hausen zerbrochener Wassen ruhen. Die Gruppe

als Ganzes betrachtet läßt einen unharmonischen Einbruck zuruck.

Den Bilbhauerwerken hat man eine Reihe ausgezeichneter Mosaikarbeiten zugesellt, von benen die meisten aus den Florenstinischen Werkstätten herstammen. Ein einziger Mosaiktisch, in bessen Beichnungen freilich viel Ebelsteine eingerahmt sind, hat, wie man mich versicherte, 90,000 Piaster gekostet. Zwei andere Tische dieser Art zeugen von dem hohen Grade der Kunstkertigsteit, welchen die Madrider Mosaikarbeiter erreicht hatten, ehe die königliche Anstalt, welche sie beschäftigte, zugleich mit der hiesigen Porcellansabrik von den Engländern zerstört wurde. Diese Madrider Arbeiten, weit entsernt, hinter den Florentinischen zurückzustehen, sind ihnen vielmehr an Feinheit und Wahrheit der Beichnung überlegen.

Die beste Florentinische Mosait, welche ich bier gesehen habe, befindet fich in bem fogenannten Cafino ber Königin; ein Tifch, auf welchem eine Menge naturhiftorischer Gegenstände, vorzüglich verschiedene Arten von Dufcheln, mit einer unglaublichen Bart= beit und Treue bargeftellt find. Diefer Tifch ift zugleich ber ein= zige febenswerthe Gegenftand, welchen bas genannte fonigliche Gartenhaus enthält, bas übrigens mit ber größten Ginfachheit ausgeschmückt und meublirt ift. Man fieht an ben Wänden beffelben illuminirte Rupferftiche aufgehangt, Die allen Gefchmack belei= bigen. Auch ber magere Garten bes Cafino bietet nichts Mertwurdiges bar, wenn man anders nicht geneigt ift eine Erzstatue für eine Merkwürdigkeit zu halten, die von vorn Philipp II. und von hinten gefehen Karl V. barftellen foll. Alles mohl er= wogen ist ber Besuch bes Casino ber Königin ein verlorener Bang, und find bie vier Trinfgelber, Die es foftet, um fich bie unfichtbaren Berrlichkeiten beffelben zeigen zu laffen, eine mahre Berfchwendung.

Außer bem Cafino, welches innerhalb ber Stadtmauern liegt, und erft in neuester Beit als Geschent bes Anuntamiento von Madrid in die Sande ber fonigl. Familie gekommen ist, hat biese unmittelbar vor ben Thoren ber Stadt noch mehrere ländliche

Bestitungen von bedeutendem Umfange. Der Stadt zunächst gesegen, und nur ein paar Schritte von dem Thore San Vicente entfernt, ist die Moncloa, ein ehemaliges Eigenthum der Herzoge von Alba. Die Moncloa besteht aus einem kleinen Wohnhause und einem ungeheuern Parke, dessen größter Theil aber kahl und wüst liegt. Seit ein paar Jahren wird in einem der Nebenzgebäude der Moncloa für Nechnung der Civilliste eine Borcellanund Vliesensabrik betrieben, die für den gewöhnlichen Gebrauch ganz gute Waaren liesert, deren Erzeugnisse sich aber freilich mit den Produkten der ehemaligen Porcellansabrik im Buen Restiro auch nicht von ferne vergleichen lassen.

Jenfeits des Manzanares und dem Schlosse gegenüber, mit welchem es durch einen unterirdischen Gang verbunden ist, liegt das "Landhaus" der Königin in einem ehemaligen Wildgehege, dessen Mauer drei Stunden im Umfange hat. Das Wohngebäude ist durch lange Vernachlässigung ganz in Versall gerathen, die an dasselbe anstoßenden Gärten sind klein und unscheinbar, und der größte Theil der Besitzung besteht aus nackter Heibe. Die einzige Sehenswürdigkeit der Casa de Campo ist die Reiterstatue Philipps III. von Giovanni di Bologna. Die Königin Christine wollte hier während ihrer regentschaftlichen Regierung eine Musterwirthschaft anlegen, allein die zu diesem Zwecke angesfangenen Arbeiten wurden durch die Revolution von 1841 untersbrochen, und sie sind seitdem nicht wieder ausgenommen worden.

Bon dem Buen Retiro habe ich schon früher gesprochen. Ich will hier nur noch eine ber wunderlichsten Sammlungen, welche man sehen kann und die sich im Retiro sindet, erwähnen, nämlich das sogenannte topographische Kabinet. Neben Plänen und Mosdellen sindet man hier ausgestopste Bögel und Vierfüßler, einige schlechte Bilder der letzten spanischen Könige, in Papier ausgesichnittene Scenen aus der Geschichte des Ritters aus der Mancha, einige Thiersiguren aus Ghos und Marmor, kurz eine Menge der fremdartigsten Gegenstände, die mit dem Namen und mit der Bestimmung dieses kleinen Museums nichts auf der Welt gesmein haben. Das bedeutendste Stück dieser bunten Sammlung

ift bas Mobell bes Palaftes, ben ber italienische Baumeister Jubarra (ober Giubarra, benn ber fpanischen Orthographie frember Namen ift nie zu trauen) an ber Stelle bes alten Alcazar zu erbauen vorschlug, welcher 1734 burch's Teuer gerftort warb. Diefes Mobell, in zwölf bis funfzehn Stude gerlegt, fullt einen gangen Saal, und feine Musführung wurde Mabrib in ben Befit bes größten und prachtvollsten aller Schlöffer gefett haben, bie in ber heutigen Welt vorhanden find. Der Balaft Jubarra's follte fechzehnhundert Fuß im Geviert halten, er murbe also einen mehr als viermal größern Umfang gehabt haben, als ber Esco= rial, beffen Seiten nicht völlig achthundert Tug lang find. Wie ber Umfang bes Gebäudes, fo murbe ber Reichthum feiner architektonischen Ausschmudung weit über alles gewöhnliche Mag bin= ausgegangen febn. Go follten in bem Schloffe, um nur ein Beifpiel anzuführen, gegen zweitaufend Caulen angebracht merben. Die Bahl ber Statuen, mit welchen ber Baumeifter ben Balaft bebacht hatte, war noch größer. Bum Unglud fur ben Blan Jubarra's fant es fich aber, bag berfelbe viel zu groß mar für ben Sügelvorfprung, auf welchem bas alte Schlog geftanben batte, und auf bem auch bas neue erbaut werben follte. Deghalb, und mahrscheinlich auch aus Rücksicht auf ben Roftenpunkt, wurde ber Entwurf Jubarra's beseitigt, und gog man ihm ben viel bescheibeneren Plan Sacchetti's vor, welcher bas jetige Schloß gebaut hat. Aber auch ber Plan Sacchetti's mar noch immer zu großartig angelegt, benn ber bon biefem Meifter angefangene Bau ift bis auf ben beutigen Tag unvollenbet geblieben, und wird auch wohl nimmermehr vollendet werben.

Das topographische Kabinet besitzt neben einer Menge ahnlicher Arbeiten ein sehr forgfältig ausgeführtes Mobell bes Escorial, an welchem man ben allgemeinen Plan bieses Gebäubes vielleicht noch besser kennen lernen kann als von bem Thurme ber Klosterkirche herunter. Ein Reliesplan von Mabrid, nach bem Maßstabe von einer Linie für die castilianische Elle, wird seiner außerorbentlichen Genauigkeit wegen gerühmt. Unter ben Reliefplänen besinden sich auch die Nachbildungen einiger spanischen Festungen, deren man auch in andern Anstalten, namentlich in den Museen der Artillerie und des Geniewesens viele ausgestellt sindet. In andern Staaten wird der Plan der Landesfestungen wie ein großes Geheimniß behandelt, während man hier undes denklich die Nachbildungen der wichtigsten Plätze, wie Cadix, Barscelona, Tigueras u. s. w. der Neugier von Einheimischen und Fremden preisgibt; die Franzosenkriege aber haben mehr als einen Beweis dafür geliefert, daß unter gewissen Boraussetzungen jene Heimlichthuerei eben so wenig nützt, als diese Offenherzigseteit schadet.

Der Hauptsaal bes topographischen Museums ift ein kost= barer Ueberreft bes alten Schloffes im Buen Retiro, welches während ber Frangosenzeit zu Grunde gerichtet murbe. Er ift von Giordano ausgemalt, beffen Binfel fich bier felbst übertroffen hat. Die Sauptgruppe bes Deckengemalbes ift eine allegorische Darftellung ber Stiftung bes Orbens vom golbenen Bließ, beffen Sinnbild Berkules in eigener Berfon bem Bergog von Burgund überreicht. Man mag ben Gebanken biefes Bilbes etwas pebantifch finden, aber bie Composition ift von großer Wirkung. Neben ber Mittelgruppe find rechts ein Titanenfopf abgebilbet, und links eine symbolische Darftellung ber spanischen Weltherr= schaft. Das Deckengemalbe hat burch bie Beit leiber ziemlich ftart gelitten, aber boch bei weitem nicht fo viel wie bie Fresten ber Banbe, von benen nur noch ein Theil im traurigsten Buftanbe vorhanden ift, mahrend die übrigen unter ber Maurertunche gang verfchwunden find, als man ben Saal 1834 fur bie Sigungen ber Rammer ber Proceres bes foniglichen Statuts einrichtete.

Ich habe bisher verfäumt von zwei öffentlichen Gemäldesfammlungen zu reben, die neben dem föniglichen Museum besftehen, und die ich doch nicht ganz mit Stillschweigen übergehen kann. Die erste derselben ist das Nationalmuseum in dem ehesmaligen Kloster de la Trinidad in der Straße Atocha. Diese Gallerie wurde in zehn Jahren aus einem Theile der Gemälde gebildet, welche sich in den aufgehobenen Klöstern der Hauptstadt und einiger benachbarten Ortschaften vorsanden, und man

vermehrte fie fpater burch bie reiche Gemalbefammlung bes Infanten Don Sebaftian, bie fammt beffen übrigem Gigenthum zu Sanden bes Staates eingezogen worben war.

Das Nationalmufeum, obgleich ichon 1838 eröffnet, ift leiber bis auf ben beutigen Tag fehr wenig geniegbar. Da man fort= mahrend baran arbeitet, bas ehemalige Dreifaltigfeitsflofter für feine neue Bestimmung baulich einzurichten, fo ift ber größte Theil ber Gallerie gar nicht zugänglich. Ueberbieß fehlt es ber gangen Sammlung bis jest an aller Ordnung, bie Gemälbe aller Schulen und aller Zeiten hangen bunt burcheinander, und es ift fogar noch nicht einmal ein Ratalog berfelben erschienen. Gin flüchtiger Ueberblid genügt inbeffen, um fich von bem großen Reichthum bes Nationalmufeums zu überzeugen. Es zählt gegen= wartig an taufent Gemalbe, von benen jeber ber guten fpanischen Meifter einige geliefert bat. Die ausländische Runft ift in bem Nationalmufeum burch Albrecht Durer, Banbuf, Rubens, Teniers, Rrager, Giulio Romano, Giordano, Tigian und viele andere berühmte Namen ber nieberländischen und ber italienischen Schule vertreten. Ich will von ben Bilbern biefer Gallerie nur eins ermähnen, die Copie ober bas Original ber Transfiguration im Batican. Manche Runftkenner wollen behaupten, bas hiefige Bilb feb bas ursprüngliche Werk Raffaels; andere bagegen fchreiben es bem Binfel Giulio Romano's zu. Ueber ben hohen Runft= werth bes Gemalbes find alle einig. Das Inventarium bes Rar= meliterflofters, welchem bieg Bilb von einem Fürften Aftillane geschenft worben mar, fchatte ben Geldwerth beffelben auf 40,000 Blafter.

Die zweite Gemälbefammlung, von ber ich noch ein Wort zu fagen habe, ift die Gallerie in der Afademie des heil. Ferdinand, einer Lehranstalt für Bilbhauerei, Baufunst und Malerei. Die Galerie der Malerschule ist für ihren nächsten Zweck sehr zahlreich; denn sie besteht aus 300 Runnmern, unter denen viele Werke ersten Ranges. Als solche nenne ich ein großes Bild Murillo's, die heilige Elisabeth darstellend wie ste Kranke pflegt, und zwei halbkreisförmige Gemälde von demselben Meister, deren

Gegenstand das Traumgesicht ift, durch welches ein Patricier und seine Frau zur Stiftung einer Marienkirche in Rom veranlaßt wurden. Bon den übrigen Kunstmerkwürdigkeiten der Akademie erwähne ich nur noch das Modell einer Neiterstatue Philipps V., die, wenn sie im Großen ausgeführt worden wäre, das schöne Standbild Philipps IV. wahrscheinlich in Schatten setzen würde.

Wie ich in ben erften Tagen meines hiefigen Aufenthaltes gefagt habe, fo wiederhole ich jest mit boppelter leberzeugung, Mabrib ift eine reiche und großartige Stadt, bie bem Fremben unermeglich viel Beschäftigung bietet. Indeffen bin ich nicht blind und leiber auch nicht gefühllos für bie Unannehmlichkeiten bes hiefigen Lebens. Man kann in Mabrid schöne Tage und noch schönere Abende leben, aber die Nächte find abscheulich. Ich habe gefunden, bag bie spanischen Nachtlager im Allgemeinen viel beffer find als ihr Ruf, und in ben meiften Städten bes Subens habe ich in ben Gafthofbetten ebenfo gut gefchlafen wie gu Saufe, ohne jemals bie minbefte Unfechtung zu erleiben. Daffelbe Zeugniß kann ich mehreren Orten in ber Nachbarschaft von Mabrid geben, namentlich ber Granja, Aranjuez und Tolebo. In ber Sauptstadt felbit aber ift für einen Menschen, ber in nordischer Saut ftedt, an eine ruhige Racht nicht zu benten. Obgleich ich ein gang neues und mit großer Reinlichkeit gehal= tenes Saus bewohne, habe ich jebe Macht blutige Schlachten gu liefern. Alls ich am erften Morgen nach meiner Unkunft auf bie Frage, wie ich geschlafen, ein bebenkliches Geficht machte, und ein übellautenbes Wort aussprach, pralte meine Wirthin gurud, indem fie ein breifaches Rreuz fchlug, "Wangen in meinem Saufe!" rief fie aus. "Das ift bas erstemal, bag ich bavon reben bore. Bable ich bafur funfzehn Realen tägliche Miethe? Jefus, mein Gott, Sie haben mir einen Schreck eingejagt, bon bem ich mich fo leicht nicht erholen werbe, wiewohl ich gewiß bin, bag Gie fich volltommen irren." Die gute Dame fette bie unruhige Nacht mit unerschöpflicher Beredsamkeit auf Rechnung meines burch bie Reise aufgeregten Blutes, und laugnete bas Vorhandensehn ber kleinsten Wange in ihrem Sause mit folcher Zuversicht und Zungenfertigkeit, daß sie mich unfehlbar schimpslich aus dem Felde geschlagen haben würde, wenn mir nicht glücklicherweise das beste aller Beweismittel zu Gebote gestanden hätte, der blutige Augenschein auf den Bettüchern. Bei diesem Andlicke ging es an ein neues Kreuzigen und Anrusen von Heiligen, das endlich auf die Bersicherung hinauslief, ich müsse die Wanzen selbst mitgebracht haben. Und bei dieser Annahme ist es denn auch dis auf den heutigen Tag geblieben: es gilt für eine auszemachte Sache, daß mein Reisekoffer im Winkel des Allsovens der eigentliche Brütosen meines nächtlichen Unglückes ist. Ansfangs ärgerte ich mich über diese Behauptung, dann lachte ich darüber, und zulest habe ich wahrhaftig angesangen, in gewissen Augenblicken selbst daran zu glauben.

Aber jene ungebetenen Mitschläfer find nicht bie einzigen nächtlichen Feinde, bie ber Frembe hier in Mabrid findet; benn was bie Einheimischen betrifft, fo find fie an all jenes Ungemach jo gewöhnt, bag ich faft meine, fie bermiffen es im Huslande. Sind nach ftundenlanger Bein meine Augen endlich im Begriffe, fich zu schließen, fo erschallt unter meinem Venfter, wie bie Erom= pete bes jungften Gerichtes, ber gellenbe Ruf bes Nachtwächters, und ber Schlaf ift babin. Diefe Nachtwächter find in Mabrid fo zahlreich, bag man beren brei ober vier hort, welche fich gegen= feitig burch bas ohrzerreigende Befchrei zu überbieten fuchen, mit welchem fie alle Biertelftunden bie Beit und bas Wetter abrufen. Die Nachtwächter thun ohne Zweifel fehr gute Dienfte, indem fie bie Stadt bewachen und Nachts bie vollständigste Sicherheit in ben Strafen von Mabrid unterhalten, aber ihr unmenfchliches Schreien buntt mich zu biefem 3mede einigermagen überfluffig. Und mas in aller Welt fann bem guten Burger von Mabrib, ber ichlafbungrig im Bette liegt, baran gelegen fenn zu erfahren, ob ber Simmel trub ober heiter ift und ob es regnet ober fcneit? In anbern fpanischen Stabten wird bie Stunde und bas Wetter wenigstens mit Dag und Glimpf abgerufen, und in manchen hat man ben Ruf bes Machtwächters gang abgeschafft und eine Bfeife an feine Stelle gefest,

Endlich hat die Müdigkeit die sechsbeinigen und die zweibeinigen Feinde meiner Ruhe beseitigt, ich schlase wie ein Barabiesbewohner, da lärmt es plöglich herauf, als ob die Meute Actäons durch die Carrera di San Geronimo jagte, und das gleichzeitige Klässen und Bellen und Heulen von zwanzig oder dreißig Hunden schreckt mich aus dem schwererrungenen Schlase auf. Die Straßen von Madrid nämlich, nicht minder als die von Konstantinopel, werden Nachts von zahllosen Schwärmen von Hunden heimgesucht, die sich in den Abends vor die Thüren geworsenen Küchenüberbleibseln ihren Fraß suchen. Dieser Hundeunfug hat so arg überhand genommen, daß sogar Bürgermeister und Nath darob in Bewegung gerathen sind und durch Maueranschlag verkündigt haben, daß vom 20. d. M. an jeden Abend vergistete Brocken in der ganzen Stadt außgestreut werden sollen. Belohn' es der Hinmel dem Ayuntamiento!

### An Denfelben.

Mabrib, 18. August.

Morgen soll von Seiten des Madrider Handelsstandes der große Einspruch gegen das neue Steuergesetz eingelegt werden, von welchem schon mehrere Tage lang die Rede gewesen ist. Alle Läden, so lautet der Oppositionsplan, von dem Gewölbe des Großhändlers bis zu der Bude des unbedeutenden Krämers, ja sogar die Barbierstuben sollen geschlossen werden, und die Bewesgungspartei macht kein Sehl daraus, daß sie von dieser Maßregel nichts weniger erwartet als den Sturz der Regierung. Das Ahuantamiento ist heute mit den Gewerken der Bäcker und Metzger in Unterhandlung getreten, um wenigstens einen Aufsschub von vier oder fünf Tagen von ihnen zu erlangen, aber man hat der städtischen Behörde rund heraus erklärt, daß man

feinesweges gefonnen fey, ber Regierung Beit zu laffen, Die Befatung von Mabrib um 5 ober 6000 Maun zu verftarten. Denn auf einen gewaltsamen Busammenftog ift man nicht nur gefaßt, fondern man bezweckt ihn auch, und bie Regierung bat in ber Vorausficht beffelben ichon beut Abend alle Offiziere, auch Die Truppen in ben Rafernen confignirt. Inzwischen versieht fich wer kann mit Lebensmitteln auf mehrere Tage. Die Vorrathe ber Baderlaben waren ichon bor Sonnenuntergang größtentheils erichopft. In mehreren ber andern wichtigen Stäbte bes Landes, namentlich in Balencia und Saragossa, scheint ein abnlicher Schlag gleichzeitig geführt werben zu follen. Bis zu ber gegen= wärtigen Stunde (91/2 Uhr Abende) ift übrigens in ber außern Saltung ber Bevolferung von Mabrib auf ben Straffen und Spaziergangen feine Beranberung bemerklich. — Nachschrift. 3/4 auf 12 Uhr. Die Stadt ift vollfommen ruhig; Die Stragen find menfchenleerer als gewöhnlich. Die Regierung bat ben Bäckern ansagen laffen, bag, wer von ihnen morgen nicht gur üblichen Stunde mit Brod verfeben ift, ohne weitere Umftande ins Gefängniß geführt werben foll. 1

## An Denfelben.

Mabrid, 19. August.

Die Madrider Ladenhalter find Leute von Wort. Mit Ausnahme der Bäcker und einiger andern Egwaarenhändler, an welche die unmittelbaren Drohungen der Behörden ergangen waren, hatten sie heute Morgen alle vom ersten bis zum letzten ihre

<sup>&#</sup>x27; In Baris war am 24. August bas Gerücht verbreitet, die Regierung habe burch ben Telegraphen die Nachricht erhalten von einem blutigen Bu-fammenstoß. Die officiellen Blätter schweigen barüber ftill.

Läben geschloffen. Auch bie Raffeehäuser und fogar bie Apothefen waren nicht geöffnet. Bon acht bis zehn Uhr wogte es in ben Sauptstragen von Neugierigen, Die ber Dinge warteten, Die ba fommen follen; gewaltthätige Absichten aber gaben fich nirgents in ber Menge fund, bie überdieß zur Salfte aus Frauen und Rinbern bestand. Balb inbeffen wechfelte bie Scene. Alls ich gegen halb 11 Uhr aus einem entfernteren Stadttheil nach Saufe zurudfehren wollte, fam mir in ber Carrera be San Geronimo von ber Puerta bel Sol ber, burch Solbaten verfolgt, ein fluch= tiger Menschenschwarm entgegen, ber mich mit fich fortriß. Rur burch Nebengaffen konnte ich mich ber Buerta bel Gol nabern. In ber Mitte bes Blates war eine fleine Truppenabtheilung aufgestellt, aus welcher in bem Augenblick, wo ich herantrat, einige Schuffe auf bas Bolf gefeuert wurden. Die Beranlaffung zu biefer Feinbfeligkeit schienen nur einige Bivats gemefen zu febn; Waffen führte Niemand in bem Bolkshaufen, und von einem Angriff auf bie Truppen konnte alfo feine Rebe feyn. Ingwischen füllte fich bie Puerta bel Gol immer mehr mit Golbaten, man fing an, die Bugange zu berfeben abzufperren, und ich fant es gerathen, auf mein Bimmer hinaufzusteigen, von welchem aus fich ein großer Theil biefes Plates, bes Mittel= punktes ber Bewegung, überfeben läßt. Mit jeber Minute flieg bas Gewühl von Truppen aller Waffen, Grenadiere, Polizei= folbaten zu Bug und zu Pferbe, Langenreiter, Jager zu Pferbe, Ruraffiere marichirten in ftarfen Abtheilungen auf, und gulet erfchien fogar eine halbe Batterie Gebirgegeschüt. Gegen bas Bolf, bas fich an einigen Punften immer von neuem in Saufen sammelte, wurden mehrere Ungriffe mit bem Bajoneite und ein paar Reiterchargen im Galopp ausgeführt, bie niemals ben min= besten Wiberstand fanden. Außerbem hörte man auch noch einige Schuffe fallen. Die nach ber Buerta bel Sol führenben Straffen waren zum Theil burch Truppenabtheilungen gesperrt, benen man Polizeikommiffare und Celabores beigegeben hatte. Dehrere von biefen Beamten fah ich mit unglaublicher Robbeit gegen bie Borübergehenden verfahren, bie ihre Beisungen nicht fogleich

verstanden ober beren Geficht ihnen vielleicht auch nur migfiel. Einige fehr anftanbig und friedlich aussehende Leute wurden unter meinem Fenfter ohne alle Veranlaffung von bem Bolizeikommiffar mit ihren eigenen Stoden burchgeprügelt. In ber Stunde, mo ich schreibe - 3 Uhr Nachmittags - scheint bie Rube zwar völlig wiederhergestellt zu fenn, ber größte Theil ber Truppen ift in bie Rafernen gurudgefehrt, und bie wenigen Menfchen, welche man in ben Stragen fieht, haben ihre Saufer augen= icheinlich nicht verlaffen, um Aufruhr zu machen, fondern um bringenden Geschäften nachzugeben; aber ber Abend und bie Nacht werden schwerlich gang ohne blutige Ereigniffe verlaufen. - 7 Uhr. Die Truppen find zwei Stunden wieder in Maffe aufgezogen, und nach bem Beispiel ber Polizeibeamten üben fie die emporend= ften Gemaltthätigkeiten gegen bie friedlichsten Leute auf ben Straffen. Bon Wiberftand ober gar von Angriff von Seite bes Bolfes ift bis jest nicht ein Schatten vorhanden. Starfe Reiterabtheilungen mit bem politischen Chef, bem Generalkapitan, bem Gouverneur von Mabrid an ber Spipe burchziehen bie Stadt in allen Richtungen. Der General Corbova läßt fich burch bie Schwierigfeit ber Umftanbe bie Cigarre nicht verleiben, mit ber er feinen Truppen wie bie Rauchfäule in ber Bufte vorandampft. Bei ber Buerta bel Gol find einige Bataillone Fugvolf und mehrere Schwadronen Ruraffiere aufgestellt. Die Solbaten haben ihr Nadmittagemahl unter ben Waffen eingenommen, und reichlich mit Bein befeuchtet, ben man in großen irbenen Rrugen an bie verschiebenen Poften in ben Straffen vertheilt hat. Gin Mauer= anschlag befiehlt allen Sanbelsleuten, binnen vier Stunden ihre Laben zu öffnen; wer nicht gehorcht, foll als Aufrührer angesehen und behandelt werben. Bis jest hat biefer Schritt feine Wirfung bervorgebracht, vielmehr find felbft an ber Buerta bel Gol unmittelbar unter ben Rolben und Bajonetten ber bewaffneten Macht bie Laben nach mie vor geschloffen. Das Wetter ift ber Sache ber Ordnung gunftig. Schon fallen einige Tropfen - bie erften feit feche vollen Bochen - und für bie Racht broht ftarter Regen. 3d gebe meinen Brief fünf Stunden vor Poftichlug auf, weil

ich fürchte, später ben Weg nach bem Posthause, bas, wie Sie wissen, an ber Puerta bel Sol liegt, nicht mehr offen zu finden.

# An Denselben.

Mabrib, 20. August.

Die Rube hat fich, ich barf fagen, unerwarteterweise feit geftern Nachmittag ohne weitere Störung erhalten. Das Bolt beschränkte sich von Anfang auf einen passiven Wiberstand, boch hat es nicht an gewaltsamen Auftritten gefehlt. Solbaten und Offiziere follen einzeln überfallen und verwundet worben febn, und bafür fuhren diese nach Umständen jo muthend brein, bag man fich im Malagenlande glauben konnte, wo es in ber Ord= nung ift, Rache und Blutburft an bem erften beiten auszulaffen, welcher bem, ber irgend eine Beleidigung erlitten hat, in ben Wurf fommt! Der Generalkapitan Magarebo, ber Gefahr gelaufen febn will, ben Tod bes Königs Phrrhus zu fterben, hat ben vermeintlichen ober wirklichen Eigenthümer ber Sand, bie ben Scherben nach ihm geworfen, auf Die hauptwache führen und ihm bort zweihundert Stockprügel aufmeffen laffen. Es verfteht fich von felbit, daß bei biefer Magregel jede Rechtsform fur über= fluffig erachtet worden ift. Die meiften Berfonen, welche man geftern und heute verhaftet hat, find indeffen vor eine Rriege= fommiffion gestellt, Die bereits brei Todesurtheile ausgesprochen haben foll. Wer ba nach ber Buftanbigfeit biefes militarifchen Gerichts fragen wollte, murbe burch eine folche Naivetat nur bie lächerlichfte Unkenntnif ber Menschen und ber Dinge verrathen. Man nennt bis jest brei ober vier Perfonen, welche geftern burch bas Teuer ober bie Bajonette ber Solbaten bas Leben ver= loren haben. Behn ober zwölf andere find fchwer verwundet. Giner ber lettern, bem man, mabrent er rubig über bie Strage

ging, ben Urm entzwei gefchoffen, hat bem General Corbova, ber fich gerade in der Rabe befand, eine fehr leibenschaftliche Scene gemacht und, fonberbar genug! ber Gouverneur von Madrib hat ben frechen Burschen angehört, ohne ihm auf die beliebige Weise ben furgen Progeß zu machen. Unter ben Getöbteten befindet fich ein achtjähriger Anabe, ber in ber Strafe Alcala im elterlichen Saufe erschoffen ift, mabrent fein Bater von berfelben Rugel lebensgefährlich verwundet wurde. Die Läben waren heute früh eben fo wie gestern fast ohne Ausnahme geschloffen, gegen 10 Uhr aber erichienen in allen Sauptstragen ber Stadt Polizei= beamte, um fraft bes geftern erlaffenen Bando bes politischen Chefs bie Deffnung aller Waarenlager und Buben ohne Ausnahme zu verlangen, und biefer Aufforderung, die häufig von ichweren Drohungen begleitet war, ift nun wenigstens in bem Mittelpunkt ber Stadt im allgemeinen foweit Genuge geleiftet worben, bag man bie Thuren, aber nicht bie Fenfter ber Laben geöffnet bat. Die Truppen haben bie Nacht unter ben Waffen sugebracht, und auch im ganzen Laufe bes heutigen Tags find Die in allen Sauptstragen und öffentlichen Plagen errichteten Bachtpoften nicht eingezogen worben. Auf ber Buerta bel Gol halt fortmahrend eine ftarte Abtheilung Ruraffiere, Die Gebirgs= artillerie jeboch ift heute verschwunden. Reiterrunden, benen an jebem Wachtposten bie Losung abgenommen wird, ziehen ohne Unterbrechung burch bie Strafen, in benen außer Solbaten und Polizeibeamten nur fehr wenig Menschen zu sehen find. Die confervative Preffe, obgleich fie feit mehreren Wochen mit bem Ministerium ganglich gerfallen war, nimmt unter ben gegen= martigen Umftanben einmuthig Partei fur bie Regierung. Bir werben bas Beifpiel nicht nachahmen, fagt ber Beralbo mit bitterm und mohlverbientem Sohne, bas uns bie Progreffiften in ben Jahren 1842 und 1843 baburch gegeben haben, bag fie mit uns gemeinschaftliche Cache gegen Espartero machten. Die gemäßigte Partei handelt in biefem Bunkt flug und confequent. Wie groß ihre Befchwerben gegen bas Ministerium auch feyn mogen, fie fann nicht zu bem gewaltfamen Cturg beffelben mit-

wirfen, ohne einen Gelbstmord zu begeben. Wenn Die gemein= schaftliche Gefahr vorüber ift, wird es noch immer Zeit für Die Moderatos fenn, die schwebenden Sandel gegen bas Ministerium auszufechten, und entweder auf eine Beranderung ber herrichen= ben Politif, ober auch auf einen ruhigen Rabinetswechsel bingu= arbeiten, welcher bie gemäßigte Partei nicht im Befit ber Staat8= gewalt gefährbet. Die Regierung gibt übrigens ihrer eigenen Bartei und befonders ber conferbativen Breffe alle Tage neue Beranlaffung zur Unzufriedenheit. Go zulett burch bie neue Berordnung über bie Posttaren. Es ift handgreiflich, bag es bei biefem Schritt nur auf eine neue Beeintrachtigung bes Beitungsmefens abgesehen ift. Das Briefporto ift in Spanien ichon jest fo niedrig geftellt, bag bie Berabsetung, welche es laut jener Berordnung vom 1. f. Mts. an erfahren foll, gar nicht ber Mühe verlohnt. Der höchste Portosat für ben einfachen Brief innerhalb bes Festlandes von Spanien und ber balearischen Infeln beträgt gegenwärtig 11 Quartas, fo bag bei ber Berabfegung, auf 1 Real nur fur bie feltenen Falle, bag ein Brief ben gangen Durchmeffer ber Salbinfel zu burchlaufen hat, die geringfügige Summe von 21/2 Quartas, ober etwa 6 Pfennig unfere Gelbes erspart wird. Gegen biefe und ahnliche unbedeutende Erleich= terung bes Briefportos wird nun bas Porto für Zeitungen nach bem Gewichte bis auf ben fünften Theil und für andere Druckschriften bis auf die Salfte bes Briefportos vermehrt. Der Beralto erflart, bag er, bei biefer Magregel und bei feiner gegewärtigen Abonnentenzahl, nicht weniger als 25,000 Piafter jährlich verliere. Was bie Druckschriften betrifft, Die nicht Beitungen find und bie, man begreift nicht warum, noch viel harter behandelt werden als bie Zeitungen, fo ift es flar, bag bie neue Berordnung fie von ber Postverfendung fo gut wie ganglich ausschließt. Sat biefe Berfolgung von Buchern und Probebogen und andern unschuldigen Drudfachen irgend einen Bred, fo fann es wohl nur ber fenn, einen Bormand zu gewinnen, um bie Beitungen früher ober fpater in biefelbe Rategorie zu werfen, und bamit ihre Berbreitung außerhalb ber Stadt, wo fie

erscheinen, unmöglich zu machen. Bur formalen Rechtfertigung Dieses neuen Gewaltstreiches beruft fich bie Regierung auf Die Vollmacht, welche ihr bie Cortes in bem zweiten Paragraphen bes fünften Rapitels bes biegjährigen Finanggefetes gegeben haben. Diefer Cat nun lautet wie folgt: bie Regierung wird ermächtigt, ben bestehenben Bosttarif zu verändern, so jeboch, daß bas gegenwärtige Briefporto nicht beträchtlich vermehrt wird (sin causar aumento considerable en el coste que tienen actualmente las cartas)." Welch eine Auslegung biefer Boll= macht! Warum nicht lieber zum zwanzigstenmal ein einfaches: sic volo, sic jubeo fagen, als biefes unwürdige Spiel mit ben Worten ber Nationalvertretung treiben, die man boch allerwenig= ftens burch Stillschweigen respektiren follte, wenn man entschloffen ift, fie burch Sandlungen zu verhöhnen! Es ift mahr, Die Regie= rung hat bas Briefporto nicht "beträchtlich vermehrt," fie hat es jogar vermindert, aber fie hat bagegen bas Zeitungsporto ver= fünffacht. Dag bas eine "beträchtliche Bermehrung" ber bisberigen Posttare fen, wird man vermuthlich nicht abstreiten wollen, aber man wird fich ohne Zweifel barauf fteifen, bag bie Bollmacht ber Cortes eben nur bas Briefporto vorbehalt, und man wird baraus folgern, bag fie alle anderweitigen Portofate ber unbeschränften Willfur ber Regierung anheimgestellt hat. Brav, ihr Chrenmanner! Baret ihr in Carthago geboren, und mare bie punische Politik boppelt so falfch und so verworfen gewesen als bie Romer fie uns malen, ein jeber von euch hatte es gum Suffeten gebracht. Abenbe 8 11hr. Der Reft bes Tages ift burchaus ruhig verlaufen, ohne bag bie militarifchen Borfichts= magregeln beghalb befchrantt worben. Die Truppen, welche feit 48 Stunden auf ben Beinen find, werben auch biefe Nacht wieder unter ben Waffen bleiben. Und biefe Borfehrungen find allerbings nichts weniger als überfluffig. Die Borgange ber beiben letten Tage haben feinesmegs bagu beigetragen, bie öffentliche Stimmung von Mabrib zu verbeffern, bie frubere Ungufriebenbeit ift vielmehr bis zur Leibenschaftlichkeit gesteigert worben. Der paffire Wiberftand bauert aller Drobungen und

Bewaltmagregeln ber Behörden ungeachtet fort. 3ch habe beute Die Stadt in ben verschiedensten Richtungen burchstreift und bem Machtbefehl bes politischen Chefs zum Trot fast überall Rauflaben und Werkstätten geschloffen gefunden. Rur in ber un= mittelbaren Nachbarschaft bes Bofthauses und unter ben Alugen ber biftatorischen Gewalt, bie in ber Person bes Generalkapitans, bes Gouverneurs ber Stadt und bes politischen Chefs ihr Saupt= quartier bort aufgeschlagen, hat ein Theil ber handeltreibenden Rlaffe bem an fie erlaffenen Gebote Folge geleiftet, aber felbit auf ber Puerta bel Gol ift ber untere Stock mancher Saufer fest verrammelt und wie ausgestorben, und in vielen andern Raufläben hat man bloß bie Thuren halb geöffnet. Go zeigt fich benn bie Behauptung einiger Blatter, baf bie Schlieffung ber Laben burch Ginschüchterung ber Sanbelsleute von Seite ber Bartei bes Aufruhrs erzwungen feb, in ihrem Werthe. Sie und ba mag allerdings eine Drohung in biefem Ginne ausgesprochen febn, aber im Großen und Gangen ift jene Protestation gegen bas neue Steuergefet ober vielmehr gegen bie Regierung ein freiwilliger Schritt, ben man fraft einer Art ftillschweigenben Uebereinkommens gethan hat. Ueberhaupt barf man nicht glauben, bag biegmal ein formlicher Aufruhrplan im Werke feb ober gewesen seh. Dazu fehlt es ber Bewegungspartei zwar nicht an Luft, mohl aber an einer fraftigen Organisation und an ben genügenden Mitteln. Beschloffen mar nichts als bie Schließung ber Läben; alles übrige mar bem felbftständigen Laufe ber Ereig= niffe anheimgestellt. Und mas biefer binnen ber nachften Tage mit fich bringen wird, fann noch immer Riemand mit einiger Bahrscheinlichkeit fagen. Die revolutionare Bartei fühlt mobl. bag fie in Diesem Augenblick nicht ftark genug ift, um mit eigenen Rraften einen fiegreichen Schlag führen zu konnen, aber fie hofft auf eine Bewegung unter ben Truppen, die vermuthlich, auch wenn fie fich anfangs auf ein einziges Bataillon beschränkte, ben Musschlag geben wurde. Mit einem Worte, Die Rrifis ift noch nicht borüber.

#### An Denfelben.

Burgos, 22. August.

Obgleich ich gestern früh um 6 Uhr Mabrid wiber Erwarten ohne alle Unfechtung verlaffen konnte, machte ich mich boch barauf gefaßt, unterwegs überall für einen flüchtigen Bewegungsmann angefeben, und auf jeder Station mit Bagweitläufigfeiten und Polizeiverhören geplagt zu merben. Aber nichts von bem allem hat stattgefunden. Ich murbe auf bem gangen Wege hieber faum eines Genbarmen aufichtig, und nirgenbs, felbst an bem Thore von Burgos nicht, fragte man nach meinen Reisepapieren. Man fieht wohl, daß bie Polizeiwiffenfchaft in Spanien noch in ben Windeln liegt. Der Wellenschlag ber letten Madriber Bewegung macht fich in bem tobten Meere, bas man Burgos nennt, faum bemerklich. Wenn man über ben großen Marktplat und burch Die bebeutenbften Stragen ber Stadt geht, fo fonnte man fast glauben, baf bie unbewegliche Majeftat Philipps II. noch immer über Spanien throne, ober boch allerwenigstens, bag bie gange Gefchichte bes Lanbes feit 40 Jahren nichts fen als eine Luge. Das alteaftilianifche Gefchlecht von zerlumpten Braunmantlern ift bier noch immer Meifter bes Plages, und allem Aufchein nach eben fo umbefunmert um bie Politit wie um bie meiften anbern Intereffen bes Erbenlebens, außer bem fugen Richtsthun. Selbst in ber gebildeten Welt außert fich nur eine fehr mäßige Theil= nahme an ben Mabriber Ereigniffen, über beren Bergang man fich nicht einmal bie Dube gibt, eine Frage zu thun. Die Offi= giere ber Befatung, nach bem Gifer zu schließen, mit welchem fie Die vorgestrigen Zeitungen lafen, Die beute Morgen angekommen find, fcheinen noch ben größten Theil an jenen Borgangen gu nehmen. Die biefigen Militarbehörben haben übrigens ihre Borfehrungen getroffen, um einem etwaigen Gegenstog bes Aufruhrversuchs in Mabrid, wie unwahrscheinlich er auch febn moge, Die Spige zu bieten. Man hat scharfe Patronen an bie Truppen

vertheilt und die Wachtmannschaft ist mit Sad und Bad aufgezogen. Ueberflüssige Sorge. Burgos wird nicht eher Opposition machen, als bis die Todten auferstehen.

# An Denfelben.

Vitoria, 24. August.

So febe ich mich benn endlich in bem romantischen Basten= lande, bas ich fo oft im Beifte burchwandert habe, in biefem Lande ber wilden Naturschönheiten und bes gesetzlichen Menschen= fleifes, in bem Lande, wo auf bem Boben uralter Freiheit fort und fort die ftarten Mannerhergen machfen, beren Saat fich in ben meiften Theilen unferer europäischen Welt völlig zu verlieren broht. Obgleich ich bie Reisenaivetät, bie überall Wunder träumt, in hundert bittern Enttäuschungen längst bis auf die lette Fafer abgenütt zu haben glaube, fo wurde ich boch nicht allzu fehr überrascht gewesen sehn, wenn ich in Diesem Lande Die patriarchalifche Weisheit in Person unter bem Thore zu Gericht fiben und bas Selbenthum leibhaftig über ben Markt ichreiten, gesehen hatte. Es ift inbessen nichts bamit, und ich bis jest in ber Proving Mava nur gang einfachen Menschenkindern begegnet, die bier juft fo ausfehen und fich juft fo geberben wie an anbern Orten. Bergebens horche ich felbst nach allen Seiten bin, um wenigstens ein Wort ber wundersamen Baskensprache im Fluge zu erhaschen; ich höre nichts, aber auch burchaus nichts als gutes Castilianisch. Man fagt mir, bag bie alte Landesfprache nicht blog aus Bitoria, sondern auch aus der ganzen Proving Alava beinahe völlig ver= fcwunden feb, bag fie nur noch in einigen entlegenen Dorfern an ber Granze von Guipuzcoa und Biscaya verftanden und ge= rebet merbe.

Größere Veranderungen als an ben Menfchen nimmt man

an ben Dingen mahr, aber biefer Wechsel tritt feineswegs plöglich ein, fein Unfang reicht vielmehr bis in bie Rachbarschaft von Burgos hinauf. Schon in bem nördlichen Theil von Altcaftilien beginnt ber fleißigere und beffere Unban bes Bobens, bie gahl= reichere Bevölferung, bie forgfältigere Unterhaltung ber Stragen, Die auch lange bevor man bas Bastenland erreicht, mit Baumen bepflangt und mit Steinplatten für bie Fugganger eingefaßt fint. Die Dörfer folgen bort ichon ziemlich rafch auf einander, fie nehmen eine wohnlichere Miene an, und man fieht barin manche Baufer mit artigen fleinen Garten, mit grunen Genfterlaben, und fogar - etwas Unerhörtes in Urfpanien - mit Fenftern, mit wirklichen Glasfenftern. Miranda am Gbro ift ber lette caftilianische Ort, welchen man berührt, bie Grange fällt indeffen an biefer Stelle nicht mit bem Fluß zusammen, sondern fie liegt eine halbe Stunde bieffeits beffelben, und fie wird an ber Strage burch eine steinerne Phramide bezeichnet, bie auf schwarzer Darmor= tafel bie Worte trägt: Confin de Castilla y de Alava.

Der Ebro bilbet übrigens, wie von jeher so auch heut, noch die Zollgränze zwischen ben bastischen Provinzen und dem übrigen Spanien, denn die alte Zollfreiheit des Bastenlandes ist bis jeht nicht völlig aufgehoben, man hat diesen Provinzen vielmehr neben einem Theil ihrer politischen Privilegien auch einige der Steuersbegünstigungen lassen zu müssen geglaubt, in deren ungestörtem Besitz sie seit Jahrhunderten gewesen waren. So erstreckt sich z. B. das Tabaksmonopol des Staates nicht auf die baskischen Provinzen (wohl aber auf Navarra), in denen nach wie vor die Tabakseinsuhr und der Tabakshandel freie Gewerbe sind.

Sobald man ben Boben von Mava betritt, bekleiben sich bie Berge zu beiben Seiten bes Weges mit bichtem Laubwald, und bieser Umstand bilbet ben einzigen charafteristischen Unterschied, welcher sich zwischen ber Gegend biesseits und jenseits bes Ebro wahrnehmen läßt, benn in Castilien sind die Söhen, welche mehrere Stunden jenseits der Gränze beginnen, bis zum letten Augenblick völlig nacht. Der Thalboben von Mava scheint übrigens beinahe in gleicher Fläche mit ber castilianischen Hochebene zu

liegen. Das abwechfelnde Steigen und Fallen des Bodens auf bem Wege von Burgos nach Bitoria wenigstens ist fast überall so unmerklich, daß der Unterschied der Höhe, in welcher diese beiden Städte über dem Meere liegen, auf keinen Fall beträchtlich sehn kann. Man sagt mir, daß dasselbe von der Straße von Bitoria nach Pamplona gilt.

Bitoria liegt beinahe im Mittelpunkt einer reichen Gbene, bie 6 bis 8 Stunden im Durchmeffer hat, und bie nach allen Seiten bin von grunen Gebirgszügen eingefaßt ift. Die Stadt selbst ist eben so freundlich und anmuthig wie ihre Lage. Vitoria hat burchaus nicht bie Miene einer fpanifchen Stabt. breiten reinlichen Strafen und feine ichonen Saufer, aus behauenen Steinen gebaut, geben ihm ein gang eigenthumliches Bepräge, bas man im übrigen Spanien vergebens fuchen wurde. Befonders ftattlich nimmt fich ber neue Marktplat aus, ein gleich= feitiges Biered von prächtigen Säufern gebilbet, bie von bemfelben Baumeifter nach bemfelben Plan gebaut find. Man ift eben beschäftigt, ben Markt in einen Stierplat zu vermanbeln, um ber Königin auf ihrer Rückfehr nach Mabrid ein Nationalfest zu geben. Der gange Markt ift mit Brettergeruften eingefaßt, Die fich an die Bogengänge ber Säufer anlehnen, und bie bis an bie Fenfter bes erften Stocks hinaufreichen. Die Gerufte mit zwanzig und mehr Stufenreihen bilben bie Site bes Parterre= publifums, und die nach bem Plat hinausgehenden Zimmer ber Wohnhäufer find bie Logen ber vornehmen Welt. Nach ber Berechnung eines fachfundigen Bewohners von Vitoria koftet ein großes Stiergefecht in biefer Stadt nicht weniger als 6 bis 7000 Biafter, von benen etwa 1200 auf Die jedesmalige Burichtung bes Plates fommen. Solde Summen fann eine Stabt von 12,000 Einwohnern auf bas Vergnügen eines ober höchstens zweier Nachmittage verwenden! Und man glaube nicht etwa, bag bie Schauluft bes Volks bafur nachträglich bas gange Jahr lang barben muß. Außer ben Stiergefechten, bie jeben Sommer zweiober breimal wiederholt werben, hat Vitoria ein stehendes Theater, was fage ich, es befitt in biefem Augenblick fogar eine italienische

Oper, und auf heute Abend sehe ich bie Lucia bi Lammermoor angefündigt.

Bitoria bat mehrere febr hubiche Spaziergange, unter benen mir am meiften ber Prabo gefällt, eine große Wiefe mit Baumen bepflangt, unter benen es fich auf bem furgen bichten Rafen gar anmuthig lustwandelt. Heute (Sonntag) war halb Vitoria auf bem Brabo versammelt, und nach ber Mufik einer Barentrommel und einer Bickelflote fprang bie liebe Jugend ichaarenmeife burch= einander, mit ober ohne Takt, aber feelenvergnügt. Ich konnte bier bemerken, bag bie alte Landestracht in Bitoria auch unter "bem Bolf" fast gang verschwunden ift. Nur zwei ober brei junge Burichen trugen bas Barett mit blauer Quafte; alle übrigen hatten es mit bem castilianischen ober bem andulusischen Sut, ober auch mit ber weltburgerlichen Schirmkappe vertauscht. Frauen und Madchen zeichnen fich burch ihre Kleibung eben fo wenig von ben andern Spanierinnen aus, nur bag einige von ihnen noch immer, nach alter Sitte, Die Bopfe lang über ben Rucken herabbangen laffen.

Das schönste ber öffentlichen Gebäude in Bitoria ift ber Palaft ber Provinzialbeputation, welcher viele beutsche Stände= baufer beschämt. Er mar ursprünglich zum Git ber Beneral= beputation bestimmt, und ba biefe mabrend feines Baues bei ber Beidrankung ber Tueros abgeschafft murbe, so übermies man ihn ber Behörde, welche in gewissem Sinne an ihre Stelle trat. Die Mabefen indeffen, welche bekanntlich, gleich ben übrigen Basten, fortwährend gegen bie Beeinträchtigung ihrer Provinzialverfaffung protestiren, haben ihre Protestation auch auf ber Inschrift jenes Gebäudes anzubringen gewußt. Die Generalbeputation burften und konnten fle barin nicht nennen, Die Provinzialbeputation wollten fie nicht nennen, und ba bas Saus boch einen Mamen haben follte, so schrieben sie barauf: Diputacion de Alava, ohne alles Beiwort. Colche Vorbehalte haben bei einem politisch gebilbeten und fraftigen Bolf wie bie Basten ihre ernftliche Bebeutung, wie es benn überhaupt in gewiffen Berhaltniffen feine gefährlichere Opposition gibt als bie bes Schweigens. Bei

aller Unzufriedenheit der Basten mit ihrer gegenwärtigen politisischen Lage scheinen übrigens die letzten Bewegungen in Madrid hier so gut wie gar keine Theilnahme gefunden zu haben. Die Basten sind von jeher gewohnt gewesen, für sich allein zu hans deln, und sie wissen sehr gut, daß von Seite der Madrider Fortschrittsmänner, die alle mehr oder weniger dem Centralisationsshiftem huldigen, am wenigsten für ihre Sache zu hossen ist.

Die Sauptfirche von Vitoria ist ein sehr altes gothisches Bauwerk, welches in seiner ursprünglichen Gestalt ganz stattlich gewesen sehn muß, dessen erster Plan aber durch vielfältigen Um= und Anbau von innen und von außen bis zur Unkennt-lichkeit entstellt ist. Nur hie und da haben sich einige spärliche Reste der alten Architektur und Bildhauerei erhalten, die davon zeugen, daß Vitoria durch die Geschmacklosigseit und Rohheit späterer Zeiten ein werthvolles Kunstwerf des frühen Mittelalters verloren hat.

## An Denfelben.

Pamplona, 25. August.

Heute Morgen habe ich unter bem Donner bes Geschützes, bas ben Namenstag ber Infantin Donna Luisa Fernanda feierte, meinen Einzug in "die sehr eble, sehr lohale und sehr helben-müthige Stadt" gehalten. Der Zudrang der Fremden in Bamplona ist schon jetzt so groß, daß ich auf der Post in Vitoria bis zum Ende dieses Monats nur einen einzigen Platz offen fand, und daß ich hier an Ort und Stelle erst nach langem Suchen habe unterkommen können. Man erwartet die Ankunft der Königin für den 2. k. M., und die französsischen Brinzen sollen, den bis-herigen Bestimmungen zusolge, am 4. September eintreffen, um drei Tage hier zu bleiben, und am 7. ihren Rückweg nach Bahonne

angutreten. Pamplona wimmelt von Colbaten aller Farben, grunen, rothen, gelben, weißen und blauen, und mehrere Regimenter find noch auf bem Marich hicher begriffen. Unter ben Teften, welche man ben Sohnen bes Konigs ber Frangofen geben will, foll natürlich bie bei Gelegenheiten biefer Art unausbleibliche Truppenmusterung nicht fehlen, und man beabsichtigt, biefelbe fo glangend einzurichten, als es bie vorhandenen Mittel nur immer gestatten. Die halbe Befatung ift in Bewegung gefeht worben, um an ben Borbereitungen gu bem Empfang bes Sofs und feiner Gafte arbeiten zu helfen. In ber Citabelle ift ein großes Belt aufgefchlagen, in welchem bas Offizierforps ben Roniginnen und ben Pringen ein Frühftud geben will; bie Stadtmalle werben eifrig gefäubert, um fich anftanbig barftellen zu konnen, und vor ben Rafernen und vielen andern öffentlichen Gebäuden find gum 3med einer prachtigen Erleuchtung bereits bie Berufte aufge= fchlagen. Stiergefechte, öffentliche Nationaltange und außeror= bentliche Theatervorstellungen werben ben Reft ber Tage ausfüllen, welche ber Sof mit feinen frangofischen Gaften bier zubringen wird. Gebe ber himmel, bag biefe Tage vor lauter Festlichfeit nicht gar zu langweilig ausfallen!

## An Denfelben.

Pamplona, 28. August.

Benn Sie früher ober fpater einmal nach Spanien fommen, fo reifen Sie boch ja an Bamplona vorbei, wie man einem tollen Sunte aus bem Wege geht; follte Ihr Unftern Sie aber zwingen, biefe von Gott verlaffene Stadt zu betreten, in welcher Belzebub mit allen seinen fliegenden und friechenden heerschaaren seinen Thron aufgeschlagen hat, dann steigen Sie wenigstens nicht in

bem einzigen Gafthof ab, ben Gie hier finben, nehmen Gie viel= mehr Ihr Nachtlager im Nothfall mitten auf bem Marktplate, benn Gie werden bort beffer untergebracht febn. 3ch mar geftern brauf und bran, mich burch eine verzweifelte Flucht aus biefer Solle zu retten, aber bie Gelbftverläugnung hat nach fchwerem Rampfe boch gefiegt, und ich warte lebendig ober tobt bie Fefte bes fünftigen Monats bier ab, in ber feften Ueberzeugung, bag mir mein Marthrerthum im Simmel zu gut gefchrieben werben wird. Jene Feste konnten nun aber leicht möglicherweise ins Baffer fallen, benn ber Simmel bewölft fich mit jedem Tag bich= ter, und wenn Regenwetter eintritt, alsbann lebt wohl Truppen= ichau, und Stiergefechte, und Nationaltange auf bem Markte, und Beleuchtung ber Stadt und Feuerwerke, furg, ihr öffentlichen Schauspiele jebes Ramens! Ich hatte boch vielleicht beffer gethan, gestern abzureifen. Pamplona füllt sich von Stunde zu Stunde mehr mit Truppen und mit schaulustigen Fremden. Man follte nicht glauben, bag bas gange fpanische Beer fo viel Gold und Silber in feinem Bermogen habe, als man hier auf ben Schultern ber Offiziere zur Schau tragen fieht, benen man an allen öffentlichen Orten zu Sunderten begegnet. Borzugsweife find bie wenigen alten Regimenter, welche bie fpanische Urmee gegenwärtig befitt, nach Pamplona berufen worden, benn man hofft natürlich mit Solbaten, Die funf ober feche Jahre Dienftzeit haben, bei ben frangofifchen Gaften mehr Chre einzulegen, als mit ben Refruten von gestern und vorgestern, bie ben größten Theil ber fpa= nischen Truppen ausmachen. Aber wie Refruten werben jene alten Soldaten bom Morgen bis zum Abend auf ben Exercir= platen umbergebett, fo bag ich fürchte, fie verwünschen im Grund bes Herzens bie feierliche Beranlaffung ihrer verdoppelten und verbreifachten Arbeit. Mit bem besten Willen und ber größten Unstrengung wird man es indeffen doch nicht bahin bringen, ben Frangofen einen befonders vortheilhaften Begriff von ber fpani= ichen Exercirfunft und Manöprirfunft beizubringen. Glüdflicher Weise machen bie Frangosen in Diesen Punkten keine allzugroßen Unfpruche; jedem beutichen Inspektionsoffizier aber murben bie

Haare zu Berge stehen, wenn er die Unregelmäßigkeit fähe, mit der die Truppen selbst den Parademarsch aussühren. In einem Stücke indessen sind die spanischen Regimenter den französischen ganz entschieden überlegen, nämlich in der Musik, die bei allen hiesigen Corps, fast ohne Ausnahme, vortresslich ist. Die spanischen Offiziere stehen den französischen an militärischer Haltung und an Eleganz der Erscheinung wenigstens nicht nach. Bon den Truppen läßt sich nicht ganz dasselbe sagen. Nur in einigen Reiterregimentern sindet man in größerer Anzahl schöne und stattliche Leute, deren Aeußeres schon eine günstige Meinung von den friegerischen Leistungen gibt, die man von ihnen zu erswarten hat.

## An Denfelben.

Pamplona, 30. August.

Wissen Sie schon die große Neuigkeit? Der große Montes ist angekommen. Franz Montes von Chiclana "weilt in unsern Mauern," um im Weimarischen Correspondentensthl zu reden, mit einem Wort, Montes ist da. Ich wurde heute Morgen zu ungebührlicher Stunde mit dieser wichtigen Nachricht aufgeweckt, und ich habe sie seitdem durch ein Dutzend glaubwürdige Versonen wiederholen hören, so daß Sie sich auf die Richtigkeit meiner Meldung unbedingt verlassen können. Er hat seinen Cinzug in Bamplona spät Abends gehalten, der bescheidene Mann, sonst würden ihn ohne Zweisel die Kanonen der Citadelle begrößt haben, und das Volk hätte ihm die Pferde ausgespannt. Das Ahuntamiento von Pamplona hat den berühmten "Degen" durch ein seierliches Sendschreiben berusen, in welchem ihm jede beliebige Geldsorderung, ich sollte sagen, jeder beliebige Chrensold, den er verlangen mag, von vorneherein bewilligt worden ist; denn

bas Ahuntamiento will Ehre einlegen bei bem Sofe und bei ben frangofischen Gaften, und follte ber lette Quarto ber Stadtfaffe brauf geben. Alls guter Sausvater benkt bas Abuntamiento inbessen gleichwohl barauf einen möglichst großen Theil seiner Roften wieder einzubringen, und es hat befhalb nicht nur bie Gintrittspreise gu ben Stiergefechten febr boch geftellt, fonbern es rechnet auch auf ben Preis ber Leichen, Die bei biefen Festen auf bem Plate bleiben werben. Nicht genug, bag bie Bater ber Stadt die tobten Stiere zum Berfauf ausbieten, fie fchreiben auch einen Aufstreich über bie Saute ber gefallenen Pferbe aus, mabrend Stiere und Pferbe noch lebendigen Leibes find, und fich Alee und hafer wohl bekommen laffen. Wie berglos! Morgen foll jener barbarifche Aufftreich ftattfinden, und es wird fcmer= lich an Meggern ohne Bartgefühl und an unbelikaten Gerbern fehlen, die fich kein Gewiffen baraus machen, um die Leiche eines lebendigen Wefens zu feilschen. Das bekannte Sprüchwort, melches von bem Barenfelle handelt, konnte indeffen auch von ber Pferbehaut gelten und fich gang besonders in unserem Falle be= mahren. Wir haben nämlich feit zwei Tagen bei empfindlich falter Berbstluft ein fehr bebenkliches Regenwetter, welches ben Erfah= rungen der Landbewohner zufolge immerhin vier Wochen andauern fann. Es bleibt babei, bag ber Sof am 3. f. M. hier eintrifft. Die königliche Familie (bie bochften Berrichaften wurde ich fagen, wenn ich nicht Bedenken truge, bas Blumenbeet bes Flachfenfin= gifchen Correspondentenfthle gar zu arg zu plündern) wird ein Privathaus beziehen, bas mit einer ganz ungewöhnlichen Pracht zu ihrem Empfange hergerichtet febn foll. Auch ber Troß ber Dienerschaft, ber Pferbe und Wagen ift, wie ich fagen hore, bei weitem zahlreicher und glänzender als bei allen frühern Reifen ber Königin. Die Bahl ber Truppen, welche gegenwärtig in Pamplona versammelt find, wird auf zehn= bis zwölftausend Mann geschätt. Der Undrang ber Fremden fleigt mit jedem Tage, fo bag bie Miethpreife ichon jest zu einer fabelhaften Gobe hinauf= geschroben find. Doch schwieriger als bie Frage bes Unterfom= mens aber ift für bie Fremben bie Frage bes Wiederfortkommens,

benn die Eilwägen haben für die Zeit des Aufbruches der Königin die Einstellung ihres Dienstes angekündigt, weil alle ihre Gespanne von dem Hofe für seine Rückreise nach Madrid in Anspruch genommen sind. In manchem andern Lande würde auf solchen Grund hin eine Unterbrechung des Eilwagendienstes ganz gewiß nicht stattfinden; man würde bort die Aufopferung des Publikums von der einen Seite nicht verlangen und von der andern Seite ebensowenig bewilligen.

### An Denfelben.

Pamplona, 5. Gertember.

Der Stierplat in Bamplona, ber vor ein paar Jahren mit einem Kostenauswande von 50,000 Biastern erbaut worden, fast über 8000 Bersonen, aber wäre er auch doppelt so groß, er würde zu klein gewesen sehn für die Menschenmenge, welche heute Zutritt zu dem Nationalschauspiel verlangte. Gestern und vorgestern ging es vor den Bureaux, wo die Einlaßfarten ausgegesben werden, so wild her,

"Daß wie in Sungerenoth um Brob an Baderthuren Um ein Billet man fich bie Salfe brach,"

und heute war vom frühen Morgen an das Gedränge vor ben zehn oder zwölf Eingangsthoren des Plates wo möglich noch schlimmer, denn jedermann fürchtete trot seiner Einlaßfarte keinen Sitz zu sinden, wie denn das bei solchen Gelegenheiten den Salmigen allerdings manchmal begegnet. Die Stiergesechte gelten in Spanien ganz allgemein für die einzige öffentliche Angelegenheit, in welcher gewissenhaft, programmunäßig und vor allen Dingen mit Pünktlichkeit verfahren wird, und meinen bisherigen Erfahrungen zusolge muß ich sagen, daß dieser Ruf ganz gut begründet

ift, ebenfowohl in bem, mas er zu Gunften ber Stiergefechte bejaht, als in bem, mas er auf Roften aller übrigen öffentlichen Dinge verneint. Diegmal inbeffen follte fich ber gute Rame ber Stiergefechte im Stude ber Bunktlichkeit nicht bemahren. Der Unfang bes Schaufpiels war für 11 Uhr angekündigt, aber bie Königin mit ihrer Begleitung ließ bie versammelte Menge beinahe zwei Stunden langer in ber ftechenben Mittagshipe warten. Das Bolt rachte fich für biefe rudfichtslofe Behandlung baburch, bag es beinahe gar nicht in ben Buruf einstimmte, welcher von eini= gen Logen aus an die Konigin gerichtet murbe, und burch ben von anderer Seite ber einige Pfeifentone hindurchgellten. unmittelbar barauf bie Quabrilla mit Montes an ber Spite ihren Einzug in ben Ring bielt, ba brach ber Bolksjubel mit foldem Ungeftum los, bag ber Contrast bes Empfanges ber Ronigin mit bem Empfang ber Stierfechter felbft für ben gleichgul= tigen Beobachter hatte peinlich werben fonnen. Die Quabrilla zog vor bie königliche Loge, begrüßte bie Königin burch eine Rniebeugung, und nahm ben Schluffel in Empfang, welcher ihr als Zeichen ber Erlaubnig zum Beginne bes Spiels burch Isa= bella II. eigenhändig zugeworfen murbe. Das Gefecht murbe mit einem fleinen Teufel in Stiergestalt febr glangend begonnen. Binnen gehn Minuten lagen brei Pferbe ausgeweibet auf bem Blate, und zwei ober brei andere waren mit nachschleifenden Gebarmen weggeführt. Die beiden frangofischen Pringen folgten bem Gange bes Spieles mit augenscheinlicher Spannung, Die Bergogin bon Nemours aber, ber man ben Ehrenplat zwischen ber Ronigin und ber Infantin angewiesen hatte, hielt fich fast beständig hinter ihrem Facher verftedt. Gine ber frangofischen Begleiterinnen ber Bergogin, Die Grafin Breffon, verließ Die Loge in aller Gile, um nicht wieder zu erscheinen; fie hatte fich feetrant nach Saufe fahren laffen. Die Königin Ifabella und ihre Schwefter bagegen bemährten ihr spanisches Blut baburch, bag fie mit ber lebhaf= teften Theilnahme unverwandt brein schauten, wie blutig es in bem Ringe auch immer berging. Die nabarrefischen Stiere gelten für bie beften in gang Spanien, und ich fann ihnen bas Beugniß

geben, bag fie wenigstens bie tapferften find, bie ich gefeben habe. Leiber find bie völlig reifen Stiere ber gangen Proving ichon im Laufe bes Sommers auf ben gahllofen Stierpläten, Die es in biefer Gegend gibt, von ber Schauluft bes Bolfs verzehrt worben, und man hat fich beghalb für bas gegenwärtige Feft mit jungen breijährigen Thieren begnugen muffen, benen es noch an Rraft fehlt. Ihr Feuer und Die Leichtigkett ihrer Bewegun= gen bagegen find unvergleichlich. Wie Windspiele jagen fie burch ben Ring hinter bem Feinde brein, und webe bem Torero, ber fich ihnen gegenüber mehr auf Die Schnelligfeit feiner Fuße als auf feine Gewandtheit verlaffen wollte, wie bieg bei ben großen, schweren caftilianischen Stieren ohne Gefahr geschehen fann. Montes felbst, ber gewöhnlich mit bem Stiere fpielt, als ob es ein Lamm ware, murbe in einem Augenblicf ber Unachtfamfeit in fo milber Flucht aus bem Ringe getrieben, bag er mit bem Ropfe voran bieffeits ber Schranken niederstürzte. Glücklicherweise hatte er feinen Schaben genommen, und er fette fein verwegenes Spiel mit verdoppelter Redheit fort. In Die Mitte bes Ringes hatte man eine lebensgroße Puppe gepflangt, bie ber Buth bes Stieres preisgegeben werben follte. Diefer aber, als ob er ben Poffen gemerft hatte, befummerte fich lange Beit gar nicht um ben Strohmann, an welchem er mehrmals bicht vorbeilief, ohne ihn eines Blicks zu murbigen. Enblich, nachbem er feine leben= bigen Feinde lange vergeblich verfolgt hatte, warf er fich wie aus Bergweiflung auf Die Buppe, Die in ihrem Falle von einer Schaar weißer Tauben entbunden murbe. Die armen Thierchen hatten aber', fen es burch ben beftigen Stoß bes Stieres ober burch bie lange Ginfperrung, Die Rraft zum Fliegen verloren, und fie blieben trubfelig auf bem Sanbe figen. Bulett ergriff ein Torero eine biefer Tauben, um fie in bie Luft zu werfen, und fiebe ba, Die Taube fette fich auf bas Gelander ber hofloge juft vor Die Ronigin nieder, fo daß biefe blog bie Sand zu öffnen brauchte, um fich bes Bogels zu bemächtigen. Die Taube murbe ein Weil= den von ben Damen geliebfost, und bann einem Rammerberrn übergeben, ber fich mit bem neuen Bunftling entfernte, nachbem

er ibn pflichtschulbigft mehrmals an feine Bange gebruckt batte. Alls feche Stiere nach allen Regeln ber Runft von ben Leuten vom Sandwerk gebett und gefällt waren, erschien ein Trupp von zwölf bis funfzehn "Liebhabern" im Ring, bie ben letten Stier nach biefiger Landessitte befämpfen follten. Die neuen Toreros trugen meift Jacken und Beinkleiber, Stricksanbalen an ben Fugen und ein buntes Tuch auf bem Ropfe, und als Waffe führten fie eine Pite mit fingerlanger Spite. Gie stellten fich zu beiben Seiten ber Thur bes Zwingers auf, um ben Stier gleich bei feinem Eintritt Spiegruthen laufen zu laffen. Der Stier mit einem Dutend Stichmunden im Leib rettete fich nach ber entgegengefetten Geite bes Ringes. Die Quabrilla folgte ihm in geschloffener Reihe und mit eingelegter Bife. Der Stier, bart an die Schranken gebrängt, entschloß fich endlich gum Angriff, und mit brei großen Sprüngen hatte er bie Linie feiner Berfolger burchbrochen, aber nicht ohne eine Angahl neuer Wunden bavon= gutragen. Dafür ließ er aber auch einen ber Bitenmanner regungelos hinter fich auf bem Sande liegen. Die Quabrilla, ohne auch nur einen Seitenblick auf ihren gefturzten Rameraben gu werfen, rudte jum zweitenmale langfamen Schrittes auf ben Stier los, ber fich auch biegmal wieber Luft machte, indem er einen ber Torreros im Anlauf betäubt zu Boben ftrecte. Diefe beiben Leute murben vielleicht auf ber Stelle getöbtet worben febn, wenn man nicht bie Wirfung ber Gorner bes Stiers burch leberne Polfter geschwächt hatte, bie an ihren Spigen angebracht maren. Ingwischen war ber Stier burch bie erhaltenen Stiche zu einem neuen Angriff unfähig geworben, er ftand wehrlos an ben Schran= fen und wurde unter fläglichem Brullen von ben Bifenmannern erstochen. Dieß Schauspiel hat mich angeekelt. Ich laffe mir ben Rampf Mann gegen Stier gefallen, ber gewöhnlich mit einem ober zwei Degenftogen beendigt wird, aber ein tapferes, ebles Thier von einer ganzen Banditenbande mit Stiletstichen zu Tobe peinigen zu feben, dieß ift fein Schauspiel, mit bem ich mich jemals versöhnen könnte. In bem gewöhnlichen Gefechte ftirbt ber Stier immer, ohne einen Laut von fich zu geben, und bas flagende

Brüllen bes Thieres, welchem jene Mebgerfnechte beute Rach= mittag auf eine fo fannibalenmäßige Weife ben Garaus machten, war ohne Zweifel eine Protestation gegen bie Diffhanblung aller ritterlichen Sitte und gegen Die Berletzung bes ehrlichen Rrieges= brauchs zwischen Mensch und Thier. Um halb 1 Uhr hatte bas Bublifum ben Circus verlaffen, und zwei Stunden fpater fullte es ihn von neuem, um einem Turnier - wir wurden fagen einem Carrouffelreiten- beizuwohnen, welches ber Königin von bem Offi= ziercorps ber Befatung von Pamplona gegeben wurde. Die Quabrilla beftand aus einigen zwanzig jungen Offizieren, wohlberittene, gute Reiter in reichen hiftorifchen Unzugen, und jeder von einem Schilbknappen zu Bug begleitet. Die erfte Erfcheinung biefer bunten Schaar, wie fie nach Begrugung ber Ronigin auf ihren feurigen Pferben burch ben Ring fprengte, war wirklich wie ein lebendiges Bild aus phantaftifcher Welt. Der rothbefreugte Mantel bes Tempelritters flatterte neben bem Turban bes fchlanken Garacenen, ber Sibalgo bes fechzehnten Jahrhunderts galoppirte gur Seite bes Chelmanns vom Sofe Ludwigs XIV.; einige Bolen und Reugriechen beschloffen ben Bug. Dach einigen Rundritten und Schwenfungen, welche recht gut ausgeführt wurden, begannen Die vorzugeweise fogenannten ritterlichen llebungen. Buerft ging es an ein heftiges Langenbrechen. Bei jeber Begegnung zweier Rampfer flogen bie Splitter umber, benn man hatte bie Langen wohlweislich fo bergerichtet, bag fie bei ber erften Berührung mit bem Korper bes Mannes ober bes Pferbes gerbrachen ober vielmehr in Stude fielen. Dann folgte ein Schwertfampf zweier Ritter, in welchem ein paar Siebe gang gut geführt und parirt murben, ber aber balb geendet werden mußte, weil die Pferde bie Sache für Ernft nahmen, und boch aufgebaumt gleichfalls gegen einander einhieben. Mingftechen mit bem Dolche, Scheibenftechen mit ber Lange, Speermerfen und verschiebene andere Reiterftude Diefer Art bilbeten ben Reft bes Schauspiels. Beinahe alle Diefe llebungen wurden fehr mittelmäßig ausgeführt, theils weil bie Pferbe zu fcheu maren, theils weil es ben Reitern an Fertigfeit fehlte. Dur in einer einzigen lebung, und nicht gerabe ber

leichtesten, thaten fie fich fast alle hervor. Es fam barauf an, im vollen Laufe bes Gaules einen schmalen Bandzipfel mit ber Lanze zu treffen, und wenn man traf, fo blieb bas Band, inbem es fich abrollte, an ben Wiberhafen ber Langenspite bangen. Deb= rere ber Ritter hatten nach brei Rennen brei folcher luftig weben= ber Fahnchen an ihren Langen. Das Turnier war mit Ginbruch ber Dunkelheit zu Ende gegangen, und um 9 Uhr mar bas Boli auf bem großen Marktplat ber Stadt zu einem britten Feft, einem Feuerwerk, versammelt. Der Sof, ber fich vermuthlich bie Er= fahrung bom Morgen ber zu Ruben gemacht hatte, stellte fich Diegmal wie bei bem Turnier auf ben Schlag ber festgefetten Stunde ein. Obgleich bie Spanier ausgezeichnet gute Feuerwerfer find, fo haben fie boch mit ihrer heutigen Leiftung teine große Ehre eingelegt. Das Feuerwerk mar überaus mager, und es er= schien boppelt fummerlich baburch, bag man es gang übermäßig in die Lange zog, als ob man glaubte, die Mermlichkeit bes Schau= spiels hinter seiner Dauer verstecken zu konnen. Rur ein einziges Stud bes Feuerwerks brachte eine befriedigende Wirfung hervor, bie Darftellung ber Belagerung eines festen Schloffes. Die Burg wird zu Waffer und zu Land hart angegriffen, aber fie bleibt bem Teind keinen Schuß ichulbig, und jebe Brandkugel, bie man auf fie schleubert, wird von ihr mit einer Brandfugel erwiebert. Aber bie Belagerer find allzustark, bie Munition fangt an bem Schloffe auszugeben, feine Thurme und Binnen fallen in Trummer, und zulett antwortet nur noch eine einzige Batterie bem feindlichen Feuer. Da trägt eine Bombe ben Brand in bas Schloß. Sochauf lobern die Flammen, fcmarger Qualm erfüllt bie Luft, bas Feuer ber feindlichen Geschütze richtet fich mit verdoppelter Stärke gegen bie Branbstätte und bie lette Batterie ber Festung wehrt fich mit verzweifelter Energie. Alber bie Flamme greift immer weiter um fich, fie erreicht ben Bulverthurm, mit furcht= barem Krachen fliegt bas Schloß in bie Luft, und bie ganze Scene versinkt in Nacht und Schweigen. Gine höchft fonderbare Wir= fung brachte bie Beleuchtung bes Marktplates burch bengalifches Feuer hervor. Die eigenthumlichen Formen ber hohen Gebäube,

Die bellen Farben, mit benen fie bemalt ober bebangen maren, Die Menschenhaufen, welche auf ihren Balkons unbeweglich qu= fammengebrangt ftanben, bas alles im rathfelhaften Lichte jenes Runftfeuers gefehen, bilbete ein Schausviel so grell und boch fo geheimnigvoll, dag die Ginbilbungefraft eines Soffmann ein wunderbares Mahrchen, bas noch nicht gefchrieben ift, aus biefem Unblid gesponnen haben murbe. Den frangofischen Gaften gu Ehren wurde bas Rreug ber Chrenlegion und bie frangoffiche Nationalfahne in farbigem Feuer bargeftellt. Gingelne Rafeten, einzelne Leuchtfugeln, Die man bem Bublifum wie Urmenpfennige zugählte, verlängerten bas Schauspiel bis halb eilf Uhr. Nachbem bas lette Pulverforn endlich verknallt war, murbe unter bem foniglichen Balton — bem Balton bes Theaters — bei Factel= schein ein Nationaltang aufgeführt, ben ich leiber nicht gefeben habe, und Mitternacht mar nabe, als man gewiffenhaftermeife endlich aufhören burfte fich zu "amufiren".

#### An Denfelben.

Pamplona, 7. Ceptember.

Der gestrige Tag wurde mit Truppenmusterung und Manövrirübungen ausgefüllt, welche, wie es scheint, recht gut ausgefallen
sind; von spanischer Seite zeigt man sich wenigstens sehr zufrieben mit dem Ergebnisse, und auch aus dem Munde französischer Offiziere hörte ich einige beifällige Urtheile darüber. Für den Abend war ein großes Hosconcert angefündigt, aber ein sündstuthlicher Regen, der stundenlang ununterbrochen vom himmel strömte, machte es den meisten der eingeladenen Personen unmöglich, sich nach dem Balast zu begeben, denn man hat in Bamplona auch nicht daran gedacht, für solche Fälle, obgleich sie sich hier

febr oft ereignen follen, Barten und Gonbeln zu bauen, Mieth= magen gibt es ebensowenig, und bie Sofwagen rührten fich nicht; ich glaube fogar, man hat die wenigen Berfonen, welche fich burch ben Regen hindurch bei ber Konigin eingefunden hatten, ebenfo wie fie gekommen waren, wieber nach Saufe geschickt, bas beint gu Auf und bis an die Anochel in Roth und Waffer watenb. Diefer Mangel an gaftfreundlicher Sorge von Seite bes Sofes beschränkt fich indeffen nicht auf ben großen Saufen ber hoffabigen Welt, fondern er erftrectt fich auch auf Die frangofischen Bermanbten ber Königin. Man hat ohne allen Zweifel ben beften Willen, die frangofischen Pringen andzuzeichnen und ihnen die größte Buvorkommenheit zu beweisen, man weiß aber biese guten Absichten nicht recht ins Werk zu feben. Es find gang unglaub= liche Berftoffe gegen bas Berkommen und fogar gegen bie Befete ber natürlichen Etifette vorgekommen, Dinge, welche beweisen, bag man am fpanischen Sofe nicht nur alle Traditionen vergeffen bat, fondern auch nicht bas minbeste savoir-faire besitt. 3. B. hat man verfäumt, ben frangofischen Bringen nach ber= fommlicher und wohlbegrundeter Sitte einen Abjutanten beizugeben, eine Taktlofigkeit, die freilich zunächst bem General Narvaez zur Laft fällt, für bie aber mit einer Umkehrung ber in politischen Dingen geltenben Grundfate nichtsbestoweniger vorzugsweise ber Sof verantwortlich ift. Rurg es macht fich im bochften Grabe fühlbar, bag ber Sof feit zwölf Jahren verlernt hat, Gafte gu empfangen. Der mundliche Verkehr ber Königin mit ihren Gaften scheint nicht fehr lebendig zu fenn. Während ber beiben Stiergefechte, benen ber Sof beiwohnte, berrichte gar feine Unterhal= tung in ber königlichen Loge, beren Inhaber von Unfang bis gu Ende bes Schauspiels ftumm und fteif in gemeffener Entfernung neben einander fagen. Die übrigen Bufammenfunfte im Palafte, in der Wohnung der Pringen und an andern Orten follen gleich= falls einen etwas froftigen Anftrich gehabt haben. Dan barf ben Grund bavon übrigens nicht allzutief fuchen, er liegt viel= mehr recht hauptfächlich in dem einfachen Umftande, daß die frangöfischen Pringen nicht fpanifch fprechen, mahrend bie Ronigin

und ihre Schwester bei aller Sorgfalt, welche ihre Mutter feit zwei Jahren auf ihre geistige Erziehung verwendet hat, boch bes Frangofischen nicht fo weit mächtig fint, bag fie es mit Sicher= beit reben fonnten. Der beutige Conntagsmorgen wurde von ber Welt, beren Tag um eilf ober zwölf Uhr anfängt, mit einer firchlichen Feier in ber Kathebrale begonnen, von welcher ber große Saufe burch eine Truppenkette ausgeschloffen mar. Die beiben Cohne Ludwig Philipps hatten fich ber Theilnahme an Diefer Sandlung überhoben, von ber man ihnen vermuthlich vorausgefagt, bag fie nach fpanischer Weise zwei ober brei Stunden lang bauern werbe. Der General Narvaez erscheint bei firchlichen Weften niemals. Unmittelbar nach ber Beendigung bes Gottes= Dienftes begab fich bie Königin mit ihren Gaften nach bem Circus, um bem zweiten Stiergefechte beizuwohnen. In jebem antern Lande würde ein fo rafcher Uebergang von einer religiöfen Feier gu einem blutigen Schaufpiele im bochften Grate anftogig feyn, in Spanien aber hat Niemand eine Ahnung bavon, bag irgend Jemand Unftog baran nehmen fonne. Im Gegentheil, man fant es auf= fallend, bag bie Ronigin, ftatt für einige Augenblicke im Balafte abzusteigen, nicht gerabes Weges aus ber Rathebrale nach bem Stierplate fuhr, wie man erwartete, bamit bie in ber Rirche verlorne Zeit einigermagen wieber eingebracht werbe. Die fpa= nische Beiftlichkeit felbit beschränkt fich nicht barauf, Die evange= lifche Dulbung in ihrem weitesten Umfange auf Die Stiergefechte anzuwenden, fondern fie ermuthigt auch Die Luft bes Bolfes an Diefem wilben Spiele burch ihr eigenes Beispiel. Die biefigen Pfarrer nehmen nicht ben minbeften Anftand, Die Stiergefechte zu besuchen, an beren Bang fie ebenfo leibenschaftlichen Untheil nehmen wie alle übrigen Bufchauer, und ich mochte nicht barauf wetten, bag bie Glerifei ber Rathebrale, welche bie Konigin in Proceffion an die Rirchthure begleitet batte, ihr nicht auch in bas Stiergefecht gefolgt fen. Wenn bie Beiftlichen folche unbeilige Orte besuchen, fo legen fle zwar ihren fdmargen Mantel und ihren ungeheuren Rlapphut ab, aber ohne beghalb ihren amtlichen Charafter in ibrer Tracht zu verläugnen, welche fie nichtsbestomeniger

schon von weitem als Diener bes Altars fenntlich macht. Das beutige Stiergefecht fiel noch beffer aus als bas erfte. Mehrere der Stiere wurden nach mancher tapfern That fo meisterlich ge= fällt, bag bas Bolf fie bem Sieger einmuthig als Beute quer= fannte. "Es tuyo! es tuyo!" - benn bie Stierfechter merben auf bem Plate immer gedutt - ift ber Ruf, mit welchem bas Bublifum biefe Belohnung zuspricht. Der "Degen", an welchen Diefer schmeichelnbe Buruf ergeht, schneibet bem tobten Stier gum Beichen ber Befitzergreifung ein Ohr ab, wirft es vor ber Loge bes Abuntamiento in bie Luft, und wird baburch Gigenthumer bes Thiers. Der weiland geheime Justigrath Ritter Sugo murbe uns eine fcone Abhandlung über biefe rechtssymbolische Sand= lung gefdrieben haben, wenn er ihr Augenzeuge gemefen mare wie ich, ber unwürdigfte von ben Schülern bes feligen Berrn, Die beffen Rechtsenchklopabie einft gehört haben. Nach ber Beenbigung bes Stiergefechtes und mit Einbruch ber Dunkelheit fing man an, bie Citabelle zu erleuchten, in welcher bie Befatung von Pamplona bem Sofe ein nachtliches Fest bereitet hatte. Balb brannte auf jeber Pallifabe ein Lampchen, und auf ben Mauern und Wällen ber Citabelle waren in unabsehbaren Reihen flammenbe Bomben gepflangt, fo bag fich alle Sauptumriffe ber Festung in feurigen Linien auf bem gewitterschwarzen Nachthimmel abzeichneten. Die Rönigin wurde mit Facteln, Mufit, Ranonen= schuffen und Glockengeläute in ber Citabelle empfangen, mo fie ein bubiches Belt für fich und ihre Begleitung eingerichtet fant. Nachbem man einen furgen Gang burch bie Feftung gemacht und einige Erfrischungen genommen hatte, wurde ein Feuerwerf abgebrannt, welches bie Befchiefung ber Citabelle barftellen follte, bas aber noch viel bürftiger ausfiel als bas Feuerwerk von vor= gestern. Co endete ber britte Tag ber Fefte von Pamplona. Die frangöstischen Pringen werben bie Stadt morgen in ber Frühe verlaffen und die Ronigin wird übermorgen nach Mabrid auf= brechen. Der Bergog von Nemours hat an Minister, Offiziere, Sofbeamte und Stierfechter eine Menge werthvoller Gefchenke ver= theilt. Dem General Narvaez ift im Namen bes Bergogs ein

ichoner Degen mit ber fonberbaren Infdrift: Je suis vierge, überreicht worben. Die Jungfraulichkeit eines Schwertes gilt trot ber friedlichen Richtung unferer Zeit noch immer nicht fur ein Berbienft, und am allerwenigsten in ber folbatifchen Belt, melder ber Bergog von Nemours fo gut angehört, wie ber fpa= nische erfte Minister. Je mehr Blut an einer Klinge haftet, befto größeren Werth hat fie in ben Augen unferes Beitalters, bas noch immer zu neun Behntheilen acht barbarifch ift, und jene Infchrift flingt beghalb, wie mich buntt, juft wie eine Aufheterei. Welchen Gegenstand und 3med fann aber ein folches Mephistopheled-Wort haben? Will ber Bergog von Remours ben fpaniichen Kriegeminifter etwa zu einem Kreuzzuge gegen bie Ungläubigen in Afrika anfeuern? Ich will mir inbessen ben Ropf nicht bar= über zerbrechen, benn es ift fehr wohl möglich, bag bie Bedeutung ber Infdrift bes Degens nicht über ben Wortlaut binausgebt, jo bag es scheinen konnte, als ob fie nur bie Stelle ber Quittung bes Schwertfegers vertrete, als ob man bem General Narvaez baburch bloß zu verstehen geben wolle, ber Degen sey nicht etwa vom Tröbler gefauft, sondern er komme wirklich funkelnagelneu aus ber Werkstatt. - Seitbem bie Ronigin Mabrib verlaffen hat, befindet fich in ihrem Gefolge eine Spigbubenbande, welche Die Naivetät und bie unbedachte Reugier von Provingbewohnern und Fremben beinahe überall mit einem außerorbentlichen Glud ausgebeutet hat. In Barcelona, in San Gebaftian, in Monbragon, furz faft an allen Orten, mo ber Sof fich einige Beit auf= gehalten hat, find burch jene Tafchendiebe fchwere Steuern bon bem Publifum ber Gaffer erhoben worben. Sier in Pamplona aber icheinen bie fraglichen Berren ben beften Fifchzug gethan gu haben. Unter brei Berfonen, Die man im Gefprach mit einander trifft, ift gewöhnlich eine, welche in mehr ober weniger warmem Tone bie Beschicklichkeit ber hiefigen Diebe rubmt. Die Polizei ift biefen fingerfertigen Leuten bis jest auch nicht von fern auf bie Spur gekommen, und man bermuthet nur auf gut Glud, bag fle vom Austande gefommen feben, um in Spanien, wo ihre Runft im allgemeinen wenig befannt ift, Gaftrollen zu geben.

Eine fpanische Nationalmerkwürdigkeit, nach ber ich bisber vergeblich gefucht hatte, ift mir endlich in Pamplona aufgestoffen, nämlich eine Schaar fahrenter Schüler mit allen altberkömmlichen Attributen ihres Standes, unter benen bas wichtigfte ber Bettelfack ift. Gie find zugleich bie erften Studenten, Die ich in Gpanien gesehen, ober wenigstens bie ersten, welche ich als folche erkannt habe, obgleich ich in mehreren ber wichtigften Univerfi= tätsftädten bes Landes gemefen bin, benn ber fpanifche Stubent unterscheibet fich im gewöhnlichen Laufe feines Lebens äußerlich burch gar nichts von allen andern jungen Leuten berjenigen Rlaffe ber Bevolkerung, welcher er burch feine Bermogensverhaltniffe angehört. Die Mehrzahl berjenigen, welche bie fogenannten Brobmiffenschaften ftubiren, geht aus ben armern Stanben bervor, und baber benn für viele von ihnen bie Nothwendigfeit neben ber Biffenschaft irgend ein Gewerb zu betreiben, um ben nothburf= tigften Unterhalt zu verdienen. Die Mediciner fangen ihre Laufbahn febr oft als Barticheerer an, viele Juriften führen Morgens ben Rehrbefen und bie Schubburfte in berfelben Sand, mit welcher fie Abends in ben Panbetten und in ber Novisima Recopilacion blättern, und noch häufiger verdingen fich bie jungen Theologen gegen Roft und Wohnung und gegen gewiffe Freiftunden als Bediente in wohlhabenden Säufern. Um die Ferienreife zu unternehmen, bilben bie Studenten größere ober fleinere Saufen, bie mit Mufit und Gefang von Dorf zu Dorf, von Stadt zu Stadt gieben und bei Reich und Urm um einen Behrpfennig bitten, ber ihnen gewöhnlich mit vieler Freigebigkeit gereicht wird. Die fabrenden Studenten find megen ihrer guten Laune, ihrer Schmanke und ihrer Mufik beliebt im gangen Land, und man läßt ihnen eine Menge von Streichen bingeben, Die fich fein anderer beraus= nehmen burfte, ohne fich einer handfesten Ahndung auszuseten. Diefe Bettelfahrten - la tuna geheißen - haben fo großen Reig für Die Studenten, bag fich ihnen viele Cohne mobilhabender Säufer aus bloger Liebhaberei anschliegen. Gin junger Catalonier aus reicher Familie ergahlte mir, bag er von Gervera aus, wo fich bis vor furger Beit die catalonische Universität befant,

Die Tung gewöhnlich bis an die Thore von Barcelong mitgemacht habe, fo bag er eines Tags nahe baran gemefen, feinen eigenen Bater um ein Almofen angufprechen, als er ben alten Berrn gludlicherweise noch zur rechten Zeit erfannt und fich, mit Gulfe feines abenteuerlichen Reifeaufzugs, feinerfeits unerfannt auf einen Seitenweg gerettet habe. Die Stubenten tragen auf ber Tuna eine Urt Lanbstreicheruniform, beren wesentlichftes Stud in einem möglichst zerlumpten schwarzen Mantel vom elenbesten Stoffe befteht. Da bas Tragen eines anftanbigen Rleibungsftagts allen Regeln und Ueberlieferungen bes Sandwerks zuwider febn murbe, jo wird ber Mantel, fobalb er aus ben Sanden bes Schneibers fommt, mit Defferstichen gerfett, und wenn bie Riffe im erften Gifer etwa allzugroß ausfallen, fo naht man fie mit ber Bachnabel und mit Bindfaben wieber zu. Alls Ropfbebedfung trägt ber fahrende Student einen Dreimafter von grobem Filg, ber quer auf bas Dhr gesett wird und welcher ber gangen Ericheinung einen Stempel von origineller Lieberlichkeit aufbrudt. In ber Wahl ber übrigen Theile bes Angugs hat Die Willfur bes Gin= gelnen freies Spiel, vorausgesett nur, bag fich nicht etwa eine Spur von Reinlichfeit und Sorgfalt barin bemerklich mache. Die Mufenföhne, welche ich in Pamplona fab, erfüllten gewiffenhaft alle Regeln ber ftubentischen Rleiberordnung, und ftatt bes Schuh= werts führten fie Stridfanbalen an ben nachten Rugen. Gie gogen mit Sang und Rlang, und von einem großen Menschenschwarm begleitet, langfam burch bie Straffen ber Stadt. Bor jebem Saufe, beffen Bewohner an die Genfter ober auf Die Baltons getreten maren, murbe Salt gemacht und murben einige Berfe gefungen, beren Inhalt irgend eine Unmenbung auf Die Perfonen guließ, an bie er gerichtet mar. Unter bem Balton einer recht hubichen Frangofin ftimmten bie Stubenten eine Strophe an, Die mit ben Berfen begann:

> Mas hermosa que Diana, Mas luciente que Aurora —

Die Dame lachte gang freundlich bagn, aber ihre beiben Begleiter mußten ben franifchen Gefang wohl nicht verfteben, fonft wurte

Diefe mythologische Galanterie boch wohl ihren Beutel gerührt Die Studenten manbten fich an ein anderes Fenfter, an welchem einige Offiziere ftanben: Caballeros militares, huben fle biegmal an, um eine Unrufung bes Kriegsgottes und eine Bergleichung mit heftor und Achilleus folgen zu laffen. Die Offiziere waren indeffen ebenso gabe als bie Frangofen. Aus vielen andern Säufern aber fielen blanke Gilbermungen in ben But bes Bortführers ber Truppe, welcher ben Gefang feiner Kameraben burch feine Berebfamfeit fehr nachbrucklich unterftutte. Bei allen Lum= pen und bei allem Schmut mar eine gemiffe Poeffe in biefem gangen Auftritt, und bie Bettelei wußte fich frei zu halten bon Gemeinheit. Wie bem aber auch fen, ich wunfche mir im Ramen meines Landes Glück bazu, bag bie beutschen Studenten eine ähnliche Rolle nur in ber Ginbilbungefraft bes Berrn Meranber Dumas und feiner Kollegen vom frangösischen Feuilleton ivielen. 1

## An Denfelben.

Toloja, 10. Ceptember.

Dem Himmel seh Dank, es ist vorüber, ich bin ben Mauern von Pamplona glücklich entronnen, ich brauche mich nicht mehr vom frühen Morgen bis zum späten Abend zu belustigen! Zum Abschied gab man uns vorgestern ein brittes Stiergesecht, zwei Tanzseste, eine große Theatervorstellung und eine nochmalige Auflage berselben Erleuchtung, die wir seit der Ankunft des Hoses jeden Abend gesehen hatten. Das Del ist so wohlseil in Spanien.

Die Abreife ber königlichen Familie war auf gestern Morgen

<sup>1</sup> And in ber Einbilbungefraft Bulwere. S. "The Pilgrims of the Rhine."

um eilf Ilhr feftgefest. 3d verließ Pamplona zu berfelben Stunde in ber Gefellschaft zweier alten Pfarrer, welche einen lebhaften Unwillen über bie Unguverläffigkeit ber Entschlüffe, und namentlich ber Beitbestimmungen bes heutigen spanischen Sofes zu erkennen gaben. Bor vierzig Sahren, fagte mir einer ber geiftlichen Berren, wenn ber König eine Reise machen wollte, murbe ber Reiseplan einen Monat vor bem Aufbruch bekannt gemacht, und jedermann fonnte bis auf die Stunde, ja bis auf die Minute miffen, wann ber Sof in biesem ober jenem Orte eintreffen und wie lange er verweilen werbe, benn jenes Programm wurde mit ber aller= größten Gemiffenhaftigfeit und um jeden Breis eingehalten. Jest aber heißt es von biefen Dingen immer nur "man fagt", und bas, mas man fagt, lautet morgen jedesmal anders als beute, und übermorgen anders als an ben beiben vorhergehenden Tagen. Während fich ber gute Mann in biefem Ton über ben Wechsel ber Zeiten ereiferte, fab ich binter uns eine weiße Wolke von ben Ballen von Pamplona auffteigen, und eine halbe Secunde fpater erreichte unfer Dhr ber Schall bes erften Ranonenschuffes, welcher bie wirkliche Abfahrt ber Konigin anfundigte. Drei Stunben von Bamplona, just an ber Stelle, wo fich bie Strafe nach Tolofa von ber Strafe nach Bitoria ablost, wurden wir von ber Ronigin eingeholt, Die außer ihrer militarifchen Bebeckung burchaus gar fein Gefolge bei fich hatte, fie befand fich vielmehr mit ihrer Mutter und ihrer Schwefter allein in bem einzigen Wagen, welcher mit 15 bis 20 Mann Reiterei ben gangen Bug ausmachte. In ben Dorfern an ber Strafe murben bie Gloden geläutet, aber bas Landvolf hatte fich nur fparlich am Ranbe bes Weges eingefunden, und es ließ bie Ronigin, wenigstens an bem fleinen Orte, mo fie und einholte, unbegrüßt vorübergieben. Im vollen Galopp von feche Maulthieren mar ber fonigliche Bagen im Mu binter einer Krumme bes Borunbathales, bas gerabe an jener Stelle feinen Unfang nimmt, verschwunden.

Unfere Strafe manbte fich jett rechts nach bem berühmten Felfenthor Las bos hermanas, welches ben Gingang zu einem steben spanische Wegstunden langen Engpaß bilbet, ber nach

Tolofa führt, indem er ben Sauptgrat bes Gebirges quer burch= ichneibet. Dieg Gebirge hat weder im Munde bes Bolts noch in ber Wiffenschaft einen Gesammtnamen, aber es ift bekanntlich nichts anderes als die Fortsetzung ber Phrenäenkette, welche in derselben westlichen Richtung, in ber fie bie Granze zwischen Frankreich und Spanien gebilbet hat, mitten burch bas Basten= land, burch ben obern Rand von Altcastilien, burch Afturien und burch Galicien ftreicht. Das Thor bes Paffes wird burch zwei ungeheure Felsblode gebilbet, welche nach brei Geiten bin lothrecht abgeschnitten find, und bie ben Namen ber "beiben Schweftern" führen. Gie laffen gerabe Raum genug für eine fchmale Strafe, auf welcher fich zwei Wagen mit Dube ausweichen, und für einen Balbbach, ber ohne Zweifel vor Sahrtaufenden bie Bahn gebrochen, welcher fpater ber Jüngstgeborene ber Schöpfung gefolgt ift, ber Menfch, ber fich überhaupt in die bereits fertige Natur eingeniftet hat wie ber Sperling in ben Bau ber Schwalbe. Die Breite bes gangen Thales bleibt fich fast immer gleich, von bem Felsen= thor ber beiben Schwestern an bis an ben Bunft, wo es auf Die fleine Chene von Tolofa mundet. Die Bergufer bes Thales mogen felten bie Sohe von 1200 bis 1500 Tuf überfteigen, aber fie fallen auch nirgends unter 500 bis 600 Tug, und fie find babei fo fteil, bag man fie auf viele weite Streden bin gerabegu unersteiglich nennen fann.

Dieß Thal war die erste militärische Stellung, beren sich die Carlisten bemächtigten, als sich kaum eine Fandvoll Leute um ihre Fahne versammelt hatte. Sie schnitten dadurch die Verbinsdung zwischen den beiden Hauptwassenplätzen der Regierung in den Nordprovinzen ab, zwischen Pamplona und San Sebastian, welche außer Vilbao so ziemlich die einzigen Stützpunkte der Christinischen Sache in diesen Landen waren. Die Vertheibigung des Thales ist so leicht, daß die Truppen der Regierung jeden Versuch, darin vorzudringen, sehr theuer bezahlen mußten, und daß ohne den Vertrag von Vergara das carlistische Vanner wahrsicheinlich noch heute dort wehen würde.

Das Gebirge ift in biefer Gegend beinahe überall ftart

bewalbet, und ba wo ber Baumwuchs fehlt, mit einem natürlichen Rafen bebeckt, ber wenigstens eben fo fcon ift als ber gelungenfte Runftrafen eines englischen Parts. Bis zu meinem Gintritt in bas Baskenland erinnere ich mich in gang Spanien auch nicht einen einzigen Rafenfleck gefeben zu haben, fein einziges jener weichen grunen Blatchen am Bach, im Lindenschatten, auf benen es fich fo gut ruben und träumen läßt. In Catalonien, in Balencia, in Undaluffen und in ben beiben Caftilien besteht ber Boben ba mo er nicht angebaut ift, aus Staub und Sand und Beftein, über welchem bochftens eine gerriffene Dede brauner halbverbrannter Beibefrauter ausgebreitet liegt. In bem basfischen Gebirgelande aber, bas nicht blog ein fehr fruchtbares Erbreich, fonbern auch Regen im Ueberfluß hat, in ben fpanischen Nordprovingen gebeiht ber Rafen unendlich beffer als ich ihn ohne bie forgfältigste Pflege in irgend einem anbern Lande habe gebeihen feben. Bis auf bie fteilften Spigen hinauf find bie nichtbewalbeten Berge mit einem bichten Grasuberzug bebeckt, in welchen fich bie und ba an gunftigen Stellen, Die eine fanftere Neigung barbieten, fleine bebaute Felber eingerahmt zeigen -Welber, Die oft 500 und mehr Bug über bem Thalboben liegen, und bie, von unten gefeben, faum fur Menschen, geschweige benn für Bugthiere zugänglich zu febn icheinen. Aber ber gum Unbau taugliche Boben ift bier fo felten, bag man feine Ent= fernung, feine Dube und feine Arbeit fcheut, um bie unbebeu= tenbften Studden beffelben zu benüten. Gleichwohl bringt ber nordliche Theil bes Bastenlandes nicht fo viel Getreibe hervor, als er bei feiner außerorbentlich ftarfen Bevolferung nothig bat; er muß vielmehr gewöhnlich von ben benachbarten Provingen Spaniens, und zuweilen auch vom Ausland einen Bufchug forbern. Die Getreideart, welche bier beinahe ausschließlich gebaut wird, ift bas turfifde Korn, welches ein febr nahrhaftes Brod gibt, und beffen Blatter grun und getrodnet als Biebfutter benütt werben. Auger bem Mais wird in ben meiften Wegenben nichts geerntet als Weigen, Doft und Ruchenfrauter.

Der Bauer ift nur felten Gigenthumer feines Grundftucks.

Der größte Theil bes Bobens ift bas Eigenthum von Stabt= bewohnern und in fleine Pachtungen gerftuckelt, Die feit unvorbenklichen Beiten in ben Sanben berfelben Familie geblieben finb. Die Pachtmarfung, ober vielmehr bas Berfommen, bas immer nur burch mundliches Uebereinkommen beftätigt wird, weist bem Eigenthumer und bem Bachter je bie Salfte ber Erzeugniffe bes Bobens zu; die Bauern geben bei ber Theilung ber Ernte fo gemiffenhaft zu Werke, bag ber Eigenthumer ihnen fein eignes Intereffe blindlings überläßt. Bahrend bes Burgerfrieges, mo die reichen Einwohner ber Nordprovingen fast alle zu ber Fahne Ifabellas II. hielten, wurde bie Landrente biefer "Emporer" von ber Regierung bes Don Carlos mit Befchlag belegt und zu Staategwecken verwendet. Nach ber Wieberherftellung bes Friebens fonnte ber Eigenthumer natürlich bas, mas ber carliftifche Staats= fchat bereits in feinem Namen von bem Bachter erhoben hatte, nicht zum zweitenmal forbern, ichon aus bem einfachen Grund, weil ber ohnehin zu Grunde gerichtete Bauer auch bei bem besten Willen und in Ermanglung aller rechtlichen Burgschaft für Die Aufrechthaltung ber abgeschloffenen Thatsachen biefer Art zu einem folden Opfer völlig außer Stand gewesen ware. Aber manche Bauern hatten in ber letten Zeit, als es mit ber Sache bes Don Carlos bereits auf Die Reige ging, mit ihren Lieferungen an bie Steueramter bes Pratenbenten gurudgehalten, und nach bem Vertrag von Bergara melbeten fich biefe Leute freiwillig bei ben inzwischen guruckgefehrten Gigenthumern, um jene Rückstanbe an biefelben abzutragen, die fie burch bloges Stillschweigen hatten verläugnen können. Go erzählte mir aus perfonlicher Erfahrung ein Bürger von San Sebaftian.

Ein ähnlicher, wenn gleich weniger starker Zug der Uneigennützigkeit der Basken ist die freiwillige Fortzahlung des Kirchenzehnten, welchen das Gesetz, wie man weiß, aufgehoben hat. In der Verfassung des Grundeigenthums liegt indessen doch der Keim einer unausbleiblichen Revolution in den Geistern und in den öffentlichen Verhältnissen des Baskenlandes. Bei aller seiner Ehrfurcht vor den hergebrachten Rechten wird das Baskenvolk spät oder früh überdrüffig fenn, die Frucht seines Schweißes mit einem Dritten zu theilen, der Bauer wird anfangen, sich als den eigent- lich rechtmäßigen Eigenthümer des Bodens zu betrachten, den seine Bäter seit Jahrhunderten behaut und verbessert haben, und von einer solchen Neuerung in den Ansichten bis zum thatsächlichen Wechsel der Einrichtungen ist bei einem Bolke, das, wie die Basten, von jeher den Gerrn im eignen Hause gespielt hat, nur ein kleiner Schritt.

Wenn nicht im gangen Bastenlande, fo boch in vielen Theilen beffelben gilt ein besonderes Erbrecht, ohne welches die jetige ökonomische Verfassung bes Bolfes gar nicht bestehen konnte, zumal ba wo ber Bauer Gigenthumer feines Grunbftucks ift. Die Sofe find, wie ich fcon bemerkt habe, gewöhnlich fehr klein, fo flein, bag eine fernere Theilung berfelben in vielen Fallen eine vernünftige Bewirthichaftung gang unmöglich machen würbe, und fie geben in ber Regel ungerftudelt auf benjenigen Gohn über, welchen ber Bater für ben tuchtigften halt. Die übrigen Rinber werben mit einem Pflichttheil abgefunden, welcher nach ber üblichen Teftamentsformel, in "einem Real, einem Dachziegel und bem entfernteften Baume" besteht. Die gurudgesetten Gobne pflegen indeffen bieg Erbtheil nicht abzuwarten, fie machen fich vielmehr, jobald ber Bater feine Bahl getroffen hat, in die Frembe, ge= wöhnlich nach Cuba, nach ben philippinischen Infeln und nach gewiffen Bunkten ber ehemals fpanischen Colonien auf bem Feft= lande von Amerika, wo fie es burch Fleiß und Ausbauer und Mäßigkeit oft zum Reichthum bringen, mit bem fie nicht felten in bie Beimath gurudfehren. Gine rechtslogische Folge jenes Erbrechts ift ber gesetliche Unspruch auf Unterhalt, welchen jeber arbeitsunfähige und mittellofe Baste an feinen nachften Berwandten machen barf. Durch biefe und abnliche Ginrichtungen haben fich bie Basten bis auf ben heutigen Tag ben Familien= geift bewahrt, in welchem bas Webeimnig ihrer politischen Freiheit und ihrer militarischen Rraft liegt, wie bie Starte Simfons in feinem Saarwuche. Damit follen benn aber jene Ginrichtungen feineswegs zur Nachahmung empfohlen fenn, benn es mare nicht

bloß sehr leicht möglich, sondern fogar niehr als wahrscheinlich, daß sie bei jedem andern Bolke, wo sie nicht auf uraltem Boden wurzeln und mit allen Gerzen und Köpfen fest verwachsen find, geradezu entgegengesete Wirkungen hervorbrächten.

Die Gränze zwischen Navarra und bem übrigen Bastenlande läuft zwischen Pamplona und Tolosa, ohne allen topographischen Anhalt, mitten durch das Gebirge, und sie wird an der Stelle, wo sie die Straße durchschneidet, nur durch eine elende Zollhütte bezeichnet, deren Bewohner gar nicht aussehen, als ob sie dem Schmuggel gefährlich wären, der von den zollfreien Provinzen aus in großem Umfang betrieben wird. Dieser Schmuggelhandel ist der stärkste Beweisgrund, der sich für die Unstatthaftigkeit des wichtigsten der baskischen Steuerprivilegien beibringen läßt, und wenn die Basken heute oder morgen ihre Zollfreiheit verlieren, so wird es nicht geschehen, weil die Idee der Nechtsgleichheit es verlangt, sondern weil sie ihr Borzugsrecht auf Kosten des Staatsschabes und auf Kosten des spanischen Gewerdsscleißes allzu sehr misbrauchen.

In bem erften guipuzcoanischen Dorfe, wo wir anhielten, machte man einige Schwierigkeit, bas navarreftiche Gelb angunehmen, mit bem ich irgend eine Rleinigfeit bezahlte. Navarra hat nämlich neben fo manchen andern Ueberbleibfeln feiner ehe= maligen politischen Gelbstftandigkeit auch eine eigenthümliche Gelb= rechnung und mehrere Müngen beibehalten, bie man im übrigen Spanien nicht fennt und nicht gelten läßt. Der Real heißt in Navarra Sueldo (ber frangofische Sou), und er wird nicht in 81/2 Quartos wie im übrigen Spanien, fonbern in 6 Trecenas, und ftatt in 34 Margvebis in 18 Margvebis eingetheilt. Sogar auf ber Poft in Bamplona rechnet man nach biefen navarrefischen Maravedis, fo bag ich mich bei bem Freimachen meines erften Briefs fragte, ob ber Postbeamte ober ob ich felbst bas Abbiren verlernt habe, bis ich zufällig auf Die Entbeckung gerieth, baß jener Name hier einen gang anbern Werth bezeichnet als in Alt= fpanien. Das navarrefifche Provinzialgelb rührt aus ben Beiten bes alten Regiments ber, und mir ift fein Stud beffelben

vorgekommen, welches feit bem Ente ber Regierung Karls IV. geschlagen worben mare. In Catalonien bagegen find bis in bie letten Jahre und werben mahrscheinlich noch am heutigen Tage Rupfermungen ausgeprägt, bie in bem übrigen Spanien feinen Gurs haben, namentlich Stude von 6 Quartos, beren Metallwerth faum bem Werth ber gewöhnlichen Stude von 2 Quartos gleichkommt. Die Stadt Barcelona, welche bieß Rupfergelb, wenn ich nicht irre, fraft ihres alten Mungrechts auf eigne Rechnung ichlägt, muß babei ein febr gutes Finanggeschäft machen. Gibraltar wird ebenfalls Rupfergeld nach fpanifchem Mungfuß ausgeprägt, bas inbeffen nur in ben Mauern ber genannten Statt umläuft. In Andaluffen geht bie arabifde Scheibemunge noch immer bon Sand zu Sand, und zwar in fo großer Menge, baß ich in einem Cigarrenlaben zu Granaba unter bem Namen von Quartos und Ochavos ein Dutent Gelbftucke einmechfeln fonnte, beren faracenifches Geprage trot ihres wenigstens viert= halbhundertjährigen Umlaufs noch nicht völlig abgegriffen ift. Diele anbalufifche Mungen, auf benen fich gar feine Gpur bes Beprags mehr erfennen läßt, reichen ohne Zweifel gleichfalls in bie Maurenzeit binauf.

Das Thor ber "beiben Schwestern" scheint heutiges Tages die Sprachgränze zwischen ber spanischen und ber bastischen Junge zu bilben. Diesseits besselben hört man im Munde bes Landvolks keinen castilianischen Laut mehr, es sey benn im Gespräch mit Fremden. Aber es ist ein entschiedener Irrthum, wenn man behauptet, daß gegenwärtig jeder Baste im Stande sey, ein spanisches Gespräch zu führen. In einem der größten Dörser an der Straße, in Lisarza, wandten wir uns mit der Frage nach dem Namen des Ortes vergebens an sechs bis acht Versonen, Männer und Frauen, Junge und Alte. Die Leute sahen uns groß an und gingen, ohne ein Wort zu antworten, ihres Weges weiter. Das war nicht etwa böser Wille, wie er bei dem stöcksschen Bauer in der Bretagne an der Tagesordnung ist, der sich etwas zu vergeben glaubt, wenn er französisch spricht. Der Baste ist bei dem sehhaftesten Provinzialsun doch keineswegs

feinblich gestinnt gegen ben Spanier, wie ber Bretagner gegen ben Franzosen, und ber Fremde sindet bei ihm gewöhnlich eben so viel Wohlmollen und Gastfreundlichkeit als bei dem Bretagner Mißtrauen, Zurückhaltung und Ungefälligkeit. Wenn die Be-wohner von Lisarza uns die Antwort verweigerten, so geschah es offenbar, weil sie uns nicht verstanden, und eine falsche Scham mochte sie verhindern, ihre Unkenntniß des Spanischen anders als durch Stillschweigen zu erkennen zu geben.

Bier in Tolosa versteht zwar, wie man mir fagt, Jedermann caftilianisch, aber in ben Stragen ber Stadt, in ben Rauflaben, in meinem Gafthof hore ich nichts als bastifch. Gelbft biejenigen Einwohner ber Stadt, welche burch ihre Bilbung und burch ihre Berhältniffe einem größern als bem provinziellen Lebenskreis an= gehören, find ber Bolksfprache mächtig. Ja ich felbit, ber Durchreifende, habe bereits ein bastifches Wort aus eigner Praxis gelernt, und ich will Gie in meine neue Beisheit einweihen. Rurg nach meiner Unkunft, als ich eifrig beschäftigt war, mir bas Bolf und bie Stadt in behaglicher Muge zu befehen, fam ein feche = bis achtjähriger Bube auf mich zu, ber mir, indem er mich aus großen blauen Augen ftarr anfah, gang tropiglich fagte: un tschampon! "Was willst bu?" fragte ich. Un tschampon! "Ich verstehe bich nicht." Un tschampon! "Was ist ein Tschampon?" Un tschampon! Endlich nach langem Befinnen brachte er mit schwerer Junge bie Uebersetzung heraus: dos cuartos. Im übrigen Spanien wird man um einen Ochavo angesprochen, höchstens um einen Quarto, ober vielmehr im Diminutiv, bamit Die Bitte schmeichelnder und bescheibener flinge, um einen Quar= tito, und biefer Bube bier mar ber erfte, ben ich bas, mas er im Ginne hatte, gerabeheraus nennen hörte. Dbgleich ich es mir zum Gefet gemacht habe, feine Almofen an Rinder zu geben, am wenigsten aber an folde, welche, wie jener breifte Buriche, bas Betteln augenscheinlich aus bloger Liebhaberei treiben, fo madte ich boch für biegmal eine Musnahme, bie mein Bewiffens= abvotat mit ber beredten Ausführung bes Sages rechtfertigte, bag ber tschampon, um ben es fich handelte, im Grunde nur

das Sonorar für den genoffenen Unterricht in der Basten-

Die Bahl ber hulfsbedurftigen Urmen machet übrigens je mehr man nach bem Innern bes Bastenlandes vordringt. In Pamplona bemerkt man gar fein eigentliches Glend, wenigstens teine Entblößung und feinen Sunger. Gelbft bie Unwesenheit ber Rönigin und ber vielen Fremben, bie ihr gefolgt maren, erzeugte bort unbegreiflicherweise feine Bettelei, fo wenig bag ich feine Gelegenheit fant, einige kleine Munge anzubringen, welche ich bloß zum Zweck guter Werke zu mir gesteckt hatte, und bag ich fie endlich geradezu wegwerfen mußte, nachdem ich fie acht Tage lang vergebens loder in ber Tafche umbergetragen. Auf bem Wege von Pamplona hieher wird man bagegen ziemlich oft um eine milbe Gabe angesprochen. Diefe Gegend hat zwar eben fo wenig als Bamplona und feine nächste Umgebung unmittelbar burch bie Vermuftungen bes Burgerfrieges gelitten, benn fie mar fortwährend in bem beinahe ungeftorten Besit ber Carliften, wie bas Gebiet von Pamplona in ber Gewalt ber Chriftinos; aber bie Schläge bes Krieges haben fich boch in bem Gebirge überall harter fühlbar gemacht als in ben Mauern ber Sauptftabt. Db= gleich bas Landvolf nicht in Maffe verarmt ift, fo find boch viele einzelne Familien burch ben Berluft ihrer ruftigften Mitglieber in bas Glend gerathen, und mancher Bater ift beute nur befibalb ein Bettler, weil ibm bas Schwert brei, vier und mehr Sohne gefreffen bat. Diejenigen, welche bem Reifenben mit bem Sut in ber Sand entgegentreten, find fast immer alte abgelebte Manner, benen bie Erinnerung an beffere Tage auf Die Stirn gefdrieben fteht. Alle biefe Invaliden bes Burgerfrieges haben natürlich auf ber Geite bes Don Carlos gestanben, und es emporte mich benbalb im erften Augenblick in tieffter Seele, ale ich bier in Tolofa die Angeige einer neuen Biebung ber Provinziallotterie las, welche befagte, bag ber Ertrag bes Glucksiviels fur bie Bittmen und Baifen ber Manner bestimmt feb, "bie in bem belbenmutbigen Rampf für Die geheiligten Rechte Ifabellas II. gefallen." Wie ift es möglich, fragte ich mich, bag man fo

lieblos und fo unklug mit einem Bolte handelt, bas noch vor ein paar Jahren fo furchtbar war, bas man nur burch Capitu= lation gebändigt hat, bas, wenn es beute ober morgen von neuem aufstände, bie gange spanische Rriegemacht von neuem in Schach halten murbe? Wie tft es möglich, ben Buipuzcoanern guzu= muthen, bag fie fur bie fteuern, beren Bater ihnen mit bem Schwert in ber Sand gegenübergeftanden haben, mahrend Sun= berte von ben Ungehörigen ihrer ebemaligen Waffenbrüber Roth leiben? Der Sache nach ift es in ber That nicht möglich, und geschieht auch gewiß nicht. Man fündigt bie Lotterie zum Bortheil ber driftinischen Urmen an, weil bas unter ben gegenwär= tigen Umftanden beffer flingt, aber man vertheilt die eingehenden Gelber fonder Zweifel, ohne allen Unterfchied, auf Die Sinter= bliebenen ber Rampfer beiber Parteien. Ich habe feine Gelegen= beit gefunden, mir eine pofitive Bestätigung biefer Lofung bes Rathfels einzuholen, aber ich brauche auch feine folche Beftati= gung zu ber vollständigen Ueberzeugung, bag ich richtig gerathen.

Tolofa verbankt nur feiner Lage im Mittelpunkt ber Proving, baß es ber Git ber Regierung von Guipuzcoa ift; benn Can Cebaftian ift breimal fo volfreich und unendlich viel reicher als Tolofa, und hat außerdem als ftarke Festung und als Safenplat eine große Bedeutung, die Tolofa abgeht. Wie es nun aber in Diefem Augenblick mit ber Regierung und mit ber Verfaffung von Buipuzcoa und feinen beiben Schwesterprovingen fteht, weiß Niemand fo recht zu fagen. Das Ministerium foll fich mahrend ber Reise ber Ronigin unter ber Sand zu mefentlichen Bugeftand= niffen verstanden haben, die fo ziemlich auf die vollständige Unerkennung ber Tueros binauslaufen, nur bag nicht viel Rebens bavon gemacht und bag bie Wiederherstellung ber alten Provinzialfreiheiten von oben berab vielmehr gebulbet als angeordnet werbe. Gins ber Privilegien, auf welches bie Basten ben meiften Werth legen, Die Befreiung bom Beerdienft in Friedenszeiten, scheint vorläufig gegen bie Beeintrachtigungen völlig fichergestellt gu febn, mit benen es in biefem Fruhjahr von Mabrib aus bedroht mar. Der Aufstand ber Catalonier gegen bas Refruti=

rungsgeset, dem sie gleichfalls bis jett nicht unterlagen, hat der Regierung ernstlich zu benken gegeben und sie verhindert, ihre Plane gegen die Freiheit der Basken von der Militärpslicht weiter zu verfolgen. Hätten sich die Catalonier dem gemeinen spanischen Recht in diesem Bunkt ohne Wiberstand unterworsen, so würde vermuthlich unmittelbar nachher die Reihe an die Basken gekommen sehn, um so mehr als das Ministerium vor drei Monaten noch nicht so viel Ursache hatte oder zu haben glaubte als heute, die Basken nicht bloß zu schonen, sondern wohl gar eine Stütze in ihnen zu suchen.

Bang Tolofa besteht aus brei neben einander berlaufenben Straffen, bie nur zwei= ober breimal fo breit zu febn brauchten ale fie fint, um ben Ruf einer hubichen Stadt gu rechtfertigen, ben Tolofa in Spanien hat, benn ihre Saufer find im Durch= schnitt groß, neu und gut gebaut. Die Umgebung von Tolofa ift bas reizenbste Gebirgeland, bas man feben fann. Gie bat feine Gletscher, feine brobenden Felsmaffen, feine Schneekuppen, feinen See, mohl aber mannigfaltig ausgezactte Sugel und Berge, bie bis an bie hochsten Spigen hinauf mit einer von Saft ftrogenben Begetation bedeckt find, einen Balbbach, welcher bem Thalgrunde Schmud und Reichthum gibt, eine Menge netter freund= licher Bauernhäufer an ben Bergabhangen rings umber zerftreut. Sier muß aut wohnen febn - fur ben, welchem bas Bastenland Die Beimath ift. Der Bunfch, ber bloge Gebanke, mir in einem Lande nichtbeutscher Bunge Gutten zu bauen, ift mir nie und nirgenbe gefommen.

Tolosa wimmelt in bieser Jahreszeit von Reisenben, die rechts nach Baris und links nach Madrid ziehen. Dazu dann der Menschenschwarm, der sich seit drei Tagen auf der Rücksehr von Bamplona durch Tolosa ergiest. Als wir gestern mit dem Dunkelwerden anlangten, fanden wir die Strasse, an welcher die beiden großen Gasthöse der Stadt einander gegenüber liegen, durch eine Wagenburg von Diligencen und Reisekutschen gesperrt. Dieser Andlick ließ mich sogleich ahnen, daß ich aus der Schlla in die Charybdis, oder, um deutsch zu reden, aus dem Regen

unter die Trause gefallen sey. Und so war es denn auch. In Bamplona hatte ich mich doch in dem überfüllten Gasthof, wenn auch mit genauer Noth und durch namhaste Opfer, eines Schlafgesellen erwehrt, den man mir zugedacht; hier in Tolosa wurde ich, ohne auch nur gefragt zu werden, nicht mit einem, sondern mit vier andern Reisenden, die sich sämmtlich unter einander eben so unbekannt waren wie wir, in dasselbe Zimmer gesteckt. Ich begriff, daß hier das Murren nichts helsen würde, und ich sügte mich deshalb mit christlicher Ergebung, oder doch wenigstens mit philosophischem Schweigen in mein Schicksal. Die Spanier sind an solche Zwangskameradschaft auf Neisen so gewöhnt, daß sie darin gar keinen Uebelstand sinden; sie theilen das Zimmer mit Unbekannten eben so gleichmüthig wie wir die Wirthstassel.

Mehrere von den Personen, welche den Gasthof vom Reller bis zum Boben erfüllten, hatten feit brei Tagen bergebens auf leere Plate in bem Eilwagen von Bahonne nach Madrid gewartet. Da man ihnen nicht die minbefte Soffnung machen konnte, bag fie in den nächsten Tagen glücklicher febn wurden, fo entschloffen fich Die Einen, nach Saragoffa zu geben, um bort ben Gilmagen nach Mabrib zu nehmen, und die Undern waren im Begriff, ihre Reise gu Pferd, zu Maulefel ober in Miethwagen fortzuseten. Für bie Fahrt nach Burgos in einer viersitzigen Ralefche borte ich nicht weniger als 1500 Realen forbern; bagu follte bie Reife fünf Tage bauern. Ich weiß nicht, ob biefer Sandel auf Die beschei= bene Forberung bes Lohnkutschers bin zu Stande gekommen ift, aber ber Gafthof hat fich heute noch vor Tagesanbruch fo weit geleert, bag ich nachft meinen beiben geiftlichen Reisegefährten ber alleinige Gerr bes Plates geblieben bin, und bag ich, wenn ich will, zur Entschäbigung für bie vorige Racht bas nächstemal in funf Betten zugleich ichlafen fann. Im Laufe bes Tages babe ich mir einstweilen burch die Unterhaltung mit den beiben Pfarr= herren ben fleinen Reft ber Berftimmung über bas geftrige Un= gemach vollends vertrieben. Jeder biefer Manner ift eine hochft charaftervolle Erscheinung, mit ber ein Genremaler fein Glud machen könnte. Unwiffenheit und naive Wigbegier, Unbefannt=

fchaft mit der Sitte der Welt und natürliche Zuvorfommenheit sind die Grundlagen ihrer gefelligen Eigenschaften. Der gute Tisch des Gasthoses gefällt ihnen über die Maßen, und sie lassen dem Chacoli volle Gerechtigkeit angedeihen, obgleich sie ihm freilich den dicken schweren Wein ihres Heimathlandes Aragonien vorziehen, "der so stark ist wie ein Stier." Mit den jungen Kellenerinnen treiben die guten alten Herren unbedenklich allerlei lärmenden Scherz, der Niemand auffällt. Kurz meine beiden Pfarrer sind nuntere Kumpane, deren gute Laute selbst den Heraclitus zum Lachen bringen würde. Welch ein Abstand von diesem Wesen zu der zerknirschten menschenschenen Haltung der französischen Priester!

Von Deutschland kennen die aragonesischen Geistlichen nichts, und Riemand als "ben Kaiser" und den Fürsten Metternich, ber in Spanien überhaupt eine unglaubliche Popularität besitzt, so daß seinen Name in Jedermanns Munde ift, und daß man ihn als einen der glänzendsten Sterne der Zeit bewundert. Das größte Verdienst des Fürsten Metternich in den Augen der Spanier aber ift sein Antheil an dem Sturze Napoleons.

Daß die Erinnerung an das Haus Desterreich im spanischen Bolf noch immer lebendig ist, habe ich schon früher erwähnt, und ich sinde alle Tage neue Bestätigungen dieser Bemerkung. Ich will aus dieser Erscheinung durchaus keine Folgerungen irgend einer Art ziehen, ich will sie nur constatiren, und ihre Würdigung dem Leser selbst überlassen. Meine beiden Pfarrer meinten: wenn "der Kaiser" Söhne hätte, so würde sich die spanische Seirathöfrage ohne große Schwierigkeit zur Lösung bringen lassen. Es kommt nicht darauf an, ob eine solche Meinung Grund hat oder nicht, sondern nur darauf, daß sie überhaupt vorhanden ist, und zwar bei Leuten, beren Körperschaft eine so große Rolle im spanischen Bolksleben spielt wie die Geistlichkeit.

### An Denfelben.

San Sebaftian, 13. Ceptember 1845,

Bwischen Bamplona und Tolofa und einige Stunden über Tolofa heraus hat ber Bürgerfrieg feine Trummer guruckgelaffen, benn biefe Gegend mar niemals eigentlicher Rampf ber Parteien. Erft bei Andogin, auf halbem Wege zwischen Tolofa und San Cebaftian fließ ich von Neuem auf frifche Tufftapfen bes Rrieges, ähnlich benen, welche ich in ber Borunda und in ber Rach= barschaft von Vitoria gesehen hatte. Andogin war Jahre lang bas Sauptquartier ber carliftifchen Geerabtheilung, welche von der Landseite ber Die Zugange zu San Sebaftian absperrte. 3mi= schen biefer Festung und jenem Dorfe wurde fast alle Tage ichar= mütelt, bie an ber Strage liegenben Ortschaften fielen beute ber einen und morgen ber andern Bartei in die Sand, und fie mußten biefen häufigen Wechfel bes Rriegsglückes theuer bezahlen. In Urnieta, einem ber größten biefer Dorfer, eine Stunde von San Sebaftian, liegt noch beute über bie Sälfte ber Säufer in Trummern, bie vielleicht hundert Jahre lang von ben Schrecken jener Beit zeugen werben, benn fie bestehen aus bem guten Duaberftein, ber ben Bauftoff zu ber großen Mehrzahl ber Bauernhäufer im Bastenlande bergibt, fo bag Wind und Wetter nur wenig Gemalt über fie bat; an ben Wieberaufbau icheint aber bis jest wenigstens Niemand zu benten. Gine regelmäßige Festung, Santa Barbara, welche bie Carliften zur Sperrung bes Thales von Undogin auf bem Gipfel eines fteilen Berges aufgeführt haben, ift jest in ben Sanden ber Regierung zur Zwingburg geworben, beren Ranonen brobend auf baffelbe Bolk berabschauen, welches fie bor kaum gehn Jahren zu feinem Schute bort oben aufpflangte.

In der unmittelbaren Nahe von San Sebastian nehmen die Ruinen überhand. San Sebastian liegt mit dem Rücken an den Schloßberg gelehnt, welcher es von der Seeseite her beckt, auf einer Halbinsel, die durch eine fandige Niederung mit dem

Festlande zusammenhängt. Jenseits biefer Dieberung, und in ber Entfernung einer Biertelftunde von San Sebaftian, lagern fich Die Uferberge im Salbfreise um bie Stadt herum. Der Rand Diefer Berge und ihre Abhange maren mit ftattlichen Landhaufern bebeckt, an beren Stätte man heut zu Tage nur noch Trummer= haufen fieht, die bie und ba ichon mit einem bichten Epheuteppich überzogen find. Bon einer großen Kirche, bem Thore von San Sebaftian gerate gegenüber, find ebenfalls nur Bruchftude machtigen Gemäuers übrig geblieben. Alle biefe Gebäube lagen zwi= ichen zwei Feuern, bem ber carliftischen Batterien und bem Feuer von San Gebaftian und feiner Citabelle, und fo mußten fie benn freilich wohl zu Grunde geben. Dag man aber bis jest noch feine Sand angelegt, um fie wieder herzustellen, ober wenigstens um ihre Trümmer wegzuschaffen, bag man im Ungeficht bes freundlichen, wohlhabenben, blübenben San Sebaftian biefe traurige Schabelftätte bulbet, bas zeugt von ber Tiefe ber Wunden, welche ber Burgerfrieg in biefem Theile bes Lanbes gurudgelaffen, mo er freilich lange Beit am ärgsten gewüthet bat. Nach ber über= einstimmenben Berficherung mehrerer landeskundiger Manner find mahrend bes Rrieges Ungefichts von San Gebaftian über fieben= hundert Säufer und 70,000 Fruchtbaume verschwunden.

In San Sebastian selbst, obgleich es unter bem hohen Meerufer in gewissem Sinne ganz offen und schutzlos baliegt, fallen
keine andern Spuren ber Kriegsverwüstung in die Augen, als die
zahllosen und tiesen Kugelnarben, welche bas Landthor an der
Stirne trägt. Die Häuser der Stadt sind ohne Zweisel absichtlich von den Carlisten geschont worden, die denn doch Anstand
nehmen mochten, eine der schönsten und allem Anschein nach
auch der reichsten Städte des Landes nutzlos einzuäschern, denn
zu Gerren des Platzes würden sie dadurch doch nicht geworden
sehn.

San Sebastian wurde zur Franzosenzeit bei ber Belagerung burch die verbündeten Spanier und Engländer von Grund aus niedergebrannt, und es ist seitdem nach einem regelmäßigen Plane wieder aufgebaut. Seine schnurgeraben Straffen, die fich winkelrecht

burchschneiben, werden burch gleichförmige, einen Stock bobe Säufer gebildet, beren Wenfter und Balfons in berfelben Linie liegen. Ungeachtet biefer ftreng burchgeführten Symmetrie ift ber Unblick bes Innern von San Cebaftian frei von bem eintonigen Charafter, ber wie bie bleierne Langeweile auf manchen andern Städten lagert, in beren Plane Die gerade Linie vorherricht, wie 3. B. Mannheim und Erlangen. Das muntere, geräuschvolle Leben in ben Straffen ber Stadt und vermuthlich auch ber Umftant, bag biefe Straffen ziemlich enge, vielleicht gar zu enge find, schütt die regelmäßige Physiognomie von Can Gebaftian vor jedem langweiligen Ausbruck. Der geräumige Marktplat, welcher, wie in manchen andern Orten, mit befonderer Rücksicht auf die Stiergefechte gebaut ift, wurde eine Bierbe ber glangenb= ften Sauptstadt feyn. Der Marktplat ift zugleich ber Saupt= spaziergang von San Sebaftian, bem bie schone Alameda fehlt, welche man fonft gewöhnlich auch bei bem unbedeutenbften fpani= ichen Städtchen findet. Neben bem Thore find freilich ein paar Baumreihen zwischen bie Festungswerke eingeschoben, aber fie werden allem Unschein nach wenig besucht.

Can Sebaftian ift für feine 12,000 Ginwohner auffallend flein, und man ftogt am Enbe jeber Strafe auf Die Stabtmauern, Die leiber nach allen Seiten bin die Aussicht auf bas Meer ver= fperren; bie hoben Berge bes Geftabes bagegen ragen rechts und links in ben Gefichtsfreis ber Bewohner ber Stadt hinein. Die Bertheibigungswerke von San Sebaftian haben übrigens eine fo zierliche kokette Miene, bag ich ihnen unmöglich gram febn kann, wie fehr ich auch sonst jede Festung als Aufenthaltsort von Grund ber Seele haffe. Die Bruftwehren ber Balle von San Sebaftian find wie mit einem grünen Sammetteppich überzogen, in ben Stadtgraben hat man Blumengarten angelegt, Die Palli= faben find grun und roth angestrichen, bie Ranonen über bem Thore glangen, als ob fie geftern aus ber Biegerei gekommen waren, furg, Can Gebaftian fieht aus wie ein koftbares militä= risches Spielzeug, bas ein Meifter ber Kunft in usum Delphini gebaut bat.

Die schönste Zierde von San Sebastian aber ist seine Umgebung, im Osten und Westen bas Meer, welches in zwei tiefen Buchten bis an die Mauern herantritt, im Norden der steile Bergkegel, auf welchem die Citadelle liegt, und im Süden ein großer Halbkreis reich bewachsener und bebauter Berge, welcher rechts in das jäh herunterfallende Vorgebirge ausläuft, das den Leuchtthurm trägt.

Räge San Sebastian am Kanal ober an ber Nordsee, sein Seebad würde das besuchteste von ganz Europa seyn, denn unter allen gepriesenen Badeorten sener Ufer ist kein einziger, der die Bergleichung mit San Sebastian aushielte. Die Natur hat hier Alles geleistet und geliesert, was der Gast eines Seebades suchen und wünschen mag, ein vollkommen sicheres Meer, dem sich der Schwimmer blindlings anvertrauen kann, ohne die mindeste Gesahr, eine unfreiwillige Reise von etlichen hundert Meilen zu machen, wie das manchem Bagehals in Ostende und Dieppe bezegenet ist; einen kräftigen Bellenschlag auch bei stiller Luft, einen seinen und sesten Sandboden, dessen Kall weder zu steil noch zu sanst ist, und endlich eine lachende Umgebung, die bei sedem Blicke in das Weite das Auge und den Sinn erquickt.

Die menschliche Fürsorge und die menschliche Gewinnsucht haben zu diesen natürlichen Bortheilen bis jest freilich wenig hinzugethan, aber es würde sehr leicht senn, alles Nöthige nachzuholen. Der Badeplatz liegt ein paar hundert Schritte vor dem Thore der Stadt, ein bequemer Weg dahin könnte von einem halben Dutend Tagelöhnern binnen acht Tagen zu Stande gebracht werden, und die Anschaffung zweckmäßig eingerichteter Badekarren verlangt ebenso wenig schwierige Studien und große Geldsummen. Ein paar gute Gasthöfe, die besten, welche ich seit Barcelona gessehen habe, sind schon vorhanden, und sie scheinen für das Bedürsniß des Badepublikums völlig auszureichen.

Dieß Babepublikum nun besteht fast einzig und allein aus Spaniern, vorzüglich aus Bewohnern ber benachbarten Brovinzen und aus wohlhabenden Madrider Familien, bei beuen San Sesbastian angefangen hat in bie Mode zu kommen. Fremde verirren

fich hierher nur felten und durch Bufall. Die Franzosen aus ben Byrenäengegenden ziehen ihr einheimisches Biarriz bei Bayonne vor, bessen Ruf und bessen zahlreiche Gesellschaft auch noch immer viele Spanier anlockt, obgleich Biarriz nach Allem was ich bavon gehört und gelesen habe an natürlichen Vorzügen hinter San Sebastian unendlich zurückseht.

Seute Morgen fah ich ben Ocean, ber fich mir früher immer lammfromm gezeigt hatte, zum erftenmale in vollem Aufrubr. Mus Norden, vom hohen Meere ber brulte ber Orfan bas Kom= mandowort zum Sturmlaufe ber Wogen gegen bie Balle von San Sebaftian. Im wilben Gebränge fturzten fich bie Fluthen nach ber öftlichen Bucht, welche burch bie Mündung bes Urrumea gebildet wird. Un bem fcmalen, felsbegränzten Gingange ber Bucht schäumendes, brausendes Getummel, aus bem fich bald reiterhoch eine regelmäßige Welle loslöst, Die fich im weiten Bogen zum Angriff entfaltet. In furzen Sprüngen, fast langfam, aber mit befto furchtbarerem Dräuen zieht fie bis auf breißig Schritte vom Ufer heran, fie sammelt fich einen Augenblick, plötlich bäumt fie fich hoch auf, ihre weiße Mahne flattert weithin im Winde und fie fturzt fich mit einem Tigerfprunge gegen ben Stabtwall. Doch bas Werk ber Menschenhand ift stärker als bas Element, zerschellt und zerschmettert prallt bie Welle von ber Mauer zurück, in eiliger Flucht suchen ihre Trummer bas Weite. Aber eine zweite und noch mächtigere Welle ift ber erften auf bem Tuge gefolgt, fie fangt bie flüchtige auf und reift fie trot alles Straubens gewaltsam mit fich fort zum neuen Angriffe. Wie eine La= wine wirft fich die Fluth auf die Mauer, Millionen weißer Funken fprühen von ben Steinen und ein ftarfer Bafferftrahl ichieft boch über die Bruftmehr hinmeg. Bergebens, Die Welle muß muthschäumend über ihre Ohnmacht zum zweitenmale bas Telb räumen. Der Unblick bes Meeres ift immer neu und immer fcbon. umsegler, Chinafahrer und Seefrante mogen in Diesem Buntte anderer Meinung febn, aber ich will beghalb feine Sanbel mit ihnen aufangen. Es gibt fo munderliche Leute in ber Welt, Die man gewähren laffen muß! Was mich betrifft, ber ich vom weichen

Rasen bes Ufers aus in ben erdumgürtenden Oceanos hinaussschaue, ich werde bes großen Schauspiels nimmer und nimmer müde, und es ist mir zu Muthe, als würde ich noch einmal etwas Großes daraus lernen, eines von den Geheimnissen, die sich in der Sprache der Menschen nicht weiter erzählen lassen, den Zauberschlüssel eines Räthsels, welches nie ausgesprochen ist, das nur in fernen Zwischenräumen wie ein flüchtiger Gedankennebel vor dem Bewußtsehn vorüberzieht. Ein solches Ziel ist "des Schweißes der Edlen werth," und darum arbeite ich denn auch so unermüblich daran, auf den Rasen hingestreckt, dem bunten Wellenspiele zuzuschauen, in früher Worgenstunde und wenn die Sonne zur Rüste sich neigt, im strahlenden Lichte des Wittags und im abendelichen Dämmern des Sternenscheines.

#### Gan Gebaftian, 15. Geptember 1845.

3ch fammle nach und nach einen beträchtlichen Stoff frommer Werke auf meiner Reife. Geftern bin ich nach Lefo mallfahrten gegangen, wo gefammte Bastenfchaft von bieffeits und jenseits ber Bibaffoa ben Tag, ich weiß nicht welches National= beiligen feierte. Um Borabenbe bes Teftes zogen von nah und fern ungablige Schwarme von Landvolf mit cantabrifdem Sang und Klang in Can Gebaftian ein, bas Sauptquartier, von melchem aus in aller Morgenfrühe bie religiofe Expedition in Maffe angetreten werben follte. Bis tief in bie Nacht hallten alle Gaffen ber Stadt wiber von unheiligem garm, burch ben bie Bilger fich auf bie firchliche Feier bes folgenden Tages vorbereiteten. Der Marttplat mar in einen ungeheuren Ballfaal verwandelt, in welchem ben gangen Abend hindurch nach ben Rlängen einer beibnifchen Dufit, und mit jaudgenbem Gefdrei getangt und gefprungen murbe. Wie bie Polizei anderer Orten bas Bolf zu Paaren treiben murbe, bas fich herausnehmen wollte, auf offenem Martte luftig zu fenn! Und noch bagu in einer Feftung, wo von Rechtewegen fein anderer lauter Ton gebort werben foll als bas mili= tärische Rommanbowort, mo es bie gute Ordnung mit fich bringt, bag bie Burger auf ber Strafe in Filgichuben geben und

einander ins Ohr flüstern! Sier zu Lande hat man von solchen Anforderungen ber militärischen Zucht keine Ahnung. Dafür haben denn aber auch die spanischen Festungen während der Franzosenkriege jahrelange Belagerungen auszuhalten gehabt, während die Festungen anderer Länder, die im tiessten Frieden immer behandelt waren, als ob der Feind vor den Thoren stände, vor solchen Unannehmlichkeiten durch die allerschleunigste Uebersgabe geschützt wurden. Man sieht, die strenge Besolgung der guten Grundsähe sindet auch in öffentlichen Dingen immer ihre Belohnung, und zumal bewährt sich die polizeimäßige Bildung des Bolks, wenn sie auch vielleicht für das himmlische Reich keine überwiegende Bedeutung hat, doch sedenfalls als die Grundlage der gemeinen Wohlfahrt in diesem Erdenleben.

Der große Geerhaufen ber Wallfahrer war schon um Sonnenaufgang nach Leso aufgebrochen, und als ich ihm gegen Mittag folgte, begegnete ich bereits Hunderten von Rückfehrenden, so daß ich fürchtete nach beendigter Sache anzukommen. Das war indessen eine eitle Besorgniß.

Der Weg nach bem Wallfahrtsorte, ber zwei Stunden bon San Sebaftian entfernt ift, wird halb zu Lande und halb gu Waffer zurückgelegt. Die Strafe, welche über die Ilrrumeabrucke weg in öftlicher Richtung von San Sebaftian ausläuft, enbet eine halbe Meile von hier an ber Bucht von Paffages, welche fich in ber Breite eines Büchsenschuffes und rings von Bergen umgeben, Die nur eine gang schmale und schwer zu entbeckende Durchfahrt nach bem Dieere offen laffen, ungefähr zwei Stunden weit in bas Land erstreckt. Auf biefer Bucht nun schifft man fich ein, wenn man ben etwas beschwerlichen Fußpfab scheut, welcher bem Ufer entlang über Berg und Thal nach Lefo führt. Die gange Wafferfläche war mit einer Ungahl überfüllter Nachen befäet, welche mit Mufit und Gefang, unter schallenbem Gelächter und unter jubeln= ben Begrüßungen und handfesten Späffen von einem Fahrzeuge gum andern kamen und gingen. Die Schiffsleute find größten= theils Frauen und Madchen, eine Art Amazonengeschlecht, bas fich bier schon seit Jahrhunderten fortgepflanzt bat, man weiß nicht

recht wie. Ruftiger Glieberbau, faft militarische Saltung, ftarte Stimme und ein Mannshut von Stroh ober auch Wils find Die Merkzeichen, an welchen fich biefe weiblichen Matrofen leicht er= fennen laffen; von bem reichen malerischen Anzug und von ber Gefichtsschönheit, die man ihnen ehemals nachrühmte, muß wohl heutiges Tages wenig übrig geblieben feyn; ich wenigftens habe nichts ber Urt ausfindig machen konnen. Nachbem ich mich auf ben Rafen bes Geftabes gelagert, eine Zeitlang an bem Bilbe ber Bai und ihrer Gebirgseinfaffung und an bem bunten Menfchengebrange an bem Landungsplate geweibet batte, machte ich mich auf, um in eine ber Barten zu fpringen, bie, mit einigen gman= zig Landleuten befrachtet, eben bom Ufer abstieß. Aber im Un= laufe fühlte ich mich am Rockschoße festgehalten und eine raube Stimme rief mir zu: Nein, nein, in ben andern Rahn! Ich mar in Die Gewalt einer Korfarin gefallen, Die mich als gute Prife in ibr Kabrzeug bineingmang, um mir auf meine frembe Miene bin ein brei = ober vierfaches Lofegelb abzupreffen. Der Nachen, auf ben ich es abgesehen, war inzwischen abgefahren. Augenblide hatte ich große Luft, Die Sache übelzunehmen, boch ber Streich mar fo rasch und fo gut gespielt, bag es Schabe ge= wefen ware, ihn zu vereiteln, und fo ließ ich mich benn lachend von ber Räuberin entführen.

Mit frästigen Ruberschlägen war binnen einer halben Stunde der Fuß der Anhöhe erreicht, auf welcher Leso liegt, und nicht ohne Mühe fanden wir zwischen der Barkenslotte, die hier zusammengedrängt lag, um Pilger ein und auszuschiffen, ein Plätzchen zum Landen. Auf dem Wege vom User in das Dorf mußte ich durch eine doppelte Reihe von Bettlern Spießruthen laufen, fast lauter Erscheinungen, von denen ich, ehe ich Spanien gesehen, nun und nimmermehr geglaubt hätte, daß sie ans derswo als in der Einbildungskraft eines Eugen Sue Dasehn haben könnten. In Spanien sind mir aber schon an andern Orten, namentlich in Valencia, ähnliche Bilder des Grausens in lebens diger Wirklichkeit vorgekommen. Das abschreckendste Elend, die scheußlichsten Plagen des menschlichen Körpers werden hier wie

fremdartige Sehenswürdigkeiten und als ein Erwerbsmittel zur Schau gestellt. Ich habe bei solchen Gelegenheiten Sterbende gessehen, die nicht mehr so viel Bestinnung und so viel Kraft hatten, um ein Wort hervorzubringen, denen die vielleicht seit fünfzig Jahren alle Tage tausendmal hergesagte Gebetssormel auf den Lippen zum dumpfen Nöcheln wurde, Gesichter, neben denen ein Todtenkopf gelächelt haben würde, Geschwüre, von denen sich die Hunde, welche die Wunden des armen Mannes im Evangelium leckten, mit Ekel abgewendet hätten. Wenn der Mensch das Seenbild der Gottheit ist, so versteht er est meisterlich, sich dann und wann, je nach den Umständen, als Scheusal, als Bestie und als Teusel zu verkleiden.

Das Landvolf zeigt sich hier sehr freigebig mit Almosen, ohne sich indessen durch den Anblick so vielen Jammers in seiner Bilgerlust stören zu lassen. Ganz Leso war voll von Tönen der Freude und des Jubels. Der Marktplatz, die Straßen, der Kirchhof wimmelten von glücklichen Menschen, die summend und singend und lachend und schmausend den gewonnenen Ablaß und die sestliche Bereinigung eines großen Theils ihrer Stammgenossen seineren. Die Wallsahriskirche, von hundert Weihkerzen stimmernd, war überfüllt mit Andächtigen, Männern und Frauen, die indessen nur kurze Zeit verweilten, um den Nachfolgenden Blatz zu machen. Vor dem Hinausgehen ließen sie aus vollen Sänden ihre Opfergaben in die metallene Schale niederrasseln, die zum Empfange dieser frommen Steuern auf dem Altar ausgestellt war.

Die Geistlichkeit hat hier zu Lande von ihrem alten Wohlstande wenig oder nichts verloren. Ich habe schon früher erswähnt, daß der Zehnte nach wie vor seiner gesetlichen Abschaffung von den Basten fortgezahlt wird, von den verkauften Kirchensgütern kehren durch Testament und auf andern Wegen in aller Stille manche in die Sände ihrer frühern Eigenthümer zurück, und die freiwilligen — und unfreiwilligen — Gaben der Gläusbigen füllen den Rest der Bresche aus, den die Revolution in die Finanzen der Geistlichkeit geriffen hat. Die Einnahme manches

Pfarrers beläuft sich auf 25 bis 30,000 Realen, und es gibt Dörfer, welche neben bem Pfarrer noch sechs bis acht Hülfspriesster unterhalten. Während in manchen andern Provinzen Spaniens der geistliche Beruf unter der Jugend in den letzten Jahren auffallend abgenommen hat, so daß man anfängt, sich über die fünftige Besehung der leer werdenden Stellen zu beunruhigen, ist im Baskenland der Judrang zu der kirchlichen Laufbahn ebenso groß als je. Auch das Klosterleben sindet hier noch eifrige Jünger, und die Regierung leistet diesem Drange des Herzens oder der Umstände allen möglichen Vorschub, und zwar dem Gesetzum Trotz, welches den noch bestehenden Nonnenklöstern die Aufenahme von Novizen verbietet.

Sier in San Sebastian scheint inbessen ber firchliche Sinn nicht mehr an ber Tagesordnung zu fehn. Ich begegne bier überall einem graubartigen Oberften, welcher vom Morgen bis gum Abend und mit mahrer Buth antigeiftliche Propaganda macht, Die aller Orten ben lebhaftesten Beifall findet. Der alte Rriege= fnecht ift in einem fortwährenben Parorismus bes Bornes barüber, bag bie Rirche ihn gezwungen hat, bas Begrabnig feines Brubere, ber vor acht Jahren im Burgerfrieg gefallen ift, jest nach= träglich mit 6000 Realen zu bezahlen, und er fucht fich für biefe Einbuffe baburch zu entschäbigen, bag er einen Strom ber mitig= ften Bosheiten, Die ich jemals gehört habe, über Die Beiftlichkeit und über bas Rirchenmesen ausschüttet. Gein meifterhafter Bor= trag, mit achtem fomischem Galze reich gewurzt, und babei boch stropend von Kraft und Leibenschaft, reißt unfehlbar bie gange Buborerichaft zu einem Gelächter bin, unter welchem bie Tifche wackeln und bie Tenfterscheiben flirren. 3ch habe ihn feine Dif= nonspredigten in Gegenwart von 20 bis 30 Berfonen halten boren, ohne bag ich jemals ein Beichen ber Migbilligung bemerft, ober einen Wiberspruch vernommen batte, ber nicht blog barauf berechnet gewesen mare, ben alten herrn noch ftarfer ins Fener zu bringen. Geftern Abend traf ich ben Oberften in Gefellschaft bes befannten Generals Iturbe, feines Waffenbruders und eines ebenfo heftigen Rirchenfeindes als er felbft. Ronnte ich bie Scene

malen, welche bie beiben Kriegskameraben mit einander aufführ= ten, ich wurde ein Bild liefern, bas fich neben bie gelungenften Schöpfungen Shakspeareschen Humors stellen ließe.

Doch ich wollte ja von Leso erzählen. Bor der Kirche murde ein lärmender Markt abgehalten, wo die Geschäfte sehr rasch und lebhast vor sich gingen. Die Hauptgegenstände des Handels waren eisernes Haus und Veldgeräth und Seilerwaaren. Die einen und die andern fanden starken Absah, noch bessern Abgang aber hatten die navarresischen Trauben und das Kuchengebäck, die in ungeheuern Körben ausgestellt waren. Man kaufte diese Dinge in Masse, nicht bloß zum augenblicklichen Verschmausen, sondern auch um einen Vorrath davon nach Hause in die Berge mitzunehmen, wo es eben so wenig Weingärten als Zuckerbäcker gibt.

Gin Sandelsmann besonderer Urt hatte feinen grunen Tifch hart an ber Rirchenthur aufgeschlagen, und ein großes Meffing= becken voll Gilber = und Rupfermungen neben ihm zeugte bavon, daß feine unfichtbare Waare gut abgehe. Diefer Mann verkaufte nämlich um billigen Breis handschriftliche Literatur aller Art. Liebesbriefe, Schneiberrechnungen, Chekontratte, Bittfchriften, Mahnbriefe und hundert andere Dinge Diefer Urt. Das Schreiben ift unter ben Basten natürlich eine beinahe völlig unbefannte Runft, benn in ihrer eigenen Sprache haben fie gar feine Bele= genheit fich zu unterrichten, und bas Caftilianische lernen fie faum nothbürftig fprechen, gefchweige benn, bag fie es bis zum Schreiben brachten. Ich febe alle Tage beutlicher, bag es eitel Flunkerei ift, wenn man behauptet, bag bas Spanische gegen= wärtig neben bem Bastischen allgemein verstanden und auch wohl ober übel gesprochen werbe. Auf einem Saziergange begegnete ich neuerlich einem Saufen von acht bis gebn Landleuten, beren Bugführer ich nach bem Wege nach Baffages fragte. No comprender - benn bas baskifche Verbum bat, wie es scheint, me= der Zeiten noch Versonen, und die Basten sprechen beghalb auch bas Spanische immer im Infinitiv - antwortete mir ber Mann. Ich wendete mich mit meiner Frage an die Uebrigen, welche im

Halbkreise um mich stehen geblieben waren. Ein junges Madechen kam bem Sinne meiner Worte zuerst auf die Spur. Nachebem ich die Frage nochmals wiederholt hatte, wurden die Leute nach einer lebhaften Verhandlung mit sich darüber einig, was ich eigentlich wolle, und jenes Mädchen, als das beredteste Mitzglied ber Gesellschaft, übernahm es, mir eine Antwort zu radebrechen, die ich ohne die Geberdensprache, mit welcher die Andern ihre Wortführerin im Chore begleiteten, schwerlich verstanden haben würde.

Das Umt bes öffentlichen Schreibers blüht übrigens nicht etwa bloß im Baskenlande. In manchen großen Städten bes Landes, z. B. in Balencia, sieht man vor dem Posthause unter freiem himmel eine ganze Reihe von Bulten, an denen lebendige Briefsteller auf Kundschaft warten, die ihnen vorzugsweise aus den benachbarten Dörfern kommt. In den Städten selbst und überhaupt da wo es Schulen gibt, versäumen auch die ungebilsdetsten Eltern selten die Gelegenheit, ihre Kinder, die Knaben wenigstens, lesen und schreiben lernen zu lassen.

In gang Lefo mar fein freier Winkel, wo bas junge Bolf ben bescheibenen Blat zum Tange hatte finden konnen, mit bem man fich bier in Spanien überall begnügt; braugen aber mim= melte es auf allen Straffen von Burichen und Madchen, Die nach ber einfachsten Mufif auf bem holperigen Boben nach Bergensluft umberfprangen. Der beliebtefte Bolfstang ber Basten beißt Bor= cico, und ber Borcico ift nichts anderes als - ich muß bas Ding wohl bei feinem anftögigen Ramen nennen, benn eine Umfchreibung finde ich nicht - ber Borcico ift nichts anderes als ber Cancan. 3a, ber Cancan, wie er leibt und lebt, ber Can= can, wie er in Paris auf ber Chaumiere, bei Mabille auf bem Opernballe, und an ähnlichen Orten bes unschuldigen Bergnugens unter ber Aufficht ber öffentlichen Gittlichkeitsbeamten, welche man Gensbarmen und Municipalgarbiften nennt, getangt wirb. Der Cancan in ben jungfräulichen Gebirgen bes guchtigen Basfenvolkes! 3ch werbe mich lange nicht barüber beruhigen. Und ber Cancan in vollendeter Ausbildung, ber Cancan mit allen ben

namenlosen Künsteleien, welche die sittsame Phantasie der Pariser Jugend zum zweitenmale ersunden hat! Der baskische Cancan, dessen mimische Beredsamkeit nicht durch die Gegenwart der öffentslichen Moral in Unisorm und mit dem Degen an der Seite im Zaume gehalten wird, ist sogar noch ausdrucksvoller als der französische. Die Spanier, welche in letzter Zeit die Ehre so mancher Ersindungen und Entdeckungen in Anspruch genommen haben, die man bisher andern Bölkern zuschrieb, und zwar, wie es scheint, in einigen Fällen allerdings mit Unrecht, die Spanier haben bis setzt vergessen, den Ruhm des Cancans als ihr Nationaleigenthum von den Franzosen zurückzusordern, und ich bin doch neugierig zu sehen, ob sie dies Versäumnis nicht nachsholen werden.

Bu ben eigenthümlichen Volksbeluftigungen, welche fich im bastifchen Lande von Alters ber erhalten haben, gehört ein Ballfpiel (la pelota), welches mir im übrigen Spanien nicht vorge= fommen, bas man in Deutschland meines Biffens gar nicht fennt, und bas in Frankreich, wo es vielleicht burch bie Ronige von Navarra eingeführt und lange Zeit von Großen und Kleinen mit Gifer betrieben wurde, fast gang in Bergeffenheit gerathen ift. In Pamplona fand ich ben Fenftern meines Gafthofs gegen= über eine öffentliche Unstalt für bie Belota, welche jeben Nachmittag und bis zum Dunkelwerben von irgend einer Gefellichaft benutt murbe, beren Spiele ein mehr ober weniger gahlreiches Bublifum von ber Gallerie zuzusehen pflegte. Sier in San Ge= baftian ift ein breiter Festungsgraben für bas Ballfpiel einge= richtet, bas in gang Guipuzcoa mit mahrer Leibenschaft geubt wird. Auf heute hatten fich die Ballspieler von Azpeitia und von Oharzun zu einem Wettkampfe nach San Sebaftian heraus= geforbert. Der bevorstehende Kampf murbe in ber gangen Stadt als ein Ereigniß betrachtet. Man bebattirte heftig über bie Wahrscheinlichkeit bes Sieges ber einen ober ber anbern Partei, man ging Wetten ein, und man fpeiste zwei Stunden vor der gewöhnlichen Zeit, um den Anfang des Spiels nicht zu verfäumen.

Un bem Ballplage maren über ben fteinernen Stufenreihen mit benen zur Bequemlichkeit bes ichauluftigen Bublifums bie eine Seite jener Stelle bes Stabtgrabens ausgemauert ift, Brettergerufte aufgeschlagen, Die fich im Ru mit Menschen füllten, obgleich man jeden Plat mit zwei und mit vier Realen bezahlen ließ. Das Ahuntamiento führte ben Borfit und gab bas Beichen zum Beginn bes Spieles. Der Ball wird mit einem Sanbichub gefchlagen, beffen innere Seite ein schaufelformiges Stud biden und fteifen Lebers bilbet. Das Spiel muß viele Feinheiten haben, Die bem Unkundigen entgeben. Die Buschauerschaft brach oft in einen einstimmigen Beifallofchrei bei Schlägen aus, an benen ich mit beutschen Ballspielbegriffen eher zu tabeln als zu loben gefunden batte. Viva Juanillo! jubelte bie eine Faktion ber Bufchauer, wenn ber Vormann ber Partei von Azpeitia einen guten Streich geführt hatte; viva Mariano! antwortete jauchzend bie andere Faktion, wenn ber Sauptling ber Oharzuner burch einen meisterlichen Gegenschlag ben Vortheil wieder ausglich. 3ch verließ ben Plat fehr bald, weil ich feinen Antheil an einem Spiele nehmen fonnte, beffen Gang ich nicht verstehe, aber noch in Diefem Augenblicke, brei Stunden nach bem Beginne bes Rampfes, ichallt in furgen Bwischenraumen bas leibenschaftliche Gefchrei bes an bem Ballplate verfammelten Bolfes über bie Wälle von San Gebaftian und über bie halbe Stadt hinmeg zu mir herüber. Bielleicht wird fogar erft ber morgige Tag entscheiben, ob 213= veitig ober Dyargun gestegt und bie bedeutende Gelbfumme gewonnen hat, um bie es fich nachft ber Ehre bes Sieges hanbelt.

# An Denfelben.

San Gebaftian, 17. Geptember.

Mit jedem Tage gewinnt bas Guipuzcoaner Landchen neuen Reiz für mich, jeder Tag, jede Wanderung nach nah ober fern weiht mich tiefer ein in die unendlich mannigfaltige und bis in alle Gingelnheiten burchgeführte Schönheit biefer Bebirgenatur, Die vielleicht einzig in ihrer Urt ift. Die meisten burch ihre Schonheit berühmten Gegenden find nur fraft optischer Wirfung icon, burch bie Perspektive, burch bie Gruppirung, in welcher ihre Maffen von gegebenen Standpunkten aus erscheinen, burch Die Gegenfate ber Farben, burch Licht und burch Schatten. 3ch laffe biefe Urt ber Schonheit gerne gelten, aber ich fann nicht umbin mahrzunehmen, daß fle große Alehnlichkeit mit ber Schonheit einer Theaterbekoration hat, die nur bei Lampenlicht und in gemeffener Entfernung Stich halt. Wie hier fo auch bort verschwindet ber Bauber für ben, welcher bie Bedingungen beffelben nicht zu schonen weiß. Der See, ber uns von weitem wie fluf= figes Gilber entgegenblitte, wird zur truben Lache, Die uns aus ichlammigen Ufern mit Mobergeruch anhaucht, ber Germelin= mantel ber Bergfuppen vermanbelt fich in ein fcmutiges Schnee= feld, auf welchem mir uns bie Fuge nag machen, ber maje= stätische Riefenfels nimmt bie Geftalt eines großen Steinhaufens an, auf beffen Ceen und Spiten wir uns wund geben, und beffen Steilheit wir ichweißtriefend verwünschen. Die romantische Burgruine, zu ber wir uns feuchend hinaufgearbeitet, zeigt uns ein paar nactte Mauern, die feine brei Schritte werth find, und hundert andere Dinge, welche in ber Entfernung mit bichterischem Licht übergoffen fcheinen, verschwinden in ber Rabe zu gar nichts.

Ganz anders ist es hier im Baskenlande. Die Schönheit ber Umgebungen von San Sebastian läßt sich unter die Loupe bringen und betasten, ohne sich zu verslüchtigen, ja sie gewinnt mit jeder nähern Untersuchung. Ueber Berg und Thal führen anmuthige Gartenpfade, balb von üppig wuchernden hecken

eingefaßt, bald zwischen Maisfelbern hin, beren Saaten armstick und mannshoch ein Bild ber seltensten Pflanzenpracht geben, bald durch natürliche Wiesen so dicht und so reich und so duftig, als ob sie ber liebe Gott ganz eigens für die Tagdiebe geschaffen hätte, welche ein Geschäft daraus machen, von jenen Abhängen aus den Blick in bequemer Muße über Land und Meer spazieren zu führen. Und ebenso ist es mit einer Menge anderer Einzelnsheiten der Landschaft, und wer mir nicht auf's Wort glauben will, der komme her mit eignen Augen zu sehen.

3ch machte heute einen Ausflug in bas Thal von Lopola. Gin wunderlieblicher Erdenwinkel, trot feines Ramens, ber übrigens mit bem Jesuitenvater nichts gemein hat, fonbern einem Weiler nahe bei Can Sebaftian entlehnt ift. Das Thal von Lopola zieht fich bem Laufe bes Urrumea entlang, mit vielen Rrummungen von Aftigareaga bis an bie Bai, in welche ber Kluß munbet. Der Urrumea, etwa fo breit als ber Main bei Burgburg, aber viel tiefer, füllt an manchen Stellen faft bas gange Bett bes Thales ans, fo bag an feinem Ranbe nur für einen Fugpfab Raum bleibt; an anbern Stellen bagegen er= weitert fich bas Thal zur fleinen Gbene, welche unter ber fleißigen Menschenhand zum Kunftgarten geworden ift. Die Thalufer bis auf bie höchsten Spigen ihrer Berge hinauf ftrogen von üppigem Bflangenleben, über welches zur Stunde noch fein herbftlicher Sauch hingegangen ift. Die unglaubliche Frifche biefer Begetation fonnte in ber Mitte bes Geptember an ben Juni glauben laffen. Manche Gartenfruchte, namentlich bie Bohnen, fteben in Diefem Augenblicke vielleicht zum britten = ober viertenmal in voller Bluthe. Nirgends ift ein Stoppelfeld ober gar eine Brache gu feben; benn man läßt ben abgeernteten Boben bier nicht brei Tage ruben, und man weiß ihm ungeachtet bes ziemlich rauben himmels brei Ernten abzugewinnen.

Durch bas gange Thal hin und bem Urrumea immer fo nahe als möglich, ift eine Menge hubscher und fauberer Bauernhäuser zerstreut, von benen viele ein Bild bes ländlichen Behagens geben, wie man es im ganzen übrigen Spanien, selbst Catalonien und Valencia nicht ausgenommen, vergebens suchen würde. Der Bürgerfrieg hat zwar in der Mündung des Thales, welches unter den Kanonen von San Sebastian liegt, klägliche Verswüstungen angerichtet, aber er ist nicht tiefer in dasselbe eingedrungen, und der heitere glückliche Charakter der Landschaft wird nach der ersten Viertelstunde nicht mehr durch gespenstische Trümsmerhausen gestört. Die Bauernhäuser sind hier wie fast überall im Baskenlande aus behauenen Steinen aufgeführt, und ihr sesten Pau kommt ihnen doppelt zu statten; denn der Urrumea tritt bei hoher Fluth zuweilen bis an die Schwelle der Wohnungen heran. Ich fand heute den Fußpfad, welcher die zersstreuten Häuser mit einander verbindet, an manchen Orten noch ganz naß von der Ueberschwennung durch die letzte Fluth, und wäre ich eine Stunde früher gekommen, so hätte ich müssen wieder umkehren.

Es war zwischen Tag und Abend. Der Larm ber Arbeit hatte aufgehört, aber es herrschte noch nicht die Stille ber Rube. Schwerbelaben mit Reifenben und mit Gepack fchmamm ein großer Urrumeakahn mit ber Ebbe langfam nach San Sebaftian bin= unter. Die Familie bes Landmannes fag verfammelt auf ber Flur ober bor ber Sausthure, nicht gerade febr beschäftigt, aber boch auch nicht ganz mußig. Mein Gruß wurde von ben er= wachsenen Leuten fast immer in ber Bastensprache erwiebert; bie Rinder kann ich hier niemals zum Sprechen bringen, fie find wild und scheu wie junge Bolfe, und wenn ich fie anrede, fo wenden fie mir ohne Umftande ben Rücken. Das Alles muß aber auch juft so fenn wie es ift, und waren biefe Rinder breift und zutraulich und geschwätig wie bie andalufischen Buben und Mabchen, fo murbe ich mich nicht im Bastenlande glauben. Rurg Die Staffage, wie ich fie heute und alle Tage finde, ift gang fo wie bie Landschaft fle verlangt.

Der fübliche Simmel offenbart fich hier noch immer in manchen eigenthümlichen Erscheinungen ber Pflanzenwelt, wilden Veigenbäumen, Pappeln mit tellergroßen Blättern, riefenhaftem Schilfrohr. Einer ber schönften Sträuche bes Subens, bie ich

gesehen habe, die Tamariske, gebeiht zur vollsten Bracht an dem Rande des Urrumea, so daß mich dunkt, er mußte sich auch in manchen Gegenden Deutschlands einheimisch machen lassen. Die Tamariske, welche ihre dunnen Zweige bis zu fünszehn und zwanzig Kuß in die Höhe treibt, trägt weber Nadeln noch Blätter, sondern ein grünes Gefaser, so zart und so geschmeidig wie Zwirngeslecht, wie ein Spigengewebe aus der Hand der kunstefertigsten aller Drhaden. Die duftigen schwankenden Massen bieses Buschwerks bringen eine höchst malerische Wirkung hervor, und jeder einzelne Zweig davon würde einen Damenhut ebenso reich zieren, wie Straußsedern und Paradiesvögel.

Mitten unter biefen und vielen andern Erzeugnissen bes Süblandes wächst die nordische Eiche, nach welcher ich im übrigen Spanien überall vergebens umgeschaut habe. Die Eiche stellt sich indessen hier nicht in der Riesengestalt dar, in welcher sie in unsern Forsten erscheint, und sie bildet in dem Thale von Lopola auch niemals einen Wald, sondern höchstens kleine durchsichtige Haine, in denen ihr Schatten dem frischen dichten Wuchse des Rasens keinen Eintrag thut. Ein solcher Eichenhain mit dem untergebreiteten grünen Teppich unter seinen Füßen, und dem tiesblauen Abendhimmel über seinen Häuptern ausgespannt, ein solcher Hain mit seiner Umgebung von Wasser, Berg und Fels und prangenden Saaten, mit seinen Aussichten auf die glücklichen Wohnungen eines stolzen Geschlechtes freier Männer, das ist ein Landschaftsbild, an welchem ich mich in langen Tagen nicht sattssehen würde.

Der Ackerbau ist in ber hiefigen Gegend zu einer seltenen Bollkommenheit ausgebildet, so daß seine Methode unter den bestehenden Eigenthumsverhältnissen kaum noch einer wesentlichen Berbesserung fähig zu sehn scheint. Jeder Hof liegt wo möglich im Mittelpunkte oder boch jedenfalls in der unmittelbaren Nachbarschaft seiner Grundstücke, welche immer ein zusammenhängendes Ganze ausmachen, und jeder Hof hat in der Regel so viel Holz und Weide, als ihm für seinen Hausbedarf und seinen Biehstand nöthig ift. Die große Feuchtigkeit des Klima's —

benn es vergeht felten eine Woche ohne mehrere Regentage genügt bem Landmanne nicht, er nimmt vielmehr überall, mo es fich thun läßt, funftliche Bemafferung zu Gulfe, beren Birfung burch eine außerst forgfältige Dungung unterftutt mirb. Bu biefem Bwede ift inbeffen nicht immer hinreichender Stoff vorhanden; benn ber Biehftand ift in biefen Gegenden nicht fehr gablreich, weil bei bem Fischreichthum bes Meeres und ber Kluffe ber ftarke Absat fehlt; Gelegenheit zur Ausfuhr ift aber fo gut wie gar nicht vorhanden. 2018 Zugthiere gebraucht man auß= fchlieflich Ochfen, beren Schlag hier bei weitem größer und ftarfer ift als in bem benachbarten Navarra. Die Zugochsen werben, mas mir fonft nirgends vorgekommen ift, ber rauben schwierigen Wege halber beschlagen, und zwar mit zwei vollen Eisenplatten, bie man unter jeden Fuß legt. Die Ackerwagen feben aus als ob fie wenigstens feit zweitaufend Jahren nach bemfelben Modell gezimmert würden, und ich zweifle nicht, baß fich ihr Abbild auf ben romischen Siegesbenkmalen aus ber Beit bes Augustus finden läßt. Es find fleine und niedrige Rarren, beren Raber burd, volle Scheiben gebilbet werben, Die fich mit ber Achfe, an welcher fie festsiten, achzend und freischend um= breben. Dieses Gefährt, welches mit ein paar eingejochten Ochsen bespannt im gangen Baskenlande und auch in einigen Grang= strichen von Altcastilien gebraucht wird, ift fo unbehülflich und jo fehr im Widerspruch mit allen natürlichen Begriffen von Mechanik, bag ich nach bem Grundfate bes heiligen Augustinus: credo quia absurdum, fteif und fest an die Zweckmäßigkeit feiner altfrankischen Form und feines ichmerfälligen Baues glaube.

Nächst ber Ackerwirthschaft ift bas Sauptgewerbe ber Guipuzcoaner die Betreibung von Eisengruben und Eisenhütten, welche ben wichtigsten, um nicht zu sagen ben einzigen Gegenstand des Ausfuhrhandels liefern. Das hiesige Roheisen geht vorzüglich nach Mexico und nach den übrigen weiland spanischen Colonien von Amerika, deren Werkstätten sich so fehr an die Eigenschaften besselben gewöhnt haben, daß sie kein anderes Eisen zu behandeln wissen, und daß sie selbst das beste englische Eisen

zurückweisen, das man ihnen um den halben Preis andietet. In der Bearbeitung des Eisens scheinen die Basken übrigens nicht viel zu leisten, wenn ich nach den mannigsaltigen Proben ihrer Schmiedearbeiten, die mir vorgekommen sind, urtheilen darf. Die Wassensteiten, die mir vorgekommen sind, urtheilen darf. Die Wassensteiten zumal hat hier nur eine sehr geringe Bebeutung, vermuthlich weil der Baske im gewöhnlichen Leben keine Wassen führt, weder die Flinte, ohne welche der Andalusier seine tausend Schritte geht, noch das Messer, das an dem Catalonier sestgewachsen war, dis der vorige Generalcapitan von Barcelona auf eigene Hand eine Berordnung erließ, welche den bloßen Besitz eines solchen Messers, navaja geheißen, wie Naub oder Todtsichlag mit Galeerenstraße bedroht. Jenen Bando fühlen die Castalonier aber auch heute noch, als ob er ihnen ein Glied vom Leibe abgeschnitten hätte.

Die Spanier pflegen fich barüber luftig zu machen, bag man ihnen im Auslande nachfagt, fle haben eine Art Borliebe für gewiffe fcharfe und fpite Dinge, bie nicht gerade gum Kriegführen Dienen, und ich borte einen Pfarrer ergahlen, wie er fich bei einer neulichen Reise nach einer frangofischen Grangftadt befonbers barauf vorbereitet habe, jene Berleumdung in's Lächerliche gu gieben. Erft auf ber Rudfahrt fant er Gelegenheit, feinen Spag lodzulaffen. Gine Dame, welche fich mit ihm im Wagen befand und bie mit immer fteigenber Geelenangst von ben Gefahren iprach, benen ber Reisenbe in Spanien ausgesett fen, fragte ibn gulett auch nach jenen gefährlichen Meffern, von benen fie mit Schrecken reben gehört. Der Pfarrer entgegnete, bag bie Dleffer jo fchlimm nicht feben, und zur Unterftühung feiner beruhigenben Berficherung jog er ein Exemplar berfelben aus ber Tafche, welches zusammengeklappt anderthalb Schub mag, machte es auf und ließ bie schlante Klinge vor ben Angen feiner Begleiterin ipielen. "Wir Beiftlichen, und nberhaupt alle Leute von friedlichem Charafter," fügte er bingu, "tragen niemals größere Meffer als Diefes bier." Die Dame fehrte auf ber nachften Station wieber um.

Ein folder Scherz mag nun an und für fich gut ober fchlecht

jenn, als Sathre schießt er ganglich fehl. Jene armlangen Deffer mit ihrem Schlangenprofil, ihrer Berrathermiene werben gu Taufenben gefertigt und zum Rauf ausgestellt, und man fann gang breift von vorn herein annehmen, daß fie nicht bestimmt find in Waffenfammlungen und Ruftkammern aufgehängt zu merben. Dem Catalonier hat man bas Meffer, bas er erfunden, bas feinen Namen führt und bas er wie ein Schooffind liebt, freilich für ben Augenblick genommen, aber ber Valencianer trägt es noch heute im Gurtel, und ber Castilianer führt es wenigstens fehr oft in ber Tafche. Go viel zur Steuer ber Wahrheit gegen ben Spott ber Spanier, welche fich zuweilen geberben, als kennten fie bie catalonischen Meffer nur aus ben frangösischen Zeitungen. Auf ber anbern Seite ift es nicht minder mahr, bag man bei uns zu Lande von dem Jähzorn, ber Rachfucht und bem Blut= burfte ber Spanier im Verkehr bes täglichen Lebens bie lächer= lichst übertriebenen Begriffe hat, und bag von hundert jener furchtbaren Alingen neunundneunzig in ber friedlichen Arbeit bes Brod = und Burftichneibens alt und ftumpf werben, ohne baß fie in ihrem gangen Lebenslaufe auch nur ein Geluft auf Menschenblut angewandelt hätte.

Was mich betrifft, wenn ich von den Erfahrungen einer fünsmonatlichen Reise reden darf, so habe ich in Spanien auch nicht einmal eine Schlägerei gesehen, geschweige denn Blutverzießen und Mord und Todtschlag. Ich habe leidenschaftlichen Wortwechseln beigewohnt, ich habe in manchem heftigen Auftritt selbst eine Rolle mitgespielt, aber selten oder nie habe ich bei solchen Gelegenheiten auch nur ein Schimpswort gehört. Der ungebildetste Spanier weiß wenigstens, daß Grobheiten keine Gründe sind, und da, wo es anderer Orten unsehlbar Faustschläge setzt, begnügt man sich hier mit einem krachenden Fluch. Die spanischen Flüche sind allerdings gräßlich anzuhören, über alle Begriffe ruchlos und gotteslästerlich, aber sie thun glückslicherweise nicht weh, ja sie beleidigen nicht einmal.

In allen Provinzen, und befonders in dem verrufenen Balencia, habe ich mich nach den Kreuzen am Wege umgefeben, bie nach ber Angabe gewisser Reisebeschreiber auf Tritt und Schritt bie Stelle irgend eines Mordes bezeichnen sollen; aber so sleißig ich auch ausgeschaut, bis jest habe ich noch nicht ein einziges bieser Kreuze gefunden. Ich folgere daraus nicht, daß sie nicht vorhanden sind, wohl aber, daß sie unendlich viel feltener sehn muffen als einige Leute behaupten, die kein anderes Mittel kenenen, um Eindruck zu machen, als die Uebertreibung. Das Gerücht von Mordthaten ist mir zweimal zu Ohren gekommen, und zwar während meines zweimonatlichen Ausenthaltes in Madrid. In beiden Fällen wurde schnelle und strenge Gerechtigkeit an den Schuldigen gehandhabt.

Um nichts zu verschweigen, muß ich hinzufügen, daß bie amtliche Eriminalstatistif vom vorletten Jahre nicht weniger als 14,000 Tödtungen und Verwundungen verzeichnet, so daß also je eins dieser Verbrechen auf ungefähr 1000 Einwohner kommt. Der Tödtungen waren über 3000. Mehr als der dritte Theil aller jener Verbrechen wurde mit blanken Wassen verübt, in 3000 Fällen wurden Prügel und andere stumpse Werkzeuge gesbraucht, und in 1500 Fällen Fenerwassen. Vergiftung kam nur zwanzigmal vor.

Ich lasse es bahingestellt sehn, inwiesern meine- oben angesührten eigenen Wahrnehmungen mit diesen Ergebnissen einer das ganze Land umfassenden amtlichen Untersuchung im Einklang oder im Widerspruch stehen. Bei der Würdigung dieser statistischen Thatsachen darf man indessen nicht vergessen, daß die sittlichen Wirkungen des Bürgerkrieges fast unmittelbar in die Eriminalgeschichte des Jahres 1843 hineinreichen, des einzigen, dessen strafrechtliche Ergebnisse die Regierung bisher gesammelt und bekannt gemacht hat.

2m 19. Certember.

In jeder spanischen Stadt von mehr als acht- bis zehntausend Einwohnern fann man sicher sehn ein Theater zu finden,
und so benn auch in San Sebastian; nur baß bas hiesige Theater
vielleicht bas schlechteste ist im ganzen Lande. Ich spreche nicht

von dem Haufe, einem kleinen aber hübschen Bauwerke, welches vor ein paar Jahren von dem Ahuntamiento mit einem Kostenauswand von mehr als 15,000 Piastern erbaut ist, zum redenden Beweise dafür, daß hier zu Lande durch redliche und fähige Hände mit wenigem Gelde das Unglaubliche geleistet werden kann. Der Saal zumal fällt sehr vortheilhaft in die Augen durch seine geschmackvollen Formen und Verhältnisse, die jedem andern Schauspielhause von dieser Größe zum Muster dienen konnten. Auch die Ausschmäckung des Saales ist mit wahrem Kunstsinn ausgesführt, und viel reicher als man sie unter ähnlichen Umständen, in Spanien wenigstens, erwarten sollte.

Alber in dieses artige Theater hat sich eine Truppe eingenistet, die selbst in der Bretterbude auf einem Dorsmarkte für
erbärmlich gelten würde. Alle diese Herren und Damen sind wie
aus Holz geschnitzt, und sie tragen vor wie eine Sprachmaschine
vortragen würde, immer in demselben Tone, ohne die mindeste
Accentuirung, welche verriethe, daß sie wenigstens verstehen was
sie sagen, wenn sie es auch nicht empfinden. Nur das Saynete,
die Nationalposse, wird wie überall, so auch hier, ganz leidlich
gespielt; im Saynete beleben sich die Drahtpuppen, ihre steisen
Gliedmaßen werden gelenkig, die komische Lust glänzt in ihren
Augen, und wie ein natürlicher Quell sprudelt der Witz von
ihren Lippen.

Indessen die Herren vom hiesigen Theater scheinen zu glauben, daß das Lustspiel unter ihrer Würde oder unter ihrem Taslente seh; denn sie füllen fast immer den ganzen Theaterabend mit irgend einem dicken und schweren Drama aus, dessen bloßer Titel gewöhnlich schon sagt, daß hier eine Märthrerkrone zu verbienen seh. So kündigte der Theaterzettel vorgestern an "Clostilde, Trauerspiel in fünf Auszügen." Ich möchte nicht gern sur fur furchtsam gelten, aber ich erkläre frank und frei, daß ich nimmermehr den Muth hätte einen Roman auszuschlagen oder ein Theaterstück zu sehen, die den Titel "Clotilde" führten. Unter einer solchen Ausschrift muß nothwendigerweise etwaß Entsetzliches auf den Unglücklichen lauern, der sich auß Verwegenheit

ober aus Leichtsinn heranwagt. Clotilbe! Su, Su! 3ch habe bie Ganfebaut.

Der Clotilbe folgte gestern Abend "die eiserne Maste ober vierzig Jahre bes Unglücks, geschichtliches Drama in sieben Aufzügen." Nein ich irre mich, in sieben "Bilbern," benn in sieben "Aufzügen" würden ja zwei Sünden gegen die aristotelische Regel sehn. Die bramatische Feber, welche über die geheiligte Fünfzahl hinausgehen will, hüte sich, so lieb ihr das eigene Seelenzheil ist, das Wort "Aufzüge" zu gebrauchen; sie mag "Bilber" ober "Tage" ober jede beliebige andere Benennung auf den Titel sehen, und die Schwierigkeit ist mit einem Schriftzuge gehoben; aber um aller Heiligen willen nicht von sechs ober sieben Aufzügen gesprochen!

Bierzig Jahre bes Unglücks in sieben, gleichviel ob Aufzügen oder Bildern, das ist viel für gefühlvolle Herzen, und das
meinige ist, wie ich glaube, wenigstens nicht der verhärtetsten
eines. Gleichwohl habe ich das gestrige Schausviel mit durchgemacht von Anfang bis zu Ende. Was ich dabei gelitten, das
steht bereits, ich bin bessen gewiß, in einem andern Buche geschrieben, und das wird einst zu Tage kommen, ohne daß ich
hier den Ruhmredigen zu spielen brauche.

Bei biefer Gelegenheit will ich eine Bemerkung über bie Natur bes spanischen Berses aussprechen, welche mit der hergesbrachten Unsicht im Widerspruche steht, beren vollkommene Bestätigung ich aber in bem rhythmischen Bortrage auf ben besten wie auf den schlechtesten Buhnen des Landes gefunden habe.

Das Bersmaß ber spanischen Romanze, welches auch in bem Trauerspiel und in vielen andern spanischen Dichtungen vorstommt, wird gewöhnlich für ein trochäisches ausgegeben, indem man annimmt, daß ber achtsplbige Bers aus vier je zweisplbigen Füßen bestehe. In vierfüßigen Trochäen haben Herber und Uhland ben spanischen Bers wiederzugeben geglaubt, allein bei aller Chresurcht vor diesen und mehrern andern Autoritäten kann ich boch nicht umhin, mich in diesem Bunkte gegen sie auszulehnen. Ich habe niemals glauben können, daß der epische Bers einer so

kräftigen, lebenswarmen Boeste wie die altspanische als ein lahmer, schläfriger Trochäus gelesen werden musse, ober auch nur gelesen werden dürse. Der Romanzenvers läßt sich allerdings zuweilen als ein vierfüßiger vortragen, aber sehr häusig ist es geradezu unmöglich, ihn in dieses Maß hineinzuzwängen. So in den folgenden Versen:

Grande rumor se llevanta De gritos armas y voces En el palacio de Burgos.

Man versuche biese Verse in Trochaen abzutheilen, und man wird augenblicklich gewahr werden, daß bas heißen wurde allen rhythmischen Gefegen ber spanischen Sprache Gewalt anthun:

Gránde | rúmor | se | lle | vánta Dé gri | tós ar | más y | vóces En el | pála | ció de | Búrgos.

Ein folcher Vortrag klingt fo ungeheuerlich, daß er das Ohr eines Tauben beleidigen muß, und gleichwohl ift biefer Bortrag der einzig zuläffige, wenn der Vers aus vier zweifylsbigen Fußen besteht.

Die Wahrheit ift aber, bag biefe Berfe nicht vier, fondern drei Fuge von je zwei oder drei Sylben haben, und daß fie in folgender Weife gelefen werden muffen:

> Gránde ru | mór se lle | vánta De ármas | grítos y | vóces En el pa | lácio de | Búrgos.

Man sieht schon aus diesem Beispiel, daß die acht Sylben bes Verses sich nicht immer in derselben Art auf die einzelnen Füße vertheilen, und es würde leicht sehn zehn verschiedene Verse anzusühren, von denen jeder nach seiner eigenen Weise gemessen sehn will. Vierfüßig aber, ich komme darauf zurück, ist der Romanzenvers niemals, selbst da nicht, wo er allenfalls trochäisch gelesen werden könnte, wie zum Beispiel in:

Compañero, compañero;

Ya cabalga Baldovinos; Ya cabalga ya se vae.

Der Bau biefer Berfe verlangt bie folgende Scanfion:

Compané | ro cóm | pañéro, Ya cabál | ga Bàl | dovínos, Ya cabál | ga yá | se vàe.

Man leje diese Berje auf die eine und die andere Beije und man wird fich im Du burch bas bloge Gebor überzeugen, bağ es eine Gunbe gegen bie bichterifche Form feyn murbe, fie zu mattherzigen Trochaen ftempeln zu wollen. Bedarf es außer bem Zeugnig eines jeben für Rhythmus empfänglichen Ohres noch eines andern Beweises für bie Richtigkeit meiner Behaup= tung, fo liefert ihn ber epische ober tragische Vortrag ber Gpa= nier, die boch offenbar am besten miffen muffen, welche Be= mandtniß es mit ihrem Berfe hat. Die Spanier beclamiren ben Bers bes Trauerspiels immer mit bem beroischen Schwunge, ben er burch die Abtheilung in brei Fuge erhalt, und je höher fich ber tragische Ton fteigert, befto icharfer werden biefe Ber8= einschnitte im Vortrage bezeichnet. Im Luftspiele bagegen wird ber Bers gewöhnlich gar nicht scanbirt, sondern wie ungebunbene Rebe gesprochen. Daß aber das Selbengebicht, und alfo Die Romange, wenigstens ebensoviel Wurde bes Vortrags erfor= bert, als bas Trauerspiel, bas ift ein Sat, ber fich von felbst verftebt:

Unter ben öffentlichen Gebäuben in San Sebastian find ein paar hübsche Kirchen zu nennen, San Bincento und Santa Maria bel Puerto. Die Bauart ber ersteren spielt in ben gothischen Styl hinüber, die zweite gehört bem Zesuitenstyl an, welcher sich überhaupt in dieser Gegend bei einer großen Wenge religiöser Gebäude findet, so daß ich anfange zu zweifeln, ob die Inger Loyola's ihn erfunden, oder ob sie ihn nur aus dem Geburtslande ihres Weisters entlehnt haben. Ich muß indessen hinzusügen, daß keines von den Klöstern und keine von den Kirchen dieser Urt, welche ich gesehen habe, über den Anfang des 17ten Jahrhunderts hinauszureichen scheint. Die beiden Kirchen,

welche ich genannt, haben bei allen andern Berschiedenheiten Die Geräumigkeit, ben luftigen Charafter und Die helle Beleuch= tung ihre Schiffe mit einander gemein, Gigenschaften, welche in ber Mehrzahl ber spanischen Kirchen burch ben in bie Mitte bes Schiffes gebauten Chor zerftort werben. Santa Maria bel Buerto und San Bincento find überbieg alle beibe mit großen firchlichen Gnaben ausgestattet, welche burch Unschlagzettel an ben Thuren, an ben Pfeilern, an ben Rapellen zur öffentlichen Kenntnig gebracht werben. Go beißt es auf bem einen biefer Unschlagzettel in San Vincento: "Diefer Altar ift privilegirt auf ewige Zeiten und für jebe Deffe, bie man an ihm lefen läßt, kommt eine Seele aus bem Feafeuer." Daneben fieht man ein geschnittes Altarblatt grell bemalt, und eine Schreckensscene aus bem Feg= fener barftellenb. Unter ben armen Seelen, welche, bis an ben Sals in Flammen gefleibet, ihre Sanbe flebend empor ftreden, ift auch eine tonsurirte. Auf einem andern Bettel ift zu lefen: "Wer heute bie fünf Altare besucht, gewinnt vollständigen Ablag, vorausgefest, bag er bie beilige Areuzbulle gelöst hat." Bon bem Befite biefer Bulle, mit welcher man in Spanien Die Befreiung von gemiffen Bunkten ber Rirchenzucht erkauft, wird überhaupt bie Wirkung vieler anderer von jenen geiftlichen Gna= ben abhängig gemacht.

Im übrigen Spanien muffen solche Privilegien der Pfarrsfirchen wohl ziemlich selten seyn, ich erinnere mich wenigstens nicht, daß mir in größeren Städten irgendwo die öffentliche Unstündigung derselben aufgefallen wäre. Die Anschläge, welche man in Barcelona, in Cadix, in Sevilla, in Madrid in den Kirchen sindet, beschränken sich darauf, gewisse Regeln der kirchslichen Bolizei einzuschärfen, zu verbieten, daß man während des Gottesdienstes in der Kirche spazieren gehe, daß man mit Frauen spreche, kurz die Beobachtung der guten Ordnung zu empfehlen, deren Störung durch die genannten und ähnlichen Dinge gewöhnlich mit Ercommunication belegt ist. Diese Strenge ist vielleicht allzugroß, aber mich dünkt, sie entspricht doch nicht bloß der Würde, sondern auch dem Interesse der Kirche weit

mehr, als jene verschwenderische Ausbietung von Ablag an bies jenigen, welche bie heilige Kreuzbulle besigen.

Pafages, 20. Ceptember.

Obgleich ich Pasages schon auf meiner Pilgersahrt nach Leso stücktig gesehen, so hatte ich mir doch schon damals einen zweiten oder längern Besuch dieses merkwürdigen kleinen Ortes vorbeshalten. — Eine Stunde ostwärts von San Sebastian tritt das Meer durch einen schmalen Felsenpaß, der einige tausend Schritte lang sehn mag, in das Land hinein, um den Binnensee zu bilben, den man die Bai von Pasages nennt. Da, wo der Pasagauf die Bai mündet, ziehen sich am Rande seiner beiden steilen Ufer zwei Häuserreihen hin, die zwar nur Sine städtische Gemeinde bilden, die aber in der Mehrzahl mit dem Namen los Pasages bezeichnet werden.

Um bie beiben Salften ber Stadt von einander zu untersicheiben, gebraucht man die Benennung Basages de San Sesbastian und Basages de Francia. Der Meeresarm, welcher die Stadt durchschneibet, ist nicht über zweis bis dreihundert Schritte breit, und die Bai liegt der Länge nach quer an der Mündung dieser Meerenge, und also auch vor der Stadt. Der Gesichtstreis wird überall, mit Ausnahme der schmalen Durchsahrt nach der offenen See, durch hohe Gebirge eingesast, aus deren grüner Decke hie und da einzelne schroffe Felszacken hervortreten.

Die Ansticht von Basages von der Bai aus ist einzig in ihrer Art, in Spanien wenigstens. Die Häuser, mit dem Rücken an die Uferfelsen angelehnt, sind großentheils aus dem Wasser aufgemauert, auf welchem die ganze Stadt zu schwimmen scheint wie Rotterdam oder Dortrecht. Die Aehnlichseit mit einer holständischen Stadt reicht aber nicht weiter. Die Häuser von Passages haben eine ganz eigenthümliche altstränkische Bauart, welche mir bisher ebenso wenig in Spanien als in irgend einem andern Lande vorgekommen ist, eine Bauart, die dem Zeichner einen ganz ausgezeichneten Stoff darbietet, die sich aber eben wegen der Menge ihrer malerischen Einzelnheiten sehr schlecht beschreiben

läßt; ebenso schlecht wie ein Bild von Teniers. Die Borderseite ber Häuser, welche burchweg dem Wasser zugekehrt ist, hat große hölzerne Balkons, welche zuweilen weit über die Fluthen vorspringen, zuweilen aber auch in das Haus hineingebaut sind. Gellfarbig angestrichenes Golzwerk und ein paar Blumentöpfe auf den Balkons geben manchem der Häuser von Pasages trot der deutlichen Spuren der Altersschwäche, die sich an ihnen zeigen, einen ganz freundlich wohnlichen Anstrich.

Setzt man aber den Fuß an's Land, so stößt man bei jedem Schritte auf die Merkmale einer tiefen Verarmung. Daß Bassages bessere Zeiten gehabt, davon zeugen manche Reste und Ersinnerungen alten Glanzes, z. B. die abeligen Wappenschilder, die über der Thüre vieler Häuser eingemauert sind, in denen heutzutage die äußerste Dürftigkeit wohnt. In dem ganzen Orte sind vielleicht nicht sechs Wohnungen, in denen man auf ihre Miene hin Wohlstand suchen sollte.

Die Schifffahrt, ber beinahe einzige Erwerbsquell bieser Stadt, die keinen Zoll breit anbaufähigen Bodens besitzt, ist nicht mehr der Schatten von dem, was sie noch vor vierzig Jahren war. Damals war die Bai von Pasages einer der größten und sichersten Häfen der Welt, und man fand dort Jahr aus Jahr ein drei= bis vierhundert Schisse vor Anker. Zest dazgegen ist die Bai so weit verschlammt und versandet, daß sie nur noch an wenigen Stellen für größere Fahrzeuge Wassertiese genug hat, und statt der zahlreichen Flotten, die ehemals in dem Hafen von Pasages einkehrten, sieht man dort heute neben kleiznen Barken und Fischerkähnen kaum drei oder vier Seeschisse. Pasages hat nicht einmal mehr einen Hafencapitän, dessen ehemalige Wohnung, ein festungsartiger Thurm an hervorsprinzgender Ecke des Ufers der Meerenge, in Trümmern zerfällt, ein Leichenstein, aber eine Zierde der Landschaft.

Alls Handels = und Safenplat hat Basages gar keine Bedeutung mehr, auf seinen Wersten herrscht indessen noch immer einige Thätigkeit. Bor vier Wochen ist bort ein Kriegsdamps= schiff fertig geworden, das sich gegenwärtig in England befindet, um dort seine Maschinen einzunehmen, eine Brigg, die man vor vierzehn Tagen vom Stapel gelassen, liegt in dem Hafen, und eine andere wird ihr im Anfange des nächsten Monats folgen. Hat man nächst den Werften die Schiffsseilerei und die fürzlich angelegte Drahtstiftsfabrik gesehen, welche gleichfalls fleißig beschäftigt sind und gute Arbeit liefern, so kennt man das ganze Gewerbswesen von Basages, das außer diesen Anstalten nur einige armselige Handwerksbuden und noch armseligere Kramläden ausweisen kann.

Unmittelbar von den Straßen von Pasages aus steigt man auf halbverfallenen steilen Treppen die Bergufer der Meerenge hinan, die eine Menge schöner Gesichtspunkte darbieten: Dort oben auf der höchsten Spize des linken Ufers hatte während des Bürgerkrieges die englische Legion unter dem General Evans ein verschanztes Lager, von welchem aus sie einen kleinen Theil, aber einen sehr kleinen Theil, der benachbarten Gegend beherrschte. Die Britten haben für ihre gefallenen Landsleute einen besondern Kirchhof an der reizendsten Stelle des Bergabhanges angelegt. Sine niedrige Mauer zäunt das Todtenseld ein, auf welchem im Sichenschatten aus den grünen Rasenwellen ein paar schneeweiße Leichensteine mit englischen Inschriften hervortauchen. Der Kirchhof, obgleich er die Gebeine von Kezern und von Feinden des Königs einschließt, hat dis auf den heutigen Tag nicht die mins deste Entweihung erlitten.

Auch ber Krieg felbst, so mörberisch er war, wurde in dieser Gegend immer mit einem gewissen Anflug ritterlichen Sinnes geführt. Die Verrätherei, der blutige Capitulationsbruch, das Niedermetzeln von Hunderten von Gefangenen und Verwundeten, turz alle Scheußlichseiten, welche in Aragonien, in Catalonien, in der Mancha an der Tagesordnung waren, und durch die sich die Getreuesten von den Getreuen der katholischen Majestät Karls V., ein Cabrera, ein Merino, und vor Allen das wilde Thier Tristany unsterbliche Namen erworden haben, alle jene Schandthaten und Banditenstreiche sind im Bastenlande selten oder niemals vorgekommen, am allerwenigsten aber da, wo dieß

wackere Volk seinen eigenen Führern und bem großmüthigen Triebe seines eigenen Sinnes überlassen war,

Obgleich bie Basten bie Englander als Fremde, welche fich unberufen in bie spanischen Sändel mischten, natürlich mit bop= pelter Erbitterung befämpften, fo erkannte man boch auch gegen fie ftillichweigend gemiffe Gefete ber Menfchlichkeit an, von benen Die Carlisten in andern Provinzen nicht einmal eine Ahnung batten. 3ch hore hier von Augenzeugen und Mitkampfern eine Menge ber intereffanteften Buge aus ber Geschichte bes letten Rrieges erzählen. Der General Evans fam eines Morgens auf bem Spaziergange fo nabe an bie mahrend ber Nacht vorge= schobenen feindlichen Poften, bag er einer carliftifchen Schilbmache fo zu fagen in bas Bajonnet lief. Der Golbat, ftatt ihn nieberzumachen ober auch nur gefangen zu nehmen, begnügte fich bamit ihm zuzurufen: "Burud ober ich schieße!" Der General Evans, ber erft in biefem Augenblicke fein Berfeben mertte, wartete naturlich nicht auf die Wiederholung Diefes Unrufs, er fehrte vielmehr geschwind um, indem er ben Sut vor ber carliftischen Schildmache abzog. Gine halbe Stunde barauf fam ein englischer Trompeter an bas carliftische Lager heran, um biefem Solbaten ben förmlichen Dank bes Generals zu überbringen.

Die Erzählung eines andern dieser kleinen aber charakteristischen Kriegsereignisse habe ich aus dem Munde des Hauptbetheiligten, des Generals Iturbe, selbst gehört. Dieser Mann, damals Oberst, hatte bei Oriamendi einen Posten zu vertheibigen, auf den die Engländer sich mit bedeutender Uebermacht warsen, so daß er alle Anstalten zum Rückzuge traf, als ihn die Ankunft einiger Verstärkungen und die rasche Benützung günstiger Zufälligkeiten in Stand setzen, dem Schlachtenglücke eine andere Wendung zu geben. Die Carlisten ersochten an diesem Tage einen ihrer glänzendsten Siege, und viele Engländer blieben bei Oriamendi auf dem Platze, so daß man sagen kann, bei jenem Vorse setz die englische Legion begraben; denn diese erholte sich nie mehr von dem Schlage, den sie dort erlitten.

21m Tage nach ber Schlacht ließ Lord Chichefter, welcher

gegen Sturbe gestanden batte, biefen burch einen Barlamentar zu einer Unterrebung einlaben. Die Ginlabung murbe in ber Erwartung irgend einer wichtigen Eröffnung angenommen, aber fiebe ba, ber brittifche General beabsichtigte weiter nichts als bem spanischen Oberften zu feiner über Racht erfolgten Beforberung zum Brigabier Glud zu munichen, ihm einige auszeichnenbe Worte über feine geftrige militarifche Aufführung zu fagen und ihn fchließlich um bie Unnahme einer Rifte Cigarren zu bitten. - Der General Sturbe hatte Recht hingugufegen, bag nur ein Englander im Stande fen fich in folder Weise gegen einen feinblichen Offizier zu betragen, von bem er geschlagen worben feb. Einen bestegten Feind ehren fann jeder arme Tropf, aber bem flegreichen Weind Unerkennung widerfahren zu laffen, bagu gehört ber Stolz und bie Raltblütigfeit eines Britten. Gin frangofifcher General in bem Fall bes Lord Chichefter murbe bei feinem Barte geschworen haben, Iturbe habe ihm ben Sieg gestohlen wie ein Tafchendieb, ober Sturbe habe breimal foviel Leute gehabt als er felbft, ober auch er feb es, ber Sturbe gefchlagen, und fein ei= liger Abzug vom Rampfplate feb eine fein berechnete strategische Bewegung gewesen. Rurg bie Frangofen verlieren niemals eine Schlacht anders als auf unrechtmäßige Weise, und wir Deutsche find feit so langer Zeit baran gewöhnt in biefen Dingen burch frangofifche Brillen zu feben, bag wir und wirklich in aller De= muth babon überzeugt haben, bag wir unfere Siege über bie Frangofen - wenn anders von folden Siegen überhaupt bie Rebe febn fann - nur bem Bufall ober ber Ungerechtigkeit bes Schidfals verbanten.

Ich fann bei dieser Gelegenheit nicht mit Stillschweigen übersgehen, daß die Hulfslegion, welche Frankreich fraft des Bundessvertrages der vier Mächte 1835 nach Spanien schiefte, wenigstens zu drei Biertheilen aus Deutschen bestand. Die Geschichte jener Tage ist voll von dem glänzendsten Lobe dieser Truppen, die beinahe bis auf den letten Mann auf dem Schlachtselbe blieben, nachdem sie jahrelang das Schrecken der Carlisten gewesen waren, in deren Reihen sie manche furchtbare Lücke geriffen hatten. Aber

allen friegerischen Rubm, ben biefe Legion geerntet, nahmen bie Frangofen unbebenklich fur fich allein in Befchlag; benn bie Legion hieß ja in Spanien "bie frangofifche" - in Allgier hatte fie bie Frembenlegion geheißen - und fie murbe wenigstens von einem Salbfrangofen, einem Elfaffer, bem Oberft Conrad, angeführt. Gine abnliche Bemandtniß hatte es mit bem berühmten Regimente ber polnischen Langenreiter, beffen Daffe zum großen Theil aus Deutschen bestand, und welches Polen nur zu Offizieren hatte. Nach bem einstimmigen Beugnig vieler Offiziere, Die ich barüber gehört habe, waren überhaupt bie beutschen Trup= pen bie besten, welche in ben letten Kriegen in Portugal und in Spanien aufgetreten find. Dom Pebro gab bei feiner Landung in Liffabon öffentlich vor ber versammelten Bevölkerung ber Sauptstadt die Erklärung ab, daß die Deutschen es feben, welche ihm Oporto gerettet haben, und benen er alfo ben Erfolg feiner ganzen Unternehmung verdanke. Und gleichwohl maren biefe Deutschen nichts als zusammengelaufenes Bolt, bas fich für eine Sache fclug, die ihm völlig fremd war. Allzu große Borliebe für ben Gudwein ift ber größte Borwurf, welchen man ben Deutschen macht, die mahrend ber letten zehn ober zwölf Sahre auf ber Salbinfel gefochten haben; an Unerschrockenheit, an Husbauer, an Stanbhaftigfeit im Unglud find fie bagegen von feinen andern Truppen, auch von ben Englandern nicht, übertroffen morben.

Ein beutscher Solbat Namens Schlooß ober Schlooß, aus Berlin ober bessen Rachbarschaft gebürtig, hatte sich burch liebersliche Aufführung die Feindschaft seines Hauptmannes zugezogen, ber ihn bei jeder Gelegenheit sehr hart behandelte und ihn eines Morgens wegen irgend eines der ungebührlichen Streiche, die dem Schlooß geläusig waren, auf das Empfindlichste bestrafen ließ. Wenige Stunden später marschirt die Compagnie durch einen Hohlweg, an dessen Ende ein carlistischer Haufen auf der Lauer liegt. Kaum tritt der Hauptmann an der Spize seiner Truppen aus dem Hohlwege heraus, so fällt er unter einer carlistischen Kugel, und so die drei oder vier Soldaten, welche

ihm zunächst gehen. Die Compagnie weicht zurück, an ein Vordringen ist nicht zu benken, es handelt sich nur darum die Verwundeten in Sicherheit zu bringen. Beim ersten Aufruf meldet sich Schlooß zu diesem mißlichen Geschäfte, und der Erste, den er unter dem Feuer der Carlisten auf dem Rücken in den Hohle weg trägt, ist der Hauptmann. Ein Augenzeuge dieses Auftritts, derselbe, welcher ihn mir erzählt hat, nahm Schlooß am Abend bei Seite und fragte ihn: "wie kommt es, daß Ihr den Hauptmann, der Euch noch heute Morgen so arg mißhandelt, nicht bis zuletzt habt liegen lassen?" "Als Soldat," erwiederte Schlooß, "ist es meine Pflicht, zuerst meine Offiziere zu retten und dann meine Kameraden." Ein solcher Zug malt den Charakter nicht eines Mannes, sondern einer Nation.

Was aber auch die Deutschen auf der Halbinsel Männliches und Tapseres geleistet, heute benken nur noch Wenige baran, und morgen wird es ganz vergessen seyn; denn Deutschland hat feine Fahne und keine Feldbinde, an deren Farben solche Rationalerinnerungen haften könnten.

the same of the sa v in the second second









BINDING SECT. NOV 28 197

## PLEASE DO NOT REMOVE CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

## UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

DC 607 .3 R6

Bd.2

Rochau, August Ludwig von Reiseleben in Südfrankreich und Spanien

